

## Vragen over gratis reisje naar Hamburg

DEN HAAG - Premier Lubbers vindt niet dat extra kosten zijn gemaakt door de Luchtmacht nu gebleken dat enkele bewindslieden en kamerleden gebruik hebben gemaakt van een militair vliegtuig om zich naar Hamburg te laten vliegen voor het bijwonen van de voetbalwedstrijd Nederland-Duitsland. „Ten behoeve van de vliegvaardigheid moeten de vliegers toch vliegrepen maken”, antwoordt de premier op vragen uit de Tweede Kamer.

GP-fractievoorzitter ir. B. J. van der Vlies wilde van premier Lubbers weten of de kosten zouden worden verhaalld op de bewindslieden en kamerleden. Hij er volgens de premier geen extra kosten zijn gemaakt, zullen deze politici niet hoeven te betalen voor de vlucht.

De bewindslieden en kamerleden zijn met een Fokker F27 van de Luchtmacht heen en weer gegaan van Nederland naar Hamburg. Naast de gevolmachtigd minister voor de Nederlandse Antillen, vloegen drie staatssecretarissen (Dees, Evenhuis en Van Oortwiningen) en zeven kamerleden van PvdA, CDA, VVD, D66 en PPR mee.

## Robert Maxwell wil Generale-aandelen van De Benedetti

Van onze correspondent

BRUSSEL - De Britse mediamaag Robert Maxwell gaat mogelijk een belangrijke rol spelen in de strijd om de macht in De Generale Maatschappij van België. Volgens nog niet bevestigde berichten in de Belgische media zou de Italiaanse financier Carlo de Benedetti, die 48 procent van De Generale-aandelen bezit, zijn hele pakket of een groot deel ervan aan Maxwell willen overdragen.

Maxwell nieuws van de Britse belangstelling voor De Generale kwam gisteren als een grote verrassing. Dinsdag werd op de jaarlijkse aandeelhoudersvergadering van De Generale nog medegedeeld dat er een akkoord over het beheer van de holding was tussen De Benedetti en de Franse Suez-groep, die met enkele Belgische vrienden een krappe meerderheid van De Generale-aandelen heeft.

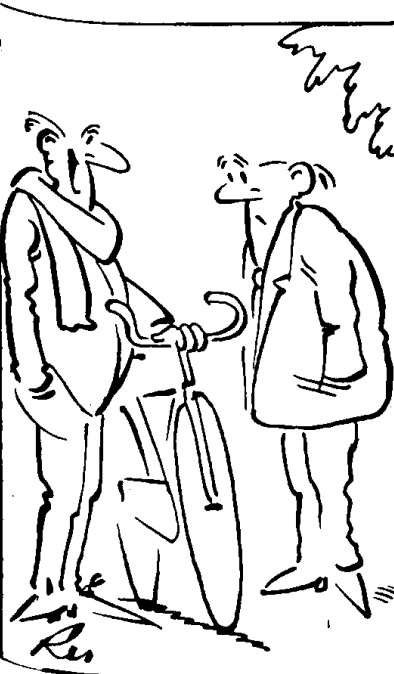
De Benedetti heeft begin dit jaar geprobeerd de macht over De Generale te krijgen, maar dat mislukte. Het Suez-blok bleek sterker. Morgen vindt een gezamenlijke persconferentie van Suez en De Benedetti plaats.

## Het weer

Perioden met zon en droog. Middagtemperatuur rond 18 graden. Matige noordwestenwind. Vrijdag t/m zaterdag: wolkenvelden, vrijwel overal droog, later perioden met zon en iets warmer. VANDAAG: zon op: 15.20 onder: 22.04 maan op: 15.04 onder: 01.36 MORGEN: zon op: 05.20 onder: 22.04 maan op: 16.19 onder: 01.46

GRASPOLLENTELLING: Graspollen 6 per m3 lucht. Overige pollen 5 pm3. Verwachtingen voor vandaag vrij ongunstig.

## Dalende verkoop nieuwe fietsen



...deze was 40 jaar 'fietsen'...

# Ruding en De Korte willen af van subsidies woningbouw

## Ministers: huren omhoog

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG - De huren moeten jaarlijks met 2,5 procent omhoog, bovenop de verhoging die nodig is om de stijging van bouwkosten en de inflatie bij te houden. Dat vinden de ministers Ruding (Financiën) en De Korte (Economische Zaken). Nu nog stijgen de huren jaarlijks met één procent.

De beide ministers stellen dat de huren over een jaar of tien kosten-dekkend moeten zijn. Nu zijn ze dat vaak nog niet. Bovendien vinden ze dat in dezelfde periode de subsidies in de woningbouw geleidelijk moeten worden afgeschaft. Het geld dat met deze maatregelen vrijkomt, willen zij gebruiken voor verlaging van belastingen.

Het grootste bezwaar dat Ruding en De Korte tegen allerlei vormen van subsidie in de volkshuisvesting hebben, is dat ze worden gebruikt als een vorm van inkomensbeleid. Als bepaalde inkomensgroepen hulp nodig hebben, moet dat via de belastingen, menen zij.

In het overleg dat gaande is over de nota 'Volkshuisvesting in de jaren negentig' verzetten de vertegenwoordigers van het ministerie van Volkshuisvesting zich tegen de verstrekkende plannen van Ruding en De Korte. Deze nota zal vermoedelijk in het najaar aan de Tweede Kamer worden gezonden.

De ministers van Financiën en Economische Zaken hebben al eerder laten blijken dat het afgevoerd moet zijn met de gigantische subsidies die in de woningbouw omgaan. Jaarlijks wordt er aan deze subsidies tien miljard gulden uitgegeven. Deze subsidies moeten uiteindelijk toch weer door de belastingbetaler worden opgebracht, vinden zij. De Korte noemde dit onlangs tijdens een VVD-bijeenkomst 'het rondpompen van subsidies'.

De stellingname van De Korte en Ruding komt overeen met het advies dat gisteren werd uitgebracht door de Centrale Economische Commissie, die bestaat uit topambtenaren, de belangrijkste adviseurs van het kabinet op sociaal- en financieel economisch terrein.



● De nieuwe Volvo 440

## Prijs tussen 29.000 en 50.000 gulden

# Nieuwe Volvo 440 in september bij dealer

Van onze redactie economie

HELMOND - Op verschillende plaatsen in Europa is gisteren gelijkijdig de nieuwste telg uit het Volvo-geslacht gepresenteerd: de Volvo 440. De auto, een vijfdeurs hatchback (grote achterklep) komt in september op de markt en is vooral bedoeld voor de zakenman. De - voorwielangedreven - auto, opnieuw uitgerust met Renault-motoren, gaat tussen de 29.000 en 50.000 gulden kosten. Volvo Car denkt er dit jaar 20.000 te maken. Hoe de productie in Born zal uitvallen is nog niet bekend. Volvo rekende er enkele maanden geleden nog op dit jaar 105.000 auto's uit de 340/360-serie te kunnen verkopen en 20.000 van het type 480. Als die verwachting uitkomt, zal de productie in Born dit jaar het absolute record-aantal van 145.000 bereiken.

## Kamermeerderheid blijft tegen voornemen Deetman

# Ook VVD wil af van aanvullende beurs

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG - De VVD in de Tweede Kamer is het met minister Deetman van Onderwijs eens dat de aanvullende beurs, een gift voor kinderen van ouders met lage inkomens, afgeschaft kan worden. De meerderheid van de Tweede Kamer is het daar volstrekt mee oneens. CDA, PvdA en D66 vinden dat afschaffing van de aanvullende beurs de toegankelijkheid van het hoger onderwijs aantast.

(ADVERTENTIE)

maakt de mode compleet

**Voordeelweken**

**DAMES-MODESCHOENEN**  
10% tot 30% korting

Dames-herenmerken o.a.:

Sioux 229,- 159,- 249,- 149,-  
Lloyd 209,- 149,- 179,- 99,-  
Clarks 209,- 149,-

SCHOENMODE **Louise**  
Promenade 63-Brunssum

(ADVERTENTIE)

WIST U DAT ALLE SPELERS VAN HET NEDERLANDS ELFTAL ELKE DAG 2 HOLLANDSE NIEUWEN EETEN?  
DAT WAS TE MERKEN OOK!

Nu f 2,25 p.st. 3 voor f 6,- 6 voor f 11,-  
Een hele kilo verse heek slechts f 10,-

Deze aanbiedingen zijn geldig op alle markten, winkelcentrum 't Loon' Heerlen en Schifferstraat Brunssum, waar u Limburgs beste visspecialist vindt:

**vishandel Kleinen**

VVD-woordvoerder Korthals noemde afschaffing van de aanvullende beurs gisteravond 'besprekbaar'. Volgens hem wordt studenten meer recht gedaan als ze allemaal hetzelfde bedrag kunnen lenen bovenop hun basisbeurs. Dat zou de studenten bovendien minder afhankelijk maken van hun ouders.

Voor het CDA is afschaffing van de aanvullende beurs niet acceptabel. Lansink zei gisteren dat zo'n maatregel wel degelijk drempels opwerpt voor kinderen van ouders met lage inkomens. Volgens hem is het niet nodig de tekorten op de studiefinanciering, die veroorzaakt worden door een grotere toeloop van studenten dan verwacht, volledig binnen het beurzenstelsel op te vangen. Lansink vindt dat minister De Koning van Sociale Zaken een deel van het tekort moet aanzuiveren omdat hij juist minder kwijt is aan RWW-uitkeringen dan geraamd.

Ook de PvdA ziet wel wat in deze suggestie. Woordvoerder Wallage verzette zich gisteravond heftig tegen de kabinetsplannen omdat kinderen uit midden- en lagere inkomensgroepen daar de dupe van worden. Lansink en ook Wallage overwegen vandaag moties in te dienen om de aanvullende beurs te

redden voor kinderen van ouders met lage inkomens.

Volgens de PvdA'er kan er in elk geval eerlijker bezuinigd worden dan nu wordt voorgesteld. Hij deed onder meer de suggestie de hoogte van de basisbeurs afhankelijk te maken van het inkomen van de ouders. Nu is de hoogte van deze gift alleen afhankelijk van de vraag of een student al dan niet zelfstandig woont.

(ADVERTENTIE)

**OPRUIMING**  
10% - 50%  
**KORTING**

**Paul Kleihers**  
mannenmode  
geleenstraat 13 - heerlen

(ADVERTENTIE)

**EVEN NAAR JAC. HERMANS**

**IJSBERGSLA** **TOMATEN**  
per krop **99** kilo **1,79**

Aanbiedingen geldig van do. 23 t/m za. 25 juni 1988 en alleen in filialen met een groente-afdeling.

**MINI-PRUS&MAXI-KEUS**



(ADVERTENTIE)

**Voorverkoop bij Carita**  
**Bijna alles halve prijs**  
in Heerlen en Maastricht

Ja, u leest het goed: vanaf vandaag, donderdag 23 juni, om 9.00 uur starten wij een speciale VOORVERKOOP voor onze vaste klanten. Door onze enorme klantenkring is het niet mogelijk om iedereen persoonlijk te schrijven, vandaar deze bekendmaking!!!

ONZE VOORVERKOOP HOUDT IN dat alle resten, ZOMERCOLLECTIE 1988 voor BIJNA DE HELFT VAN DE PRIJS de deur uitgaan.

Hieronder vallen natuurlijk al onze voor Heerlen en Maastricht exclusieve merken. Verder willen wij u bij deze gelegenheid hartelijk bedanken voor het genoten vertrouwen tijdens de verkoop van onze succesvolle voorjaars- en zomerpresentatie. Dit was enorm!!!

Natuurlijk zijn wij druk bezig om met de najaars- en wintercollectie iets unieks te brengen in Heerlen en Maastricht.

Een goed advies: kom tijdig, want OP = OP!!! Vele groettes van Carita en haar medewerkers.

**„CARITA”**  
The boutique with the best choice in the middle of the town.

Sarolestraat 3, Heerlen-City  
Kleine Staat 3, Maastricht-City

## Weer verdachte aangehouden na aanslag op Özal

ANKARA - De Turkse politie heeft een tweede man aangehouden die wordt verdacht van medeplichtigheid aan de mislukte moordaanslag op premier Turgut Özal op zaterdag.

In de kranten wordt geschreven dat de man Gazi Aydin heet en dat hij dinsdagavond in Ankara werd opgepakt.

Op de plaats van de aanslag zelf had de politie al de ontsnapte gedetineerde Kartal Demirag neergeschoten en overmeesterd. Het vuurwapen van Demirag haperde nadat hij twee kogels had afgeschoten. De ene trof Özals hand en de tweede scheerde boven zijn hoofd.

● Europa ten strijde tegen kinderporno  
pagina 5

● Op de Veluwe kun je meer doen dan wandelen  
pagina 11

● Inbraakgolff in Limburg opgelost  
pagina 17

● Sovjetunie in EK-finale tegenstander van Oranje

● Spelers, rusten uit na nachtje stappen

● Duitse pers schrijft verlies toe aan onterechte strafschoep

## Oranje-supporter verongelukt

AKEN - Een 23-jarige Nederlander, is dinsdagnacht rond 3 uur verongelukt nadat hij van twee hoog van het hotelbalkon was gevallen. Deze jongeman, die bij een bedrijf in Linnich (bij Aken) stage liep, had met nog enkele andere Nederlanders tevoren de overwinning van het Nederlands voetbalteam uitbundig gevierd. Na een eerste onderzoek kon de politie niemand verantwoordelijk stellen voor het ongeluk.

## Frank Voncken levert uitsonderlijke prestatie

# Geslaagd ondanks ernstige doofheid

door pierre rousseau

GELEEN - De 19-jarige Frank Voncken uit Geleen heeft ondanks zijn zeer ernstige doofheid het eindexamen Atheneum behaald. Frank doorliep de zes Atheneum-klassen aan de Albert Schweitzer scholengemeenschap in Geleen zonder te doubleren. Met resultaten boven het gemiddelde. Een unicum voor Nederland, aldus een van zijn begeleiders Ton Haubrich. Met het B-pakket in zijn bagage, typisch voor gehoorstoorden, gaat Frank verder studeren aan de afdeling lucht- en ruimtevaarttechniek van de TU in Delft.

het 'Schweitzer' in zijn woonplaats. Het docententeam beseft de consequenties van het inschrijven van deze zo zwaar gehandicapte leerling. Voor hemzelf, zijn klasgenoten en niet in het minst voor de leraren zelf. Er werd voorzien in een adequate studiebegeleiding. Tot het speciale team behoort Ton Haubrich als ambulant begeleider van de Mgr. Hanssenschool. Inmiddels volgen twee andere gehoorstoorden de HAVO-opleiding zodat het team een permanent karakter heeft gekregen met een nog steeds groeiende 'know how'.

Van zijn derde tot dertiende jaar was Frank leerling aan de Mgr. Hanssenschool in Hoensbroek, de enige school in Limburg voor leerlingen met gehoor- en spraakproblemen. Na de basisschool ging Frank op uitdrukkelijk verzoek van zijn ouders naar

● Zie verder pagina 17

(ADVERTENTIE)

# Edah trapt zaterdag 'n uurtje eerder af.

Zaterdag a.s. gaan alle Edah filialen een uur eerder open. Al om 8 uur kunt u in onze winkels terecht voor uw voordelige weekendboodschappen. Waardoor u 's middags niets hoeft te missen. Ook wat Edah betreft wordt het zaterdag één groot feest. Oranje, veel sukses!

**Op Edah kan je rekenen.**



## muziek film beeldende kunst theater literatuur

met de kleine en de grote  
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

## Muziekfestijn

HEERLEN - De Campus Niger, het plekje tussen de Openbare Bibliotheek en de Stadsgalerij in Heerlen, is komende zondag plaats van handeling van 'Fête de la Musique', een muziekfeest, dat dit jaar voor de twee keer wordt gehouden. Vanaf 14.00 uur wordt een gevarieerd programma gepresenteerd, dat gedeeltelijk buiten, gedeeltelijk in de Stadsgalerij en de Openbare Bibliotheek gehouden wordt.

Band, een popcombo o.l.v. Rick Huyts, poppentheater Hupsakee, Wolftheater, straatopera, het Kerkraadse kamerensemble Musica Mosa en een percussiegroep o.l.v. Martien Verdonk. Bovendien geven de stadsgalerij, de bibliotheek, de schouwburg en het kreativiteitscentrum via informatiestands inlichtingen over hun activiteiten.

De toegang tot 'Fête de la musique', dat bij slecht weer geheel binnen zal worden afgewerkt, is gratis.

Tijdens het 'Fête' staan optredens gepland van de Conovallum Pipe

## Kunstdagen in Wittem

WITTEM - In Wittem wordt in september van dit jaar aangeknoopt aan een enkele jaren geleden voor het laatst georganiseerde culturele activiteit: de Muziekdagen in Epen. Onder de titel Kunstdagen Wittem worden in het Heerenhofcomplex te Mechelen, waarin de diensten van de gemeente Wittem zijn gehuisvest, van 10 tot en met 24 september concerten, recitals en een expositie gehouden met bijdragen van Limburgse kunstenaars. De Muziekdagen Epen kenden dezelfde opzet. Een speciaal opgerichte Stichting Kunstdagen Wittem heeft op dat patroon verdergebouwd en een professionelere aanpak gegarandeerd. Gekozen werd voor een meer centrale plaats binnen de gemeente Wittem en een meer algemene noemer. De concertcyclus van de Kunstdagen wordt ingevuld door zowel beroeps- als amateurmusici, door harmonie- en fanfare-orkesten of andere blazersensembles en door conservatoriumstudenten. De beeldende kunst is geheel gewijd aan schilderijen van in de regio wonende en werkende kunstenaars: Robert Brouwers, Patrick Creighton, Jos Hamelers, Sijf Hutchemakers en Martin Linnartz. Werken waarin de mens, de natuur en het landschap centraal staan.

(ADVERTENTIE)

GOED ZIEN GOED OGEN



STRAUSS DE RUITER

MODEBRILLEN • KONTAKTLINZEN

Promenade 60• Heerlen Tel. 045-714821

● Cecile de Cat van Terpsichore, morgen in Heerlen.

## Dansfestival in Heerlen

HEERLEN - Morgenavond heeft er in de Heerlense Stadsschouwburg het Slide Festival plaats. Dit festival, georganiseerd door het jazzcentrum Slide in Ubach over Worms, presenteert zowel dansgroepen uit deze regio als ook groepen uit het buitenland.

Dat is dit jaar de Belgische dansgroep Terpsichore, die Feelings and Things, een choreografie van Aniek Schmits, zal dansen. Deze danscompagnie bestaat uit leerlingen van de bekende danser choreograaf Guy Pauwels. Verder zullen in Heerlen optreden de groep Relaease (van jazzcentrum Slide), Amsterade Sport, Prins Hendrik Schaesberg en Projectgroep Dans uit Maastricht. Het festival begint om 20.00 uur.

# Komende zondag vierde editie in Alden Biesen Internationale dag van de oude muziek

BILZEN - Komende zondag worden de Belgische Basilica Concerten 1988 op traditionele wijze afgesloten met de Internationale Dag van de Oude Muziek. Dit evenement, dat reeds voor de vierde keer in succesvolle op het programma staat van de Basilica Concerten, wordt gehouden in de voormalige Landscommanderij Alden Biesen te Bilzen. Vanaf 10.00 uur zullen vijftien ensembles verspreid over zes ruimten een dertigtal concerten verzorgen. Tegen 18.30 uur zal de Oude Muziekdag worden afgesloten.

Voor de vierde editie is weer een programma samengesteld dat zowel de verwoede oude-muziek-fan als de toe-vallige muzikliefhebber zal aanspreken. Er is daarbij gestreefd naar zoveel mogelijk variatie: concerten door gespecialiseerde musici worden afgewisseld met dansoptredens, die speciaal bedoeld zijn voor kinderen. Het programma wordt gestart met een radio-mis verzorgd door het Brabantse vocale ensemble Capella Pratensis, dat gezangen van Josquin des Prez en Johannes Ockeghem zal uitvoeren. Daarna worden er zowel binnen als in de open lucht aan een stuk door concerten gegeven. Het Telemann Consort uit Brugge voert om 11.00 uur werken van Telemann, C. Ph. E. Bach en Quantz uit. Om 14.30 en 15.30 uur speelt een gelegenheidsensemble werken van Carl Philipp Emanuel Bach en om 14.30 en 16.30 uur voert het Vlaamse ensemble Pandora, dat zich heeft gespecialiseerd in de vertolking van muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance, werken uit van o.a. Ruffo, Pisano, Gastoldi en Foliano. Pianist Jan Vermeulen en cellist Hans Mannes verzorgen om 14.30 en 16.30 optredens met werken van Ludwig van Beethoven, terwijl het befaamde Pentacost Ensemble om 16.30 en 17.30 composities zal uitvoeren van Senfl, Hassler en Gibbons. The Royal Consort, het Vlaams ensemble dat zich heeft gespecialiseerd in zestiende en zeventiende-eeuwse consort muziek, zal om 16.30 en 17.30 uur concorderen met op het programma werken van Byrd, Purcell, Hume, Jenkins en Dowland.

Het Ferrara-ensemble is om 15.30 en 17.30 aan de beurt met Dansen en Canzones aan het Hof van Ferrara. De harmoniumspeler Joris Verdin en de pianiste Catherine Mertens voeren om 15.30 en 17.30 uur werken uit van Franck, Saint-Saëns, Gregoir en Guilmant. Om 14.30 en 15.30 speelt Nelly van Ree-Bernard op oude instrumenten als clavicord en psalterium Middeleeuwse melodieën, terwijl het ensemble Organum om 17.30 uur Middeleeuwse liturgische muziek zal uitvoeren. De Musicalische Compagnie uit Duitsland brengt om 15.00 en 17.00 uur een programma met Italiaanse muziek van Frescobaldi, Marini en Rossi en 't Klefske zal om 16.00 en 17.00 op de meer populaire toer gaan met volksmuziek. De dansgroep 'Chierlycke Danseryn' treedt om 14.00 en 15.00 uur op met 'Arbeau 400 jaar', een programma met eenvoudige halfdansen en 'Le gratie d'amore' met Italiaanse hofdansen uit de zestiende en zeventiende eeuw. Het programma wordt gecompleteerd door Au Joly Bois, dat om 14.00 en 16.00 uur met Boergondisch plezier de speelmansmuziek uit Middeleeuwen en Renaissance doet herleven.



● 't Klefske, ook present op de Internationale Dag van de Oude Muziek.

## Werk van Margriet Ehlen staat centraal Concert in Kopermolen

VAALS - In museum De Kopermolen, Von Clermontplein 11 te Vaals, heeft zaterdag 2 juli een concert plaats, waarop werk van Margriet Ehlen centraal staat. Fluitkwartet Quadrofonia, Ingrid Kapelle, kamerkoor 'Shells and Humans' en fluitist Jan Kicken zullen naast werken van Ravel, Roussel en Kicken vier composities van deze Limburgse componiste uitvoeren.

Quadrofonia opent het programma, dat om 20.00 uur begint, met Pavane van Maurice Ravel, gevolgd door het kamerkoor, dat de Emily Dickinson Liederen 'A word is dead' en 'If she had been the mistletoe' van Margriet Ehlen zal uitvoeren. Quadrofonia en Ingrid Kapelle musiceren daarna gezamenlijk in 'Deux poemes de Ronsard' van Albert Roussel, terwijl Quadrofonia het eerste concertgedeelte zal afsluiten met 'Vijf sterrenbeelden' van Joop Voorn.

cinq acclamations', een eigen fluitsolo, zal uitvoeren. 'Shells and Humans' brengt daarna de drie laatste liederen van Emily Dickinson ten gehore, die Margriet Ehlen op muziek heeft gezet: 'I held a Jewel in my Fingers', 'Surgeons must be very careful' en 'Is it too late to touch you'. Quadrofonia en Ingrid Kapelle besluiten het concert met 'Euridice' van Margriet Ehlen op gedichten van Gerrit Achterberg: Orpheus, Deur, Trompet, Eigendom, Droomgebruik, Syllaben en Leegete.

Na de pauze zingt het kamerkoor 'Witchcraft was hung in History', 'The sun and fog' en 'To make a prairie' - eveneens Emily Dickinson liederen - van Margriet Ehlen, waarna Jan Kicken 'Meditation sur la Crucifixion, avec



● Enkele zangers en musici voor de Kopermolen in Vaals, met in hun midden (zittend met bril) Margriet Ehlen.

Maastricht wonende sopraan Ingrid Kapelle, om meer variatie in het programma in te bouwen. Jan Kicken uit Wijlre studeerde schoolmuziek en dwarsfluit aan het Maastrichts conservatorium en is werkzaam als docent. Daarnaast is hij fluitist van het ensemble 'Musique Champêtre'. Het kamerkoor 'Shells and Humans' bestaat uit de broers, zussen en partners Mja, Marian, Jan, Frans en Ger Kockelmans en Tonnie Suijlen. Sinds vorig jaar vormen zij een ad-hoc kamerkoor.

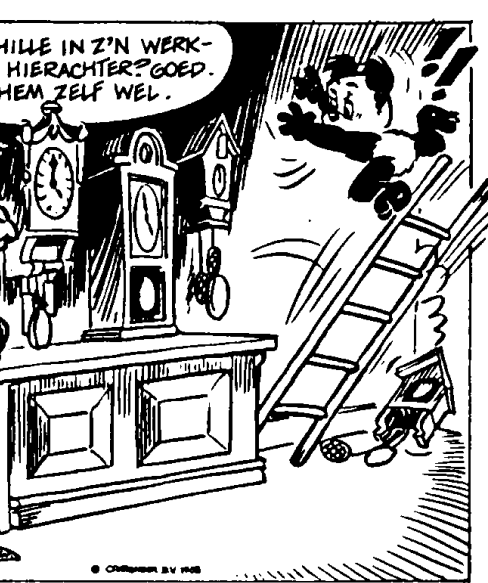
## puzzel van de dag

bep. hond	Eur. land	pers. vnv.	loot	geen en- kel veilig- haven
ochtend-japon				
lawaai			errone excepto vertegenwoordig.	
houding		Turkse titel	onheils-godin	
				omroep-ver.
kortgeleden arend (Eng.)			onderne-mings-raad	
		gevan-genis		
riv. in Rusland sine del		gedors-te hal-men		

## de krimson-crisis



## panda en de tijdmeester



## recept

### Hartige preitaart

Benodigheden voor 4 personen: 250 g volkorenmeel, 200 g bloem, 6 el olie, ongeveer 2 dl water, snufje zout, 100 g prei, 400 g vleestomaten, 2 el olie, 2 tl oregano, 100 g geraspte kaas, 4 el koffieroom en versgemalen peper.

Maak een deeg van het volkorenmeel, de bloem, drie eetlepels olie

en het snufje zout. Voeg tijdens het kneden van het deeg geleidelijk koud water toe tot er een compacte massa is ontstaan. Laat het deeg ongeveer 30 minuten op een koele plaats rusten. Snij intussen de prei in schuine ringen van ongeveer een cm breedte, was ze en laat ze goed uitlekken. Pel de tomaten en snij ze in schijfjes. Smoor de prei in de olie op matig

vuur, voeg tomaten, oregano en peper toe en laat 5 minuten stoven. Roer de koffieroom erdoor. Rol het deeg uit en bekleed de bodem en de rand van een springvorm met een Ø van 22 cm ermee. Vul vervolgens met het preimengsel en bestrooi de bovenkant met geraspte kaas. Bak de taart in het midden van een voorverwarmde oven (200°C - stand 4) in ongeveer 30 minuten gaar.

## Verder in...

MAASTRICHT - Vanavond wordt in de serie 'Waalse Kerk Concerten' een barokconcert gegeven door de bariton **Guido Janssen** en de organiste **Joke Smelik-den Hollander**. Zij voeren werken uit van Sweelinck, da Viadana, van de kerkhoven, Huijgens, Scarlatti, Campra, Clérambault, del Cavaliere en Purcell. Het concert begint om 20.00 uur. Op hetzelfde tijdstip begint in het conservatorium het eindconcert van het **Conservatorium Symfonie Orkest**. Tijdens dit concert doen de directieleden van Anton Kersjes tevens eindexamen. Op het programma staan het Eerste Violconcert van Bartok (solist Wilfred Sassen), het Celloconcert van Saint-Saëns (solist Hugo Doesburg), La Creation du Monde van Milhaud, Liebeslieder van Brahms en Tzigane van Ravel (solist Roderik Gehlen). In het gebouw van Plons, Mariabastion in Maastricht wordt zaterdag een performance manifestatie gehouden met als thema beeld, geluid en beweging. Er staan zes performances op het programma, die om 20.00 uur beginnen. In de Onze Lieve Vrouwekerk in Maastricht begint dinsdag 28 juni de orgelcyclus 1988 van Pieter Organo 1988. De bekende Duitse organist **Josef Bucher** zal vanaf 20.00 uur concorderen.

NUTH - In de St. Bavokerk in Nuth concerteert komende zondag de Luxemburgse organist **Carlo Hommel**. Op het programma van dit recital, dat om 16.00 uur begint, staan 'Suite du sixième ton' van Charpentier, 'Allein Gott in der Höhe' van Ehrh en 'Praeludium et Fuga' van J.S. Bach en 'Le chant intérieur' van Benoit.

THORN - In het kader van de Orgelcyclus Muziek in de Abdijkerk Thornt zal komende zondag de **Bach Kantoor Zuid-Limburg** o.l.v. Ben Kerkhof in Thorn concorderen. Op het programma van dit concert, dat om 19.30 uur begint, staan werken van Buxtehude, Stölzel, Purcell, Luchetti, Buxtehude, Mozart en Durante.

Oplossing van gisteren

- i - - m - a - a  
i n s t i n c t  
- v a a n d e l  
v a l - s e l a  
- l m - t r - s  
- i i - - s t -  
a d a m o - o n  
- e k e r - r a

## Uitgeversmaatschappij

### Limburgs Dagblad

Directie:  
J. Drost  
mr. F.A.M. van Hellemond  
K.J. Werwer

Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen  
Bank: Paribas, Heerlen  
rek. no. 63 36 90 015  
Giro: 10 35 100  
Tel.: abonnementen:  
045-739881  
advertenties:  
045-739886

Bijkantoren:  
Brunssum 045-2563  
Geleen 04490-468  
Hoensbroek 045-2185  
Kerkrade 045-452932 4555  
Maastricht 043-2544  
Schaesberg 045-3117  
Roermond 04750-184  
Sittard 04490-155  
Valkenburg 04406-150

Telex:  
redactie 561  
overige afdelingen 560  
Abonnementenprijs:  
bij vooruitbetaling te voldoen  
per kwartaal f 71  
per maand f 23



## EG-landen erkennen elkaars diploma's

is een uitzondering voor juristen. Die krijgen niet zelf de keus uit het afleggen van een proef of een stage. Voor hen maakt het land waar hij of zij zich wil vestigen uit of het een proef of een stage wordt. Een Nederlandse jurist die advocaat wil worden moet na het be-

halen van zijn universitaire diploma in ons land verplicht een stage van drie jaar doen. Wil hij zich daarna in het buitenland als advocaat vestigen, dan bestaat de mogelijkheid dat het land waarheen hij emigreert hem alsnog verplicht tot een stage van maximaal drie jaar. Maar hij kan ook

onmiddellijk na het behalen van zijn universitaire diploma naar een ander EG-land emigreren, daar een stage van drie jaar doen en vervolgens een advocatenpraktijk gaan uitoefenen.

De richtlijn die gisteren door de Europese Ministerraad met unanimiteit werd aangenomen, moet nog door het Europees Parlement worden behandeld. Dat kan voor het eind van het jaar zijn gebeurd. Dan krijgen de EG-landen nog twee jaar om de richtlijn in hun nationale wetgeving te verwerken. Per 1 januari 1991 kan de vrije beroepsuitoefening in Europa dus een feit zijn.

Wegens homoseksuele relatie in problemen

## Sergeant Green komt toch vrij

NEW YORK - De Amerikaanse sergeant Jack Green, die vorig jaar in moeilijkheden kwam toen zijn superieuren ontdekten dat hij een homoseksuele relatie had, wordt vrij-

gelaten. Dat heeft zijn Nederlandse advocaat, Jan Hofdijk, gisteren in New York gemeld.

Volgens Hofdijk is Green dinsdag van een militaire gevangenis in Philadelphia overgebracht naar de luchtmachtbasis McGuire in de staat New Jersey, waar hij gisteren medisch gekeurd werd. Het is een normale procedure in de Verenigde Staten dat aan vrijlating een medische keuring voorafgaat.

De sergeant, die op de luchtmachtbasis Soesterberg was gelegerd, kwam vorig jaar in problemen nadat Nederlandse douanebeambten aan de Amerikanen hadden doorgegeven dat hij met een vriend samenwoonde in Amsterdam. Dit werd later nog eens bevestigd door de Nederlandse marechaussee, die de zaak op verzoek van de leiding van de basis nog eens onderzocht had. Homofilie is streng verboden in het Amerikaanse leger.

Voor Green werd het leven op de basis door pestertijen zo ondraaglijk dat hij een poging tot zelfmoord deed en zich vervolgens ziek meldde. Hoewel een (Nederlandse) arts hem overspannen verklaarde, beschouwden de Amerikanen zijn wegblijven als desertie.

Green meldde zich deze maand bij zijn basis, nadat de legerleiding volgens zijn advocaat had beloofd dat hij niet vervolgd zou worden voor desertie. Voorwaarde was dat Green zich vrijwillig uit het leger zou laten ontslaan, waarna hij als burger in Nederland zou mogen blijven. De sergeant werd echter overgebracht naar een Amerikaanse militaire gevangenis in de Bondsrepubliek en vervolgens naar de Verenigde Staten overgevoerd.

## Forse korting bij aflossing studieschuld in één keer

DEN HAAG - Het ministerie van Onderwijs geeft oud-studenten die hun studieschuld in één keer aflossen een flinke korting. Zo hoeft iemand die nog tien jaar moet aflossen 44 procent minder terug te betalen. De korting wordt vastgesteld met de formule  $(4n + 4)$  maal een procent, waarbij de  $n$  het aantal jaren is dat de men nog moet aflossen. Minister Deetman van Onderwijs heeft dit gisteren in een brief aan de Tweede Kamer meegedeeld. De kortingsregeling moet de minister in 1988 en 1989 driehonderd miljoen gulden opleveren. Met het geld wil hij de overschrijding van de poststudiefinanciering op zijn begroting compenseren.

## Pensioenfondsen breken overleg met Ruding af

DEN HAAG - De Vereniging van Bedrijfspensioenfondsen (VB) heeft het overleg met het ministerie van Financiën over de zogenaamde 'Brede Herwaarderings' afgebroken. De Vereniging, waarin de bedrijfstak pensioenfondsen samenwerken, vindt verder praten zinloos, omdat het ministerie toch niet bereid is zijn standpunt voldoende aan te passen. De VB gaat zich nu op het parlement richten in de hoop daar meer gehoor te krijgen. Minister Ruding en staatssecretaris Koning van Financiën vinden dat de fondsen overwinsten maken, winsten die niet nodig zijn om de vermogenspositie op peil houden, zodat aan toekomstige verplichtingen kan worden voldaan. Met de Brede Herwaarderings willen de bevestigde leden over de overwinsten belasting gaan heffen, hetgeen op felle tegenstand van de pensioenfondsen stuit.

(ADVERTENTIE)

**PRIJSTREFFER**

**Duitse hamspecialiteiten.**  
Van Artland. Landrauch-, Farmer-, Schwarzwald-  
of Bauernschinken.  
Vers gesneden, per 100 gram **2,99 1,98**

Maximaal 4 aanbiedingen per klant.  
Geldig do. 23 juni t/m  
za. 25 juni 1988.

**VROOM DREESMANN**

## Britse delegatie hoopvol over einde drama in Beiroet

# Iran wil bemiddelen in gijzelingsimpasse

Van onze correspondent

LONDEN - Iran is bereid om zich in te zetten voor de vrijlating van de Britse gegijzelden in Beiroet. Met deze hoopvolle boodschap keerde een Britse parlementaire delegatie gisteren terug van een bezoek aan Teheran, waar uitvoerig gesproken is met Iraanse regeringsautoriteiten. De reis naar Iran vond plaats op initiatief van de aartsbisschop van Canterbury, dr Robert Runcie, wiens speciale afgezant Terry Waite behoort tot de gegijzelden. De toezegging wordt gezien als een nieuwe poging van Iran om verbetering te brengen in de gespannen verhoudingen met Groot-Brittannië.

Na het in brand steken van de Britse ambassade in de Iraanse hoofdstad en de bestorming van de Iraanse ambassade in Londen door Britse commando's zijn de diplomatieke betrekkingen tussen beide landen tot een absoluut minimum teruggebracht. En zelfs in deze uiterst beperkte contacten zijn er toch nog verscheidene pijnlijke diplomatieke incidenten geweest, waardoor de verhoudingen zo mogelijk nog verder verslechterden.

### Invloed

Ofschoon nadrukkelijk werd gesteld dat Iran zelf geen controle uitoefent over de fanatieke Hezbollah-groep, die de gegijzelden gevangen houdt, wil het wel zijn nauwe contacten met en invloed op deze groep aanwenden om de gijzelingsimpasse te doorbreken. De delegatie heeft op zijn beurt toegezegd om te proberen nieuwe informatie te krijgen over het lot van de Iraanse gegijzelden in Libanon, waarvan nu al sinds lange tijd niets meer is vernomen en waarover het vermoeden bestaat dat zij niet meer leven.

De terugkeer van de parlementaire delegatie valt samen met hardnekkige geruchten dat er achter de schermen thans druk onderhandeld wordt over de positie van de in totaal vijftien westerse gegijzelden in Beiroet. Dat er behalve Iran ook Syrië nu veel aan gelegen is om een einde te maken aan het gijzelingsdrama, dat zich volgens een onthullende foto afspelt in de kelders van een zwaar bewaakt en hevig beschadigd gebouw in de hoofdstad Beiroet.

### Eisen zouden van rijk in 1989 450 miljoen vergen

## Ambtenarencentrales willen meer loon

DEN HAAG - Minister Van Dijk van Binnenlandse Zaken moet van het kabinet voldoende geld zien los te putten om het inkomen van ambtenaren volgend jaar te kunnen verbeteren. Drie van de vier ambtenarencentrales hebben de minister op het hart gedrukt dat de overheid voor 1989 in ieder geval de ambtelijke inkomens gelijk moet laten oplopen met de inkomens in het bedrijfsleven.

Met deze boodschap hebben drie ambtenarencentrales, de Christelijke Centrale, de Ambtenarencentrale en de Centrale voor Middelbare en Hogere Ambtenaren de minister naar het kabinetseraad voor de vaststelling van de rijksbegroting voor het volgend jaar gestuurd. Het financiële gevolg van de wens van de ambtenarencentrales is dat



Kort geding landelijke patiëntenorganisatie dreigt

## Acties specialisten wekken irritatie op

Van onze redactie binnenland

UTRECHT/DEN HAAG - De protestacties van de medische specialisten beginnen irritaties op te wekken. De patiëntenorganisaties en werkers in de gezondheidszorg nemen de acties niet. Het Patiënten-Consumenten Platform (LPCP) spant dan ook een kort geding aan tegen de specialistenorganisatie LSV om de acties met de 'wandelende' zondagsdiensten te stoppen. Naar alle waarschijnlijkheid wordt dit geding dinsdag of woensdag voor de president van de Utrechtse rechtbank gevoerd.

Volgens LPCP-directeur H. van de Wilk wordt morgen beslist of het ge-

ding wordt doorgezet.

Van de Wilk is ervan overtuigd dat wekelijks zondagsdiensten „groot gevaar opleveren voor de patiëntenzorg”. De wachlijsten die al bestaan worden dan nog veel groter. Volgens de LSV is geen gevaar te duchten, alleen „wat ongerief”. Spoedgevallen worden altijd geholpen.

Maar het LPCP vindt het te gortig dat elke week een dag zondagsdienst in de ziekenhuizen te wachten staat.

Het patiëntenverzet zal zeker aan de orde komen tijdens de speciale vergadering die de medische specialisten vanavond in Utrecht houden. Daar zal blijken hoe fel de ongenoegen van deze artsen zijn over de voorgenomen verlaging van hun onkostenvergoeding met f 40.000 per jaar. Verwacht wordt dat de al voorgenomen acties zullen worden doorgezet en wellicht zelfs versterkt.

### Meldpunt

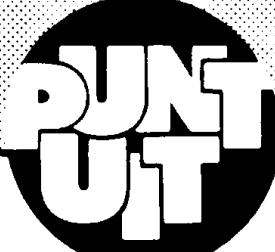
Inmiddels stelt de CFO, CNV-bond voor onder meer werknemers in de gezondheidszorg, een meldpunt in tijdens de specialistenacties. Daar kunnen werknemers vragen stellen of hun problemen met de acties voorleggen. Uit contacten met kaderleden is volgens de bond gebleken dat de irritatie tussen specialisten en administratief personeel, telefonisten en verpleegkundigen duidelijk toeneemt.

## Kinderbijslag in juli omlaag

DEN HAAG - De kinderbijslagbedragen worden per 1 juli aangepast aan de prijsontwikkeling. De prijzen zijn in de periode oktober 1987 tot april 1988 gemiddeld met 0,33 procent gedaald. Als gevolg daarvan wordt de kinderbijslag op grond van de wet per 1 juli 1988 met eenzelfde percentage verlaagd.

(ADVERTENTIE)

**RAMEN-DEUREN-INTERLAND**  
Hommertweg 35 - Hoensbroek-Hrl. Tel.: 045-213928



### Premier

De 71-jarige Do Muoi, derde man in het Politburo van de Vietnamese communistische partij, is gisteren tot eerste-minister gekozen door de ongeveer 500 afgevaardigden die in plenaire zitting in Hanoi bijeen zijn. Dit is van betrouwbare zijde in de Vietnamese hoofdstad vernomen. Muoi, die de roep heeft dat hij economisch conservatief is, was de kandidaat die door de partij was voorgedragen als opvolger van oud-premier Pham Hung, die in maart aan een hartaanval is overleden. Zijn voornaamste rival was de 66-jarige Vo Van Kiet, de vierde man van het Politburo en kandidaat van de 'hervormingsgezinden' en de provincies in het zuiden.

### Uitkering

De bedrijfsverenigingen zullen de aanvragen van gehandicapten voor een AAW-uitkering (Algemene Arbeidsongeschiktheidswet) behandelen. Dat betekent dat vrouwen die voor 1 januari 1979 arbeidsongeschikt zijn geworden alsnog een uitkering kunnen aanvragen. De bedrijfsverenigingen geven daarmee gevolg aan een uitspraak die het hoogste beroepscollege in de sociale zekerheid in januari van dit jaar deed.

### Ontucht

De politie van Beverwijk heeft twee mannen aangehouden op verdenking van ontucht met kinderen. Een van hen heeft volgens plaatsvervangend politiefchef inmiddels bekend vanaf 1983 met zes jongens en meisjes tussen de 10 en 14 jaar seksuele contacten te hebben gehad in zijn woning in Beverwijk. Zijn vriend zou door hem in de gelegenheid zijn gesteld met één van deze kinderen in dezelfde woning ontucht te plegen. Alle kinderen zijn afkomstig uit Beverwijk.

### Schoentjes

De felrode dansschoentjes die Judy Garland gedragen heeft in de film 'The Wizard of Oz' hebben bij Christie's in New York niet minder dan 165.000 dollar opgebracht. De schoentjes van soepel leer bezet met 2.300 lovertjes werden in 1938 voor Metro-Goldwyn-Mayer gemaakt voor tussen de vijftien- en twintigduizend dollar. De koper is onbekend.

### Ongezonder

Werknemers in de gezondheidszorg, de welzijnssector en het onderwijs raken raker arbeidsongeschikt, het aantal mensen met een AAW of WAO uitkering stijgt in deze sectoren namelijk sterker dan landelijk. Opvallend daarbij is dat veel van deze werknemers om psychische redenen arbeidsongeschikt worden: 39 procent tegen 27 procent landelijk. Dat blijkt uit het jaarverslag over 1987 van de Bedrijfsvereniging voor de gezondheids- en maatschappelijke belangen (BVG) in Zeist. Het ziekteverzuim onder de 615.000 verzekerden in deze sectoren is het afgelopen jaar ook gestegen. In 1986 waren er 1 miljoen ziekmeldingen, in 1987 31.000 meer. De gezondheidsverwerkers waren gemiddeld ook iets langer ziek, 17 dagen tegen 16,5 dag in 1986.

### Protest

De president van Cyprus, George Vassiliou, heeft gisteren protest aangetekend tegen een bezoek dat de Turkse minister van Buitenlandse Zaken Mesut Yilmaz aan de Turkse Republiek Noord-Cyprus brengt. Het formele protest werd in de straten van Nicosia onderstrept door Grieks-Cyprioten die bijeenkomsten en demonstraties tegen het driedaagse bezoek organiseerden. De 120.000 man tellende Turks-Cypriotische minderheid, eenvijfde van de bevolking, riep in november 1983 een republiek uit die alleen wordt erkend door Turkije. De V-raad heeft de republiek onwettig verklaard. Turkije heeft naar schatting 30.000 man troepen in de republiek gelegerd.

### Opgerold

De Rotterdamse politie heeft een Pakistaanse heroïne-bende opgerold, die in de drie jaar van zijn bestaan zo'n vijftig kilo heroïne met een waarde van vijf miljoen gulden naar Nederland heeft gesmokkeld. De leider van de bende werd op 28 april al aangehouden. De Rotterdamse politie kwam hem op het spoor nadat enkele dagen eerder op Schiphol twee Pakistaanse koeriers werden aangehouden, die elk twee kilo heroïne in hun bezit hadden. De politie bracht de zaak eerst woensdag naar buiten omdat het onderzoek nu pas is afgerond.



Profiteer nú van 'n winkel vol vakantie-buitenkansen...

# Vogelzang Vakantie Voordeel

## ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: HIFI



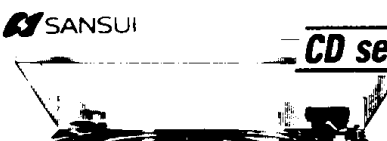
### PHILIPS CD 371 COMPACT DISC SPELER

Compact disc speler met aflezing van maximaal 99 nummers of indexen met programmeermogelijkheid tot 20 tracks. Zoeken met 3 snelheden en herhaalfunctie voor een nummer, programma of de hele disc. Gemotoriseerde inleglade. Perfecte geluidskwaliteit door toepassing van hoogwaardig digitaal filter met 4-voudige oversampling. Aansluiting voor hooftelefoon. Uitvoering zwart. Afm (b x h x d): 32x8,1x28 cm. **VOGELZANG- PRIJS 449,-**



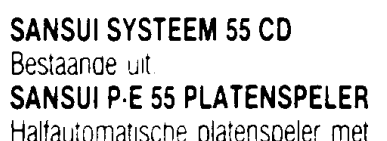
### SONY CDPM 35 COMPACT DISC SPELER

Compact disc speler met een digitaal filter en 4-voudige oversampling en 2 gescheiden D/A converters voor een glasheldere weergave. Alle functies worden bediend met tiptoetsen. De volgorde van de af te spelen nummers kunt u zelf programmeren of u maakt gebruik van de shuffle play, dan is de afspelvolgorde steeds verrassend anders. Diverse zoek- en herhaalfuncties, een muziekalender en een hooftelefoon-aansluiting. **VOGELZANG- PRIJS 499,-**



### SANSUI CD-E 570 COMPACT DISC SPELER

Goed geteste (konsumententest april 1988) CD speler met 3-tracks laser, digitaal filter, programmeerbaar op 24 nummers, 3 herhaalfuncties, digitaal display, automatische pauze-inlassing. **VOGELZANGPRIJS 1789,-**



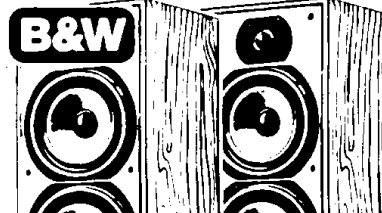
### SANSUI P-E 55 PLATENSPELER

Halfautomatische platenSpeler met rechte toonarm, voorzien van uitstekende MD element. **VOGELZANG- PRIJS 1499,-**



### JAMO D3 E DYNAMIC LUIDSPREKER

Drie-weg bassreflex systeem. Hoge belastbaarheid. **OUDE VOGELZANGPRIJS 199,-**



### B & W DM 220 LUIDSPREKERBOX

Drie luidsprekereenheden verzorgen het frequentiegebied van 53 Hz - 20 kHz ± 3 dB. Geschikt voor versterkers van 10-100 Watt. **OUDE VOGELZANGPRIJS 498,-**

## ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: TELEVISIE



### THOMSON TF 2503 PORTABLE KLEURENTELEVISIE

Hij is lekker licht, is geschikt voor ontvangst van PAL en Secam, heeft een aansluiting voor 220 Volt (± 10%), 12 Volt en 24 Volt (voor vrachtwagen). De beeldbus meet 25 cm, de tuner heeft 39 voorkeuzers. **VOGELZANGPRIJS 399,-**



### SONY KV-X 25 TD STEREO MONITORLOOK KLEUREN-TELEVISIE

Kompakte monitorlook uitvoering. Voorzien van de Sony Black trinitron flat square 63 cm beeldbus met een haarscherpe beeldweergave. Synthesizer tuner met 30x voorkeuze, computer gestuurde teletekst module geeft een uiterst rustig en scherp beeld (4 pag. geheugen). Draadloze afstandsbediening en vrijwel alle functies worden via het scherm getoond. Twee Euro/Scart aansluitingen, waarmee en video en computer tegelijk aangesloten kunnen worden. **VOGELZANGPRIJS 1199,-**



### SONY KV-X 25 TD STEREO MONITORLOOK KLEUREN-TELEVISIE

Kompakte monitorlook uitvoering. Voorzien van de Sony Black trinitron flat square 63 cm beeldbus met een haarscherpe beeldweergave. Synthesizer tuner met 30x voorkeuze, computer gestuurde teletekst module geeft een uiterst rustig en scherp beeld (4 pag. geheugen). Draadloze afstandsbediening en vrijwel alle functies worden via het scherm getoond. Twee Euro/Scart aansluitingen, waarmee en video en computer tegelijk aangesloten kunnen worden. **VOGELZANGPRIJS 1199,-**



### SONY KV-X 25 TD STEREO MONITORLOOK KLEUREN-TELEVISIE

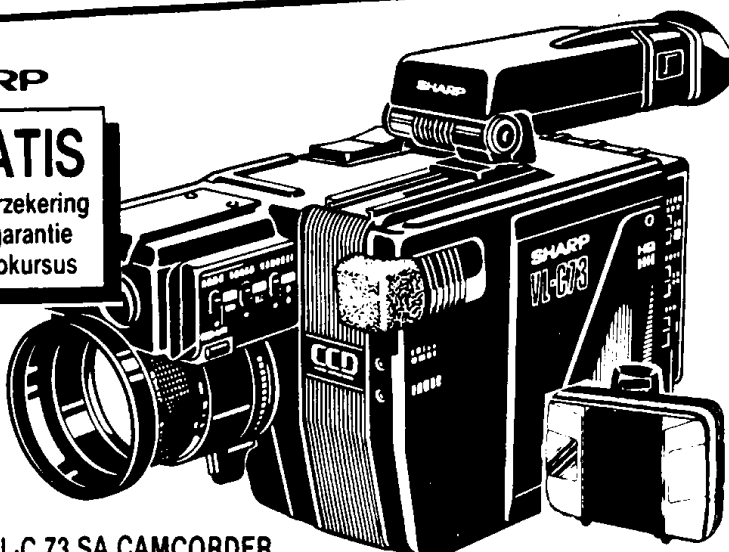
Kompakte monitorlook uitvoering. Voorzien van de Sony Black trinitron flat square 63 cm beeldbus met een haarscherpe beeldweergave. Synthesizer tuner met 30x voorkeuze, computer gestuurde teletekst module geeft een uiterst rustig en scherp beeld (4 pag. geheugen). Draadloze afstandsbediening en vrijwel alle functies worden via het scherm getoond. Twee Euro/Scart aansluitingen, waarmee en video en computer tegelijk aangesloten kunnen worden. **VOGELZANGPRIJS 1199,-**

## Vogelzang: Dé camera specialist

Nergens zoveel keus (25 verschillende) in camerarecorders als bij Vogelzang. Alle merken en systemen voorradig en demonstratieklaar aangesloten. U kunt ze zelf uitproberen. Er zijn zeer deskundige camera-specialisten om u te helpen uw keus te bepalen. **Bovendien GRATIS, GRATIS een videocursusavond, waar u onder begeleiding GRATIS 2 jaar verzekering, GRATIS 2 jaar garantie, GRATIS een videocursusavond, waar u onder begeleiding van vakspecialisten praktijkgerichte informatie krijgt. Verder heeft u de zekerheid van de laagste prijs en kunt u gemakkelijk gespreid betalen met de Vogelzang credit card.**

### SHARP

**GRATIS**  
2 jaar verzekering  
2 jaar garantie  
+ videokursus



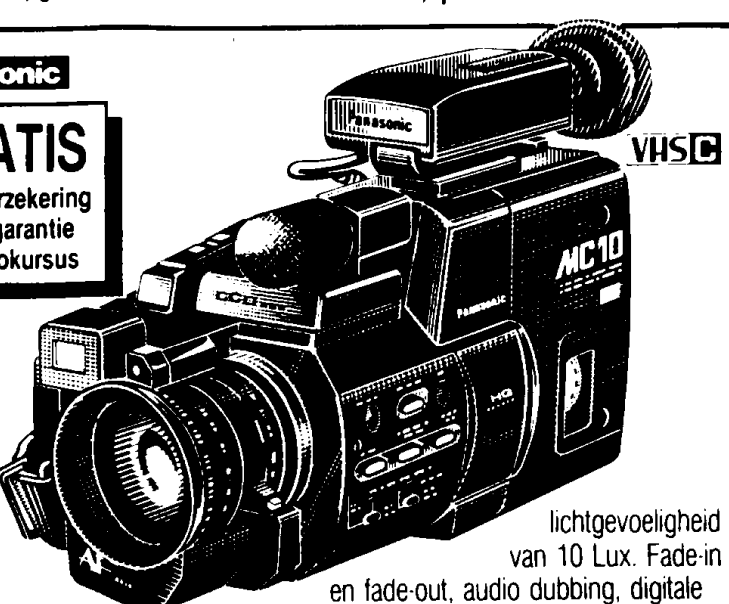
### SHARP VL-C 73 SA CAMCORDER

Kompakte Autofocus camcorder voor standaard VHS-C cassettes, met zeer lichtgevoelige CCD-opnamechip (8 Lux) en HQ opname. Objectief met 8x motorzoom en macro-stand. Automatische scherpschieting, diafragma en witbalans. Mogelijkheid voor tegenlichtcompensatie, versneld zoeken en toevoegen van achtergrond muziek. Long play stand voor dubbele speelduur. Datum en tijd kunnen op de band mee opgenomen worden. **OUDE VOGELZANGPRIJS 3299,-**

Meegeleverde accessoires: VHS-C EC-30 cassette, VHS cassette-adaptor, accu 60 minuten, lichtnet adaptor, Scart AV-kabel, RF-converter en schouderriem. Gewicht 1,2 kg (zonder accu). Kleur zwart. Inklusief koffer. **VOGELZANGPRIJS 2999,-**

### Panasonic

**GRATIS**  
2 jaar verzekering  
2 jaar garantie  
+ videokursus

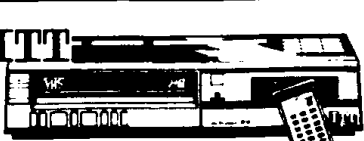


### PANASONIC NV-MC 10 E VHS-C CAMERARECORDER

Nieuwste camcorder met perfecte beeldkwaliteit door o.a. 8 videokoppen en HQ VHS systeem, mogelijkheid voor insert (tussenvoeging). High Speed shutter systeem voor een perfecte slow motion en stilstand beeld. Auto focus, auto witbalans en hoge lichtgevoeligheid van 10 Lux. Fade-in en fade-out, audio dubbing, digitale klok, kalender, 6x motorzoomlens, macrofunctie, ingebouwde gevoelige microfoon. Inklusief AC-adaptor, accu, VHS-C adaptor, AV-output kabel, RF modulator, coax kabel, draagriem en cassette. **VOGELZANGPRIJS 3999,-**

lichtgevoeligheid van 10 Lux. Fade-in en fade-out, audio dubbing, digitale klok, kalender, 6x motorzoomlens, macrofunctie, ingebouwde gevoelige microfoon. Inklusief AC-adaptor, accu, VHS-C adaptor, AV-output kabel, RF modulator, coax kabel, draagriem en cassette. **VOGELZANGPRIJS 3999,-**

## ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: VIDEO



### ITT VR 3918 VHS VIDEORECORDER

Met unieke automatische scèneherhaling bijv. om bepaalde sportscènes grondig te kunnen bestuderen, elektronische montage, HQ beeldkwaliteit, voorbereid voor VPS-inbouw (98%), timer voor 4 programma's in 14 dagen. S-tuner, 30 voorkeuzers, inclusief draadloze afstandsbediening. **OUDE VOGELZANGPRIJS 1098,-**



### JVC HR-D 320 VIDEORECORDER

Nieuwste van JVC met zeer eenvoudige bediening, VHS Index Search systeem die snel het begin opzoekt van een opname, HQ beeldkwaliteit, hyperband kabeltuner voor de ontvangst van alle zenders, programmering van 48 voorkeuzers mogelijk. Met de bijgeleverde afstandsbediening met ingebouwde LCD display is het zelfs mogelijk de recorder op afstand te programmeren. **VOGELZANGPRIJS 1249,-**

### OUDE VOGELZANGPRIJS 998,-

### VOGELZANGPRIJS 1249,-

Of f 40,- per maand

Of f 40,- per maand



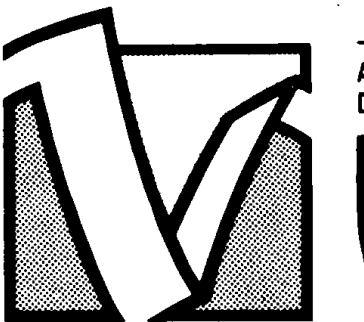
### BLAUPUNKT RTV 740 HIFI STEREO VHS VIDEORECORDER

Videorecorder en audiocassette-deck in één, met perfect Hifi stereogeluid. Superkwaliteit slow motion en stilstand beeld door 3 videokoppen, O.T.R.-toets, Hyperband tuner met 32 voorkeuzers. Timer met 8 programma's in 31 dagen, programmering mogelijk d.m.v. bijgeleverde ACT-100 barcodepen. Inklusief draadloze afstandsbediening. **VOGELZANGPRIJS 1999,-**

programma's in 31 dagen, programmering mogelijk d.m.v. bijgeleverde ACT-100 barcodepen. Inklusief draadloze afstandsbediening. **VOGELZANGPRIJS 1999,-**

Of f 65,- per maand

Of f 65,- per maand



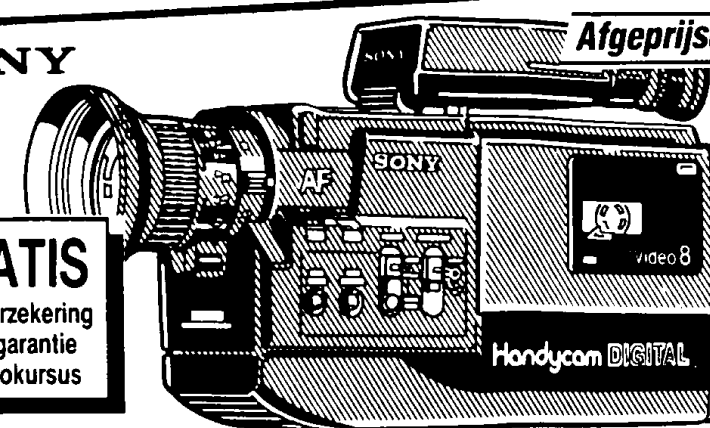
AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN, ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.

# VOGELZANG

Daar kun je niet omheen

### SONY

**GRATIS**  
2 jaar verzekering  
2 jaar garantie  
+ videokursus



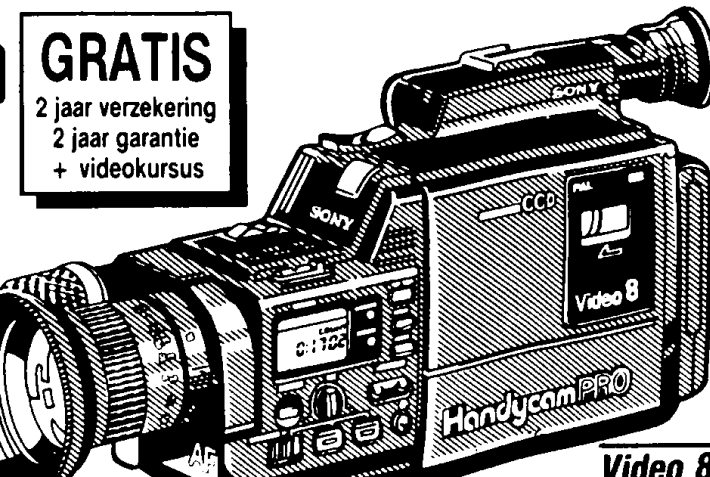
### SONY CCD-V50 E HANDYCAM DIGITAL MEMO CAMCORDER

's Werelds eerste camcorder met digitaal geheugen: nu kunt u zelfgemaakte teksten, beelden of tekeningen in een digitaal geheugen opslaan, en later mengen met andere opnamen. Ideaal dus voor introductieteksten, aftitelingen, etc. Hierbij heeft u de keuze uit 8 verschillende kleuren. Perfecte opnames zonder vegen of na-rijen door gevoelige CCD-beeldchip, TTL autofocus, automatische witbalans en Auto-Iris systeem voor altijd goede belichting. Verder voorzien van tegenlichtcorrectie, objectief met 6x motorzoom, macro-stand en data display. Naadloze beeldovergangen en perfecte FM geluidskwaliteit. Direct op elke TV af te spelen. Wordt compleet geleverd. Afm (b x h x d): 13x15,7x28,2 cm. **OUDE VOGELZANGPRIJS 3499,-**

INRUIL **VOGELZANGPRIJS 3299,-**

### TULIP

**GRATIS**  
2 jaar verzekering  
2 jaar garantie  
+ videokursus



### FUJI M 600 (= SONY CCD-V 90E) HANDICAM "PRO"

Een van de meest complete camcorders, werkend met de wereldstandaard "Video 8". Vernieuwde CCD-beeldchip met 440.000 beeldpunten voor een haarscherp en kleurrijk beeld, al bij een lichtsterkte vanaf 7 Lux (kaarslicht). Autofocus opnamesysteem voorzien van elektronische sluitertijd met hoge "sluitertijd" tot 1/2000 sec. Edit-search voor snel opzoeken van de vorige opname, ook in recordingstand. Perfecte slow motion en stilstand beeld door dubbele videokoppen. Automatische regeling van witbalans, scherpschieting en lensopening. 6x motorzoom en macrostand. Perfect geluid dankzij FM-audio techniek. Data-display voor het opnemen van datum en tijd, in zwarte uitvoering. Afm (b x h x d): 9,9x13,7x25,7 cm. **VOGELZANGPRIJS 4199,-**

Of f 140,- per maand

## ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: PORTABLES

### PHILIPS



### PHILIPS D 8479 TANDEM SOUND MACHINE

Portable stereo radiocassettetrecorder met dubbel cassette-deck, FM stereo, LG, MG en 2 x KG-highspeed dubbing, 2 x 8 Watt, 5 bands grafische equalizer, ingebouwde microfoons, afneembare boxen. **OUDE VOGELZANGPRIJS 399,-**

**VOGELZANG- PRIJS 349,-**

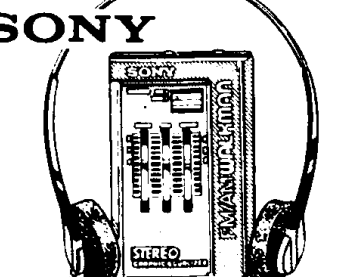
### SONY



### SONY WM-B 10 WALKMAN

Een walkman voor lijnproevers, DSb voor een krachtige en heldere bas, Dolby B ruisonderdrukking, automatische reverse. Komplet met hoofdtelefoon. Leverbaar in zwart, blauw en rood. **VOGELZANG- PRIJS 129,-**

### SONY



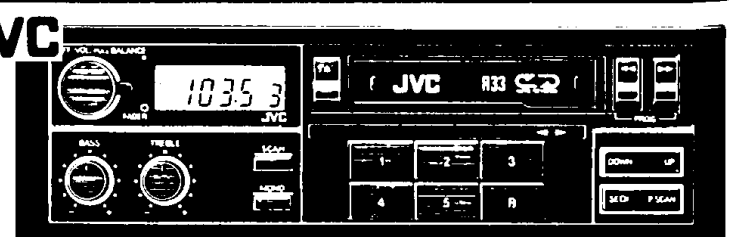
### SONY SRF 35 WALKMAN-RADIO

Walkman-radio met een prima ontvangst van middengolf en FM stereo, de 3 bands equalizer garandeert een perfecte klankkleur naar wens. Komplet met hoofdtelefoon en nemklip. **OUDE VOGELZANGPRIJS 99,-**

**VOGELZANG- PRIJS 79,-**

## ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: AUTORADIO

### JVC

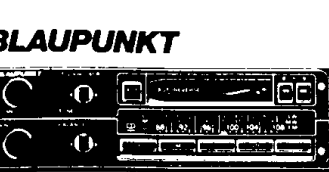


### JVC KSR 33 AUTORADIO CASSETTESPELER

Digitale autoradio cassettespeler met kwarts PLL synthesizer tuner met FM stereo, MG en LG, 20 voorkeuzers, gescheiden hoge- en lage tonenregeling, automatische reverse cassettegedeelte, 2 x 8 W uitgangsvermogen, nachtelijke verlichting. **VOGELZANG- PRIJS 399,-**

Of f 40,- per maand

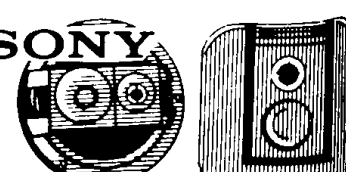
### BLAUPUNKT



### BLAUPUNKT MONZA AUTORADIO CASSETTESPELER

Stereo radio cassettespeler, FM stereo, MG, LG, autoreverse, loudness schakeling, 40-16.000 Hz 2 x 12 Watt. Met kwarts PLL synthesizer tuner, vergrendeld vooruit en terug spoelen. Nu met GRATIS anti-diefstalcassette. **VOGELZANG- PRIJS 299,-**

### SONY

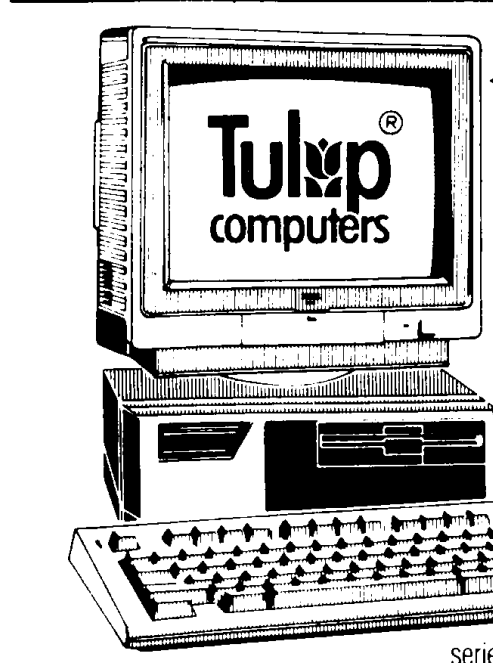


### SONY XSF 633, INBOUW LUIDSPREKER

Topkwaliteit 3 weg inbouw luidspreker, 16 cm Woofer midrange 5 cm tweeter 2,5 cm, frequentie bereik 30 - 25.000 Hz en een vermogen van maar liefst 120 Watt. **OUDE VOGELZANGPRIJS 329,-**

**VOGELZANG- PRIJS 199,-**

## ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: COMPUTER



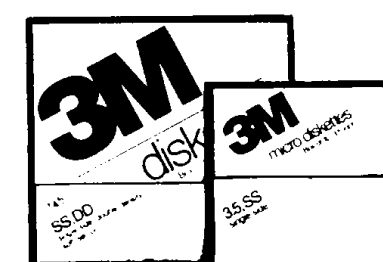
### TULIP PC COMPACT 2 PERSONAL COMPUTER

De nieuwste PC van Nederlandse bodem, NEC V 20 processor, 4.77 / 9.54 MHz klok frequentie, 640 kb intern geheugen, 1 x 360 Kb floppy drive, 1 x 20 Mb harddisk (origineel). Real time clock, muispoort, serieel- en parallel interface, monitor, software pakket, MS-windows, MS-writer en MS paint. **VOGELZANGPRIJS 4150,-**

### Uit voorraad leverbaar

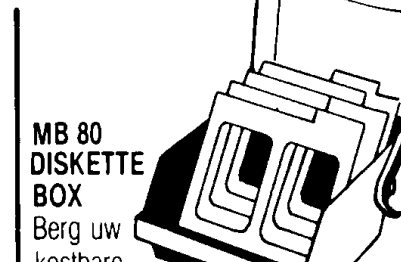
De nieuwe PC van Nederlandse bodem

EXCL. BTW



### 3M 7450 DISKETTES

Double sided, double density 5 1/4 inch. 10 STUKS. **VOGELZANG- PRIJS 29,50,-**



### MB 80 DISKETTE BOX

Berg uw kostbare diskettes netjes op in een van onze afsluitbare disketteboxen. 80 x 3 1/2" diskettes. **VOGELZANG- PRIJS 29,50,-**

## ELEKTRONIKA



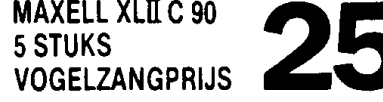
### MAXELL XLIIC 90 5 STUKS

**VOGELZANGPRIJS 25,-**

## PLATENAFDELING

DEZE WEEK ENKELE SCHITTERENDE C.D.

AANBIEDINGEN OP ONZE PLATENAFDELING. ZOALS:



### D 125 / 10 TELEFOON

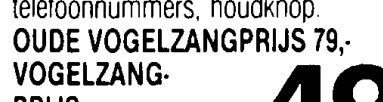
Elegant uitgevoerd telefoontoestel van zeer degelijke kwaliteit, met 10 geheugens voor de meest gebelde telefoonnummers, houdknop. **OUDE VOGELZANGPRIJS 79,-**

**VOGELZANG- PRIJS 49,-**



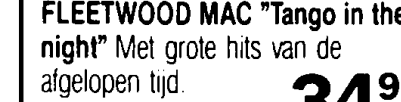
### FLEETWOOD MAC "Tango in the night"

Met grote hits van de afgelopen tijd. **DEZE WEEK 34,95,-**



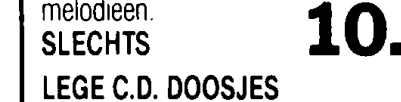
### GEMINI 1024 AUTOALARM

Elektronisch autoalarm met ultrasoon detectie, schokdetector en contacten voor koffer en motorkap. Instelbare inslapvertraging: 0-25 sec. Automatische alarmreset. **VOGELZANG- PRIJS 199,-**



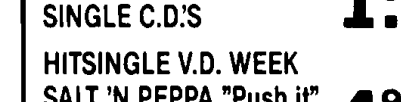
### LEGU C.D. DOOSJES

NU KOMT MET INLETRAY 5 STUKS. **8,95,-**



### ADAPTOR VOOR SINGLE C.D.'S

**1,95,-**



### HITSINGLE V.D. WEEK

SALT 'N' PEPPA "Push it" **DEZE WEEK 4,95,-**

VOGELZANG: GROOTSTE SPECIALIST IN HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA

Eindhoven: Hermanus Boexstraat 22. Heerlen: Akerstraat 19. Maastricht: Wolfstraat 11. M. Smedenstraat 25.



## Fransen boeren koelen woede op Nederlandse exporteurs

**MAARN** - De laatste twee maanden worden Nederlandse exporteurs van varkens weer geconfronteerd met woedende Franse boeren die transporten voor of door Frankrijk heen overvallen. De vergoeding van Exporteurs in Leven-De Varkens heeft zich gisteren hiervoor per brief beklagd bij de Franse ambassade in Den Haag.

De woede van de Franse boeren wordt ingegeven door het feit dat de Nederlandse exporteurs dankzij de subsidies die zij van de EG krijgen, volgens voorzitter J. Wittebols van de Varkensexporteurs is het sinds eind april evenals in voorgaande jaren weer schering en inslag dat Franse varkenshouders Nederlandse en Belgische vrachtwagens met levende dieren plunderen. Zij schromen daarbij niet om de varkens te onthoofden en er met het vlees vandoor te gaan, aldus Wittebols. In de brief aan de Franse ambassade meldt de exportvereniging dat de Franse politie weliswaar vaak aanwezig is bij dergelijke plunderingen, maar dat zij hun landgenoten laten begaan. Elke vrachtauto die wordt leeggeroofd levert een schadepost van 25.000 gulden op. Wittebols eist maatregelen van de Franse autoriteiten op straffe van vergeldingsmaatregelen tegen Franse wijn- en zuiveltransporten naar Nederland.

## Opkomstcijfers bij verkiezingen Polen nog lager

**WARSAU** - Het officiële opkomstcijfer voor de provinciale en gemeenteraadsverkiezingen van zondag in Polen, toonde gisteren aan dat nog minder kiezers hebben meegedaan dan officieel al bekend was. Naar de staatskiezerscommissie meedeelde kwam maar 55,01 procent van de 26,3 miljoen stemgerechtigde Polen opdagen. Het voorlopige cijfer was ongeveer 56 procent geweest.

De opkomst varieerde van 62,43 procent op het platteland tot 47,95 procent in de grote steden, aldus kabinetwoordvoerder Jerzy Urban.

In de Oostzeehaven Gdansk - wieg van Solidariteit - was de opkomst het laagst: 27,5 procent. Solidariteit had opgeroepen tot een boycot van de verkiezingen als zijnde een wasen neus. Welgesten of mislukken van de verkiezingen is alleen af te meten naar de mate van opkomst.

De raadszetels waren tevoren al verdeeld onder de communisten en hun bondgenoten en politieke tweestrijd tussen de zorgvuldig op hun antecedenten beoordeelde kandidaten was uitgesloten.

## Geduld strijdkrachten met partij raakt op

# Leger Joegoslavië is kritiek bevolking moe

**BELGRADO** - Het leger van Joegoslavië is ontevreden over het optreden van de regerende communistische partij. De minister van Defensie, generaal Veljko Kadijevic, uitte dinsdag op een speciale bijeenkomst van de partijafdeling binnen het leger zijn ongenoegen over de toenemende kritiek van de bevolking op de strijdkrachten.

In Joegoslavië is de afgelopen weken de sociale onrust fors toegenomen. Stakingen, betogingen tegen de regering, regionale twisten en klachten van de bevolking over schendingen van mensenrechten baren de Joegoslavische autoriteiten steeds grotere zorgen. De problemen nemen toe, nu het leger duidelijk maakt dat zijn 'geduld opdraait' en het niet langer aan kritiek wenst bloot te staan.

## Onenigheid

De opmerkingen van generaal Kadijevic zijn een verwijzing naar onenigheid die onlangs aan de dag is getreden tussen het leger en de inwoners van de Joegoslavische republiek Slovenië, waar reeds duizenden mensen protest hebben aangetekend tegen de arrestatie van twee journalisten en een soldaat. Het drietal zou militaire geheimen hebben prijsgegeven.

Dinsdag zijn in de Sloveense hoofdstad Ljubljana meer dan 20.000 mensen de straat opgegaan om te luisteren naar opgroepen en dichters die een optreden verzorgden ten gunste van het gearresteerde trio. Volgens Kadijevic hebben 'organisatie, vorm en intensiteit van vijandelijke acties' een zodanige omvang aangenomen dat de 'grondwettelijke orde' van Joegoslavië in gevaar dreigt te komen.

**NEW YORK** - Ondanks een dooi in de hele communistische wereld, geïnspireerd door de hervormingspolitiek van de leider van de Sovjetunie Michail Gorbatsjov, lijkt Tsjechoslowakije gevangen in een eeuwigdurende winter, aldus de New York Times gisteren. De landen in Oost-Europa drukken een voor een de voetsporen van Gorbatsjov naar een nieuw tijdperk van openheid en herstructurering, van erkenning van politieke dissidenten tot het invoeren van kapitalisti-

## New York Times hekkelt leiding in Praag: 'Tsjechoslowakije in duistere middeleeuwen'

sche instellingen en het afbreken van centrale planning, aldus de krant.

„En dan is daar Praag, land van permanente winter...“ gaat de New York Times voort. „Het spook Michail Gorbats-

jov waart nu door het meest versteende bewind in Oost-Europa. Er is een reden voor waarom Praag gevangen blijft zitten in de duistere middeleeuwen van het communisme - de schroom van partijleiders die nog steeds achtervolgd wor-

den door het trauma van 20 jaar geleden. Toen werd een beweging naar hervorming onderdrukt die de Praagse Lente zou gaan heten.

„Het gevolg was een ramp voor Tsjechoslowa-

kije, waarvan de besten en bekwaamsten het zwijgen werd opgelegd of die werden gedwongen te vluchten terwijl de natie wegzak in een moeras. Wie voorzigtig in 1968 dat lentebriesje zouden gaan waaien vanuit Moskou? Wellicht praat de Pravda binnenkort gunstig over Alexander Dubcek, de afgezette leider van de Praagse hervorming in 1968. Er is een wrang gezegde in Tsjechoslowakije: niets is moeilijker te voorspellen dan het verleden,“ aldus het commentaar van de New York Times.

## Jaarlijks miljoen kinderen tot seks gedwongen

# Europa ten strijde tegen 'seksuele gesel'

**LISSABON** - Jaarlijks worden over de gehele wereld ongeveer een miljoen kinderen ontvoerd of verkocht om onder dwang de seksuele behoeften van volwassenen te bevredigen. Op dit cijfer komen deskundigen die dinsdag een rapport over de 'markt van kinderseks' presenteerden aan de 21 landen binnen de Raad van Europa. De ministers van Justitie in de Raad van Europa vergaderen deze week in de Portugese hoofdstad over dit drama van babies, kleuters en jonge mensen. De bewindslieden hopen een strategie uit te stippen om deze 'seksuele gesel' het hoofd te kunnen bieden.

Seksuele uitbuiting, pornografie en kinderhandel zijn niet van gisteren. Maar volgens het dinsdag gepresenteerde rapport neemt het probleem hand-over-hand toe. Als oorzaken daarvan noemen de deskundigen onder meer de nog steeds toenemende armoede en sociale kommeren in de wereld, die onder andere tot uiting komt in het gebruik van verdovende middelen door kinderen. Dergelijke kinderen vormen vaak een makkelijk slachtoffer van seksuele slavernij.

Sinds het onopgehelderd gebleven schandaal in Oude Pekela is ook in Nederland bekend dat de 'moderne communicatiemiddelen' in de markt voor kinderseks een rol spelen. In het rapport voor de Raad van Europa wordt deze nieuwe bron eveneens genoemd. Daarnaast wijzen de deskundigen erop dat de handel in kinderen zich over diverse continenten heeft uitgesmeerd.

De Raad heeft vooralsnog weinig zicht op de Europese situatie. In Nederland is het cijfer genoemd van 1.000 kinderen die gedwongen hun lichaam verkopen. In een stad als

Parijs zouden 5.000 jongens en 3.000 meisjes uit diverse landen op de seksuele markt actief zijn.

## 'Te koop'

Als de drie belangrijkste internationale routes gelden: van Latijns Amerika naar West-Europa en het Midden-Oosten; van Zuidoost-Azië naar verschillende gebieden; van West-Afrika naar diverse regio's. Daarnaast constateren de experts een 'interne' Arabische markt, en een eveneens interne Westeuropese markt, waarop kinderen uit zowel Latijns Amerika als Europa 'te koop' zijn.

Volgens de Internationale Organisatie voor de Bescherming van het Kind is de markt in handen van beroeps criminelen. Veel kinderen verdwijnen richting rijke klanten. De seksuele uitbuiting van kinderen brengt, zo schat de Raad van Europa, jaarlijks zo'n tien miljard gulden op. Ongeveer een vijfde van dat bedrag zou door prostitutie van kinderen in de Verenigde Staten worden verdiend.

te maken met de groeiende sociale onrust en het onvermogen van de regering om einde te maken aan de zware economische crisis van Joegoslavië. Het beleid van strenge bezuinigingen, bedoeld om een einde te maken aan de enorme inflatie en de buitenlandse schuld, stuut bij de bevolking op grote weerstand.

Vorige week vrijdag gingen duizenden werknemers de straat op. De betogers schreeuwden leuzen als 'wij willen brood' en maakten de autoriteiten uit voor 'leugenaars' en 'verraders van het volk'. Onder het bewind van wijlen Josip Broz Tito kwamen dergelijke manifestaties niet of nauwelijks voor.



● Door de ontploffing van een autobom in christelijk Oost-Beiroet vielen gisterochtend zeker één dode en 19 gewonden en ontstonden hevige branden. De bom ontplofte in een drukke straat bij een winkel in de woonwijk Karantina, op 500 meter van het hoofdkwartier van de rechtse christelijke milite 'Libanese Macht', die Oost-Beiroet in handen heeft. Wrakken van andere auto's die werden getroffen moesten met een grote kraan uit de nauwe straat worden gehaald.

## Verkort werktijd bij KEP

**DEN HAAG** - Paspoortfabrikant KEP heeft voor twintig personeelsleden werktijdverkorting aangevraagd. Volgens interim-manager Van Dijk is er voor de personeelsleden voorlopig geen werk, omdat het nieuwe paspoort nog niet kan worden gemaakt. De komende zes weken wordt het salaris van de twintig werknemers voor een deel door het ministerie van sociale zaken betaald. Het andere deel wordt door KEP bijgedragen. De werknemers staan slechts tijdelijk op non-actief, zo beklamt Van Dijk. Het bedrijf heeft in totaal ruim veertig werknemers in dienst.

## Kunstenaarsbonden sturen Moskou motie

# Na Estland eist ook Letland meer vrijheid

**MOSKOU** - Na de Sovjetrepubliek Estland hebben ook vooraanstaande vertegenwoordigers van de Sovjetrepubliek Letland om groter onafhankelijkheid van Moskou en een eigen buitenlandse politiek gevraagd. In een motie van de Letse kunstenaarsbonden wordt van de regering in Moskou geëist dat zij zich inzet voor internationale erkenning van Letland en lidmaatschap van de republiek van de Verenigde Naties en de Olympische beweging. De desbetreffende verklaring is gepubliceerd in de Letse krant 'Sovjetskaja Latvija'.

Voor het 'reconstrueren van de geschiedkundige waarheid' wordt in de motie gevraagd om openbaarmaking van de geheime bijlagen van het niet-aanvalsverdrag uit 1939 tussen Hitler en Stalin. Beide dictators bakenden daarin hun grenzen in het Oostzeegebied en Polen af. De Oostzeestaten werden in de jaren daarop door de Sovjetunie bezet.

De republieken van de Sovjetunie hebben theoretisch het recht er

## Adviesraad over conventionele wapenbeheersing:

# 'Initiatief niet aan Warschaupact laten'

Van onze parlementaire redactie **DEN HAAG** - De NAVO dient zich in de komende onderhandelingen over conventionele wapenbeheersing actief op te stellen en niet te wachten op initiatieven van het Warschaupact. De nadruk moet bij de onderhandelingen liggen op het terugdringen van de Sovjet-landstrijdkrachten in Centraal-Europa. Dat schrijft de Adviesraad Vrede en Veiligheid in een gisteren gepubliceerd rapport. Deze Raad adviseert de ministers van Buitenlandse Zaken en Defensie op het gebied van internationale betrekkingen en defensie-vraagstukken.

Als het Warschaupact besluit tot een substantiële reductie van tanks en artillerie kan de NAVO overwegen de tactische luchtmacht in de onderhandelingen te betrekken. De Adviesraad meent dat het bespreken van het NAVO-overzicht in de lucht de kans op een gunstig onderhandelingsresultaat zal vergroten.

## Kwaliteit

De Raad beseft dat alleen een getalmatig evenwicht bij de conventionele wapens niet afdoende is. Er

moet ook gekeken worden naar de kwaliteit van de wapensystemen. De NAVO-partners moeten bij de onderhandelingen op een lijn staan, om collectieve NAVO-reducties af te kunnen zetten tegen de reducties aan Sovjet-zijde.

Door het gemeenschappelijk vaststellen van lagere bewapeningsplafonds kan het Warschaupact wellicht overgehaald worden de landstrijdkrachten in Centraal-Europa sterker in te krimpen. Vooral op het gebied van de offensieve wapensystemen heeft het Warschaupact een overwicht.

Daarnaast, zo meent het adviescollege, dienen de militaire strategieën aan weerszijden aanpassing en zijn vertrouwenwekkende en veiligheidsbevorderende maatregelen noodzakelijk. Het bespreken van de strategieën geeft de NAVO de gelegenheid te wijzen op de offensieve structuur van de Warschaupact-strijdkrachten. Die structuur staat volgens de Raad op gespannen voet met de defensieve uitgangspunten die het Warschaupact zegt te hanteren.

## Praktijk

Bij de onderhandelingen over conventionele wapenbeheersing moeten de uitspraken van het Warschaupact, die voor het eerst lijken tegemoet te komen aan de zorgen in het Westen over ongelijke krachtsverhoudingen, tergegronde worden getoetst aan de praktijk. De reactie van het Warschaupact op concrete westerse voorstellen voor wapenreductie is volgens de Adviesraad het beste toetsingsmoment.

## Cocaïnevangst in Antwerpen

**BRUSSEL** - De Belgische douane heeft in de Antwerpse haven een partij van ruim 91 kilo zuivere cocaïne ontdekt, zo is gisteren bekend gemaakt.

De cocaïne, die afkomstig is uit Argentinië, was verborgen aan boord van een Algerijns schip. Op straat zouden de drugs minstens vijftig miljoen gulden hebben opgebracht.

In verband met de vangst werd een 37-jarige Canadees aangehouden.

## Milieu

Er is ernstige kritiek op de milieuverving in Letland. Men heeft het land zonder enige consideratie voor

het milieu tot gunstig gebied voor industrievestiging gemaakt. In een aantal gevallen dreigen rampen. De kunstenaars eisen dat aan de 'onbegrensde macht' van de centrale ministeries in Moskou een einde wordt gemaakt. De republiek moet zelf over haar hulpbronnen kunnen beschikken.

De kunstenaars hebben er bezwaar tegen dat de wens van de Letten dat zij hun eigen oplossing van economische, nationale en ecologische problemen mogen aandragen, door de media in Moskou wordt voorgesteld als 'nationalisme en het gevolg van propaganda in het buitenland'. Dit is niet in overeenstemming te brengen met de beginselen van glasnost.

De Opperste Sovjet van Letland zou ook beter toezicht moeten hebben op de KGB, aldus de motie. Het brief- en telefoongesprek moet veilig zijn. In april eisten de kunstenaarsbonden in Estland meer zelfstandigheid voor hun republiek.

## Beschuldigd van spionage

# Sovjetdiplomaten Canada uitgezet

**TORONTO** - De Canadese regering heeft de uitwijzing gelast van zeventien Sovjetrussische diplomaten. Zij worden beschuldigd van industriële spionage. De premier van Canada, Brian Mulroney, heeft dit op een persconferentie meegedeeld. Mulroney weigerde nadere details te geven. Zijn mededeling kwam aan het einde van de economische topconferentie van de zeven grootste westerse industrielanden in Toronto.

Mulroney wenste niet te zeggen of de uitwijzing de betrekkingen tussen Canada en de Sovjetunie zal schaden. Volgens de eerste-minister dienen westerse regeringen steeds 'on hun hoede' te zijn. „Wij maken ons geen illusies over de verschillen tussen onze samenlevingen,“ aldus Mulroney, doeleind op de Sovjet-

unie en de westerse landen. Dinsdag berichtte Radio Canada dat afgelopen week acht Sovjetdiplomaten zijn uitgewezen. De uitwijzing volgde op de arrestatie van een jonge Canadees met een Hongaarse vader. Deze Canadees is beschuldigd van spionage voor de Sovjetunie.

Volgens Radio Canada werkten zes van de acht uitgewezen diplomaten op het Sovjetrussische consulaat in Montreal. De andere twee zouden gestationeerd zijn geweest bij de ambassade in Ottawa. Nog eens acht Sovjetrussische diplomaten, werkzaam in landen die met Canada bevriend zijn, zijn volgens Radio Canada uitgewezen na een onderzoek door de Canadese geheime dienst.

(ADVERTENTIE)

# Gun uzelf én uw gezin een bijzonder tijdschrift...



Nu overal verkrijgbaar  
voor slechts f 4.95

HET FAMILIEBLAD  
**MANNA**

...de verademing  
waar we nu  
echt aan toe zijn.

MANNA, het familieblad met een positieve benadering van onze samenleving.

Elke maand maar liefst 100 pagina's dik, waarin voor elk wat wils; ook voor uw kinderen. Beleef de verrassende kijk op actuele onderwerpen, geniet met uw kinderen van waardevolle en leerzame artikelen over landen en hun cultuur, over opvoeding, mode en ontspanning. Gun uw gezin én uzelf een bijzonder tijdschrift, neem een abonnement op MANNA.

**MAAK NU VOORDELIG KENNIS MET MANNA**  
Als u nu abonnee wordt, krijgt u tot 1 januari '89 MANNA elke maand in de bus voor slechts f 15,-. Stuur de bon in een envelop zonder postzegel naar: **MANNA, Antwoordnummer 10140, 5600 VB EINDHOVEN**. U kunt ook bellen voor een abonnement: **040-452950**.

**BON**

Ja, ik wil voordelig kennismaken. Stuur mij elke maand MANNA. Tot 1 januari 1989 betaal ik hiervoor slechts f 15,-.

Naam \_\_\_\_\_  
Straat \_\_\_\_\_  
Postcode \_\_\_\_\_  
Woonplaats \_\_\_\_\_



# VANDAAG: start van de zomer-voordeeltjes bij Jan Linders!

**Geleisuiker**  
SPECIAAL!  
Voor o.a.: zelf te maken  
aardbeien-jam met  
MINDER suikergehalte!

500 gram **2.79**

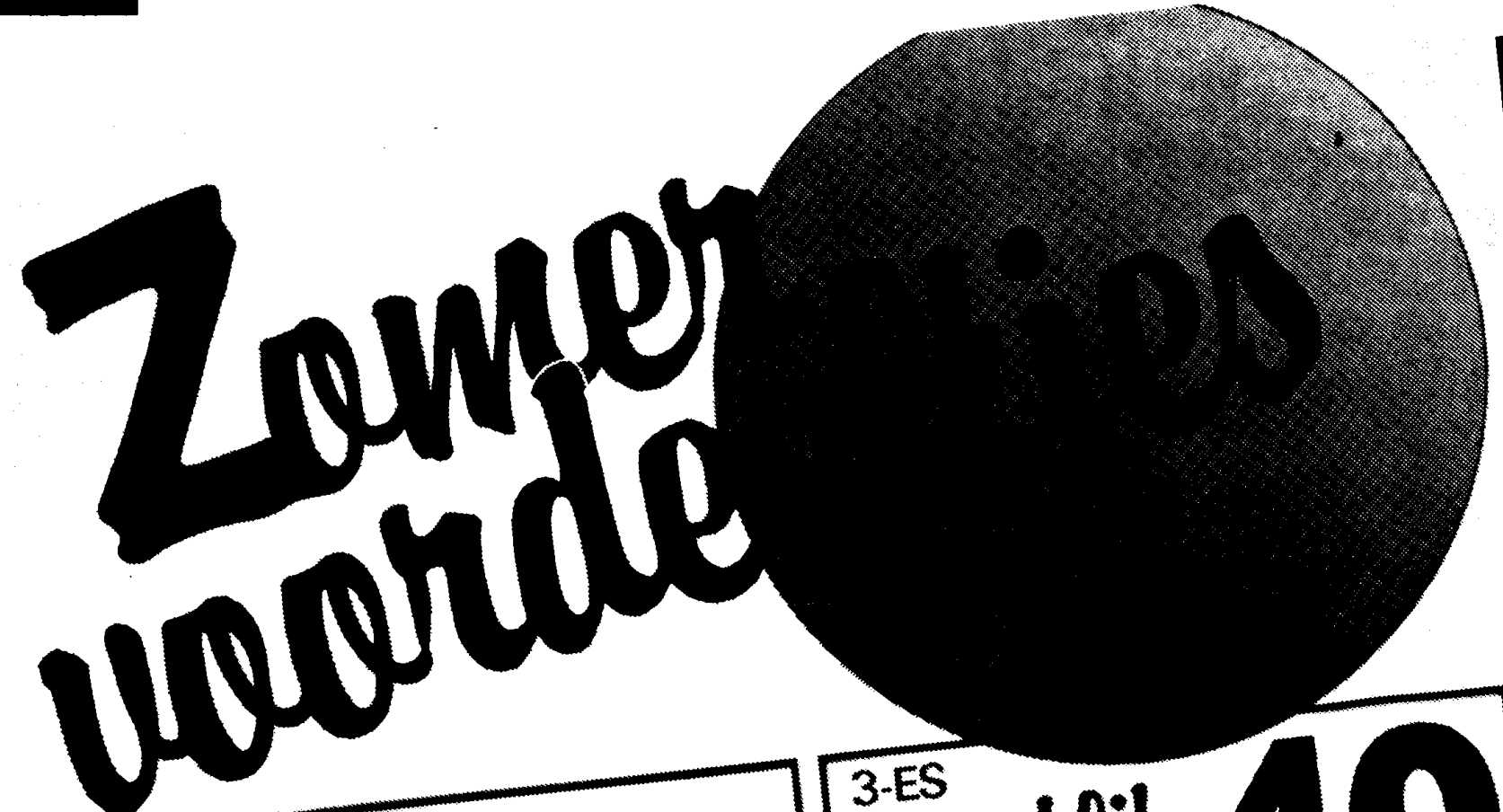
**DOUWE EGBERTS**  
roodmerk  
koffie  
standaard,  
bonen of  
snelfilter.  
250 gram  
Nu **2.84**

**Zwitsal**  
schuimbak  
200 ml. 4.95 of  
ZWITSAL  
crèmebak  
200 ml. 4.95  
Nu **1.00** **GULDEN KORTING**  
op elke fles  
dus 3.95

**Biotex**  
groen of blauw pak.  
500 gram 2.75  
Nu elk 2e pak  
**GRATIS**  
via 2.75 retour  
op bank/giro!  
(Zie op verpakking).

**REFORMA**  
rijstwafels pak à 90 gram 99  
Elke  
tweede  
pak **HALVE PRIJS= 49**

**D'OR VRIESVERSE**  
bavaroise-pudding  
keuze uit: citroen, aardbei, chocolata en Irish coffee.  
Beker à 500 gram 2.98  
Elke tweede beker  
naar keuze voor **HALVE PRIJS= 1.49**



**Echte Roombater**  
van Jan Linders.  
Pakje à 250 gram **1.99**

**3-ES**  
fris in blik  
sinas, cola of lemon **49**

**Verse pick-nick broodjes** 10 stuks **99**

**jan linders**

**Lord chips** LORD CHIPS: verse  
patat frites  
pak à 750 gram 1.99  
Nu bij elke pak:  
een grote pot  
UYTTEWAAL, Goudkwaliteit  
**appelmoes**  
VOOR **29**

**BECKERS** VRIESVERS  
bitterballen  
doos à 16 stuks nu **99**

**BLUE BAND**  
margarine pakje à 250 gram 63  
Nu bij 4 pakjes:  
een STRANDBAL **gratis**

**BONDUELLE**  
worteltjes  
extra fijn.  
½ literglas 89  
**DRIE**  
**HALEN**  
**TWEE**  
**BETALEN**

**EYSSSEN: netje met**  
**12** kuipjes broodbeleg **2.98**  
Makkelijk voor thuis  
of op de camping met o.a.:  
kaas, jam, appelstroop  
of chocoladepasta.

**Verse**  
halskoteletten  
3 pond **10.00**  
= 1½ kilo  
Ook aan het stuk verkrijgbaar.

**FRIKI: kersverse**  
kipfiletjes  
500 gram **7.95**

Puur magere, blanke  
varkens-filet  
500 gram **7.95**

**Slagers-**  
hausmacher 100 gram **99**  
gebakken  
leverpastei 100 gram **99**  
Echte, Limburgse  
cervelaat 100 gram **1.79**  
Onze slagers-  
achterham nu 100 gram **1.98**  
Onze slagers-  
snijzult nu 200 gram **1.50**  
Onze slagers-  
hamworst nu 100 gram **1.20**

**TOPKWALITEIT RUNDVLEES**  
PURE **KLASSE**  
Botermalse  
kogelbiefstuk **3.10**  
100 gram  
Echte  
runderhaas **4.40**  
TOPKWALITEIT! 100 gram  
Contra-filet (entrecôte)  
Aan het stuk of gesneden.  
100 gram **2.40**

Grote, verse  
appelflappen van onze bakkers.  
Verpakt in luxe meeneemdoosje.  
Per 3 stuks  
Omgerekend per stuk 96 CENT!

Grote  
appel-citroenvlaai met slagroom. ø 27 cm.  
Gevuld met appel, banketbakkersroom,  
rozijnen, citroen, verse slagroom,  
poedersuiker en nootstrooisel. **9.45**

Grote  
advokaat-vlaai ø 27 cm. ± 1000 gram.  
Gevuld met advokaatroem en bavaroise,  
witte chocoladeschaafsel, poedersuiker  
en slagroom. **9.00**  
Nu 1.50 VOORDEEL 10.50

Verse krentebollen  
verpakt per 4 stuks 1.45 **1.25**

Verse Kaiserbroodjes  
verpakt per 5 stuks 1.89 nu **1.25**

Heel  
melk-witbrood gratis gesneden. Nu **1.90**

**MONA**  
tropische pudding. Beker 500 gram **1.99**

**Campina**  
yoghurt met vruchten **99**  
½ literbeker met: aardbeien, bosvruchten  
kiwi, exotische vruchten of perziken.  
Nu per beker

**Gouwenaar kaas** 33% minder zout.  
Per 500 gram **6.45**

**NUTRICIA**  
chocomel minipakjes  
3 stuks **2.19**

**Groente?**  
fruit?  
**NIEUWE**  
OOGST:  
aardappelen  
rechtstreeks uit Frankrijk.  
2½ kilo **2.35**

Verse, Hollandse  
krop-sla **98**  
nu 2 grote kroppen

**Fristi** minipakjes  
3 stuks **2.39**

**jannetientje!**  
Hollandse  
paprika  
rood of groen.  
Per  
stuk  
nu **79**

**Granny Smith's**  
Heerlijke  
handappels!  
per 10 stuks **3.95**  
Ook per stuk  
verrijgbaar  
voor 40 cent

**Groente- en fruit**  
rechtstreeks van  
de veilingen.  
Prachtige, Spaanse  
citroenen  
per stuk **35**

**jan linders**

BECK: Markt 1, BRUNSSUM: Wilhelminastraat 1, GELEEN-LINDENHEUVEL: Ringovenstraat 3,  
HERKENBOSCH: Stationsweg 7, HEERLERHEIDE: Ganzeweide 70/Wannerstraat,  
ITTEVOORT: Begoniastraat 12, LINNE: Maasbrachterweg 23, PEY-ECHE: Chatelainplein 13,  
ROERMOND: O.L. Vrouweplein 1/7 SITTARD: Industriestraat 19, (Handelscentrum Bergerweg),  
STEIN: Heerstraat Noord 114, SUSTEREN: Willibrordusstraat 1,

OOK MAANDAGS ZIJN WIJ DE HELE DAG OPEN



[illegible]





**CENTRUM  
'DE STADSSCHOUWBURG'**

---

**SITTARD, WILHEMINASTRAAT 18, TEL. (KASSA) 106**

---

<p>Vr. 24 juni 19.00 uur</p>	<p><b>Jeugdtheaterdagen 1987/1988</b> Eindpresentatie basisschoolen m.m.v. basisschool Overhoen, Limbrichtveld en de Jenaplanschool. Entree gratis.</p>
<p>Za. 25 juni 19.00 uur</p>	<p><b>Jeugdtheaterdagen 1987/1988</b> Eindpresentatie basisschoolen m.m.v. basisschool 'de Lembergh'. Entree gratis.</p>
<p>Ma. 27 en di. 28 juni 20.00 uur</p>	<p><b>Herman van Veen</b> (gewijzigde data) Kaarten voor vrijdag zijn geldig voor maandag. Kaarten voor zaterdag zijn geldig voor dinsdag.</p>

---

Expositie van 1 t/m 26 juni: **Examenwerk Studenten Tekenen en Handvaardigheid Hogeschool Katholieke Leergangen Sittard.**

**Openingsstijden:** di. t/m vr.: 10.00-17.00 uur; za. en zo.: 10.00-17.00 uur.

Openingsstijden kassa: di. t/m vr.: 10.00-16.00 uur; za. 10.00-12.00 uur; maandag gesloten.

**Reserveringen:**  
**045-454141**



**CULTEUREEL  
CENTRUM  
KERKRADE**

Zo. 26 juni 20 u.  
Wijngrachttheater  
**KERKRAADS  
SYMPHONIE  
ORKEST**

Bestel ons pas verschenen  
programmaboekje van het  
komend theaterseizoen en  
neem kennis van  
aantrekkelijke  
reductie-regelingen!  
Cultuureel Centrum  
Postbus 282  
6460 AG Kerkrade

**Te koop aangeboden**

**KLOUREN T.V.** te koop  
doo, tevens speed  
Aimar. 04451-1509.

Uw meubels nieuw  
kleed u **STOFFEREN**  
J. Klopprogge. Dr. Po  
plein 29, Simpelveld.  
045-443771.

**WHITE HOUSE RUIMT OP!!!**

Grote verbouwingsuitverkoop  
Nu op ALLE kleding

**20% KORTING**

Vele superkoopjes. Kom snel kijken!!!

**White House**  
Saroleastraat 45A Heerlen

## UITSLAG



Een service voor onze Nederlandse klanten.

Heem voor meer informatie of toezending van de volledige trekkingslijst contact op met:

## B-trekking

**DM 250.000,-**

**DM 40.000,-** - op lotnr. 130373 7668

**DM 10.000,-** - op lotnr. 053132 0636

570230 6764

**DM 5.000,-** - op lotnummers eindigend op 0000

**DM 1.000,-** - op lotnummers eindigend op 0000

**DM 750,-** - op lotnummers eindigend op 0000

**DM 288,-** - op lotnummers eindigend op 0000

Afdeling Klantenservice

# SCHINDLER

Postfach 10 50 09 D-6900 Heidelberg 1  
Tel. 06/49 62 21 15 62 1

**ing 2e klasse 83e loter**  
**op lotnr. 398007**

524	<b>DM 25.000,- op lotnr.</b>	182460	211324	383891
0041	078925	269377	301143	344850
469773	471786	477530	493599	991599
128	678214	879869		
gend op 10280	15776	20465		
gend op 8738				
gend op 473				
gend op 00				

onder voorbe

**ische Klassenlotteri**

**GEEN GEKIBBEL • GARANTIE**

**PAK TOT 55% KORTING OP BANDEN**

**OP=OP STUNT-AANBIEDINGEN**

**stomil** de Kwik-Fit huisband

135 SR 13 TL	69,-
185/70 SR 13 TL	95,-
<b>PIRELLI P4</b>	
145 SR 13 TL	94,-
155 SR 13 TL	99,-
165 SR 13 TL	109,-
<b>Firestone S211</b>	
145 SR 13 TL	79,-
155 SR 13 TL	80,-
165 SR 13 TL	94,-
175 SR 14 TL	99,-
175/70 SR 13 TL	99,-
<b>DUNLOP SP6</b>	
185/70 SR 14 TL	154,-
195/70 SR 14 TL	169,-
<b>FULDA Y 2000</b>	
195/65 HR 14 TL	149,-
185/65 HR 15 TL	149,-
195/65 HR 15 TL	149,-

**ACCUS**

- merk KWIK-START - onderhoudsvrij
- 2 jaar garantie
- v.a. **89,-**
- camping accu ook voor boot en caravan vanaf **149,-**

**SCHOK-DEMPERS**

Merk **GABRIEL**  
2 jaar garantie zonder km-beperking per stel v.a. **99,-**

**OLIEVER-VERSEN**

**MOBIL** Superolie, incl. een nieuw oliefilter, montage en RTW, voor alle personen auto's met:

2 of 3 CYLINDERS, all-in	<b>35,-</b>
4 CYLINDERS, all-in	<b>39,-</b>
5 of 6 CYLINDERS, all-in	<b>49,-</b>
8 of MEER CYLINDERS, all-in	<b>59,-</b>

**UITLAAT-SYSTEMEN**



**PRIJZEN PER COMPLEET UITLAATSYSTEEM**

BMW 316, 318, 318i 10/78 - 10/82	<b>235,-</b>
NISSAN Cherry 1.3 9/82 -	<b>205,-</b>
FIAT Panda 35 5/80 -	<b>135,-</b>
FORD Sierra 1300/1600-Sedan 10/82 - 9/84	<b>235,-</b>
MITSUBISHI Colt 2-deurs, 1200 EL, GL 1400 GLX; 12/78 - 3/84	<b>235,-</b>
OPEL Rekord E 1.9-2.0 N 8/77 - 8/82	<b>205,-</b>
RENAULT R9C, TCE, TCE-1100, 14.00 9/81 - 6/83	<b>179,-</b>
CITROËN BX, 16 RS, 16 TRS 10/82 - 7/83	<b>235,-</b>
TOYOTA Corolla 1300 Sedan, Coupé Liftback; 8/81 - 7/83	<b>235,-</b>

VOLKSWAGEN Golf II 1300 9/83 - 7/86 excl. katalysator	<b>305,-</b>
LADA 1200, 1300, 2105 Sedan 68 -	<b>205,-</b>

**ONS STREVEN IS 100% TEVREDEN KLANTEN**

Wij streven er naar dat u 100% tevreden bent. En blijft. Daarom bieden wij u i.s.t.e.k. klas service en producten van de beste kwaliteit tegen de scherpste mogelijke prijzen. Met keurharde garanties. Mocht u ondanks onze inspanningen nog iets te wensen om hebben, neem dan contact op met uw Kwik-Fit filiaalmanager of schrijf direct naar de directie, Kwik-Fit - Euro B.V., 3840 AL Harderwijk. We zijn niet voor niets de grootste in Nederland geworden. We willen het ook graag blijven.

**Schiedam en Hoogvliet.**

\* Alle prijzen zijn incl. montage en BTW. De bandenprijzen zijn exclusief balanceren en ventielen. \* Gouden-Gids couponnen en andere aanbiedingen zijn niet geldig op deze aanbieding.

\* Aanbiedingen geldig tot een week na plaatsingsdatum.

**Kwik-Fit**

**MAAK EEN PITS-STOP BIJ KWIK-FIT**

Heerten, Heerterbaan 193, tel. 045 - 423299 en 423017.  
Heerenweg 1, tel. 045 - 723821 en 726995.  
Geele, Rijksweg Centrum 83-85-87, tel. 04494 - 40347 en 40616.  
Openings tijden: maandag t/m vrijdag van 8.30 - 17.15 uur, zaterdag van 9.00 - 12.30 uur.

**APK?**

Kom voor een deskundige controle van de meest vitale onderdelen eerst even bij ons. U krijgt een onafhankelijk advies en eventueel een scherpe prijsopgave. Gratis, vrijblijvend en zonder afspraak.

# MIELE KEUKENS. MET HET OOG OP DESIGN EN KOMFORT.

**M**iele keukens zijn niet alleen uitzonderlijk mooi, ze zijn ook uitzonderlijk comfortabel en duurzaam. Daarom biedt een Miele keuken u heel lang het plezier van topkwaliteit. Dezelfde kwaliteit vindt u bij de inbouwapparaten, waarin Miele u een enorme keus biedt. In onze Miele-keukensshowroom staan ze klaar om door u bewonderd te worden: vele Miele keukens, compleet met Miele inbouwapparaten. En wij zullen u graag vrijblijvend verklaren waarom ook uw keuken het best Miele kan heten. De uitgebreide, luxe dokumentatiemap hebben we alvast voor u klaar gelegd.

**Miele**  
er is geen betere

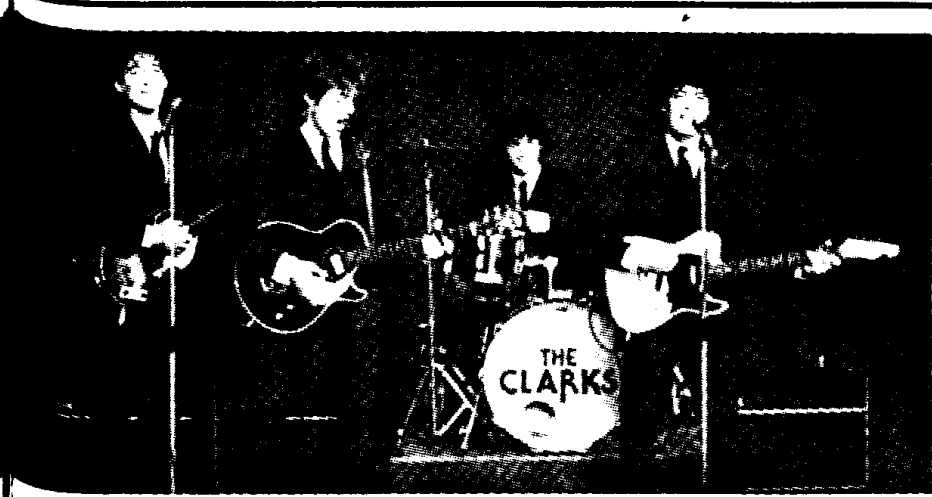
**MIELE Keukencentrum**  
**roupe**

Heerlen: Breukerweg 3. Tel.: 045-719700  
(industrieterrein "In de Cramer")



Genereus gebaar van Italiaanse 'maestro' als gastdirigent

# Morricone enthousiast over Metropole Orkest



• THE CLARKS

...op het 'Golden Oldie Festival' in Spaubeek...

## ★ Oldie Festival

SPAUBEK - Een 'Rock & Roll en Golden Oldie Festival' wordt komende zondagavond in El Dorado in Spaubeek gehouden. Men gaat dan even terug in de tijd met de uit de jaren zestig bekende formatie The Clarks, die muziek brengt van The Beatles, Rolling Stones, The Kinks en Cliff Richard. Om maar een paar namen te noemen. Het programma wordt afgewisseld met een diskjockey en een Rock & Roll-dansshow. Als hoofdprijs wordt de deelnemende koppels hierbij een weekend Parijs in het vooruitzicht gesteld.



• THE BRONCO BUSTER BAND

...de Noordlimburgse formatie met traditionele klanken van o.a. Owens, Haggard en Jones...

## ★ Country-avond

NUTH - The Bronco Buster Band is zaterdag van de partij op de country-dansavond, die wordt gehouden in zaal 'Het Oude Centrum' aan de Stationstraat 222 te Nuth. De uit de regio Tegelen afkomstige band bestaat zes jaar. Traditionele country-muziek met het geluid van deze tijd laat men o.a. horen in nummers van Buck Owens, Merle Haggard en George Jones. Voor deze avond, die wordt georganiseerd door Country Music Club 'Opryland', kan men telefonisch kaarten reserveren op de nummers ☎ 045-420313 en ☎ 045-711690.



• SUNRISE

...v.l.n.r. Paul Wlodarczyk, Arno Drescher, Connie Frencken, Leo Sikkenga, Ed Soleil en Mike Hamane...

## ★ Sunrise

BRUNSSUM - De Limburgse groep Sunrise heeft haar geleiden versterkt met zangeres Connie Frencken. In de nieuwe bezetting telt men nu zes leden die, letterlijk gestoken in een nieuw jasje, in het hele land optreden. Na een teleurstelling - de eerste twee singles waren slechts enkele malen op de Hilversumse zenders te beluisteren - begint men thans vol goede moed aan de productie van een derde plaat. Sunrise zal komende zaterdag in Geleen te beluisteren zijn tijdens de jaarlijkse 'Doe-dag'. Voor méér informatie: Ed Soleil, telefoon ☎ 045-257900.



• DIE ORIGINAL SCHWARZBERG BUAM

...op toernee door ons land en op 5 augustus in Brunssum...

## ★ Schwarzbear Buam

BRUNSSUM - Goed nieuws ook nog voor de liefhebbers van onvervalste en gezellige Tiroler muziek. De van radio, tv en elpee bekende Original Schwarzbear Buam treden op vrijdag 5 augustus op in gemeenschapshuis 'In 't Ven' te Brunssum. De uit het Oostenrijkse Steyer afkomstige Schwarzbear Buam waren nog onlangs te zien en te horen in het programma 'Musikantenstadl'. In ons land gaat men voor de derde maal op toernee, Brunssum is een van de plaatsen waar men optreedt.

Van onze showpagina-redactie

ROTTERDAM - Nederland mag van Ennio Morricone, een hartstochtelijk voetballiefhebber, het EK winnen. Zelfs wanneer zijn geliefde Squadra Azzurra daarvoor in de finale zou moeten buigen. Waarom? Omdat volgens hem Oranje voor bijna de helft eveneens uit Italianen bestaat. Van Basten, Kieft, Rijkaard, Gullit, ze hebben in de ogen van de Romeinse (film)componist, de kneepjes van het vak in zijn land geleerd. „Anderhalf van de twee punten tegen Engeland kun je op conto van Italië schrijven,” aldus de gastdirigent van het Metropole Orkest, die op een persconferentie in het Rotterdamse Hiltonhotel gemakshalve ook Ronald Koeman alvast tot de Hollandse immigranten durfde te rekenen.

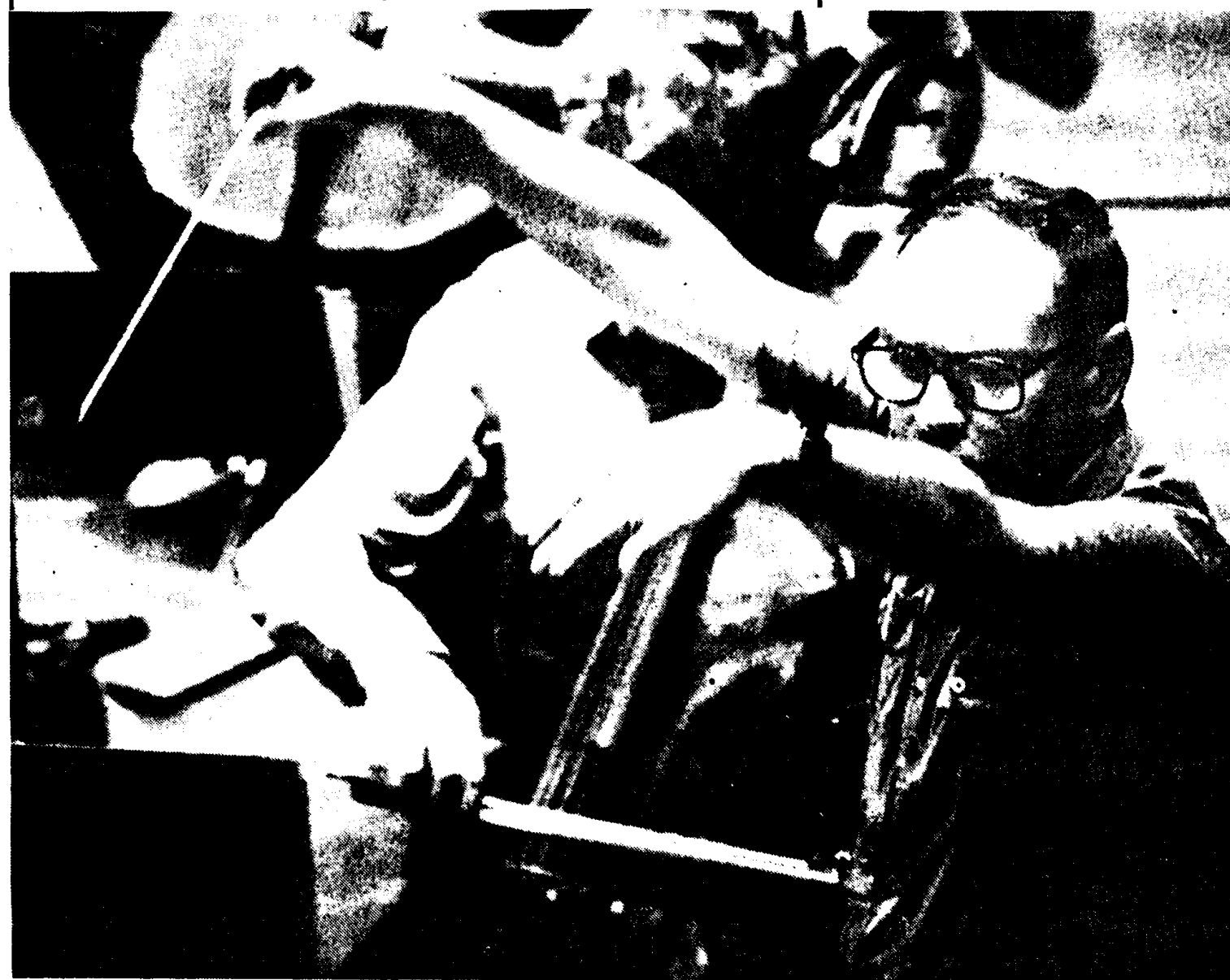
Het genereuze gebaar van maestro Morricone mag een indicatie zijn voor de vriendschappelijke sfeer waarin hij zich heeft voorbereid op zijn concerten in de Doelen in Rotterdam. Het feit dat de gelouterde componist ruim een uur lang bereid was tot het beantwoorden van vragen tekent trouwens evenzeer de goede verstandhouding. Normaliter is Morricone, de man van 'Once Upon A Time In The West' en talloze andere soundtracks, veel perschuwer. Hetgeen soms ook wel viel af te leiden uit zijn kamergeleerde-achtige reacties.

en wat ze op dat gebied in Italië produceren is me te banaal,” weet Morricone, die binnenkort opnieuw met Sergio Leone zal gaan samenwerken voor 'De Slag Om Leningrad'.

Zijn relatie met de regisseur, met wie hij in de jaren zestig de spaghetti-western uitvond, is uiteraard hechter dan die met andere filmmakers. Als het er echter op aankomt zijn ze hem allemaal even lief. „Zolang ze me maar de ruimte geven. Soms krijg je die bijvoorbeeld al, maar dan blijkt dat de film helemaal niet gediend is met veel muziek. Het is iedere keer weer opnieuw een kwestie van afwegen en dat maakt het zo boeiend”. De beide avonden in de Doelen waren uitverkocht. Voor het toegevoegde concert in het Amsterdamse RAI Congresgebouw, aanstaande zaterdag, zijn nog kaarten verkrijgbaar. De VARA zal later dit jaar op 'Morricone in Nederland' terugkomen middels twee televisie-uitzendingen.

• ENNIO MORRICONE

...op het punt van discipline zijn de muzikanten in Holland de Italianen duidelijk de baas...



## Klassieker

Voor welke filmklassieker hij graag de muziek zou hebben geschreven? Oei, daar had hij nog nooit over nagedacht. Gaf hem eerst maar eens een lijst met titels, dan zou hij zich wel eens over deze kwestie buigen. Vrijwel identiek was zijn antwoord op de vraag naar collega's, die hem inspireerden. Ja, er was er wel een, maar hij kon niet zo snel op zijn naam komen. En zijn mening dan over het toenemende gebruik van popsongs als filmmuziek? „Daar ben ik niet van op de hoogte,” luidde de Morricones ruiterslike bekendenis, in de vertaling van zijn charmante tolk.

## Hondsmoe

Ze er te spreken bleek hij over de inzet en de kwaliteit van het Metropole Orkest. Vooral op het punt van discipline zijn ze in Holland zijn landgenoten duidelijk de baas. In Italië moet men eerst hondsmoe zijn, wil men pas gaan denken aan de noodzaak van goed luisteren, is zijn ervaring. Repetitiedagen van negen uur zijn er dan ook geen uitzondering. „Hier daarentegen waren we gisteren met sommige stukken veel eerder klaar dan was voorzien. Alles verloopt naar wens en dat zeg ik beslist niet uit vleierij,” meldde Morricone, die in het midden liet in hoeverre de vorig jaar aangeknoopte relatie met het 'Metropole' nog zal worden uitgebreid.

De 59-jarige Morricone wuifde de retour-complimenten namens de orkestleden achtereis terzijde. Hij weet wel beter: dat hij bovenal componist is in plaats van dirigent. Had hij meer talent gehad om orkesten te leiden, dan had hij wel daarvoor gekozen. Hooguit met zijn eigen composities kan hij naar redelijke tevredenheid uit de voeten, aan die van anderen zal hij zich nooit wagen. Vandaar zijn weigering, enkele uren tevoren nota bene, om in Griekenland samen met het Symfonieorkest van Rome op te treden bij de opening van het Europese Jaar van de Film en Televisie. „De helft van het programma zal bestaan uit werk van anderen. Ik zou hen verantwoordelijkheid moeten afleggen en dat kan ik niet”.

## Eigen werk

Componisten zijn voor hem niet perse de beste dirigenten van hun eigen werk. Het tegendeel is wellicht veel vaker het geval, meent Morricone. Anderen mogen dan ook naar hartelust hun gang gaan met zijn omvangrijke oeuvre. Vrije interpretaties zijn wat hem betreft daarbij toegestaan. „Ik verplicht daar zelfs maar al te vaak toe, omdat ik de partituren niet uit handen geef. Men moet de stukken dan van de plaat overnemen, hetgeen in sommige gevallen nooit volledig kan lukken”.

## Requiem

Verskil tussen film- en concertmuziek kent Ennio Morricone niet. Dat wat hij schrijft op zijn staat moge blijken uit het feit dat hij doorgaans veel meer muziek levert dan voor de betreffende film noodzakelijk is. Ook komt het voor dat zijn composities een heel andere plaats in het verhaal krijgen dan hij zich aanvankelijk had voorgesteld. „Bij 'The Mission' (beloofd met een Grammy Award en een Oscar-nominatie) is dat bijvoorbeeld gebeurd. Ik had een vreugdevol requiem geschreven, maar dat heeft door de verplaatsing naar de aftiteling een hele andere betekenis gekregen. Mijn muziek wordt dikwijls gekarakteriseerd als melancholisch. Die voorstelling is echt te simpel, maar die zal wel te maken hebben met het gebruik in de film. Misschien dat daar verandering in zou kunnen komen als ik me meer met komedies zou gaan bezighouden. In het buitenland word ik daarvoor niet gevraagd

## 'Bird'-trofee voor Willem Breuker

Van onze verslaggever

DEN HAAG - De internationale jazzprijs van het North Sea Jazz Festival, de Bird-trofee, is dit jaar in de categorie Nederland toegekend aan rietblazer, orkestleider en componist Willem Breuker.

Naast Breuker nomineerde de jury Rudy Brink, Misha Mengelberg en Rita Reys. Rita Reys eindigde vlak achter Willem Breuker. Een internationale jury van 21 Europese en Amerikaanse jazz-journalisten heeft trompettist Dizzy Gillespie aangewezen als winnaar in de categorie Amerikaanse jazzmuziek en violist Stephane Grappelli in de categorie Europese jazzmuziek. Naast Dizzy Gillespie waren verder genomineerd Gil Evans (inmiddels overleden) en Ornette Coleman. In de categorie Europese jazzmuziek waren de genomineerden naast Grappelli, Tété Montoliu en John Surman.

## Concerten

Traditiegetrouw worden de Bird-prijzen uitgereikt tijdens speciale Bird-concerten op het jazz-festival. Deze concerten vinden plaats op 8 juli (Stephane Grappelli), 9 juli (Dizzy Gillespie) en 10 juli (Willem Breuker).

## Rob de Nijs weer naar Heerlen

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN - Rob de Nijs komt opnieuw naar Heerlen. Na zijn succesvolle optreden van vorige maand in de stadsschouwburg, is hij volgende week woensdag 29 juni te gast in 'La Diligence'. Daar zal de zanger, die onlangs zijn zilveren jubileum vierde, een aantal malen optreden.

Voor de fans is het interessant te weten dat Rob de Nijs ook in Limburg een fanclub heeft. Deze is gevestigd bij Hennie Megens. Vroenhof 59c in 6301 KE Valkenburg aan de Geul.



• WILLEM BREUKER

...gecomponeerde (volksmuziek en de Amerikaanse Big Band-traditie bepalen de typisch 'Breuker-riaanse' klankkleur...

## In Duitsland: 'voetbalplaten' uit de handel

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN - Na de nederlaag van het Duitse elftal tegen Nederland zijn gisteren op tal van plaatsen in de Bondsrepubliek (onder anderen in Aken en Keulen) grammofoonplaten met voetbalplakjes uit de handel genomen.

Het betreft platen met nummers als 'Olé, olé, wir werden Meister' (door Klaus & Klaus) en 'Wer gewinnt, wer wird Meister' (door Roberto Blanco). Met dit soort kreten en triomferende teksten zijn dit jaar in West-Duitsland ruim twintig platen uitgebracht.

Geen enkele daarvan is overigens ooit in de Duitse hitparade terecht gekomen.

De platen - ook in het verleden werden er daarvan jaarlijks zo'n dertig uitgebracht - zijn na de voetbalwedstrijd van dinsdagavond voor de Duitsers nu waardeloos geworden.

TROS neemt maatregelen

## Ongelukken bij 'Way of Life Show'

Van onze rtv-redactie

HEERLEN - De Way of Life Show van de TROS blijkt een gevaarlijk programma te zijn. Bij de opnamen in de Efteling voor de aflevering die vrijdag om 20.31 uur via Nederland 2 wordt uitgezonden, heeft een aantal deelnemers uit Flevoland verschillende blessures opgelopen. Een woordvoerder van de TROS bevestigt twee enkelbreuken, twee kneuzingen en een gebroken hand.

Een deelnemer brak zijn hand toen hij met een karateklap op een harde deur stuitte. Het onderdeel waarin dit gebeurd is een gokspel waarbij de deelnemers door een aantal deuren moeten breken. Een aantal van die deuren is gemaakt van een zacht materiaal. De deelnemers komen daar gemakkelijk doorheen. Andere deuren daarentegen geven niet mee. De deelnemers worden volgens de TROS van te voren verteld de deuren alleen met de schouder te raken. „Ook wordt duidelijk gezegd dat ze niet met honderd kilometer per uur erop af moeten stormen. Het gaat in dit onderdeel niet om de snelheid”.

De andere blessures zijn gevallen bij het onderdeel 'De Muur', die door de kandidaten moet worden genomen. Nadat ze de ene kant hebben beklommen, landen ze aan de andere kant in het zand. Bij die landingen vielen de breuken en de kneuzingen. De TROS zal maatregelen nemen om die ongelukken in de toekomst te voorkomen. Volgens de woordvoerder wordt aan die maatregelen nog gewerkt.

De ongelukken zijn voor de TROS geen reden om van de Way of Life Show af te zien. „Er doen alleen geïsoleerde sporters mee, die goed met hun lichaam kunnen omgaan. De ongelukken in de laatste aflevering overvielen ons ook een beetje”.

De kijkers naar het programma zullen geen beelden zien van de ongelukken. „We kunnen niet alles in beeld brengen. Soms is de camera niet op de plek van het ongeluk aanwezig. Het programma moet gemonteerd worden om in tachtig minuten te kunnen worden uitgezonden waardoor ook beelden afvallen. Maar het is niet zo dat we zorgvuldig de beelden te bekijken en dan alle blessures eruit halen”.

**Sieben bv**  
BOUWSTOFFEN  
Stukadoors materialen -  
Durox-blokkend - cement enz.  
Schelsberg 94, Heerlen  
Tel. 045-725782

## NEDERLANDSE TOP VEERTIG

HEERLEN - 'Love wil save the day'. Whitney Houston zingt het en zij kan het weten. In de Nederlandse top veertig is dit nummer deze week de hoogste 'binnenkomer'. Goed voor een twintigste plaats. Uitzending Nederlandse top veertig: vrijdag, Radio 3, vanaf 15.03 uur.

- (1) Nothing's Gonna Change - Glenn Medeiros
- (2) Dirty Diana - Michael Jackson
- (3) Theme from S Express - S Express
- (4) Fast Car - Tracy Chapman
- (5) Blue Monday - New Order
- (6) Divine Emotions - Narada
- (7) Perfect Fairground Attraction
- (8) Tomorrow People - Ziggy Marley
- (9) Ma che bello - Eros Ramazzotti
- (10) South Africa - Revelation Time
- (11) A love supreme - Will Downing
- (12) Everywhere - Fleetwood Mac
- (13) Ponte a cantar - Jose Feliciano
- (14) Push it - Salt n' Pepa
- (15) Wild World - Maxi Priest
- (16) Bamboleo - Gipsy Kings

- (21) My love - Julio Iglesias & Stevie Wonder
- (30) Chica Cubana - Tatjana
- (13) Fragile - Sting
- (20) Love will save the day - Whitney Houston
- (21) The race - Yello
- (22) Hold on to love - Jon Anderson
- (23) Do you love me - The contours
- (24) Get Lucky - Jermaine Stewart
- (25) One more try - George Michael
- (26) Ye ke ye ke - Mory Kante
- (27) My one temptation - Mica Paris
- (28) The payback mix part one - James Brown
- (29) Alphabet Street - Prince
- (30) I don't want to live - Foreigner
- (31) The blood that moves the body - A ha
- (32) Pamela - Toto
- (33) Don't wanna give up - Denis Jones
- (34) Anything for you - Grant & Forsyth
- (35) Im nin'alu - Ofra Haza
- (36) Prove your love - Taylor Dayne
- (37) Who's leaving who - Hazell Dean
- (38) Hey Mr heartache - Kim Wilde
- (39) Paradise - Sade
- (40) Made in Russia - CCCP



# SCHOONMAAK-AKTIE

NOC NOOI VERTOOND

## SPEKTAKULAIRE AANBIEDING VAN DE WEEK

# 49.-

\* Uitsluitend op een geselecteerd aantal videorecorders, zie onze speciale aanbiedingen in de winkel.

\* Bij aankoop van een videorecorder: SONY AKAI SHARP PHILIPS • BLAUPUNKT • Panasonic • GRUNDIG

**portable kleuren tv**



Met 37 cm beeldbuis, voorkeuzers en dubbele telescoop antenne.

379

**SCHOONMAAK PRIJS**

**teleleksi**



**898.-**

**SCHOONMAAK PRIJS**

**compact disc speler**



met digitaal filter • 4x oversampling • shuffle play • muziekkalender • hoofdtelefoon aansluiting.

495.-

**SCHOONMAAK PRIJS**

**videorecorder met draadloze afstandsbediening**



VHS

698.-

**SCHOONMAAK PRIJS**

**SHARP stereo radio cassette recorder**



Radio met FM stereo, midden- en lange golf • LED stereo indicator • cassette-recorder met auto-stop-systeem

98.-

**SCHOONMAAK PRIJS**

**PHILIPS wasautomaat**



voor 4,5 kg wasgoed • 3-delige zeepdosering • 16 wasprogramma's • wolkwasprogramma, regelbare thermostaat • energietoets • regelbare centrifuge

898.-

**SCHOONMAAK PRIJS**

**videorecorder met draadloze afstandsbediening**



VHS

795.-

**SCHOONMAAK PRIJS**

**PHILIPS wasdroger**



Voor 4-5 kg wasgoed, met afkoelfase en instelbare droogtijd.

459.-

**SCHOONMAAK PRIJS**

**PHILIPS magnetron oven**



De snelle manier van ontdooien en verwarmen. Luxe model met royale inhoud.

398.-

**SCHOONMAAK PRIJS**

**videorecorder met draadloze afstandsbediening**



VHS

998.-

**SCHOONMAAK PRIJS**

**diepvrieskast**



Met een royale inhoud 3 laden en krassij bovenblad.

398.-

**SCHOONMAAK PRIJS**

**ZANUSSI dubbele koelkast**



royale inhoud • links- en rechts draaiende deuren • volautomatische ontdooiing • regelbare thermostaat

598.-

**SCHOONMAAK PRIJS**

**videorecorder met draadloze afstandsbediening**



VHS

998.-

**SCHOONMAAK PRIJS**

**stofzuiger**



1000 watt vermogen • automatisch oprolsnoer • verchroomde buizen • inclusief hulpstukken.

199.-

**SCHOONMAAK PRIJS**

**TEFAL friteuse favorite**



met anti-reukfilter • controlelamp • inclusief thermostaat

89.-

**SCHOONMAAK PRIJS**

### Aangeb. betrekkingen

Gevr. Parttime TAXI-CHAUFFEURS en centraal voor dag- en nacht. Dienst H. Gielkens, Julianastraat 6, Brunssum.

**Gevr. vertegenwoordigers**

Voor werk in eigen streek. Wij bieden u 'n korte opleiding, goede verdiensten, prima werkfeer. Wij vragen goed voorkomen, liefst ervaring met verkoop. Min. leeftijd 24 jr., na tel. afspraak 04116-75835 Holiday Inn, vragen naar de heer Machiel Remmenrevisiemonteur

**gevraagd**

Enthusiaste jongeman, leeft v.a. 17 jr., komt eventueel ook in aanmerking voor verder opleidingen. Aanmelding bij dhr. Croes, Kerp B.V. in de Cramer 31, Heerlen.

**leerling-vlechters en ervaren ijzervlechters**

Solicities na tel. afspraak 045-254592

serieuze en spontane jonge hulp gezocht voor **MARKT-VERKZAAHMEDEN** en verkoop levensmiddelenbranche. Voor min. 20 uur per week. Jongens met eigen vervoer genieten de voorkeur. Tel. 04490-43352, na 18.00 uur.

Wilt u snel een fijne baan of een succesvolle eigen zaak? Wordt dan **RIJNSTRICTIEUR/RIJNSTRICTIEUR** van rijshoelhouder (m.v.). Heel het officiële K.A. ierschooldiploma en u hoeft echt niet op een baan te wachten. In heel het land starten binnenkort dag-, zaterdag- en avondopleidingen. Vraag een studiegids als u vast en zeker wilt aan de slag. Bel ook 's avonds de Dactylo school: 04998-99425.

**Dactylo** Uitzendbureau draagt met spoed productie- en **VAKANTIEDEWERKERS** vanaf 18 jaar. Liefst i.b.v. eigen vervoer. Inlichtingen: Mozartstraat 29, Sittard, tel. 04490-23266 en Stationsstraat 9, Beek, tel. 04490-74404.

**Labor/ Fabrikant Chantal Cosmetics** zoekt salesmanager HBO-niveau. Tevens **SCHOONHEIDSAVISEURS** m.v. Stivas-op. tel. 04492-4539.

**Privéclub in Aken** vraagt MEISJE voor overdag tel. 09-4924139114.

**STUCADOORS** gev. Stucadoorsbedrijf C. Mallmann, tel. 045-316576.

Gevr. v. snackbar HULP m.v. voor wisseldiensten. Frituur De Smikkel, Dorpsstraat 2, Ulestraten, tel. 043-444645, restaurant De Dorpskroon.

Gezocht: mensen met **GOUDEN IDEEEN** (of goede handel), geld beschikbaar. Postbus 22, 6200 AA Maastricht.

Dames, iets leuk beginnen bij Zweeds **COSMETICA-BEDRIJF**. Tel. 045-24921460343. Met gerust, zonder verplichting.

Gevr. **TIMMERMAN/KLUSJESMAN** voor periode 24-7 tot 30-7. Tel. 045-740025.

Met spoed brood- en **BAN-KETBAKKER** gevraagd, moet zelfstandig kunnen werken. Bakkerij Cardinaals, Lumbricht, 04490-16110.

Met spoed gev. **TIMMER-LUI R.M. Schripsema**, Tel. 045-459647/463900.

**MEISJE** gevraagd voor goed lopend privehuis. Tel. 045-229461.

**MAN** gevraagd i.b.v. rug-maaiers om terrein te onderhouden. 045-714039.

Koeriersdienst vraagt jonge **CHAUFFEURS** ext. met env. voor Nederland voor part-time en/of full-time, uitvoering reacties. Br. o. n. KE 895 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

**DIEPVRIESKIST** 400 l. m. schuifdeksel voor jisserv. koop verhuur a f 30,- p. mnd. V. Erp, Putstr. 34, Sittard, 04490-13531.

Speciaal bieren café de Dooft, zkt. nette **BAR-KEPERS** kelners. Fulltime en parttime tel. 04490-51023 na 16 uur.

Gevraagd **FRITUREHULP** m.v. met ervaring te melden na 12 uur, tel. 045-224509.

Nette **FRITUREHULP** met ervaring gev. m.v. tel. aanmelden tuss. 10.00 en 18.00 uur: 045-441857.

Bouwbedrijf vraagt **METSELAARS** en timmerlieden voor Duitsland. Nederlands verzekerd. Ook ploegen. Melden tel. 045-229241 of 229409.

**Gevr. betrekkingen**

**NEW LOOK B.V.** Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreining, uitpakken, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Dakdekkersbedrijf M. Haas en blijft het vertrouwde adres voor al uw **DAKWERKZAAMHEDEN**. Tel. 045-451862.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Maastricht. Tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens **ZINKWERK** en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte.

**TRAP BEKLEDEN**, rails hangen, gordijnen maken. Voordelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Simpel 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

**TV-REPARATIE** zonder voorrijkosten. Z-Limburg tv-service. Tel. 045-314122.

Wand- en **VLOERTEGELS** vakkundig gelegd of gezet. Vraag vrijb. prijsopgave. Tel. 04490-26061.

Uw **TUIN** prima verzorgen en vernieuwen. Bel 045-272093 na 19 uur.

Voor al uw **TUINADVIEZEN**, aanleg, renovatie, bestratingen. Tel. 045-724733.

Voor alle dak-, zink- en **LOODWERKEN**. Tel. 045-456386, b.g.g. 461432.

**TV-ANTENNES** f 395,-, all-in 5 jr. garantie, ook alle reparaties door geh. Limburg, Kochen 045-441693.

De specialist voor uw wand- en **VLOERTEGELWERK** 04490-26061.

Jonge man 20 jr. m. baan zkt. toekomstgericht ander WERK, hard annpakken geen bezwaar, 04750-16083.

**ONDERHOUD** van uw tuin (hele jaar door). Bel 045-220053.

Persoonlijke en financiële deelname in klein tot middelgroot bedrijf gezocht door ervaren **MANAGER**, 39 jr., met eventueel later overname. Brondr. MA 454 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

**STUKADOOR** kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

**DAKDEKKERSBEDRIJF** De Nook voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Voor **VAKBEKWAME** schilderwerkzaamheden. Tel. 045-210020.

**HANS LIPS** voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijb. advies/offerte. Bel 045-453818.

Voor uw ruwbouw, verbouwingen enz. bouwbedr. **BABUREK**, Rozebr. 29, Heerlen, 045-216969.

Voor al uw dakwerkzaamheden **DAKDEKKERSBEDRIJF** 'Adams', tel. 045-726716.

**Te koop aangeboden**

**KEUKENS**, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. **RJ Handel** onderneming, Rozenstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

**KANTELDEUREN**, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direct leverbaar. Afschietbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten gaderdeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

**SCHERPE PRIJZEN!** water-dak-vloerplaat 19 mm f 14,50 p. m2, vloerplaat 20 mm v.a. f 12,5 p. m2 spec. prijzen. Dakbedekk. mat., isolatie, tuinhout, golfplaat, schuifdeuren etc. gratis thuis. Houthandel Rinkens, Eijkelshovenweg 60, Ubach over Worms 045-319846.

Laatste nieuws! Totale opheffingsuitverkoop bij de grootste leidingaan van Nederland. O.a. lammycoats van f 129,- voor f 69,-, van f 69,- voor f 39,-, Lange lammycoats van f 199,- voor f 79,- (alleen in Baarle-Nassau). Lange leren dames- en herenrassen, ook alcantara, van f 109,- voor f 59,-, 3/4-damesjassen, van f 79,- naar f 39,-, en van f 39,- naar f 19,-, Dames- en herenjacks, van f 59,- naar f 29,-, en van f 29,- naar f 19,-, Leren kostuums van f 109,- naar f 59,-, en van f 59,- naar f 39,-, Leren rokken van f 49,- naar f 24,-, van f 24,- naar f 16,-, f 99,90 en f 99,90. Leren broeken van f 369,- en f 269,- naar f 199,-. Truien met leer van f 299,- naar f 179,-, van f 179,- naar f 99,-, en f 59,-. Ook gespecialiseerd in grote maten. s Zondags geopend: iedere avond koopavond tot 20.00 uur. **DAN KERS**, Industrieterrein 4, Baarle-Nassau, 04257-8960. Tussen Breda en Tilburg Helmond, Hurksestraat 21, 04920-22923/41344.

**VLOERBEDEKKING**, gordijnen en tapijten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woning inr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Gebruikte **KLEURENTELEVISIES** te koop vanaf f 100,-; nieuwe kleurentelevisies vanaf f 398,-. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlenheide. Tel. 045-213879.

**ZELFBEEDIENING** wijn, bier en kaas. Pur-O-Sana, Heigank 112, KT 'n'agen. Open tijd, woensd.-vrij. 13 tot 17.30 u. en zat. 10 tot 16.00 u.

**handyman, de bovenste beste in Holland Electro onderdelen**

voor elektrische huishoudelijke apparaten en gratis reparatie-advies

**U zoekt 't, Handyman heeft 't**

Heerlen, Saroleastraat 1, 045-710100

's-maandags vanaf 13.00 uur geopend.

**Kurkcentrum**

Naast de aantrekkelijke Argus-kollektie voeren wij ook de bekende merken: Corket, Solida, Ipcocork, Primacork. Akerstraat 32a, Heerlen. 045-718562, na 13.00 uur.

**DIEPVRIESKASTEN**, kisten, was- en droogautomaten, kooktoestellen, kltv's, video-, audio- en stereo-app. Koop - verkoop - inruil. Vriesko, Sittardseweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

**HI-FI UITVERKOOP:** Topklasse versterk. 2x 70 w. cont. f 375,- 2x 60 w. digit. 2x 40 w. f 240,- dubb. cass. deck f 265,- f 350,- f 699,- enkel cass. deck f 175,- f 149,-, equaliser f 75,- f 145,- f 245,-, tun.verst. 2x 40 w. f 325,- 2x 60 w. digit. f 549,-, gebruikte tun.verst. 2x 40 w. f 149,- f 195,-, platenspel. f 49,- f 75,- f 95,-, tuner f 75,- f 99,-, verst. 2x 40 w. f 149,- 2x 35 w. f 99,- f 120,-, cass. deck f 79 f 125,- hi-fi combinaties f 189,- f 149,- f 99,-, verst. f 190,- f 130 w. f 275,-, tape-deck f 195,- f 225,-, kleurtv f 125,- f 149,- f 175,- f 198,-, boxen v.a. f 20,-. Fr. Meyer, Verzetstr. 15, Hrl. 045-417651. Ook v. reparaties van KTV, radio etc.

**KLEURENTELEVISIES**, Philips, Blaupunkt, JTT, vanaf f 95,-. Radiotv Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlenheide. Tel. 045-213432.

**Vakantie vlees voor in te blikken**

en ook uit voorraad leverbaar, o.a.: goulash, zuurvul, pilaf, gehakt in tomatensaus etc. Slagerij Martien Arts, Dorpsstraat 86, Brunssum, tel. 045-252823.

**Paardelappen 1 kg: f 8,95**

Slagerij Martien Arts, Dorpsstraat 86, Brunssum, tel. 045-252823.

**Bankstelkussens**

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling van f 395,-, runderkussens in div. kleuren van f 98,-, runderkussens in div. kleuren, rug en zit uit f 395,-, degen schuifbaar, f 395,-, per stuk. Frituur Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlenheide), tel. 045-226222.

**Bij Vefato-Motke Meubelen** nu ook een exclusieve kollektie **staande en hangklokken** in geloofd eiken, gebeitst en in noten uitvoering. Diverse prijzen, met een jaar garantie. Tevens ook uw adres voor betere losse **bankstelkussens** in leder en div. stoffen, bloemmotief of effen kleuren. Wij hebben **eiken meubelen** geloofd, in de was of gekleurd naar wens. **De grootste van Nederland!** Motke-Vefato, Printhegestraat 3 Kleingenhout-Beek. Tel. 04490-73044

# V&D prijzenparade!

Geldig t/m za. 25 juni 1988.

**Tuinstoelkussens.** Koop nu 4 kussens en betaal er slechts 3. B.v. model Marseille hoog.

4 stuks à 29,95

119,80

89,85

4 halen 3 betalen

**Heel klein op te rollen.** Nomad slaapzak met warme 'Polarsoft' vulling. Met foudraal. Model Blazer, katoen, 155 x 205 cm, 1950 gr. ~~169,-~~ **149,-**

Model Hike, 150 x 195 cm, 1600 gr. ~~119,-~~ **99,-**

**Ancona tent.** Voor 2 personen. Katoen. Gewicht 17,5 kg. Hoogte 180-215 cm.

~~699,-~~ **599,-**

Met luifel ~~850,-~~ **749,-**

**Picknick combinatietafel.** Voor 4 pers. Opvouwbaar. Aluminium/kunststof. Weerbestendig. Tafelblad: 87 x 66 cm.

~~199,-~~ **149,-**

**Topje en boxershort.** 100%. Katoenen tricot of batist. In diverse dessins en maten.

Vanaf ~~19,95~~ **15,-**

**Dames T-shirts.** In diverse dessins en maten.

~~15,-~~ **9,-**

**VROOM & DREESMANN**



## Nederland 1

**13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**

**De Onedin Lijn.** Engelse serie. De schreeuw van de Blackbird. Een reis vol moeilijkheden bereikt de Onedin Australië. De situatie een ramp te worden als de belofte uitblijft. Maar dan meldt zich vreemdeling aan boord met een gewaagde opdracht. (herh.)

**(TT) Onze levende planeet.** Documentaire van David Attenborough over de aarde. Afl. (slot): Het terrein. (herh.)

**Journal**

**Het dorpie in de wolken.** Franse poppenserie. Afl.: Het boorplatform. (herh.)

**Jem.** Amerikaanse tekenfilmserie. (herh.)

**Lucky Luke.** Tekenfilmserie. Vandaag: De grootvorst. (herh.)

**Barney Beer.** Tekenfilmserie. Journal

**Labyrint.** Spelprogramma. Presentatie: Peter Jan Rens.

**Howard's way.** Engelse serie. Lynne maakt niet langer een game van haar relatie met Charles en ook haar moeder Jan doet moeite om haar verhouding met Ken. Ze weet hem over te halen mode-atelier financieel te steunen. (herh.)

**De Affaire Lancaster Miller.** Eedelijke avonturenserie. Afl. 2: Chubby 1932. Chubby wordt achtergelaten door een journalist die haar levensverhaal wil schrijven. Ofschoon Bill geen rooie cent meer bezit blijft Chubby nee zeggen.

**Bloopers.** Lachwekkende blunders bij film- en tv-opnames.

**Journal**

**23.30 Reilly, meesterspion.** Tweedelige Engelse serie. Afl. 4: Reilly. Als Reilly in 1905 naar huis te-

rugkeert, ontdekt hij dat Margaret er met een ander vandoor is. Wat haar plannen zijn weet hij niet. In Parijs ontmoet Reilly zijn halfzuster Anna, die muziek studeert. Maar zij begeeft zich ook op een terrein, dat Reilly maar al te goed bekend is. (herh.)

## Nederland 2

**13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**

**AVRO**

**16.15 (TT) Kokkerellen.** Culinaire programma met chef-kok Ria van Eijndhoven. Presentatie: Sonja van Proosdij.

**16.30 Service Salon.** Actuele zaken en mode gepresenteerd door Catherine Keyl en Amanda Spoel.

**18.05 Johan & Pierewit.** Tekenfilmserie. Afl.: De dwerg in het rotsbos. (herh.)

**18.30 The Real Ghostbusters.** Tekenfilmserie gebaseerd op de speelfilm Ghostbusters. Afl.: Janine is de baas.

**18.55 De Fabeltjeskrant.** Afl.: Hoofd van Woelfram.

**19.00 Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Daddy's gone a hunt'n. De Russen willen een bijzondere straaljager in hun bezit krijgen. Stringfellow Hawke moet dit nu zien te voorkomen.

**20.00 (TT) Journal**

**20.29 Anastasia.** Serie. Laatste afl. Met: Amy Irving, Jan Niklas, Rex Harrison, e.a. Nu de Keizerin-moeder gestorven is, is Anna voor niemand geloofwaardig meer. Zij moet haar geleende kostbaarheden teruggeven en Anna's laatste steun, prinses Darya, mag niet meer met haar omgaan.

**21.22 L.A. Law.** Amerikaanse serie. Afl.: Prince Kuzak in a can. Michael Kuzak zit met een aantal zaken in de problemen. Grace van Owen stelt hem nu voor een weekend tussen uit te gaan. Intussen krijgt Ann Kelsey een belangrijke zaak van Cromwell Aircraft in handen.

**22.10 Colombia I - De vergeten mensen.** Tweedelige documentaire over

● **PEDRO en FRANCISCO**  
...in 'Colombia I - de vergeten mensen'.  
(Nederland 2 - 22.10 uur)...

landloze boeren die in de jungle van Colombia steeds meer grond ontbos-  
sen.

**23.00 Sportpanorama: E.K. Snooker.** Aandacht voor de finale van het amateurkampioenschap met o.a. de Engelse biljarter John Birch.

**23.50 Het Nederlands Kampioenschap Schaken 1988.** Analyse van de vandaag gespeelde partijen in AVRO studio 9. Presentatie: Tim Krabbé.

**00.10-00.15 Journal**



## Nederland 3

**NOS**

**09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**

**11.10-11.30 It monument.** Serie over opvallende monumenten in Friesland. Deel 3.

**13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**

**17.15-17.20 Nieuws voor doven en slechthorenden**

**17.30 Journal**

**17.45 Sesamstraat**

**18.00 Paspoort.** Magazine in het Servo-Kroatisch.

**18.15 Gemengde huwelijken.** Deel 2.

**18.30 Genealogie.** Van stamboom tot

familiegeschiedenis. Les 6.

**19.00 (TT) Jeugdjournaal**

**19.10 Het Klokhuis.** Kinderprogramma.

**19.25 TV-3.** Gevarieerd magazine.

**20.00 Journal**

**20.30 Baas boven baas.** Tweede discussieprogramma over macht en erotiek. Vandaag: Machtsverschillen in relaties.

**21.15 Hout is groeiend goud.** Documentaire.

**21.40 Uit de kunst.** Kunstbriek. Presentatie: Leon Jansen.

**22.10 Vrije Gedachte.** De verloedering van de seksualiteit.

**22.30 Journal**

**22.40 Den Haag Vandaag**

**22.55-23.00 Nieuws voor doven en slechthorenden**

## Duitsland 1

**Info Arbeit und Beruf**

**Tagesschau/Tagesthemen**

● **E.K. Voetbal '88.** Halve finale. Tweede groep 1-winnaar groep 2.

**Umschau**

**Die Reportage.** Herh.

**Persoverzicht**

**13.15 Tagesschau**

**Teletekstoverzicht**

**Tagesschau**

**Disneys Gummibärenbande.** Tekenfilmserie. Afl.: Der goldene Käse.

**Die Würde des Lebens.** Afl. 1: Deuter.

**Die Trickfilmschau**

**15 (TT) Die Märchenbraut.** Kinderfilmserie. Afl. 6: Wunschring und Zauberarmel. (herh.)

**15 (TT) Tiere in Spanien.** Kinderfilmserie. Afl.: Vogelparadies Cabrera.

**10 Die kleine Dampflok.** Tekenfilmserie.

**15 Tagesschau**

**25 Immer, wenn sie Krimis**

**Schrieb.** Serie. Afl.: Der Tod spielt Schach.

**25 Tagesschau**

**25 Hier und Heute.** Actualiteiten.

**52 Falco Crest.** Serie. Afl.: Unerwünschter Besuch.

**58 Programma-overzicht**

**(TT) Tagesschau**

**15 Unser Geld.** Vergangenheit und Zukunft der Deutschen Mark. Documentaire.

**55 Der 7. Sinn.** Voorlichting verspreiden.

**58 Mensch Meier.** Spel- en muziekprogramma van Alfred Bielo.

**58 Reinhard Fendrich.** The Four Tops.

**58 Florence Lacey** e.a.

**20 Tagesthemen.** Actualiteiten.

**20 Sport extra.** 1. Open Engelse



● **PAUL NEWMAN en BRIGITTE FOSSEY**  
...als Essex en Vivian in de speelfilm 'Quintett'.  
(Duitsland 2 - 23.10 uur)...

tenniskampioenschappen te Wimbledon. 2. EK Voetbal extra.

**23.30 (TT) Tatort.** Politie serie met Volker Brandt, Ulrich Faulhaber, Ernst Jacobi e.a. Afl.: Ordnung ist das

halbe Sterben. (herh.)

**01.00 Tagesschau**

**01.05-01.10 Nachtgedanken.** Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkampff.

## Duitsland 2

**09.45 Zie Duitsland 1**

**13.15-13.30 Info Arbeit und Beruf.**

**15.05 ●● Teletekstoverzicht**

**15.25 Programma-overzicht**

**15.30 Heute**

**15.35 Black Beauty.** Jeugdserie naar de roman van Anne Sewell. Afl.: Der Sträfling.

**16.00 Ferienexpress.** Gevarieerd magazine. Presentatie: Anke en Benny. Gaste: Sabine Kaack.

**16.30 Ein Fall für TKKG.** Jeugdserie naar het gelijknamige boek van Stefan Wolf. Afl.: Todesfracht im Jaguar.

**16.55 Heute.** Aansl.: Aus den Ländern. Regionaal overzicht.

**17.10 ●● Tele-illustrierte.** Sport, actualiteiten en amusement.

**17.45 Matlock.** Serie

**18.56 Programma-overzicht**

**19.00 Heute**

**19.30 Mein Gott, Willst Du seltsame** Karrieren des Herrn Gimmel. (herh.)

**19.30 Meine** Tv-komedie van Dieter Hallervorden en Ralf Gregan met Dieter Hallervorden, Gudrun Genest, Kurt Schmidtchen e.a. Regie: Ralf Gregan. De ontslagen toneelspeeler Willi Gimmel laat zich door een grootwinkelbedrijf voor een ongewone baan inhuren: van alles moet hij de schuld op zich nemen en zich, als een soort zondebok, overeenkomstig laten uitschelden. Alle agressie die de klanten kwijt moeten, kunnen ze op hem afreageren.

**21.00 Kontakte.** Magazine für Lebensfragen. Reportage over wat Aids voor gezonde mensen betekent. Presentatie: Michaela Pilters.

**21.45 Heute-Journal**

**22.10 Was nun...?** Vragen aan een prominente politicus. M.m.v. Klaus Bresser, Klaus-Peter Siegloch en een verrassingsgast.

**23.10 Quintett.** Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Robert Altman met Paul Newman, Vittorio Gassman, Fernando Rey e.a. Na jarenlange afwezigheid keert Essex met zijn vrouw Vivian naar zijn woonplaats terug. Er is een nieuwe ijsdij uitgebroken en van de steden zijn alleen nog ruïnes van staal en beton over. De enige bezigheid van de mensen is het Quintettspel, een mysterieus ritueel, dat in het aangezicht van de dreigende dood nog eenmaal voor een intens levensgevoel moet zorgen. Wie het spel verliest, moet sterven...

**01.00-01.05 Heute**

## Duitsland 3 West

**08.00 Tele-gymnastik.** (35)

**08.10 Scholtelevisie**

**09.10 Programma met de muis**

**13.50 Teletekstoverzicht**

**14.15 Scholtelevisie**

**14.55 Sport im Westen extra:** Tenniskampioenschappen in Wimbledon.

**17.30 Preview.** Nieuwe films.

**17.40 Scholtelevisie**

**18.00 Telekolleg II.** Cursus scheikunde. Les 26.

**18.30 Programma met de muis**

**19.00 Aktuelle Stunde.**

**20.00 ■ Der Schrecken schleicht** durch die Nacht (Monster on the campus). Amerikaanse speelfilm uit 1958 van Jack Arnold met Arthur Franz, Joanna Moore, Judson Pratt e.a. (herh.)

**21.15 Jack Arnold erzählt**

**21.30 West 3 aktuell**

**21.45 Apartheid - Die Geschichte** Südafrikas. Documentaireserie. Afl.: Anpassen oder sterben: 1978-1986.

**22.30 Die Abenteuer von Sherlock Holmes.** Engelse serie met Jeremy Brett, David Burke, Tenniel Evans e.a. Afl.: Die tanzenden Mädchen.

**23.20 Zen und die Kultur Japans.** Driedelige culturele serie van Toshimaro Ama. Afl. 2: Dialog zwischen Ost und West.

**00.20-00.25 Laatst nieuws**

## Duitsland 3 SWF

**08.30 Telekolleg II**

**09.00-10.45 Scholtelevisie**

**14.55 Open Engelse tenniskampioenschappen te Wimbledon**

**17.30 Telekolleg II**

**18.00 Het programma met de muis**

**18.28 Wilhelm Busch erzählt die Geschichte...**

**18.32 Welt der Tiere**

**18.56 Het Zandmanetje**

**19.00 Abendschau Blick ins Land**

**19.30 ■ Die unglaubliche Geschichte des Mister C.** The incredible shrinking man. Amerikaanse speelfilm uit 1957 van Jack Arnold met Grant Williams, Randy Stuart, Paul Langton e.a.

**20.45 Jack Arnold erzählt**

**21.00 Südwest aktuell - Neues um Neun.**

**21.15 Landtag aktuell**

**21.45 Sport unter der Lupe**

**22.30 Montreux Jazz-Festival 87**

**23.30-23.35 Laatst nieuws**

## RTL Plus

**06.00 Stellenmarkt.** Vacaturebank.

**06.30-10.00 Guten Morgen Deutschland.** Ontbijtshow.

**08.30 Nieuws en weerbericht**

**08.35 Die Springfield Story.** Amerikaanse serie.

**09.00 Nieuws en weerbericht**

**09.07 Die Springfield Story**

**09.30 Clip Connection**

**15.00 Sierra.** Amerikaanse serie. Afl.: Hochzeit auf dem Berg.

**15.45 Netto: Ihre Wirtschaft heute**

**16.00 Die Springfield Story**

**16.45 Heute bei uns mit Martina Menningen**

**16.50 RTL aktuell**

**16.55 Doctors Hospital.** Amerikaanse serie. Afl.: Was bedeutet Ihnen ein Menschenleben Dr. Stone? (om 17.20 uur onderbroken voor reclame)

**17.50 RTL-Spiel**

**17.55 RTL aktuell**

**18.00 Das Pichelsteiner Sketch-Hotel.** Gevarieerd amusementsprogramma.

**18.15 Mask.** Tekenfilmserie.

**18.45 Knight Rider.** Amerikaanse serie. Afl.: Der Kampf mit Goliath (slot). (om 19.10 uur onderbroken voor reclame)

**19.40 RTL aktuell**

**20.05 Karichen.** Der RTLmümel vom Dienst.

**20.10 Tokyo Airport Police Department.** Japanse politie serie. Afl.: Das Komplott. (om 20.20 uur onderbroken voor reclame)

**21.05 Der Viehdoktor von Ochsenheim.** Duitse speelfilm uit 1970 van Hans Albin met Beppo Brehm, Herbert Hiesl, Maria Brokerhof e.a. De vriendschap tussen veearts Blomoser en wijnboer Burger wordt aardig op de proef gesteld. Aanleiding zijn Maria en haar aanstaande. Is Kilian, een neef van Burger de gelukkige of wordt het Postkari, de favoriet van Blomoser? (om 21.45 uur onderbroken voor reclame)

**22.45 E.K. Voetbal '88**

**23.30 Die Woche.** Mensen in gesprek met Geert Müller-Gerbes.

**00.30-00.35 Bethupferl**

## SAT 1

**06.00 Guten Morgen mit SAT 1.** 09.00

## SSVC

**12.50 Children's SSVC.** Kinderprogramma.

**13.10 Playschool**

**13.30 Schools: Storytime**

**13.45 Schools: Our World My World**

**14.00 Nieuws en weerbericht**

**14.20 Farmhouse Kitchen.** Tv-serie.

**14.50 Wimbledon '88**

**17.10 Children's SSVC**

**16.45 Bertha:** A mouse in the works.

**17.30 Heathcliff with cats and co**

**17.50 Panic Station.** Tv-serie.

**18.20 Emmerdale farm.** Tv-serie.

**18.45 Nieuws en weerbericht**

**19.00 Scene here.** Informatie.

**19.20 Amen.** Comedyserie.

**17.45 Horizon**

**20.25 Gentlemen and Players.** Serie.

**21.15 L.A. Law.** Tv-serie.

**22.00 Nieuws en weerbericht**

**22.25 The Rory Bremner Show**

**22.55 Fleetwood Mac** at 21

**23.50-00.50 Wimbledon '88**

## Sky Channel

**06.30 Good morning Scandinavia!**

**07.35 The DJ Kat Show.** Kinderprogramma.

**08.35 ●● Countdown**

**09.35 ●● Canada calling**

**10.05 ●● Heartline**

**11.05 ●● Nescafe UK Top 40**

**12.05 ●● Made in Germany**

**13.05 Another World.** Dramaserie.

**14.00 Tour de Suisse** (herh.)

**14.30 Roving Report**

**15.00 Sydney Winfield Premiership.** Rugbywedstrijden uit Australië.

**16.00 ●● The Great Video Race**

**17.00 The DJ Kat Holiday Show**

**18.00 The Guns of Will Sonnett**

**18.28 Nieuws**

**18.30 The Ghost and Mrs. Muir**

**18.57 Weerbericht**

**19.00 Hazel.** Komische serie.

**19.28 Nieuws**

**19.30 The Incredible Hulk**

**20.30 Canon Fashion TV**

**20.57 Weerbericht**

## satelliet

**SAT 1 Blick 09.05 SAT 1 - Teleshop.** 09.30 Programma-overzicht. 09.35 Marco. Tekenfilmserie. Afl.: Rauhe Burschen. 10.00 SAT 1 Blick. 10.05 Love Boat. Tv-serie. Afl.: Die einsame Insel. 11.00 SAT 1 Blick. 11.05 Die Winzerin von Langenlois. Oostenrijkse komedie van Hans H. König met Herja Staal, Gunnar Möller, Peer Schmidt e.a. 12.40 Teletelma: Natur. 13.00 Teletelma-Borse. 14.05 Programma-overzicht. 14.10 Marco. Tekenfilmserie. Afl.: Das alte Mädchen. 14.35 Drei Mädchen und drei Jungen. Tv-serie. Afl.: Verrenkungen. 15.00 Programma-overzicht. 15.05 Love Boat. Tv-serie. Afl.: Wie der Vater, so der Sohn. 16.00 SAT 1 - Teleshop. 16.25 SAT 1 - Ihr privates Programm. 16.30 ■ Es darf gelacht werden. Slapstickserie. Afl.: Backstein-Serenade. 16.55 Big Valley. Westernserie. Afl.: Erdbeben in Stockton. 17.45 SAT 1 Blick. 17.50 Mit Schirm, Charme und Melone. Misdaadserie. Afl.: Gefährliche Tanzstunde. 18.45 SAT 1 Blick. 19.00 Gewinn in SAT 1. 19.10 Bret Maverick. Westernserie. Afl.: Alles für einen Freund. Deel 1. (om 19.40 uur onderbroken voor reclame) 20.00 Weerbericht. 20.05 SAT 1 Blick. 20.10 Serpico. Politie serie. Afl.: Der Verräter. Deel 1. (om 20.40 uur onderbroken voor reclame) 21.00 SAT 1 Blick. 21.10 Park in der Sierra Nova. S-film uit 1977 van William Girdler met Christopher George, Leslie Nielsen, Lynda Day George e.d. (om 21.55 uur onderbroken voor reclame) 22.55 SAT 1 Blick. 23.05 Teletelma: Kultur. 23.20 ■ Ich erschoss Jesse James. Western uit 1949 van Samuel Fuller met Preston Foster, Barbara Britton, Reed Hadley e.a. 00.40-00.45 Programma-overzicht.

## 3 SAT

**17.20 Mini-Ziss.** Jeugdjournaal. 17.30 Die Pflanzen leben. Documentaire. 18.00 Sport-zeit. 19.00 Heute. 19.22 3sat-Studio. 19.30 ■ Der Kommissar. Politie serie. Afl.: Als die Blumen Trauer trugen. 20.30 Rundschau. 21.15 Biotechnologie. 21.45 Cultureel overzicht. 21.45 Sport-zeit. 22.00 Zeit im Bild 2. 22.22 Lokis. Poolse speelfilm uit 1970 van Janusz Majewski met Josef Duriasz, Edmund Fetting e.a. 23.55 3sat-Schlagzeilen.

**21.00 WWF superstars of wrestling**

**21.58 Nieuws**

**22.00 Monroe CART/indy car World**

**22.58 Nieuws**

**23.00 Tour de Suisse** herh.

**23.30 Monsters of Rock.**

**00.30 ●● The Great Video Race**

**00.57 Weerbericht**

**01.00 Tamas Vassary-Liszt, Annees de Pelerinage**

**01.40 Not just a second fiddle**

**01.50 Music of ages past**

**02.35-02.50 Barry Mason and the Baroque Guitar.** Muziekprogramma.

## Super Channel

**07.00 Supertime**

**08.00 Nino Firetto**

**09.00 Sons and Daughters**

**09.25 Ontdek patchwork**

**09.50 Follow me**

**10.05 Doe het zelf: Meubels**

**10.30 Engelse tuin- en landschapen**

**11.00 The Hot Shoe Show**

**11.30 Wonderlijke natuurwereld**

**12.00 QED**

**12.30 Wildlife**

**13.00 Capital**

**13.25 Weerbericht**

**13.30 Sons and Daughters**

**13.55 Amanda op de Orient Express**

**14.25 Weerbericht**

**14.30 Rockin' in the UK.**

**15.30 Nino Firetto.**

**16.30 Supertime**

**17.30 Formula One**

**18.30 Dr. Who**

**18.55 Travellers in time**

**19.25 Weerbericht**

**19.30 Lenny Henry show**

**20.00 Hoofdkompetitie Baseball '88**

**21.00 NBA Basketball 1987/88**

**22.00 Super Channel nieuws** internationaal en zakelijk.

**22.15 Super Channel nieuws** Europees.

**22.30 Weerbericht**

**22.35 Pro Celebrity Golf**

**23.35 Gaelic Football**

**00.35 Golf nieuws**

**00.40 Formula one.** Top 40.

**01.40-02.40 Rockin' in the UK**

## TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees

voor kanalen zie schema exploitant

● = zwart wit programma

●● = stereo geluidsweggeve

●●● = tweetalig bij stereo-app.

TT = teletekst ondertiteling

## TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26, 29, 46, 51, 53 en 57

Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60

Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59

Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46

Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37

Duitsland 3 WEST: 39, 48, 50, 55 en 58

Duitsland 3 SWF: 40, 55 en 56

Belgie TV 1: 10 en 44

Belgie TV 2: 25 en 47

Belgie RTBF 1: 3 en 8

Belgie Tele 21: 28 en 42

RTL Plus: 7 en satelliet

Sat 1: satelliet

3 Sat: satelliet

SSVC: 33, 40, 49 en 59

Sky Channel: satelliet

Super Channel: satelliet

TV 5: satelliet

## RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz. 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)

Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19 00-7 00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)

Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz

Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz

Radio 5: 100,8 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)

Omroep Limburg: 95,3 en 102,1 mHz

BRT 2: 55,5 mHz (540 kHz), FM 22,36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)

Belg. Rundfunk: FM 5,26 en 45

RTL: 208 m (1440 kHz van 5 30-19 00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

## België/TV 1

**15.55 Nieuws via teletekst**

**16.00 Tik Tak.** Animatieserie. (herh.)

**16.05 Pions.** Animatieserie. Afl.: Pions en de nurk. (herh.)

**16.10 Fame.** Amerikaanse jeugdserie met Debbie Allen, Lee Curreri, Erica Campbell e.a. Afl.: Liefdeskriebels (Appearances).

**16.55 Juke Box**

**17.00 De Muppets.** Poppenfilmserie met als 'echte' gast John Denver.

**17.25 Uitzending door derden.** Programma van de Agrarische Televisie en Radio-Omroep.

**17.45 Nieuws**

**18.10 Kunst-zaken**

**18.20 Sinja Mosa.** Braziliaanse serie naar het boek van Maria D'Amore Pacheco Fernandez en de poëzie van Castro Alves. Met: Lucelia Santos, Ruben de Falco, Marcos Paulo e.a.

**18.10 Panorama**

**19.00 Dallas.** Amerikaanse serie over het wel en wee van de familie Ewing met Larry Hagman, Linda Gray, Patrick Duffy e.a. Afl.: De beste plannen.

**19.50-23.10 Nieuws.** Aansl.: Coda. Three little pieces for oboe and bassoon van Gordon Jacob, uitgevoerd door Francis Pollet, fagot en Luk Niehandt, hobo.



● **JOHN DENVER**  
...te gast bij 'The Muppets'. (Belgie/TV 1 - 19.00 uur)...

## België/TV 2

**17.55 Zie BRT 1**

**20.20-22.20 Tenuto '88.** Tweede van

deze concertavonden met de laureaten van Tenuto '88 vanuit Anderlecht. Bruno Suys, contrabas, vertolkt Concerto voor contrabas en orkest, opus 3, van Koussevitzky; Etienne Plams, dwarsfluit, vertolkt Concerto no 7 in

e k.l.t., van Devienne en Ballade, van Matin; Isabelle Bonessier, viool, vertolkt Concerto no 5 in a k.l.t., opus 37, van Vieuxtemps. M.m.v. het Nationaal Orkest van België o.l.v. Frederik Devreese. Presentatie: Regine Clauwaert. (Simultaan in stereo via BRT 3-radio).

## België/RTBF 1

**18.00 Vacaturebank.** 18.15 La belle au bois. 19.00 Journal. 19.03 Ce soir. 19.30 Journal. 20.00 Autant savoir. 20.25 Un tueur dans la foule. Speelfilm. 22.20 Lumière Bleue. 23.10 Laatst nieuws. 23.40-23.50 La pensée socialiste.

## België/Télé 21

**19.00 La pensée socialiste.** 19.30 Journal. 20.00 Musiques. 21.25-22.25 Club de l'Europe.

## TV5

**16.05 Entretien** avec Jean Claude Carrière. 16.15 Candide ou L'optimisme au XXIème. 17.45 Aujourd'hui en France. 18.00 Récréation. 18.40 Des chiffres et des lettres. 18.55 Les brèves. 19.00 La Marche du siècle. 21.40 Edition spéciale. 22.00 Journal Télévisé. 22.30-23.30 Cinéma Cinéma.

## Radio 1

(Ieder heel uur nws.) 7.03 Auto in? AVRO aan 7.30 Nws. 8.20 Voetbaljour. 9.05 Arbeidsverspreiden. (10.50 Leuterkoek en zandgebak.) 11.50 Uit het plakboek van de revue. 12.05 De burgemeester is jarig. 12.56 Med. voor land- en tuinb. 13.08 Radiodjour. 14.05 Kopere Ko en Nikken. Nieuw. 16.05 Echo Magazine. 18.35 Man en paard. 19.02 Country-time. 19.55 Column. 20.02 Voor wie niet kijkt wil. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 True light. 1.02 Country kan. 3.02 Voor wie niet slaapt kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02



# SCHOONMAAK BIJ HORN? DAN OOK DE KEUKENPRIJZEN OMLAAG!!!

MODELLEN ERUIT EN WEER  
MODELLEN ERIN, DAAROM  
OOK TIJDENS DE GROTE  
SCHOONMAAK DE KEUKENS  
EN INBOUW-APPARATEN IN  
PRIJS OMLAAG

ZEER EXCLUSIEVE WITTE HOEKKEUKEN IN LANDHUISSTIJL



EEN VAN ONZE  
HONDERDEN  
MODELLEN  
EN KLEUREN!

**INKLUSIEF**

- KUNSTSTOF  
WERKBLAD
- RONDE SPOELBAK
- 160 LITER  
GEÏNTEGREERDE  
KOELKAST
- PHILIPS  
INBOUW  
KOOKPLAAT
- PHILIPS  
OVEN
- GEÏNTEGREERDE  
AFZUIGKAP

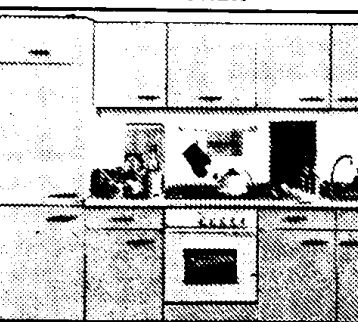
van 11.328,- voor

**5698,-**

OOK ANDERE  
OPSTELLING  
EN AFMETING  
MOGELIJK

Waarbij de blauwe rondingen smaakvol zijn  
gecombineerd met het wit gelakte front.  
Afmeting: 280 x 160 cm.

**EIGENTIJDS KUNSTSTOF  
KEUKEN**



**INKLUSIEF**

- KUNSTSTOF  
WERKBLAD
- RONDE SPOELBAK
- 160 LITER  
GEÏNTEGREERDE  
KOELKAST
- PHILIPS  
INBOUW  
KOOKPLAAT
- PHILIPS  
OVEN
- GEÏNTEGREERDE  
AFZUIGKAP

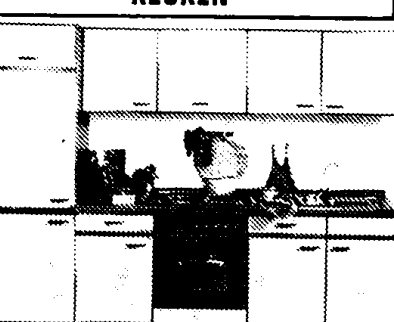
OOK ANDERE  
OPSTELLING  
EN AFMETING  
MOGELIJK

van 2482,- voor

**2998,-**

Uitgevoerd in gemakkelijk te  
onderhouden kunststof waar-  
bij de deuren zijn voorzien  
van handige beugelgrepen.  
Afmeting: 270 cm.

**FRAAIE HOUT/KUNSTSTOF  
KEUKEN**



**INKLUSIEF**

- KUNSTSTOF  
WERKBLAD
- RONDE SPOELBAK
- 160 LITER  
GEÏNTEGREERDE  
KOELKAST
- PHILIPS  
INBOUW  
KOOKPLAAT
- PHILIPS  
OVEN
- GEÏNTEGREERDE  
AFZUIGKAP

OOK ANDERE  
OPSTELLING  
EN AFMETING  
MOGELIJK

van 3384,- voor

**3398,-**

Waarbij de deuren zijn voor-  
zien van houtkleurige biezen.  
Praktisch afgewerkt met  
houtkleurige grepen en zij-  
wanden.  
Afmeting: 270 cm.

**PRACHTIGE HOEKKEUKEN IN  
LANDHUISSTIJL**



**INKLUSIEF**

- KUNSTSTOF  
WERKBLAD
- RONDE SPOELBAK
- 160 LITER  
GEÏNTEGREERDE  
KOELKAST
- PHILIPS  
INBOUW  
KOOKPLAAT
- PHILIPS  
OVEN
- GEÏNTEGREERDE  
AFZUIGKAP

OOK ANDERE  
OPSTELLING  
EN AFMETING  
MOGELIJK

van 10.342,- voor

**4598,-**

Regelijk uitgevoerd met lades  
op rolagers, metalen  
scharnieren en bijpassende  
houtkleurige zijwanden.  
Afmeting: 280 x 160 cm.

**GEÏNTEGREERDE  
AFZUIGKAP**

Met een groot  
afzuigvermogen.  
Voor montage  
achter kastdeur.  
Vrijwel geruisloze  
werking d.m.v. drie  
snelheden. Schuifregelaar  
en ingebouwde verlichting.

van 228,- voor

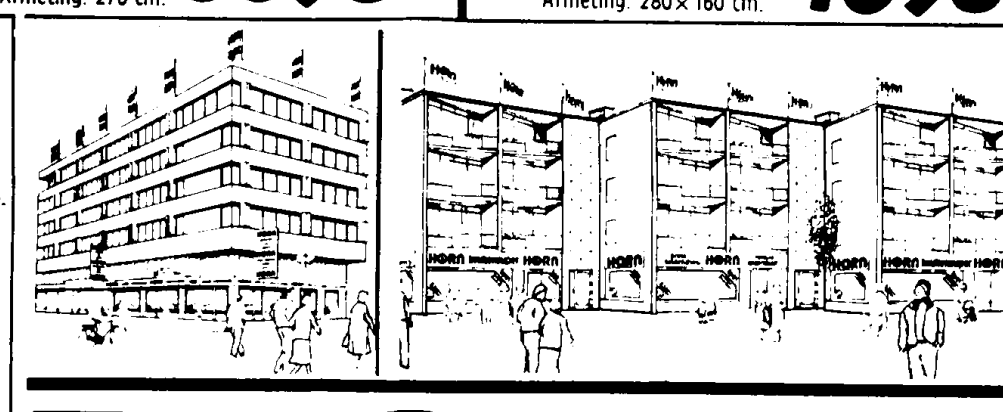
**248,-**

**INBOUW  
FORNUIS**

Voorzien van  
tijdschakelklok,  
zelfreinigende  
wanden, grill,  
draaispoel, 2 ther-  
misch geregelde  
kookplaten,  
1 snel en 1  
normale  
kookplaat.

van 338,- voor

**898,-**



**KEUKENSTUDIO'S**

ECHT LOPERWEG 8 04754-6188  
Maastricht KEIZER KARELPLEIN 043-217358  
tegenover St. Servaaskerk  
ROERMOND J. NICOLASSTR. 17-31 04750-33051

**KEUKENSUPERS**

HEERLEN HEERLERBAAN 273 045-419990  
SITTARD STATIONSPLEIN 10 04490-11775  
VENLO ROERMONDSESTRAAT 7 077-18613

**HORN**

MET 53 WINKELS DE GROOTSTE IN NEDERLAND EN BELGIË

**PARKET**

VERTROUWD PARKET KOPEN

- Meer dan 20 jaar vakmanschap
- Eiken Normandi planken (geborsteld)
- Massief parket, gelegd v.a. f 59,- p.m2
- Bel nu of bezoek showroom voor  
verdere informatie

Opknopbeurt van bestaand parket nu 20% korting

**pegasus parket b.v.**

Gelsen, Rijksweg-Zuid 233, tel. 04490-46675  
Geopend van 10.00 tot 18.00 uur, donderdag tot 21.00 uur

**NATIONALE STICHTING GROTE CLUBACTIE**

VOOR AL DE KLEINE  
VERENIGINGEN

Vergunning van de Staatssecretaris  
van Justitie d.d. 08.10.1987  
onder no. L.O. 730/145/210

**Limburgs Dagblad**

de trompetier

**Clubbesturen  
opgelet:**

- Aanmelden voor deelname aan de  
Grote Clubactie '88 vóór 15 september a.s.  
Start lotenverkoop donderdag 6 okt. 1988.
- Prijzenpakket met prachtige vakanties,  
voor meer dan een miljoen aan geldprijzen,  
als klap op de vuurpijl een ton,  
belastingvrij. Voor de club zelf 80% winst  
op alle verkochte loten en kans op een  
"Surprise-prijs".

Schrijf voor aanmelding of om informatie naar:

Limburgs Dagblad  
afd. PR  
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen

**Te koop aangeboden**

**Massale  
magazijn-  
verkoop**

Koelen - vriezen -  
wassen - HiFi-stereo  
kleuren-t.v. - video's etc.

**Witte Hal  
Sittard**

waar nieuwe,  
lichtbeschadigde of  
overjarige apparaten uit de  
Horn-winkels worden  
verzameld en verkocht  
tot lijst

**60%  
korting**

Elke dag nieuwe  
aanvoer. Elke  
dag superlage  
aanbiedingen.

Hier enkele voorbeelden

uit onze duizenden  
koopjes:

**Zanussie  
koelkast**

geen 498,- of 398,-  
maar 198,-

Maar ook: 10 Panasonic  
port. kleuren-TV's TC450  
per stuk geen 1098,- of  
898,- maar 548,-

Maar ook: 12 Zanussi  
wasdrogers per stuk geen  
598,- of 498,- maar 398,-

Maar ook: 22 Sharp  
cassete-decks RT115 per  
stuk geen 498,- of 298,-  
maar 198,-

Maar ook: 10 Sharp  
kleuren-TV's per stuk geen  
1738,- of 1598,- maar  
1098,-

Maar ook: 20 compact  
discspelers per stuk geen  
498,- of 398,- maar 248,-

En nog veel meer!

**Witte Hal  
Geerweg 9  
(achter station)  
Sittard**

Tel. 04490-18162

**Zoekt u een  
complete  
keuken?**

Wat dacht u  
hiervan:  
geen 30 of 40  
maar 50 tot 60%  
korting!

(en soms zelfs meer!)  
Spikplinternieuwe  
keukens die tijdelijk in onze  
showrooms hebben  
gestaan. Kom nu kijken.  
**Horn keuken-  
magazijn**

Loperweg 8, Echt  
Tel. 04754-6188

**Nessi**

Duidelijke prijzen  
in vier klassen:

**Vloerbedekking  
4x voordelig**

**SUPER**

**Schlingenware**  
superstabil, 100% Nylon  
4 m breed

**Velours**  
in mehreren Farben und Breiten

**Nessi-Preis/m²**

**Am Gut Wolf 2a**

Tivoli  
Kreidele-Strasse  
Adler  
Am Gut Wolf  
Selgroß

**Nessi-Preis/m²**

**Nessi-Preis/m²**

**Nessi-Preis/m²**

**Nessi-Preis/m²**

**Berber**  
angenehme Wollmischung  
4 m breit

**PVC-Marken-  
qualitäten**  
2, 3 und 4 m breit

**Velours in modernen  
Designs**  
antistatisch, Arbeitsbereich  
4 und 5 m breit

**Kokos-Panama**  
reine Natur  
handgewebt, 4 m breit

**Uni-Velours**  
in verschiedenen Poptönen,  
superstabil  
4 und 5 m breit

**100% Schurwolle  
mit Wollseide**  
grobe Noppung, rustikal,  
4 und 5 m breit

**Luxus-  
Flauschvelours**  
für Wohn- und Schlafbereich,  
mehrere Farben und Breiten

**Büro-Velours**  
extrem stabil, antistatisch,  
mehrere Designs, 4 und 5 m breit

**Vloerbedekking ongelooflijk voordelig. Tel. 09-4924115051**

**Nessi's Teppichboden Abholmarkt GmbH • Am Gut Wolf 2a • 5100 Aachen**

**Mo. - Fr. 9 - 18.30 • Sa. 9 - 13 • LaSa. 9 - 16**

**Te koop aangeboden**

Te k. 4-pits GASSTEL en  
stofzuiger. Tel. 045-214619

Te k. van 1e eigen. Diels  
WEDSTRIJDILJART  
2.30x1.15 als nieuw, voor-  
zien van eendelige leiplateau  
en toebeh. tel. 045-259070

Te k. weg. omst. elect. OR-  
GEL-CABARET Viscount  
met ingeb. ritmeboxen als  
nieuw, vr.pr. f 1000,-. Ka-  
kertsweeg 156, Kakert-  
Landgraaf 045-312628

Te k. FILM CAMERA merk  
Yashica, projector Eumi  
606, Fjouner filmspoeler,  
filmplakappaaraat, draagtas,  
projectorscherm, klappa-  
feltje en Blitslamp.  
Vraagpr. f 500,-. Tel. 04492-  
2893

Te k. blank eiken BANK-  
STEL. Heisterbrug  
Schinnen, tel. 04493-1070

BALKEN, vloerplank-  
kepers, deuren etc. Bou-  
bergstr. 100, Brunssum  
045-251964

Houthandel LANDGRAAF  
het goedkoopste adres voor  
al uw blank of geïmpreg-  
neerd tuinhuis, planken,  
balken enz. Ook stook-  
hout, plaatmateriaal, ste-  
nen enz. Buizerdweg 8 ind.  
terre, Abdisenbosch. Tel.  
045-318518

Goede kleuren-tv's met gar.  
Meer dan 100 st. voorraadig  
v.a. f 145,- TV OCCA-  
SIONCENTRUM Geel.  
Grasbroekerweg 25 Heer-  
len. Tel. 045-724760

Te h. HORECAPAP, en  
vest.pap, ook slagerijpap  
met of z. medewerking.  
Br.o.n.r. HK 301 Limburgs  
Dagblad, postbus 3100,  
6401 DP Heerlen.

VHS FILMEN originele  
f 10,- f 15,- f 20,- etc. Tel.  
045-417651

TE k. WASAUTOMAAT  
Miele m. garantie. Tev. rep.  
Tel. 045-325819

**telediscount**

**HEERLEN** RAADHUISSTRAAT 8  
TEL. 045-717748

**LET OP!**

**complete Kleuren TV en  
videowereld op z'n zij!**

4 weken lang breken wij van TELEDISCOUNT ALLE records wat prijzen betreft op het gebied  
van Kleuren TV's / Videorecorders.

Nog nooit is er iemand in Nederland geweest (ook wij niet) die zo goedkoop demonstratie TV's / en  
Videorecorders van alle bekende merken kon verkopen.

Want TELEDISCOUNT is weer eens de Kleuren TV / Videowereld te slim af geweest.

Wij hebben namelijk beslag weten te leggen op een enorme partij demonstratie Kleuren TV's en  
Videorecorders welke echt slechts heel kort gebruikt zijn te weten:

300 stuks Grundig groot beeld Stereo Kleuren TV's 799,-  
200 stuks TELEFUNKEN Groot beeld Stereo KTV's 899,-  
400 stuks Seleco met Philips beeldbuis  
32 prog. + afst. bed. Pracht Kleuren TV 549,-  
250 stuks ITT kleinbeeld voor op de camping  
en caravan 16 progr. + afst. bediening 399,-  
180 stuks ITT 51 cm kleinbeeld 16 progr. 299,-  
160 stuks Philips 56 cm 12 kanalen 249,-  
700 stuks VHS VIDEORECORDERS HITACHI JVC  
BLAUPUNKT met gebruiksaanwijzing 498,-

Dus vanaf vandaag 4 weken lang komen wij met onze gigantische stuntaanbieding.  
Nog nooit kon U zo goedkoop een Kleuren TV of VHS Videorecorder kopen.

Alles wordt geleverd met de bekende Telediscount garantie t.w. Reparaties binnen  
1 jaar na aankoop nooit duurder dan fl. 85,-



# Tussen Rüdesheim en Wiesbaden de gehele zomer door Wijnfeesten in de Rheingau

De komende week (24, 25 en 26 juni) worden in een aantal gemeenten in de Rheingau wijnfeesten gehouden. In plaatsen Kiedrich, Walluf en het tot Geisenheim behorende Johannesberg vloeit vanaf morgenavond de witte wijn van dit druivenras waarvoor het grootste deel van deze streek is beplant. Het gebied, waarvan het interessantste deel ligt tussen Rüdesheim en Wiesbaden, is bereikbaar via de 'links-Rheinische Autobahn', de A-61, waarna men bij Koblenz kan oversteken naar de andere kant van de Rijn.

Belangrijk is daar de Bundesstrasse 1 die langs de rivier slingert. Het is aanbeveling op deze weg, het oog op vele bezienswaar-

digheden, niet te snel te rijden. Ook al omdat scherp op snelheid wordt gecontroleerd. Overigens kan men ook bij Bingen naar het toeristische Rüdesheim overvaren. Het dorp Kiedrich ligt niet ver van de B-42. Vlak voor Eltville slaat men linksaf, de weg voert vervolgens door de wijngaarden zo het dorp in. Op het marktplein en in de straatjes die op het plein uitkomen, kan men met gemak aan de zwier. Alle plaatselijke wijnbouwers presenteren in kraampjes hun specialiteiten.

## Wijnpersen

Zeer de moeite waard is ook een bezoek aan het klooster Eberbach met een indrukwekkende wijnkelder en met oeroude houten wijnpersen. Andere bezienswaardigheden plekken, nauw verbonden met de wijnbouw, zijn 'Schloss Johannesberg' in het gelijknamige dorp, 'Schloss Vollrads' en 'Schloss Rheinhartshausen'. Ze staan garant voor mooie en vaak ook kostbare Riesling. In de Rhein-



● In afwachting van de oogst '88 zingt men in de Rheingau uitgebreid de lof van de wijn.

gau kan men ook goed eten. Bijvoorbeeld in 'Weinhaus' Nagler, in 'Das Graue Haus' (het oudste Duitse stenen huis) in Oestrich-Winkel en in het gezellige 'Zum Krug' in Eltville-Hattenheim. Niet mis ook maar wel prijzig zijn de restaurants van 'Schloss Rheinhartshausen' in Erbach en 'La Marmite' in Burg Crass in Eltville. Heel gezellig en goed is 'Altes Holztor' in het centrum van Eltville aan de Schwalbacherstrasse. Wie het komende weekende niet in de gelegenheid is om op wijnreis te gaan, kan uitwijken naar het 'Hochheimer Weinfest' of het 'Sektfest' van Eltville in het weekende van 1 tot 3 juli. De wijnfeesten in de Rheingau gaan overigens her en der de gehele zomer door. Gezellig is altijd de 'Rheingauer Weinwoche', die van 13 tot 21 augustus in de voetgangerszone van Wiesbaden wordt gehouden.

Voor meer informatie over Duitse wijnfeesten kan men terecht bij het Informatiebureau voor Duitse wijn, Keizersgracht 463, 1017 DK Amsterdam. Telefoon: 020-223491.

# Tijdje Vrij



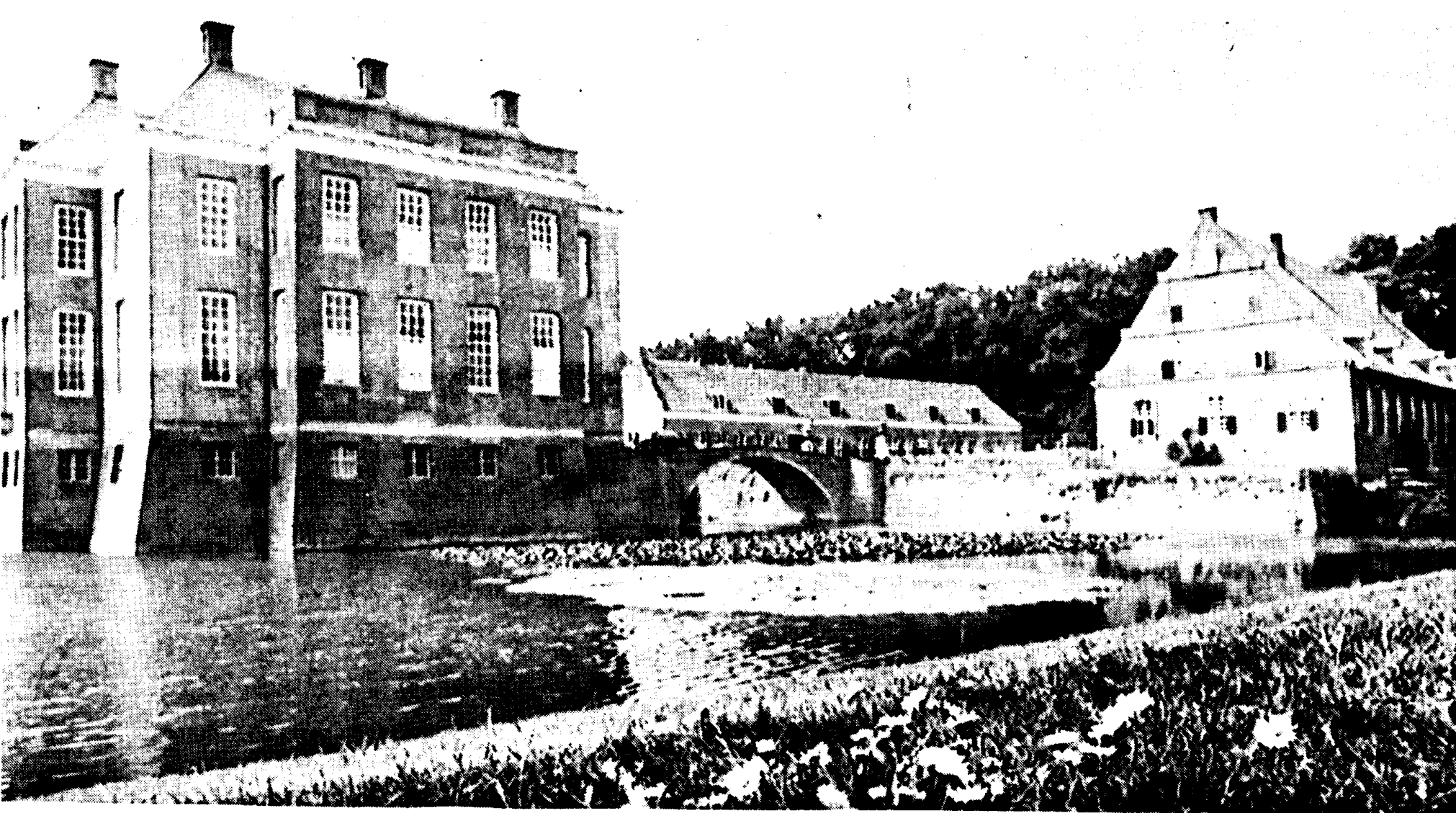
EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

## Niet alleen voor wandel- en natuurliefhebbers

# De Veluwe, toeristisch oord

De Veluwezoom bezit een aantrekkingskracht: de heuvels en dalen, al dan niet begroeid met heide, die de natuur liefhebber in de vorm van wandelingen en vergezichten heel wat verstrooiing geeft. De Posbank, ten noorden van het dorpje De Steeg, is zo'n gebied. Deze heuvel trekt een fraai panorama over het zuidelijk deel van de Veluwe. Van hier uit bestaat de mogelijkheid om veel routes met de benewagen af te leggen. Overal zijn wandelpaden aangelegd. 's Zomers zijn in de weekenden kan het druk zijn, door de week er tegen is het er prima. De mens blijkt dan niet zo'n kuddedier te zijn waar hij in algemeen voor wordt aangezien.

De heuvel overigens dankt zijn naam aan de tweede vooroorlogse en hoofdconsul van de ANWB in het begin van deze eeuw. Hij eeffde banen voor de vreedzaam verkeer tussen de volken. Duizenden kwamen hij in en tot de natuur en evenzovele Nederlanders die hij Neerlandisch schoonheid kennen, waarden en



● Veluwezoom: uitzicht vanaf de Posbank

liefhebbers staat er ter illustratie in een gedenksteen gebouwd.

De Veluwezoom is overigens geen gebied dat alleen maar de wandel- en natuurliefhebber aan zich bindt.

Een plaatsje als De Steeg is een uitstekend alternatief voor een andere manier van verpozen. Kasteel Middachten bijvoorbeeld, dat aan de zuidkant ligt, is in feite al een reisdoel op zich waard. De tuinen van dit eind zeventiende eeuw door Godard van Reede, een vertrouweling van koning stadhouder Willem III, gekochte kasteel zijn van internationale allure. De tuinen zijn dagelijks toegankelijk. Het kasteel zelf, dat uitsluitend door vererving binnen de

familie in andere handen is overgegaan, is alleen op een beperkt aantal (feest)dagen open. De Steeg is nog een tweede kasteel rijk, of liever gezegd een soort havezate. Want de benaming ridderlijk goed voor Rhederoord, dat midden in het stadje ligt, is wat al te veel eer voor dit bouwwerk. Het monumentale pand wordt tegenwoordig gebruikt als een soort retrainoord; de bossen die het omringen bieden de bezoeker ook de nodige rust.

Wie meer over dit deel van de Veluwezoom wil weten, kan terecht in hotel-restaurant 'Het Wapen van Athlone'. Dit etablissement, waar prima maaltijden worden geserveerd, herbergt bij de entree een dependance van de VVV waar alle actuele informatie te vinden is. Het gros van de kaarten, kranten en folders gaat echter over het nationaal park Veluwezoom en Deelerwoud, met een kleine vijfduizend hectare het grootste aaneengesloten natuurgebied dat Natuurmonumenten bezit. Het beste doet men er aan om een stafkaart van dit gebied bij VVV of boekhandel ter plaatse te kopen. Het heuvelachtige terrein is bezaaid met wandelpaden. Een van te voren nauwkeurig geplande route is geen overbodige luxe, te meer nu omdat de wandelaar al gauw een paar uur en route is.

## Pieken

De gemiddelde hoogten van de heuvels op de Veluwezoom bedragen negentig meter. Twee 'pieken' springen er uit: de Posbank, het landelijk bekende vergezicht ten noorden van Rheden en De Steeg is een kleine honderd meter hoog. De Imbos echter spant met honderd meter de kroon in Gelderland. Een vrij onbekende grootheid, hoewel oudere lezers wellicht aan het boek Pim Pandoer en de schrik van de Imbos moeten denken. In dat boek dient de jeugdheld het op te nemen tegen een gemaskerde schurk. Overigens speelt dit boek zich niet af bij genoemde heuvel. De Imbos is een uitgestrekt en verlaten bosgebied ten oosten van het vliegveld Terlet. De gelijknamige heuvel ligt enkele kilometers naar het zuiden, bij de Rheder en Worthrader heide. Een gebied dat weliswaar enigszins heuvelachtig is, maar dat voor schapen heel wat aantrekkelijker is dan voor mensen.

## KORTE TOER

### ZATERDAG 25 JUNI:

**BRUNSSUM:** IVN (afd. Brunssum) - excursie naar 'Schloss Dyck' (historisch park met rododendrons en narcissen) in Jüchen (W. Duitsland). Vertrek 10.00 uur bij de heemtuin, Nic Maesstraat Brunssum. **EYS:** IVN (afd. Maasdorp) - dagwandeling door het Eyserbeekdal. Vertrek 10.00 uur bij het clubgebouw van IVN Eys.

**URMOND:** St. Leendertmarkt van 14.00-18.00 uur. Entree volwassenen 2,50 gulden p.p.

**NOORBEEK:** Middeleeuwse Burchfeesten. Eet- en drinkgelag vanaf 20.00 uur.

**HOENSBROEK:** Vrijtijdskunstbeurs in kasteel Hoensbroek van 11.00-17.00 uur.

**MAASTRICHT:** Antiek- en vlooiemarkt in de Stationsstraat van 10.00-16.00 uur.

**TEGELEN:** Langste dag van het jaar vanaf 19.30 uur. Festiviteiten bij kasteel Holtmühle, jaarmarkt, oude ambachten, vendelzwaaien, toneel, muziek.

**TONGEREN (B):** Vierde Pwojsekes Pruue. Eetfestival in het centrum. Ingang Koemarkt.

### ZONDAG 26 JUNI

**HOENSBROEK:** IVN (afd. Hoensbroek) - dagwandeling in de Eifel. Vertrek 9.00 uur vanaf de Markt Hoensbroek.

**WIJLE:** IVN (afd. Kerkrade) - dagwandeling omgeving Wijle. Vertrek 10.00 uur bij NS-station Wijle.

**HORN:** IVN (afd. Roermond) - dagfietstocht. Vertrek 10.00 uur vanaf de kerk in Horn.

**KANNE (B):** IVN (afd. Meerssen) - dagwandeling omgeving Kanne (B). Vertrek 10.30 uur vanaf parkeerplaats in centrum Kanne.

**MEMBACH (B):** IVN (afd. Heerlen) - dagwandeling door de Ardennen, omgeving van de Gileppe. Vertrek 10.00 uur bij Quirineskapel in Membach.

**URMOND:** St. Leendermarkt van 10.00-18.00 uur. Entree volwassenen 2,50 gulden.

**NOORBEEK:** Middeleeuwse Burchfeesten. Volop folkore vanaf 14.00 uur.

**HEERLEN:** Plantenexcursie o.l.v. dhr. Frjns naar het Eysbos. Vertrek 14.00 uur vanaf parkeerplaats Spoorsingel.

**HOENSBROEK:** Vrijtijdskunstbeurs in Kasteel Hoensbroek van 11.00-17.00 uur.

**MAASTRICHT:** Gelegenheid gratis bezoek aan museumkelder Derlon (Plankstraat 21) van 12.00-16.00 uur.

**MHEER:** Luikse Markt van 10.00-18.00 uur rond de fruthallen.

**TEGELEN:** Langste dag van het jaar vanaf 10.30 uur. Festiviteiten bij kasteel Holtmühle, jaarmarkt, oude ambachten, vendelzwaaien, toneel en muziek.

**DURBUI (B):** Ambachtenmarkt met attracties.

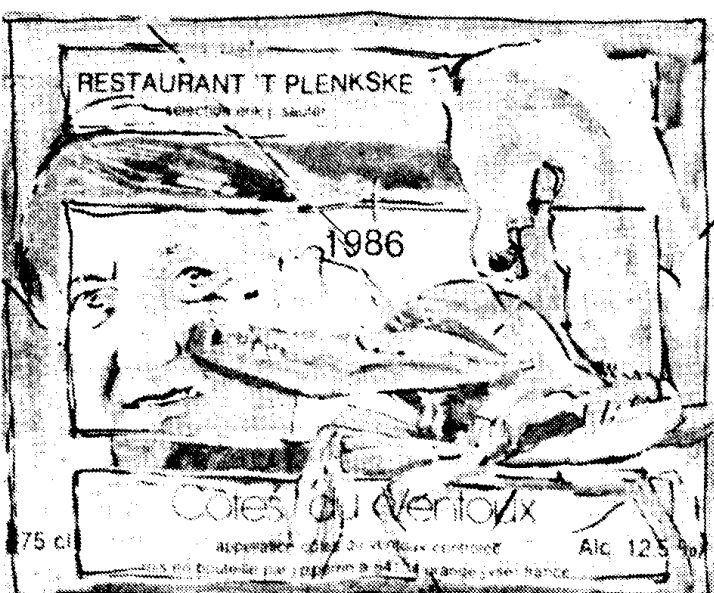
**TONGEREN (B):** Vierde Pwojsekes Pruue. Eetfestival in het centrum. Ingang Koemarkt

**Hapje Her...**  
**SLOKJE DER...**

Vakantiegan- gers en lief- hebbers van een goede ta- fel, vaak ook in één individu- verenigd, ko- men graag in Frankrijk. In de brede mar- ge van deze

populair maar in het 'Reisboek Frankrijk voor Fijnproevers' (Uitgave Bosch & Keuning, prijs 39,50 gulden) wisselen eethuizen van dit genre zich voortdurend af met onbekende, fijne en beduidend goedkopere oases als bijvoorbeeld 'Chez Melanie' in Riec-sur-Belon. Patricia Wells: „Echt een restaurant uit een ander tijdperk, de eetzaal doet dienst als een zeldzaam, levend museum van de kookkunst uit het verleden“. Iedere Frankrijk-liefhebber dient dit boek in bezit te hebben. Meen ik écht. Ik ben u nog de identiteit schuldig van de winnaar van de Sauter Cultuur Prijs. HANS ARETZ namelijk, leerling van de Stadsacademie voor Toegepaste Kunsten in Maastricht. Hij won de prijs met zijn etiket voor de witte (La Bonne Source, Côte du Lubéron) en rode (Côte du Ventoux) huiswijn van restaurant Pauw in Maastricht. HANS PAUW zelf: „Men is er zeer enthousiast over“. ERIK SAUTER zei er over: „Een etiket heeft tot primaire taak zoveel mogelijk echte wijninformatie aan gast of koper te verschaffen. Soms groeit dit streven uit tot waardevolle kunst. De schitterende etiketenserie, vervaardigd in opdracht van onlangs overleden baron PHILIPPE DE ROTHSCHILD illustreert het op overtuigende wijze“.

Nino Tomadesso



● Het door Hans Aretz ontworpen etiket voor rode huiswijn in het huis Pauw.

Kampeerders kunnen vanaf 1 juli op een bord bij de Nederlandse campings zien wat ze aan comfort en recreatiemogelijkheden kunnen verwachten. De ANWB, het Nederlands Bureau voor Toerisme, Recreëren (organisatie van recreatie-ondernemers) en de vereniging van VVV's gaan vanaf die datum een uniform classificatiesysteem voor campings invoeren.

De kwaliteit van de kampeerterreinen zal met sterren en vlaggen op het

## Classificatie voor campings

bord worden aangegeven. De sanitaire voorzieningen krijgen een waardering van tussen nul en vijf sterren. Voor andere faciliteiten zoals kamptent, zwembad en re-

creatie worden nul tot vijf vlaggetjes uitgedeeld. Volgens ANWB-woordvoerder Ekel zijn de kampeerders vooral sterk geïnteresseerd in sanitaire voorzieningen. „Dat is vaak het eerste

wat mensen controleren als ze bij een camping arriveren. In de toekomst kunnen ze de kwaliteit daarvan eenvoudig van de bordjes aflezen“.

Tot nu toe kwamen alleen de 850 door de ANWB erkende terreinen voor classificatie in aanmerking. De overige 1150 campings werden daarvoor buiten spel gezet. Nu kan elk kampeerterrein, dat naast vaste standplaatsen over mini-

maal tien plaatsen beschikt, een beoordeling aanvragen. Het initiatief voor het nieuwe beoordelingssysteem is door de recreatiewereld genomen. De ANWB zal zelf de sterren en vlaggen gaan uitleiden. Wordvoerder Ekel: „Mensen van onze inspectie gaan vanaf 1 juli beginnen aan een inventariserende tocht. Als campinghouders meteen een bord willen, dan kunnen ze dat krijgen. Ze mogen ook eerst de kwaliteit op hun terrein verbeteren voor een extra ster of vlag. Ik verwacht dat een groot deel van de 1150 campings bij ons aan zal kloppen“.

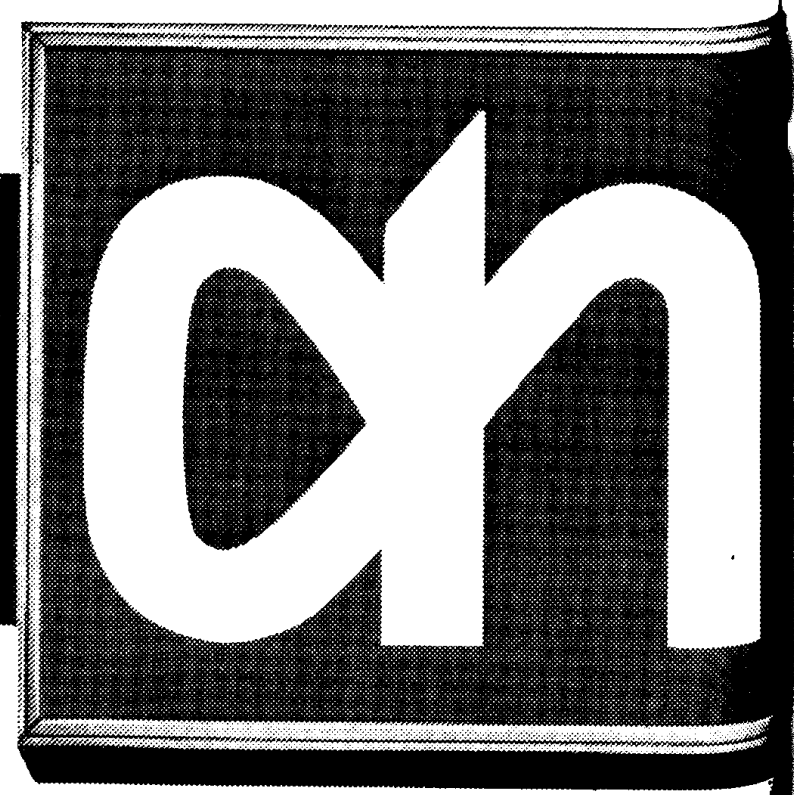
(ADVERTENTIE)

**STERPOLIS/GOV**  
**NEEMT UW ZIEKTEKOSTEN VOOR Z'N REKENING.**

**Bespaar en bel: 085-64.14.14.**

De premies voor ziektekosten zijn fors gestegen. Da's nou jammer. Gelukkig hebt u één lichtpuntje: Sterpolis/GOV, de particuliere maatschappij. Die blijft voordeliger. Met ouderwets lage premies. Tot honderden gulden voordeliger. Daar bespaart u mooi mee. Bovendien krijgt u persoonlijke service. Alles perfect geregeld. Zonder gezeur. Met prompt betaling. Grote nota's ziet u niet eens. Sterpolis/GOV neemt ze meteen rechtstreeks voor z'n rekening. Er is 'n goed informatie-pakket. Vraag het aan. Bel snel. Dan krijgt u het gratis toegestuurd.





# Is het al negen uur, jongens?

in

duwen

Onze dierenmenukaart is deze week weer een stukje uitgebreid. Met een complete, uitgebalanceerde en lichtverteerbare hoofdmaaltijd, die ze lekker kunnen hap-slik-wegslikken.

En rundvlees met hart. Ook 'n hele goeie volledige maaltijd. Da's toch mooi meegenomen, zo vlak voor de vakantie!

- NIEUW van ons huismerk.**  
Voor de hond: Rundvlees met hart, blik 400 gram ~~1.69~~ **1.29**
- NIEUW van ons huismerk.**  
Voor de hond: Rundvlees met hart, blik 800 gram ~~2.99~~ **2.39**
- NIEUW van ons huismerk.**  
Menu voor de hond, pak 1 kilo ~~3.59~~ **2.99**  
Bij aankoop van 3 pakken f 3.- + portokosten retour via bank of giro.\*
- Voor de hond:  
Diner, zak 5 kilo ~~12.60~~ **9.99**
- Voor de hond:  
Kluiven, doos 300 gram ~~1.39~~ **1.19**
- Uit 't slagerswinkelkje.  
Voor hond en kat:  
Runderhart, kilo ~~6.50~~ **4.99**
- Voor de kat:  
Vlees- of viskrokantjes, zak 1 kilo ~~3.95~~ **3.39**
- Voor de kat:  
Brokjes, diverse soorten, blik à 400 gram 4 halen, 3 betalen ~~4.76~~ **3.59**
- Voor de kat:  
Rundvlees met wild of zalm, blikje 200 gram ~~99~~ **89**
- Konijnenvoer, zak 2.5 kilo ~~3.79~~ **3.29**

Venz chocoladehagel, melk of puur, pak 400 gram ~~3.39~~ **3.13**

Croky chips, diverse soorten, 'n extra grote zak van 250 gram **1.89**\*

Van Nelle Supra koffie, normale- of snelfilter-maling, pak 250 gram **2.85**  
Doe mee met de Van Nelle actie.

Minipuntjes, zak 10 stuks ~~1.39~~ **1.29**

Goudse jonge graskaas, vers van 't mes of vacuüm verpakt, kilo **8.90**\*

Weense snijder, heel ~~2.39~~ **1.90**

Côtes du Rhône, fles 0.7 liter ~~2.39~~ ~~4.95~~ **3.95**

Kippe-, groente- of tomatensoep, zakje ~~59~~ **49**

Augurken, zoetzuur, pot 720 ml ~~1.49~~ **1.39**

Hero cassis, cassis light of cerise, fles 1 liter ~~1.95~~ **1.79**

Taksi tropical of orange, pak 1 liter ~~1.19~~ **1.09**  
Met muziekcassette voor f 7.50 en 5 Taksi-logo's.\* [Zie bestelfolder.]

Lätta halvarine, kuip 500 gram ~~1.45~~ ~~1.95~~ **1.89**

Roombotercake, 400 gram ~~1.39~~ ~~1.89~~ **1.79**  
of rozijnencake, 480 gram ~~3.45~~ ~~3.99~~ **2.99**

Uit de bedieningsafdeling: Slagersachterham, 100 gram ~~2.49~~ **1.89**

Aardappel- of huzaren-salade, bak 500 gram **Nü 2.59**

Uit de diepvries: Maître Paul kiwischotel, 750 gram ~~6.99~~ **5.99**

Uit de diepvries: Iglo biefburgers, 4 stuks of kwartponders, 2 stuks ~~3.45~~ **Nü 2.79**

Toiletzeep, zacht & verzorgend of fris & natuurlijk, pak 5 stuks ~~3.45~~ **3.25**  
Met GRATIS zeepdoos.\*

Philips batterijen. Walkaline, 4 stuks ~~8~~ **6.95**

Penlight, 4 stuks ~~4~~ **2.95**

Kleine staven, 4 stuks ~~6.20~~ **4.95**

Grote staven, 4 stuks ~~7.40~~ **5.95**

Shampoo, diverse soorten of crèmespoeling, flacon 300 ml ~~3.45~~ **3.45**  
Met GRATIS föhnborstel.\*

SAPPIG ZOMERFRUIT.

Zoete kersen, 500 gram **2.50**

Granny Smith, zak ± 1 1/2 kilo **3.99**

Bloemkool, per stuk **1.99**

Schouderkarbonade, 500 gram ~~6.49~~ ~~9.99~~ **6.99**

Ribkarbonade, 500 gram ~~6.49~~ ~~9.99~~ **8.99**

Lamsbout/-plakken, 100 gram ~~2.45~~ ~~1.69~~ **1.49**

Kippebout, ~~2.45~~ 6 stuks ca. 1600 g **8.99**

Hibiscus, Chinese roos, per stuk ~~45~~ **3.95**

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 23 t/m zaterdag 25 juni a.s.

\* Zolang de voorraad strekt.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.



LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN. ADRIANUS KANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBOEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363. G. V. SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



## Ganzen in circus

HEERLEN - Nee, geen wilde ganzen op het Bekkerveld in Heerlen. Deze ganzen zijn van Franse afkomst en zijn enkele van de vele artiesten in het programma van het Franse Nationaal Circus Gruss dat vanavond op het Bekkerveld in Heerlen zijn Nederlandse première beleefd. De jongste telg van circusdirecteur Alexis Gruss, Firmin, zal te zien zijn in het ganzen-nummer.

Circus Gruss is afgelopen maandagavond, tijdens een flinke stortbui, in Heerlen gearriveerd. Diezelfde avond is men begonnen met het opzetten van de tent. In de overigens nog niet uitverkochte, circustent zal de première vanavond om kwart over acht beginnen.

● De ganzen uit het nummer van Alexis' zoon Firmin. Foto: 3-POOT/FRA NS



## Misère voor twee gezinnen in Nieuw Einde Modderzee na stortbui

door laurens schellen

HEERLEN - „Totaal kapot en ziek ben ik ervan. Echt waar, ik kan zo niet meer verder. En ik ben niet de enige.“ Twee Heerlense gezinnen uit de 'kersverse' Bloemenstraat in de wijk Nieuw Einde zijn sinds de regenbui van afgelopen woensdagavond de wanhoop nabij. De stortbui die avond veranderde niet alleen hun 'achtertuin' in een onvoorstelbare modderzee en puinhoop. Ook de woonkamer en keuken van hun pas vorige maand opgeleverde

koopwoningen liepen heel wat averij op.

Zat heel Nederland woensdagavond vol spanning aan de buis gekluisterd tijdens de EK-voetbalwedstrijd, in en rond de fonkelnieuwe huizen van Marlies Dasia en Theo Thomassen speelden zich na de lokale wolkbreuk eveneens spannende taferelen af. „Toen het begon te gieten, wisten we echt niet wat ons overkwam. De enorme modderberg achter ons nieuwe huis kwam met al dat water tot aan de achterdeur. De tuin, die we proberen aan te leggen was in een klap weggevaagd. Mijn man heeft in de stromende regen tot aan zijn knieën in de modder gestaan om nog te redden wat er te redden viel. Het was onbegonnen werk, want zelfs een afvoerput ontbreekt hier en het greppeltje zat verstopt. Verschrikkelijk was het. Maar niemand die er wat aan doet, aannemer Zuid-Limburg niet, projectontwikkelaar Soudant niet en de gemeente niet.“ vertelt Marlies Dasia met trillende stem haar dramatische relaas.

### Nachtmerrie

De Heerlense is haar emoties duidelijk niet meer de baas. Met de tranen in haar ogen voegt ze eraan toe: „Ik wil niks liever dan uit dit nieuwe huis vertrekken. Hoe eerder hoe beter. Geen dag wil ik hier zo nog langer blijven. Dat kan ik niet meer aan, want ik ben al ziek. De verzekeringsagent is al geweest. Hij kon zijn ogen niet geloven, zo iets had hij nog nooit gezien. En dan te bedenken dat mijn man hierachter op eigen houtje al 75 vrachtwagens vol zand en klei heeft weggereden. Dat heeft een hoop geld gekost, helemaal voor niets. Terwijl in het contract uitdrukkelijk staat dat de tuin bij

oplevering op hoogte zou worden geëgaliseerd.“

Buurman Theo Thomassen en zijn vrouw staan er eveneens verslagen bij. Ook zij hebben jarenlang gespaard om hun droom, een eigen huis, te kunnen verwezenlijken. Sinds een paar weken leek die droom eindelijk uit te zijn gekomen. Maar de droom blijkt inmiddels in een ware nachtmerrie te zijn veranderd. Theo: „Het begon al met de slechte afwerking van het huis. Maar okay, die dingen neem ik voor lief. Maar die enorme hoge modderberg vol puin en andere troep achter m'n huis, hoe kun je daar in godsnaam een tuin op aanleggen? Woensdag was het hier net de Niagara, het water en de modder kwamen juist tot aan het randje van de deur.“

### Afwijzen

De in totaal elf huizen, gebouwd op een heuvel nabij het voetbalveld van RKSNE, werden vorige maand afgeleverd door de Heerlense aannemer Zuid-Limburg. De bouwplannen voor de elf koopwoningen zijn ontwikkeld door de Meersense projectontwikkelaar Soudant, die de grond vervolgens aan Zuid-Limburg overdeed. De projectontwikkelaar wijst op voorhand alle verantwoordelijkheid voor het modderdrama vierkant van de hand. „Niet wij, maar Zuid-Limburg is verantwoordelijk voor de uiteindelijke oplevering van de huizen en bijbehorende grond. Juridisch treft ons zodoende geen enkele verantwoordelijkheid in deze. Maar daar gaat het mij niet alleen om. Ik heb met de aannemer inmiddels afgesproken dat we vrijdagmorgen beiden ter plekke poolshoogte zullen gaan nemen.“

De Heerlense aannemer was gisteravond niet meer te bereiken.

## Staatssecretaris weigert parkeerboetes over te hevelen Heerlen loopt 4 ton mis

Van onze verslaggever

HEERLEN/DEN HAAG - Staatssecretaris De Graaff-Nauta van Binnenlandse Zaken heeft de gemeente Heerlen vier ton door de neus geboord. De bewindsvrouw bepaalde dat de overheveling van de inkomsten uit parkeerboetes naar de gemeenten niet doorgaat.

Jarenlang hebben de gemeenten in Nederland, waaronder ook Heerlen, geijverd om de parkeerbonnen zelf te mogen innen. Vier jaar geleden gaf het kabinet eindelijk toe. De inkomsten uit parkeerboetes zouden niet langer ten goede komen aan het ministerie van justitie. Er moest wel een wetswijziging komen om die zaak te regelen. En de VNG, dolenthousiast over het bereikte resultaat, hielp het kabinet een handje door zelf de tekst voor een wetsvoorstel te maken.

### Veranderd

Bijna was het zover. De Tweede Kamer had de schriftelijke voorbereiding van de wets-

wijziging afgerond en de meerderheid van het parlement had geen overwegende bezwaren tegen het voorstel. Er restte slechts een plenair debat, toen het kabinet opeens van mening veranderde. Ambtenaren van het ministerie van justitie hadden bedacht dat de wetswijziging in strijd zou kunnen zijn met het Europese Verdrag voor de rechten van de mens. Maar dit wordt door menige ambtenaar juridische haarkloverij genoemd.

### Verwijten

Heerlen had voor dit jaar gerekend op inkomsten van 400.000 gulden uit de fiscalisering van de parkeerboetes. Dat geld kan de gemeente, die nog steeds met aanzienlijke tekorten kampt, goed gebruiken. Burgemeester Piet van Zeil is dan ook danig in zijn wiek geschoten over de beslissingen in Den Haag. Hij verwijt de regering de gemeenten geen (financiële) ruimte te laten voor een eigen beleid.

Van Zeil wil er nu in Den Haag op aandringen dat compensatie wordt gegeven voor het niet doorgaan van de fiscalisering van de parkeerboetes, door een verhoging van de bijdrage van het rijk aan de gemeente.

## Steeds meer verslaafden gaan zwerven

Van onze verslaggever

HEERLEN - Niet alleen neemt het aantal aan alcohol en/of drugs verslaafden toe in Oostelijk Zuid-Limburg. Van deze groep slaat ook een steeds groter aantal aan het zwerven. Dat blijkt uit het jaarverslag van het Consultatie Bureau voor Alcohol en Drugs (CAD) in Oostelijk Zuid-Limburg, waarin wordt aangegeven dat in 1987 het aantal cliënten met 21 procent is gestegen. Het CAD zelf weet niet of de stijging te wijten is aan een toename van de drugproblematiek in de Oostelijke Mijnstreek, of dat door naamsbekendheid meer mensen het bureau weten te vinden.

Telde het CAD in 1986 nog 1167 ingeschreven cliënten, in 1987 steeg dat aantal tot 1412. Het merendeel van die mensen, 1058, is verslaafd aan drugs of alcohol. Veel tijd en energie van de mensen van het CAD gaat zitten in een groep van extreem problematische druggebruikers die een zwervend bestaan leidt en nauwelijks voor een eigen bestaan kan zorgen. Het CAD constateert dat deze groep eerder groter wordt dan kleiner.

in dit kader wordt in Heerlen gedacht aan dwangbehandeling van verslaafden. Het CAD ziet dwangbehandeling met als doel deze mensen van de verslaving af te helpen niet zitten. Een korte dwangopname om de verslaafde even uit zijn met levensgevaar gepaard gaande levensstijl te halen, wil het CAD wel overwegen.

### Methadon

De laatste maanden van 1987 was er een explosieve toename van de vraag naar methadon. Deze tendens zet zich in 1988 voort. Zo'n drie jaar achtereenvolgende stabiele het aantal drugcliënten en nu is er opeens zo'n enorme stijging te zien. Het CAD verstrekke in 1987 ongeveer 49.000 keer een hoeveelheid methadon. Dat was gemiddeld per dag 134 keer. Er zijn verspreidspunten voor methadon (een vervangingsmiddel voor heroïne) in Kerkrade, Brunssum en twee plaatsen in Heerlen.

Ongeveer de helft van de cliënten van het CAD komt uit Heerlen (49,5 procent) en is tussen de 20 en 30 jaar (44 procent).

## Werkloosheid daalt verder

HEERLEN - De werkloosheid in de Oostelijke Mijnstreek daalt nog steeds. Het werkloosheidscijfer per april 1988 was 16,4. In april vorig jaar was dat nog 17,3 en in maart van dit jaar 17,0. De dalende lijn in de werkloosheid is provinciaal ook te herkennen. Provinciaal ziet het er echter beter uit dan voor de regio Oostelijk

Zuid-Limburg.

Nog altijd is ongeveer één vijfde van de vrouwelijke beroepsbevolking zonder werk (20,7 procent). Bij de mannen ligt het cijfer iets gunstiger. In de Oostelijke Mijnstreek is 14,6 procent van de mannelijke beroepsbevolking werkloos.



● Marlies Dasia en haar dochter in hun nieuwe 'achtertuin', die in een ware modderzee is veranderd. Foto: 3-POOT CHRISTA HALBESMA

(ADVERTENTIE)

Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Postc. + plaats: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_  
Giro banknr.: \_\_\_\_\_  
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna  
☐ een abonnement met automatische betaling per maand  
☐ een kwartaalabonnement  
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan:  
Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN.





Lieve opa en oma  
proficiat met jullie

**40-jarig  
huwelijk**

Sandra, Erik en Remco

Te koop aangeboden

KOOPZONDAG op 26 juni van 10-17 uur bij Muziek-huis Lyana, Mauritsweg 48, Steen. Alles op muziekge-bied. Tel. 04490-33227.

Goede kleuren-tv's met gar. Meer dan 100 st. voorradig v.a. 145,-. TV OCCA-SIONCENTRUM Geel. Grasbroekweg 25 Heer-len. Tel. 045-724760.

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Een beetje.  
Sterven doe je niet ineens,  
maar af en toe een beetje.  
En alle beetjes die je stierf,  
't is vreemd, maar die vergeet je.  
Het is je dikwijls zelf ontgaan.  
Je zegt: Ik ben wat moe,  
maar op een keer dan ben je  
aan je laatste beetje toe...

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft be-tkend, geven wij u kennis, dat kalm en vredig van ons is heengegaan, in de leeftijd van 84 jaar, voor-zien van het h. sacrament der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

**Hubertina Schloemer**  
weduwe van  
**Frans Joseph Hanneman**

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Eygelshoven: **R.J. Hanneman**  
G.M. Hanneman-Knippenberg  
Kerkrade: **G. Waagenaar-Hanneman**  
L.G. Waagenaar  
Kerkrade: **J. Hanneman**  
R. Bogie  
en al haar klein- en  
achterkleinkinderen  
Familie Schloemer  
Familie Hanneman

Kerkrade, 22 juni 1988  
Vroenstraat 361  
Corr.adres: Maria Goretiststraat 178,  
4462 XV Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 25 juni a.s. om 10.00 uur in de parochie-kerk van de H. Antonius van Padua te Kerkrade-Bleijerheide, waarna aansluitend de begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 24 juni a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmor-tuarium (gelegen op het terrein van de Lückerei-ekliniek), St. Pieterstraat 145, Kerkrade-Chevre-mont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk- begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-lieven deze annonce als zodanig te willen beschou-wen.

†

Met diepe verslagenheid, maar dankbaar voor die tijne jaren die wij samen met hem mochten be-levén, geven wij u kennis, dat plotseling is overleden, op de leeftijd van 49 jaar, voorzien van het h. olieel, mijn lieve man, zoon, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

**Jo Görtzen**  
echtgenoot van  
**Annie Hummel**

Wij bevelen hem in uw gebeden aan.

Kerkrade: **Annie Görtzen-Hummel**  
Familie Görtzen  
Familie Hummel

6466 VH Kerkrade, 22 juni 1988  
Salviaplein 37

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 25 juni a.s. om 12.00 uur in de parochie-kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-Heilust, waarna aansluitend de begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Wij wordt bijzonder herdacht in de avondmis op vrijdag 24 juni a.s. om 19.00 uur in voornoemde pa-rochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmor-tuarium (gelegen op het terrein van de Lückerei-ekliniek), St. Pieterstraat 145, Kerkrade-Chevre-mont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-lieven deze annonce als zodanig te willen beschou-wen.

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mo-chten hebben en dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, delen wij u met droefheid in ons hart mede, dat voorzien van het h. sacramenten in Gods vrede is overleden, op de leeftijd van 84 jaar, onze lieve en zorgzame moe-der, schoonmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

**Maria Debets**  
weduwe van  
**Willy Schnitzeler**

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kaalheide: **Els v.d. Have-Schnitzeler**  
Hans v.d. Have  
Kerkrade: **Fluy van Laanen-Schnitzeler**  
Beek van Laanen  
Familie Debets  
Familie Schnitzeler

6467 AB Kerkrade, 21 juni 1988  
Kaalheidersteenweg 36

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistie-tering bij te wonen op zaterdag 25 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Kaalheide, waarna begrafenis op de begraafplaats te Schiffer-heide.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 24 juni om 18.00 uur in voornoemde pa-rochiekerk.

Voor vervoer naar begraafplaats en terug wordt ge-zorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-lieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Eerste jaardienst

**Nic Stijns**

De H. Mis is zaterdag 25 juni om 19.00 uur in de Christus Koningkerk, Kluis Geleen.

Fam. Stijns

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Geheel onverwacht is van ons heengegaan, op de leeftijd van 38 jaar, mijn zoon, onze broer, zwager, oom en neef

**Peter Nüsser**

Born: M.J. Nüsser-Jessen  
Born: Wil en Annelies Nüsser-Golsteijn  
Ingrid en Piet, Simone  
Guttecoven: Elly en Felix Stassen-Nüsser  
Ivo  
Sittard: Jo en Rosemarie Nüsser-Pöteners  
Harold, Christel

6121 LH Born, 18 juni 1988  
Putstraat 79

De crematieplechtigheid heeft reeds op woensdag 22 juni 1988 in besloten familiekring plaatsgevon-den in crematorium Nedemaas, Voutershof 1 te Geleen.

Met leedwezen namen wij kennis van het onver-wacht overlijden van

**Peter Nüsser**

Wij hebben hem gekend als een gewaardeerd me-dewerker en collega.

Directie en medewerk(st)ers  
Uitg.mij. Limburgs Dagblad B.V.

Met verslagenheid hebben we kennis genomen van het onverwachte overlijden van onze vriend en me-delid

**Peter Nüsser**

Wij wensen zijn moeder, alle vrienden en kennis-sen veel sterkte bij het dragen van dit verlies.

Leden en vrienden  
golfbijlartclub Hollandia, Sittard

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons gedurende zijn leven heeft om-ringd, delen wij u mede dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

**Theodor Stratmann**  
echtgenoot van  
**Anna Maria Scheren**

Hij overleed op 76-jarige leeftijd in het De Wever-ziekenhuis te Heerlen.

De diepbedroefde familie:  
Waubach: **A.M. Stratmann-Scheren**  
Waubach: **Paul Stratmann**  
**Annie Stratmann-Bron**  
Ruud en Lucienne  
Dennis  
Nijmegen: **Pierre Stratmann**  
**Mia Stratmann-Lammers**  
**Ralf en Tonnie**  
**Brigit en Romay**  
Familie Stratmann  
Familie Scheren

6374 EZ Ubach over Worms, 22 juni 1988  
Hindeloopweg 120

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op zater-dag 25 juni a.s. om 10.00 uur in de St. Jozefkerk te Waubach, gevolgd door de crematie in het cremato-rium te Heerlen.

Samenkomst in de kerk. Geen condolérance.

Vrijdagavond wordt de overledene bijzonder her-dacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde kerk. Vooraf om 18.45 uur rozen-kransgebed.

De dierbare overledene is opgebaard in de chapele ardent van het De Weverziekenhuis. Bezoektijd dagelijks tussen 16.00 en 17.00 uur.

Voor vervoer naar het crematorium is gezorgd.

†

De plechtige eerste jaardienst voor onze moeder en oma

**Elisa**  
**Heiligers-Speetjens**

zal plaatsvinden op zaterdag 25 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert.

Fam. J. Heiligers-Carten

**Dankbetuiging**

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deel-neming ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze zorgzame vader, schoonvader en grootvader

**Huub Voragen**

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

**Dankbetuiging**

Hierbij willen wij een ieder danken die iets heeft betekend tijdens het leven, sterven en de begrafenis van onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

**Johanna Maria**  
**Peters-Middendorp**

Speciale dank aan afd. de Eik - Schuttershof voor de liefdevolle verzorging.

Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 26 juni a.s. om 10.00 uur in de St-Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum.

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergete-lijke broer, schoonbroer, oom en neef

**Leo Vrosch**

zal plaatshebben op zaterdag 25 juni a.s. om 18.30 uur in de parochiekerk H.H. Martelaren van Gor-cum, Sittardeweg te Heerlen.

Fam. Vrosch

Heerlen, juni 1988

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede, dat heden plotseling van ons is heenge-gaan, mijn dierbare man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Jan van 't Hoofd**  
echtgenoot van  
**Emily Derrez**

op de leeftijd van 78 jaar.

In dankbare herinnering:  
**Emily van 't Hoofd-Derrez**  
**Driek en Diny**  
van 't Hoofd-van Tillo  
**Daniëlle, Diana**  
**Familie Van 't Hoofd**  
**Familie Derrez**

21 juni 1988  
Burgemeester Horstmanstraat 4,  
6431 KN Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 25 juni om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléan-ces.

Vrijdag a.s. om 19.15 uur avondwake in de kleine St. Jan aan de markt.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofd-straat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

**Dankbetuiging**

Voor de vele blijken van medeleven betoond bij het overlijden en de cre-matie van mijn vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

**Lisa Vankan-Dedroeg**

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Sjef Vankan  
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 25 juni a.s. om 19.00 uur in de Fatimakker te Brunssum.

**Dankbetuiging**

Voor de vele blijken van deelneming betoond bij het plotseling overlijden en de crematie van mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoon-moeder en oma

**Mia Havenith-Maes**

betuigen wij allen onze oprechte en welgemeende dank.  
Uw medeleven was voor ons een troost.

N.J.H. Havenith  
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, juni 1988

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 25 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk H. Maria-Goretti te Kerkrade-Nulland.

Het is een jaar geleden dat we afscheid moesten nemen van mijn zorgza-me echtgenote, onze lieve moeder en oma

**Marieke Claessen-Bruls**

Ter gedachtenis aan haar zal de plechtige eerste jaardienst worden gehou-den op zondag 26 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Walbur-ga te Amby.

Sjef Claessen  
kinderen en kleinkinderen

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn zoon, onze broer en zwager

**Jozef Peter Lipperts**

willen wij u langs deze weg hartelijk danken. In het bijzonder Pastor van Swieten, verplegend personeel afd. 5 west van het De Weverziekenhuis te Heerlen en zijn duivenvrienden.

M.H.A. Lipperts  
Zussen en broers

Heerlen, juni 1988

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 26 juni a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van H. Antonius te Heerlen-Vranck.

**Dankbetuiging**

Voor de vele blijken van medeleven en belangstel-ing ons betoond bij het plotselinge overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

**Maria**  
**Scheffer-Duykers**

betuigen wij langs deze weg aan allen onze oprech-te dank.

J. Scheffer  
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, juni 1988

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 25 juni a.s. om 19.00 uur in de parochie-kerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhager-heide.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van

**Paula Janssen-Haas**

betuigen wij onze oprechte dank.

P.J.H. Janssen  
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, juni 1988

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 25 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christe-nen te Nieuwenhagen.

De plechtige eerste jaardienst voor onze lieve vader en opa

**Frans Robben**

zal plaatsvinden op zondag 26 juni 1988 om 11.30 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht.

Kinderen en kleinkinderen

Maastricht, juni 1988

De plechtige eerste jaardienst voor onze lieve vader en opa

**Frans Robben**

zal plaatsvinden op zondag 26 juni 1988 om 11.30 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht.

Kinderen en kleinkinderen

Maastricht, juni 1988

†

In dankbare herinnering delen wij met droefheid mede dat na een lang-rige ziekte toch nog onverwacht van ons is heengegaan, in de leeftijd van 56 jaar, mijn lieve man, onze dierbare vader, broer, zwager en oom

**Jan Dezepak**  
echtgenoot van  
**Loiska Centrih**

Brunssum: **Loiska Dezepak-Centrih**  
**Marcel en Helen**  
**André**  
**Familie Dezepak**  
**Familie Centrih**

6441 JB Brunssum, 22 juni 1988  
Kennedylaan 45

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden, 25 juni om 11.00 uur in de parochiekerk H. Geest in Brunssum-Noord, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Merkeibee-straat.

Samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condole-ntie.

Vrijdag om 19.00 uur is er een avondwake in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Gregoriuszieken in Brunssum. Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze kondiging als zodanig beschouwen.

Het grote gemis en zijn liefde blijven

Het is reeds een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve echtgenoot en allerliefste pa

**Jos Fijen**

Tot intentie daarvan zal de plechtige jaardienst worden gehouden op zondag 26 juni a.s. om 9.45 uur in de dekenale kerk van de Augustinus te Geleen.

Mevr. M.M. Fijen-Wetzels en Jos

Op maandag 20 juni j.l. is plotseling overleden, ons lid

**Harry Merkelbach**

Gedurende meer dan 25 jaar was Harry lid van het erebestuur van de stadsschutterij St-Sebastianus, waarvan vele jaren als onze gewaardeerde secreta-ris.

Moge hij rusten in vrede.

Erebestuur en bestuur van de stadsschutterij St-Sebastianus

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

**Maria**  
**Schröder-Voncken**

willen wij u langs deze weg hartelijk danken. In het bijzonder dokter Ypenburg, doktoren en verplegend personeel afd. 6 van het ziekenhuis te Kerkrade en het damescomité Aloysiana.

Kinderen en kleinkinderen  
Schröder-Voncken

Landgraaf, juni 1988

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 25 juni a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Landgraaf-Schaesberg, Hoofdstraat.

**Akkoord over sociaal plan MBO-leraren**

DEN HAAG - Minister Deetman van Onderwijs en Wetenschappen heeft gisteren in het Overeenstemmingscomité over een sociaal plan voor MBO-docenten die de komende jaren op dig dreigen te worden. De Unie Beroepsopvoeders wijst het plan van de hand.

De bonden verwachten in het middelbaar be-onderwijs een verlies van bijna 7.000 banen, te-gevoelstand van de voorgenomen reorganisatie van MBO, de daling van het leerlingental en een niging van 150 miljoen gulden. Bij de reorga-nisatie moeten door fusie ongeveer 400 MBO-scho-len worden teruggebracht. De fusies moeten 1990 hun beslag krijgen.

Volgens een woordvoerder van de Algemene voor Onderwijzend Personeel wordt in het plan gegarandeerd dat leerkrachten die hun ver-liezen de eerste twee jaar en in sommige vallen drie jaar, niet worden ontslagen. Zij ble-ven in die tijd recht op omscholing voor een baan buiten het onderwijs.

De plechtige eerste jaardienst voor

**Jef Caelen**

zal worden gehouden op zondag 26 juni a.s. om 10.00 uur in de kerk van de H. Nicolaas te Valken-burg.

Mevr. A. Caelen-Pluymaekers  
kinderen en kleinkinderen

Valkenburg, juni 1988  
Louis v.d. Maesenstraat 13

**Sovjetunie wij twee Canades diplomaten u**

MOSKOU - De Sovjetunie heeft gisteren twee Canadese diplomaten uitgewepen nadat Cana-da Sovjetrussische diplomaten naar huis had ge-roepen die het verdacht van industriële spionage.

De twee Canadezen moeten de Sovjetunie be-drie dagen verlaten. Verder mogen drie Cana-dese diplomaten, die zich buiten de Sovjetunie be-vinden, daar niet terugkomen.

**Bomaanslag in Johannesburg**

JOHANNESBURG - Zeker tien mensen zijn ge-dood geraakt, toen in het centrum van Zuid-Afrikaanse stad Johannesburg een zwaa-ontplofte. De explosie deed zich voor in een ma-telhal in een overdekte winkelgalerij.

Onder de gewonden is een zwangere vrouw, nog een gewonde verkaren in zware toestand. Niemand heeft zich voor de ontploffing ver-woordelijk gesteld.

**Oude DEUR weer "nie"**

Deuren en kozijnen met meer verven! Binnen en buiten uw woning - passie-venier. Door de POR-ke kunststofommanteling het motif eiken, noten, enz. Ook voordeuren en raamen.

**PORTAS**  
De renovatie-expert  
Die Nr. 1 in Europa

Bezoek op: Wijk 1

**Timmerbedrijf Van Wel B.V.**  
Bunde  
☎ 043-64783

**Japort**  
Hoensbroek  
☎ 045-21216



# Na aanhouding verdachten 60 procent minder inbraken

## Politie stopt inbraakgolf

Van onze verslaggever

**MELICK-HERKENBOSCH** - Met de aanhouding van een aantal inwoners van Sittard en Roermond heeft de politie op heden 125 woninginbraken in Limburg opgelost. De totale buit bedraagt naar schatting van de politie rond de 400.000 gulden. De aangerichte schade loopt in de vele tienduizenden guldens. Bij de inbraken werden vooral kleurentelevisies, videorecorders en sieraden ontvreemd. Vanaf de aanhoudingen van deze acht verdachten is het aantal inbraken volgens de Rijkspolitie met 60 procent teruggelopen.

De eerste twee verdachten in deze belangrijke zaak zijn al op 5 april gearresteerd, na een tip van inwoners uit Reuver bij wie het tweetal verdacht overkwam. De verdachten zijn na een achtervolging in Echt gearresteerd. In hun auto trof de politie een videorecorder en sieraden aan die in Reuver die avond waren gestolen.

Nadat een uitgebreid politie-onderzoek op gang was gekomen door verschillende groepen van de Rijkspolitie Limburg - Swalmen, Echt, Heythuysen, Beek, Born/Susteren, Meerssen - de justitiële dienst en de gemeentepolitie Roermond, volgden snel meerdere arrestaties.

Van de acht gearresteerden - J.L. (27), A.Z. (28), J.L. (24), W.C. (30), allen uit Sittard, en W.L. (23), F.L. (19), A.S. (20) en C.S. (18), allen uit Roermond - is alleen de 24-jarige J.L. in vrijheid gesteld. De overige zeven zijn nog in voorarrest. Allen zijn inmiddels voorgeleid aan de officier van Justitie.

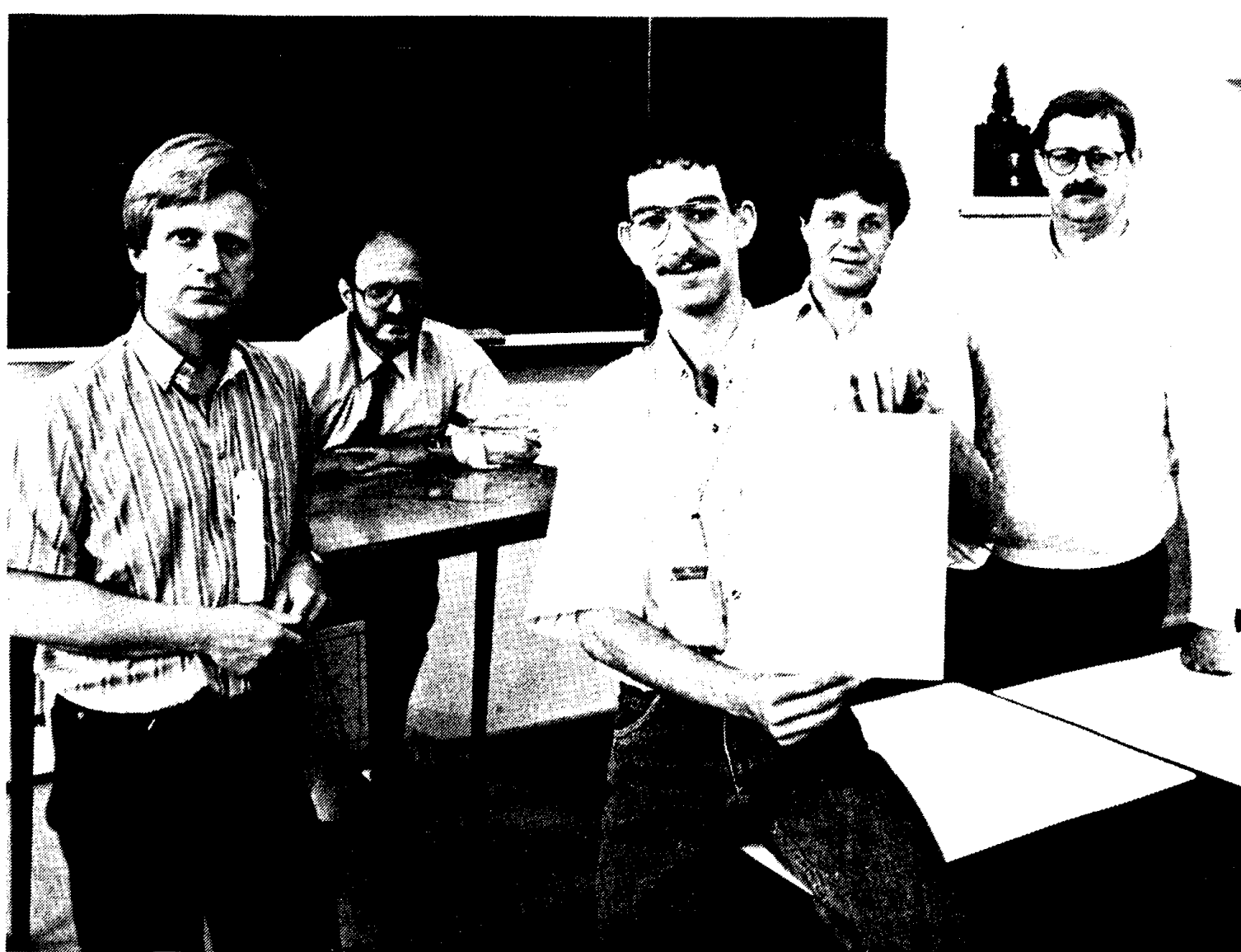
De verdachten gingen vanaf november vorig jaar steeds in wisselende combinaties vrijwel elke avond op stap en pleegden vaak tussen vijf en negen uur inbraken in woningen. Vaak 'pakten' ze verschillende woningen in één plaats en bezochten dezelfde avond nog een andere plaats. Het 'werkterrein' lag vooral in het midden en zuiden van de provincie met Reuver als meest noordelijke plaats. Vele plaatsen zijn door het achtal bezocht zoals Weert, Roermond, Echt, Thorn, Wessem, Schinveld, en Doenrade.

In vrijwel alle gevallen zijn ze de woningen binnengedrongen door aan de achterzijde van de woningen een deur te forceren.

De verdachten toonden bij de inbraken grote voorkeur voor nieuwe typen kleurentelevisies en videorecorders. Daarnaast namen ze ook stereo-apparatuur mee, sieraden en cash geld. De buit is steeds direct na de inbraken ver beneden de waarde doorverkocht aan hokers. Een klein gedeelte van de buit heeft de politie in beslag kunnen nemen en teruggegeven aan de eigenaars. Van de opbrengst is door de verdachten volgens hun verklaringen op grote voet geleefd.

### Meer arrestaties.

De politie die het onderzoek nog niet heeft afgesloten, verwacht dat er nog meer arrestaties volgen. De benadeelden ontvangen in ieder geval een schriftelijk bericht als hun zaak is opgelost.



## 'Normale' leerlingen hadden ook voordeel van dove klasgenoot

Vervolg van pag. 1

Van onze verslaggever

**GELEEN** - Van overlast die ontstaat door de aanwezigheid van de auditief gehandicapte leerling is nauwelijks sprake. Alleen het tempo waarmee de stof wordt behandeld, moet constant in de gaten worden gehouden. Er moet ten gunste van de dove leerling veel meer op het bord worden geschreven, iets waar andere leerlingen ook hun voordeel mee doen. Om niet in tijdnoed te geraken, krijgt de dove leerling 'bijles' buiten de roosteruren om.

Taalvakken zijn voor een gehoorde-

stoorde leerling problematischer dan exacte vakken, als natuurkunde en wiskunde. Het hanteren en behandelen van abstracte begrippen zoals dat tijdens de talenstudie gebeurt, vereist meer verbale structuur dan het geval is bij exacte vakken die visueel kunnen worden gedoceerd. Een taal als Engels met haar specifieke uitspraak is uiteraard zeer moeilijk te leren voor een gehoordeleerde.

Bij het volgen van de lessen heeft Frank veel steun gehad van 'spraakafzien'. Dat is méér dan wat in de volksmond 'liplezen' wordt genoemd, omdat bij 'spraakafzien' ook gezichtsuitdrukking en mimiek

● **Trots toont Frank Voncken** zijn Atheneum-diploma, omringd door zijn begeleidingsteam: Henk Pelzer (leraar Nederlands), Georges Rousseau (conrector en leraar natuurkunde), Jo Crouzen (leraar wiskunde) en Ton Haubrich (ambulant begeleider).

Foto: PETER ROOZEN

een rol spelen. Op die manier kan een leraar buiten de solo-apparatuur om een speciaal contact houden met de dove leerling. Een knipoog zegt soms meer dan 20 woorden.

Voor Frank knipogen en schouderklopjes bij de vleet deze dagen. Hij legde precies hetzelfde examen af als zijn klasgenoten en dat in dezelfde vorm. Alleen voor de luister-toets werd er met toestemming van de inspecteur middelbaar onderwijs een alternatief bedacht. Met een gemiddelde zeven kwam Frank uit de examenstrijd te voorschijn. Feestderhalve bij Frank thuis maar evengoed op het 'Schweitzer' in Geleen.

## Geldboete voor belediging politiemann

**ROERMOND** - Een opmerking over de dochter van een politiemann in Reuver is 20-jarige F.K. duur komen te staan. Wegens belediging van een ambtenaar in functie en tegenstribbelen bij de aanhouding legde politierechter N. Kronig hem gisteren een geldboete op van 300 gulden.

Na een avondje stappen werd K. door twee agenten geveleerd, omdat hij verkeerd baliseerde, omdat zijn achterlicht niet brandde. Een van zijn kameraden merkte op toen een andere vriend even

later - ook zonder licht - aan kwam fietsen: „Hij zal wel geen bekeuring krijgen, omdat hij verkeerd heeft gehad met de dochter van die agent. Daarop zei K. in het dialect: „Is dat die scherpe?“ De dienstdoende politiemann voelde zich beledigd en som-

meerde K. mee te gaan naar het bureau. De jongeman weigerde waarvoor de agent hem met veel moeite in het politiebureau werkte. Een later aangeboden schikking van 500 gulden werd door K. niet geaccepteerd omdat hij dat een te hoog bedrag vond.

## Officier eist voorwaardelijke straf

# Man half uur met riot-gun bedreigd

Van onze verslaggever

**MAASTRICHT** - „Ik schiet je kapot“, schreeuwde een dertigjarige Heerleenaar vorig jaar augustus tegen een nietsvermoedende cafebezoeker. Een half uur lang hield hij de angstige man, af en toe schietend met een riot-gun, in gijzeling. Na een kort vuurgevecht kon de politie de Heerleenaar arresteren. De officier van justitie in Maastricht eiste gisteren zeven maanden gevangenisstraf, waarvan vijf maanden en 19 dagen voorwaardelijk. De Heerleenaar heeft de rest, 41 dagen, al uitgezeten in voorarrest.

De dertigjarige Heerleenaar, die vanaf zijn elfde levensjaar veel tijd doorbracht in tehuisen, jeugdinformaten en gevangenis, was vanaf december 1985 op vrije voeten. Na enkele veroordelingen voor mishandeling, diefstal met geweld en afpersing, leek het of hij zijn leven had gebeterd. Tot die bewuste nacht van 29 augustus.

### Schulden

Die avond bezocht de man enkele cafes in Hoensbroek, waar hij in vlot tempo tientallen glazen bier achteroversloeg. Zo probeerde hij problemen met schuldeisers te verdringen.

Het verdere verloop van de avond kon de man zich gisteren bij de rechter niet meer zo best herinneren. Maar bij de eerste politie-verhoor na 29 augustus verklaarde hij dat hij die avond in een van de cafes een geweer had gekocht. De verkoper kende hij niet.

Voor driehonderdvijftig gulden bood de onbekende de Heerleenaar een 12 kaliber 'riot-gun' te koop aan. Dat is een geweer dat wordt geladen

door de kolf ter hoogte van de loop heen en weer te bewegen; ter zitting werd het geweer 'de pitbull van de wapenindustrie' genoemd. „Voor die prijs kon ik het aanbod niet afslaan“, vertelde de verdachte gisteren tegen de rechter. Met het wapen reed de toen al beoorloek dronken man diep in de nacht naar een café in Vaesrade dat nog open was.

### Plan

Daar trof hij onder anderen zijn toekomstig slachtoffer van, die bekend staat om zijn goedgevulde portemonnee. Toen ongeveer moet de Heerleenaar het plan hebben opgevat de man te beroven. Tegen sluitingstijd lokte hij hem mee naar buiten. De Heerleenaar pakte zijn 'riot-gun' uit de auto en richtte dat op zijn nietsvermoedende slachtoffer: „Ik schiet iedereen kapot en jij bent de eerste“, schreeuwde hij.

Ofschoon de hevige geschrokken man direct zijn geld en zijn auto wilde afstaan, nam de Heerleenaar daar geen genoegen mee. Blijkbaar kreeg hij toen al gewetenswroeging en was hij niet in staat de beroving door te zetten. Een half uur lang bleef hij de man besluiteloos in bedwang houden. Af en toe loste hij een schot, de kogels vlogen rakelings langs het slachtoffer.

Aan het tafereel kwam een eind toen de politie arriveerde. De Heerleenaar gaf echter geen gehoor aan het bevel van de politiemannen om zijn wapen op de grond te leggen. Maar zijn slachtoffer gaf kans om weg te lopen. De Heerleenaar verschoot zich achter een geparkeerde auto en richtte zijn geweer op de politiemannen. Na een waarschuwingsschot en een gericht schot van de agenten, gaf de man zich uiteindelijk gewonnen.

Officier van justitie mr. J. Nabben feliciteerde de verdachte gisteren met het feit dat hij nog leefde. „De kans was groot dat u zelf slachtoffer was geworden van een legitieme politieactie.“ De raadsman, mr. Th. Hiddema, preees zijn client zelfs: „Stomdronken heeft hij een half uur iemand met een geweer bedreigd, maar uiteindelijk is er toch niks gebeurd.“ De uitspraak volgt aanstaande woensdag.

### Door miljoenen-investeringen

## Forse stijging van waterschapslasten

Van onze verslaggever

**SITTARD** - De waterschapslasten zullen de komende tien jaar aanzienlijk stijgen. Volgens voorzitter drs F. Laarakker van het Waterschap Roer en Overmaas zal het bedrag dat de ingelanden jaarlijks moeten betalen rond de eeuwwisseling zo'n dertig tot veertig gulden hoger liggen dan nu.

Vooraf voor de inwoners van de Maastricht en Mergelland, de streek die begin 1987 bij het werkgebied van het Waterschap is ingelijfd, betekent de stijging een nieuwe aanslag op de beurs. Vorig jaar immers kregen zij voor het eerst een 'rekening' van het Waterschap in de bus, en die zal de komende jaren alleen maar hoger worden.

Volgens voorzitter Laarakker moeten de waterschapslasten verhoogd worden met het oog op het ingrijpende investeringsprogramma dat het Waterschap in de la heeft liggen. Verwacht wordt dat daarvoor tot aan het eind van deze eeuw 200 tot 250 miljoen gulden nodig is. Pleister op de wonde is wel dat de aanslag geleidelijk zal stijgen met zo'n 6,5 procent per jaar.

### Verdeling

Momenteel draagt iedere ingelande jaarlijks gemiddeld 50 tot 60 gulden af aan het waterschap. Daarvan komt 80 procent voor rekening van het stedelijk gebied, terwijl het resterende gedeelte wordt afgedragen door het landelijk gebied. Onderzocht wordt of die verdeling nog wel acceptabel is, omdat in bepaalde streken agrariërs weinig met het Waterschap te maken hebben. Voorzitter Laarakker acht het daarom niet uitgesloten dat de bijdrage van het stedelijk gebied in de toekomst met vijf procent zal stijgen.

## Totale kosten bedragen ruim 22,3 miljoen

# Maastricht krijgt zijn Theater aan het Vrijthof

Van onze verslaggever

**MAASTRICHT** - Maastricht krijgt zijn Theater aan het Vrijthof. De richtingskosten vallen weliswaar iets hoger uit dan was geraamd, maar door bezuinigingen op kantoor- en personeelsruimten in het gebouw, sponsoring door bedrijven en een financiële bijdrage-actie onder de burgerij kan Maastricht zijn

## Lijk 14-jarig meisje gevonden

**AKEN** - In een niet meer in gebruik zijnde textielfabriek in Duren is dinsdagmiddag het lijk van een ongeveer 14-jarig meisje gevonden. Zij bleek te zijn vermoord. Het lichaam van dit tot nu toe onbekende blinde meisje, 1.58 groot en 48 kg zwaar, werd opgemerkt door aldaar spelende kinderen. Ze had enkele snij- en steekwonden aan haar hals en is volgens de Akense politie dinsdag gestorven.

van 1979 daterende droomwens nog niet in vervulling laten gaan. De uiteindelijke prijs zal dan in totaal ruim 22,3 miljoen bedragen, waarvan dik 10,3 miljoen gulden voor rekening van de gemeente komt. Het met veel financieel passen en meten tot stand gekomen dekkingsplan wordt volgende maand aan de raad voorgelegd. Bij een raadsfatis zal het Vrijthof-theater met ingang van het nieuwe seizoen in 1991 een feit zijn.

De plannen voor een combinatie van theater en concertzaal als 'achterbouw' van het Generaalshuis aan het Vrijthof dateren reeds van 1979. De kosten van dit project, dat in de loop der jaren periodiek heftige lokaal politieke schermutselingen heeft tweeg gebracht, werden toen geraamd op 30 miljoen gulden. Vorig jaar werd dit plan als financieel onhaalbaar ingeruild tegen een soberder versie, waarbij als uiterste limiet aan bouwkosten een bedrag van 22 miljoen werd gesteld. Met het gegeven van deze richtprijs en op basis van 'no cure, no pay' stelde het Bureau Coumans voor

Planontwikkeling en Projectmanagement BV in Maastricht in opdracht van B en W een voorlopig ontwerp op. Het versoberde schetsplan werd tot en met getoetst op theatercriteria en de haalbaarheid binnen de gestelde financiële limiet. Het onderzoek resulteerde in een positieve bevinding, zij het echter dat als gevolg van de inmiddels gestegen loon- en prijskosten en nog aantal extra kosten realisatie van het plan 1,8 miljoen gulden duurder zou uitvallen.

Het college van B en W is er echter in geslaagd deze meerprijs terug te schroeven tot 350.000 gulden onder de restrictie dat een eventuele afwijking van 5 procent van de totale bouwkosten tot de 'acceptabele marges' gerekend dient te worden. De rekensom ziet er globaal als volgt uit: Rijk en provincie stellen elk 4 miljoen beschikbaar. Aan sponsoring door het bedrijfsleven wordt gerekend op een netto bedrag van eveneens 4 miljoen gulden. Daartoe is de Stichting Sponsoring Theater aan het Vrijthof onder voorzitterschap van burgemeester mr. Philip Houben in het leven geroepen. Als onderdeel van de stichting is een burgercomité gevormd dat weldra naar buiten zal treden met een financiële actie onder de burgerij. Het geraamde bedrag aan bedrijfssponsoring is reeds op enkele tonnen na toegezegd.

De totale bijdrage van de gemeente bedraagt 10.350.000. Daarvan wordt onder andere 4 miljoen uit de reserve geput. De verkoop van de kantoren van het LSO en Cultureel Centrum en van het Staargebouw, dat plaats gaat maken voor woonappartementen, zal 1,5 miljoen opleveren. Voorts zal aangepast gebruik van de Stadsschouwburg de gemeente de nodige financiële voordelen opleveren. De exploitatiekosten van het Vrijthof-theater komt de gemeente jaarlijks op een bedrag van 2,1 miljoen te staan.

Bij raadsfatis zal aan het Bureau Coumans opdracht worden gegeven een besteksklaar plan op te stellen.



● De nieuwe VSL-bus werd gistermorgen te Heerlen feestelijk overgedragen. Er werd met een aantal genodigden meteen een ritje gemaakt door Zuid-Limburg. Foto 3-POOT/FRANS RADE

## VSL kreeg gisteren eerste exemplaar

# Nieuwe bus is rij-klaar

Van onze verslaggever

**HEERLEN** - VSL heeft gisteren de eerste bus uit de nieuwe serie SB-220 feestelijk in ontvangst genomen. De bus, een onderstel van DAF en carrosserie van Van Oudsten, is een proto-type. Er rijdt 'er voorlopig maar één van in Nederland en dat is die van de VSL. In de loop van het jaar komen er nog eens 21 van dergelijke streekbussen bij. Tegen het eind van het jaar moet de 'nieuwe vloot' geheel binnen zijn bij het Verenigd Streek Vervoer in Heerlen.

De nieuwe bus kan 'knien' (de wagen zakt wat lager), zodat de mensen beter kunnen in- en uitstappen. De werkplek voor de chauffeur in de nieuwe bus is aanzienlijk verbeterd. Er zijn stoelen met stof be-

kleed voor 45 reizigers en er kunnen 32 mensen in staan. Er is wat meer ruimte in de bus, zodat de passagiers ook wat makkelijker kunnen zitten. Er zitten ook grotere ramen in, dan in de bussen die nu gebruikt

worden. De nieuwe bus kost ongeveer 275.000 gulden. Het is de bedoeling dat na het VSL in Heerlen ook andere busmaatschappijen in Nederland met de SB-220 serie gaan rijden.

## Kwaliteit zwemwater

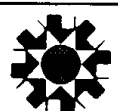
**HEERLEN** - Het Waterschap Zuiveringschap Limburg heeft de bacteriologische kwaliteit van het open zwemwater in de provincie onderzocht. Het WRC Eysden kreeg het predikaat aanvaardbaar. Hommelheid in Susteren, de Dilkensplas in Ohé en Laak, De Kis in Stevensweert, de Heelderpeel in Heel, het Zavelveld in Panheel, Hornergrind in Roermond en de Nieuwe Nack in Roermond werden goed bevonden.

(ADVERTENTIE)

Een hypotheek van het Bouwfonds...

## Dat is vertrouwd!

U wilt een hypotheek afsluiten en u denkt aan het Bouwfonds... Dan stapt u gewoon naar UW EIGEN MAKELAAR of VERZEKERINGSADVISEUR! Want hij kan u alles vertellen over de gunstige hypotheekmogelijkheden van het Bouwfonds. Dat is gemakkelijk én vertrouwd!



**Bouwfonds Limburgse Gemeenten**

Geleen, Jos Klijnenlaan 288, Tel. 04940-45678, Roermond, St. Christoffelstraat 12, Tel. 04750-16555  
Venlo, Nijmeegseweg 28 (bij Trecenter) Tel. 077-541945



# STAATSLOTERIJ. JUNI '88 3<sup>e</sup> TREKKING.

782e Staatsloterij, 3e trekking 21 juni 1988.

In deze trekking ruim 290.000 prijzen samen bijna f 14.000.000,-.

De hoofdprijs van f 500.000,- is gevallen in de serie AH op het nummer 069428.

19 troostprijzen van f 5.000,- zijn gevallen op het nummer 069428 van elk van de andere series.

De extra prijs van f 250.000,- is gevallen in de serie AS op het nummer 052610.

19 troostprijzen van f 2.500,- zijn gevallen op het nummer 052610 van elk van de andere series.

20 prijzen van f 100.000,-	op alle lotnummers	046776
20 prijzen van f 25.000,-	op alle lotnummers	028626
20 prijzen van f 2.000,-	op alle lotnummers	002297
200 prijzen van f 1.000,-	op alle eindcijfers	6024
200 prijzen van f 1.000,-	op alle eindcijfers	2408
2.000 prijzen van f 500,-	op alle eindcijfers	212
2.000 prijzen van f 100,-	op alle eindcijfers	636
2.000 prijzen van f 100,-	op alle eindcijfers	141
2.000 prijzen van f 100,-	op alle eindcijfers	441
2.000 prijzen van f 100,-	op alle eindcijfers	585
20.000 prijzen van f 50,-	op alle eindcijfers	62
20.000 prijzen van f 50,-	op alle eindcijfers	06
20.000 prijzen van f 50,-	op alle eindcijfers	21
20.000 prijzen van f 50,-	op alle eindcijfers	7
200.000 prijzen van f 25,-	op alle eindcijfers	7

## EINDUITSLAG VAN DE DRIE TREKKINGEN.

De prijzen zijn al bij elkaar opgeteld. Wanneer op een lot meer dan één prijs is gevallen, staat achter het nummer dat de hoogste prijs gewonnen heeft, het totale bedrag vermeld.

Lotnummers Eindcijfer(s) of Totaal prijzen-  
eindigend op: lotnummer(s): bedrag:

1	21	50
	71	50
	141	100
	441	100
	951	250
	044161	20.000
	062451	2.000
2	62	50
	212	500
	003842	25.000
	072512	50.000
3	323	100
	533	250
	5483	1.000
	7293	1.000
4	14	50
	464	250
	784	100
	6024	1.000
5	05	50
	005	150
	585	100
6	6	20
	06	70
	86	70
	636	120
	028626	25.020
	046776	100.020
7	7	25
	237	125
	002297	2.025
	060927	5.025
8	8	10
	2408	1.010
Extra prijs serie AH	069428	500.010
Troostprijs andere series	069428	5.010
9	39	50
0	0	15
	60	65
Extra prijs serie AS	052610	250.015
Troostprijs andere series	052610	2.515

Zetfouten voorbehouden.

## TOTAAL BEDRAG AAN PRIJZEN: RUIM 33 MILJOEN GULDEN.

De Staatsloterij keert alles uit wat u wint: op de prijs wordt geen kansspelbelasting in mindering gebracht. U krijgt het volle pond.

## GEWONNEN PRIJZEN KUNNEN VANAF VRIJDAG 24 JUNI WORDEN GEÏND.

Elke keer ruim één miljoen prijzen in de pot. In de Staatsloterij worden elke maand zo'n twee miljoen loten uitgegeven. En elke maand worden er ruim één miljoen prijzen uitgeloot.

Verkoopadressen vindt u in de Gouden Gids. U kunt trouwens ook via uw bank- of girorekening meedoen. Maak f 25,- per lot over op bankrekening 5144.44.444 of girorekening 5151 ten name van de Staatsloterij te Den Haag.

Een paar dagen voor de eerste trekking krijgt u uw lotnummer(s) thuisgestuurd. De gewonnen prijzen worden na de derde trekking op uw bank- of girorekening bijgeschreven.

Nog gemakkelijker is het om de Staatsloterij te machtigen voor automatische overschrijving. Dan weet u zeker dat u geen kans mist. Alle inlichtingen: 070-49.87.98.

MEER KANS IN DE STAATSLOTERIJ →

## Johan Eppink educatief medewerker Limburgse nationale parken

# Natuurlessen in De Groote Peel

door jan van lieshout

ASTEN/OSPEL – Sinds kort is drs Johan Eppink uit Amsterdam educatief medewerker voor de nationale parken die in Limburg zijn gepland. Hij studeerde biologie in Nijmegen, waar hij in 1954 werd geboren. Het behoort tot zijn taak om voor scholen lespakketten samen te stellen en leerkrachten zowel als leerlingen bij natuur- en milieueducatie te begeleiden. Vorige week is hij in De Groote Peel zijn colleges te velde begonnen.

Het hoogveenengebied op de grens van Brabant en Limburg werd in 1985 nationaal park in oprichting. Het landgoed De Hamert in Noord-Limburg en het Meinweggebied in Midden-Limburg zullen die status, naar verwachting, respectievelijk eind dit jaar, begin volgend jaar krijgen. De term 'in oprichting' duidt erop dat een proefperiode in acht wordt genomen, vooraleer een bepaald gebied definitief tot nationaal park wordt aangewezen. In die tussentijd hebben eigenaren, beheerders en bestuurders (gemeente en provincie) de gelegenheid om een beheers- en inrichtingsplan op te stellen. Het Overlegorgaan De Groote Peel in oprichting is daarmee reeds volop bezig.

## Tentoonstelling

Om een bijdrage in de definitieve oprichting te leveren en om het idee van nationale parken grotere bekendheid te geven wordt in het Natuurstudiecentrum en Museum Jan Vriens te Asten een tentoonstelling gehouden, waar het beoogde doel op een voor ieder begrijpelijke wijze in woord en beeld is gebracht.

Bij de opening nam Martin van der Donk, de conservator van het museum, een duik in de historie van het nationaal park. Amerika had de primeur. In 1872 opende president Grant het Yellowstone Park als „lusthof ten behoeve van het welzijn en vreugde van het volk". Daarna volgden Canada, Zweden, Zwitserland en Spanje.

In Nederland werd omstreeks 1900 met natuurbescherming begonnen. In 1969 werd met de verwezenlijking van nationale parken in Nederland begonnen. In totaal komen er 21 gebieden in Nederland voor in aanmerking; in Limburg:



● Johan Eppink te midden van een groep kinderen. Hij wijst naar een bijzonderheid in een turfmonster.

Foto: JAN PAUL KUIT.

De Groote Peel, de Hamert en het Meinweggebied.

## Boerenverstand

„Financiële en technische midelen maar ook een gezond boerenverstand moeten het mogelijk maken om die 21 gebieden veilig te stellen en optimaal als nationaal park te kunnen laten floreren", zo zei Martin van der Donk.

„Ze moeten als voorbeeld dienen voor het natuurbehoud in Nederland en ver daarbuiten. Laten we proberen ons milieu leefbaarder te maken en te behouden, zodat

we over een aantal jaren niet moeten verwijzen naar de op stapel staande film over de Peel met de woorden: „Dat was de Peel, een natuurwetenschappelijk relict uit het verleden", maar met verwijzing naar de film kunnen constateren dat met gezamenlijke inspanning een uniek hoogveen gebied behouden en verbeterd is; als geschenk voor ons nageslacht".

Vier aspecten staan voor het behoud en de regeneratie van het hoogveen gebied centraal: de Peel is waterrijk, rustig, open en voedselarm. Daarop moet het beheer zich dan ook richten.

Ofschoon het hoogveen gebied 28 tot 30 meter boven NAP ligt, kan het door middel van compartimentisering toch worden vastgehouden. Stabiliteit van de waterstand is gewenst.

De boeren aan de Brabantse zoom van de Peel is dat een doorn in het oog. Het gevolg van de compartimentisering is dat akkers en weilanden langs het hoogveen gebied in het natte voorjaar weken later toegankelijk zijn dan andere percelen. Daarom draineren zij de gronden en worden akkers en weilanden in perioden van droogte berekend.

Drainage en beregning door kruisen het waterbeheer van de natuurbeschermers. Onder leiding van Wim van Opperbergen, een werkloze aardrijkskundeleraar, gordde zich daarom een werkgroep van twaalf vrijwilligers ten strijde.

„Ons staat een beschermd natuurmonument voor ogen", aldus de leidsman van de twaalf milieu-apostelen. „De status nationaal park voegt eigenlijk weinig aan het gebied toe. De Groote Peel is immers al een natuurservaat. Wij zouden graag zien dat het een extra bescherming kreeg en dat zou worden ver-  
der routes en het gewicht van vlieg-  
gen meer afgeven en kunnen EG-  
schappien een vergunning in Neder-  
aanvragen.  
De SER-commissie is tegen de maat-  
ven op grond van de aard van vervoer  
van de verbindingen en tegen gesle-  
vergunningen. Ondernemingen kun-  
hiertoe onvoldoende flexibel op mon-  
de Europese ontwikkelingen inspel-

## Expositie

Om de goegemeente daarvan overtuigen is in het bezoeken centrum „Mijl op Zeven", aan Limburgse zoom van de een expositie ingericht, conclusies en aanbevelingen het hydrologisch onderzoek J. H. J. Joosten en T. W. M. ker in woord en beeld zijn bracht.

De computer rekende uit dat waterpeil in De Groote Peel drainage van omliggende ak- en weilanden 14 cm. zakt en beregning 15 cm. De min- van landbouw en visserij is van niet overtuigd. Daarom het ministerie draineren en genen niet verbieden.

Daarentegen eisen Gedeputeerde Staten van Noord-Brabant van de gemeenteraad van Asten dat het aanlegvergunningstelsel dat ten behoeve van de huishouding in het buitengebied werd opgenomen, wordt aangescherpt. Er zou een bufferzone in acht moet worden genomen en het scheren van 'natuurlijke grasvelden' zou moeten worden verboden. De vroede vaderen wel- den te amenderen en span- een AROB-procedure aan.

Gerard Martens, de woordvoerder van de boeren, die zich tegen een beperkte bedrijfsvoering verzetten, verwacht zeer binnenkort een uitspraak van de Raad van State. „Ik vrees dat er een aanlegvergunningstelsel zal worden en dat de bufferzone 300 meter, maar 500 meter zal worden".

## Wezenlijk anders

Ook moet het de boerenle- van het hart „dat Staatsbos- heer de toestand in de Peel wezenlijk aan het veranderen. „In vijf jaar tijd is het water 70 meter gestegen. Schapen nen op veel plaatsen niet grazen, omdat het te nat ge- den is. Hazen en fazanten zijn nauwelijks nog. En waar mo- de vogelgates nestelen, als er bomen meer zijn. De ene bo- na de andere verzuip. Mijns- ziens staat Staatsbosbeheer te zeer blind op hoogveenre- ratie".

## Minister Smit-Kroes antwoordt op Kamervragen

# Juiste toepassing van vliegprocedures moet lawaai inperken

DEN HAAG – Het toepassen van de juiste vliegprocedures en de strikte naleving daarvan zijn de maatregelen waarmee de geluidsoverlast bij nachtvluchten op de luchthaven Zuid-Limburg (Beek) moet worden bestreden.

Minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat) zegt dat in antwoord op schriftelijke vragen van de PvdA-kamerleden Rienks en Feenstra.

In het antwoord erkent de minister dat in een aantal gevallen de geluidsniveaus werden overschreden. Hiervan was alleen sprake bij starts. Bij landingen op Beek bleven de gemeten geluidsniveaus ruim-schoten binnen de vastgestelde normen. Als het vergunningensysteem uit de Luchtvaartwet wordt veranderd op de

manier zoals minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat dat wil tast dat de positie van Schiphol en de regionale luchthavens aan.

Dat zegt de Commissie Vervoersvraagstukken van de Sociaal-Economische Raad (SER) in een (ongevraagd) advies aan minister Smit. De SER reageert op een concept-wetsvoorstel tot wijziging van de Luchtvaartwet.

Het vergunningensysteem zoals de minister dat voorstelt legt voor het verkrijgen van een vergunning maatstaven aan naar gelang de aard van het vervoer (geregeld of ongeregeld) en de aard van de verbindingen (intercontinentaal/continentaal/regionaal). Daarnaast wil zij geen open vergunningen (zonder beperkingen voor an-

dere routes en het gewicht van vlieg- gen meer afgeven en kunnen EG- schappien een vergunning in Neder- aanvragen.

De SER-commissie is tegen de maat- ven op grond van de aard van vervoer van de verbindingen en tegen gesle- vergunningen. Ondernemingen kun- hiermee onvoldoende flexibel op mon- de Europese ontwikkelingen inspel-

## Lijnennet

Daarnaast zou door de voorgenomen geving de verdere uitbouw van het lijnennet rond Schiphol en tevens de bouw of uitbouw van netwerken van regionale luchthavens teveel worden be- merd, aldus de SER.

# Trompetterkorps van rijkswacht te paard op kasteel Alden Biesen

Van onze verslaggever

BILZEN – Een hoogtepunt tijdens de Landbouwdagen, die op 9 en 10 juli voor de vijfde maal op kasteel Alden Biesen in Bilzen worden gehouden, vormt het optreden van het Trompetterkorps van de Rijkswacht te paard. Het betreft zeventien schimmels bereiden door evenzo- veel trompetters, voorafgegaan door een bont paard met de paukenist. Zij maken 's zondags twee ritten door de kasteel-dreven en treden tweemaal in de Noord-weide van het kasteel op. Om zeven uur 's avonds maken de cavaliërs een „toerke" door Bilzen, waar ze tot besluit nog een „showke" van 20 minuten voor het stadhuys in Bilzen geven.

Het is voor het eerst dat het Trompetterkorps in Belgisch-Limburg optreedt. De eenheid werd vorig jaar gevormd uit het Mobiel Legioen: in feite twee operationele cavalerie-eskadrons van de Rijkswacht,

waarvan het ene eskadron voskleurige paarden berijdt en het andere bruine en zwarte paarden. Behalve voor repressieve en preventieve ordehandhaving wordt de eenheid ook voor koninklijke escorte ingezet. Een trompetterkorps werd vooruit gestuurd om de doortocht van de Belgische vorst muzikaal aan te kondigen. Sinds vorig jaar berijdt dit trompetterkorps witte schimmels. „De Witte de Haelen"-kazerne in Etterbeek, waar het Mobiel Legioen is gekazerneerd, herbergt er 25 op een totaal van 215 paarden.

Aangezien de Rijkswachters ook buiten de dienst optreden, dragen zij een fantasieuniform. Hun dagtaak begint 's morgens om half acht met het borstelen van de paarden, waarna anderhalf uur in een manege wordt gereden. In de voormiddag volgt een repetitie te voet en in de namiddag een repetitie te paard. Het repertoire bevat voornamelijk marsen. Behalve schimmels zullen op kasteel Al-

den Biesen ook Arabische volbloeds, gische trekpaarden, Haflingers, New rests, Welsh- en Shetlandpony's worden voorgelid.

Voorts vinden keuringen van koelschapen en geiten plaats.

Ofschoon deelname van melkvee uit derland was aangekondigd, moest P. Neven, directeur van het gemeentelichthuis in Bilzen, tot zijn leedwezen bekennen dat er geen enkele Nederlandse koe komt. Het had volgens hem niets maken met recente uitbraken van A. B. van Bang in het grensgebied.

Behalve melkvee zal ook vleesvee worden tentoongesteld. Kortom: er is gelegenheid voor een ambiance voor agrariërs zoals dagjesmensen, zodat het record van vorig jaar, toen de Landbouwdagen in den Biesen 20.000 bezoekers trok, ruimschoots kan worden verbeterd.

„Nadir" is de naam van deze witte Italiaan!

Voor de prijs laat je hem beslissen!

Vrijdag koopavond! Na afspraak iedere avond koopavond!

Koukens en Interieur

Molenstraat 4 - Limbricht (naast Meubel Schreurs)

Tel. 04490-25748



## Zondag aanstaande is Roze Zondag Werkgroep vraagt pastores aandacht voor homofielen

rondom homofilie gevoelig liggen. De groep houdt huiskamerbijeenkomsten voor katholieke en protestante homofielen die

met elkaar willen praten. Onlangs heeft de groep ook nog bij de mensen die in ziekenhuizen pastoraal werk doen, aandacht

gevraagd voor de aids-patiënten. „Zolang de homofielen binnen deze maatschappij en binnen de kerkelijke organisaties nog niet als gelijken zijn aanvaard, willen wij ons steentje bijdragen aan wat meer aanvaarding, ruimte voor mensen om zich niet anders te hoeven voordoen dan ze zijn. Daarbij willen wij benadrukken dat we dit werk zien, als een opdracht van God: het gaat Hem erom – zo geloven wij – mensen echt levensruimte te geven,” aldus de werkgroep.

Contactpersonen zijn: E. Berger (045-244786), J.A. Compagner (04490-42354), Th. J. de Groot (043-431816) en A. van Heijst (045-241208).

## Nog geen uitsluitsel over kwestie Zeswegen

**HEERLEN** – De bewoners van de Heerlense woonwijk Zeswegen zullen nog een poos moeten wachten, voordat de gemeente Heerlen opheldering verschaft over de stand van zaken in de op mijnsteen gebouwde woonwijk.

Volgens enkele leden van de Heerlense commissie Stadsontwikke-

ling, die gisteren over Zeswegen vergaderde, is al enige tijd geleden een tussentijdse balans afgerond over de situatie in de wijk, die gebouwd is op het afval van de Oranje Nassauwijn I.

Volgens de commissieleden heeft het college van b en w die tussentijdse rapportage onder ogen gehad,

maar heeft het besloten om vooralsnog geen richtbaardheid aan dat rapport te geven.

Tijdens de vergadering liet voorzitter Smits van de werkgroep 'Zeswegen' weten, dat er op basis van de huidige gegevens nog geen concrete conclusies kunnen worden getrokken. Wanneer dat dan wel kan, werd gisteren evenmin duidelijk.

Zoals bekend werden de bewoners van Zeswegen in mei van dit jaar opgeschrikt door de resultaten van een medisch onderzoek naar gezondheidsklachten onder de bewoners. Door de onderzoeksresultaten kwam boven water dat in Zeswegen meer mensen met hun gezondheid sukkelde, dan in andere vergelijkbare Nederlandse woonwijken.

De onderzoekers (Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht) hielden echter alleen de gezondheidsbeleving onder de loep en gaven geen opheldering over eventuele oorzaken.

### Onrust

In de wijk gaf dat meteen aanleiding tot grote onrust. Niet alleen onder mensen die voor hun gezondheid vrezen, maar zeker ook onder de huisbezitters in Zeswegen.

Daarop besloot de gemeente een werkgroep in het leven te roepen, die zowel de wetenschappelijke gegevens over de bodem in Zeswegen als de historische feiten rond het gebruik en opslag van bepaalde stoffen op de steenberg door de Oranje Nassauwijn, moest inventariseren.

## D66-Limburg discussieert over verkeer

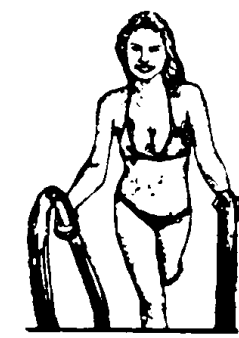
**HEERLEN** – Tijdens de Algemene Regio Vergadering van D66-Limburg, maandag 27 juni in Cultureel Centrum 'De Oranjerie' in Roermond, staat onder andere de D66-nota 'Verkeer en Vervoer' ter discussie.

## Lourdesfonds organiseert ziekendag

**HEERLEN** – Het Lourdesziekenfonds van het Centraal Ziekenfonds te Sittard organiseert zondag 26 juni, in samenwerking met het FNV en de overige Limburgse ziekenfondsen, weer een ziekendag.

De zondag te houden ziekendag, waaraan naar verwachting een groot aantal zieken zullen deelnemen, wordt in Tienray gehouden. Aldaar zullen ze te gast zijn van de zusters van het Kostbaar Bloed (Kloosterstraat 10). Het eerste gedeelte van 13.30 tot 16.00 uur biedt ontspanning, terwijl het tweede gedeelte zich meer op wat bezinning, o.a. in de vorm van een eucharistieviering, richt. Het Lourdesziekenfonds organiseert reeds sedert 1958 ziekendagen.

(ADVERTENTIE)



**Een privézwembad is vakantie thuis**

Bel 077-820642

**gommans van de vinne b.v.**  
De zwembadspecialist

## Limburg omzeilt moeizame weg via Den Haag Direct contact met Duitsers over milieu

**DUSSELDORP** – Gouverneur dr. J. Kremers en Klaus Matthiesen, minister voor milieu, ruimtelijke ordening en landbouw in de aangrenzende Westduitse deelstaatregiering Noordrijn-Westfalen hebben gisteren afgesproken om voortaan jaarlijks op hoog bestuurlijk niveau te praten over wederzijdse milieubelangen.

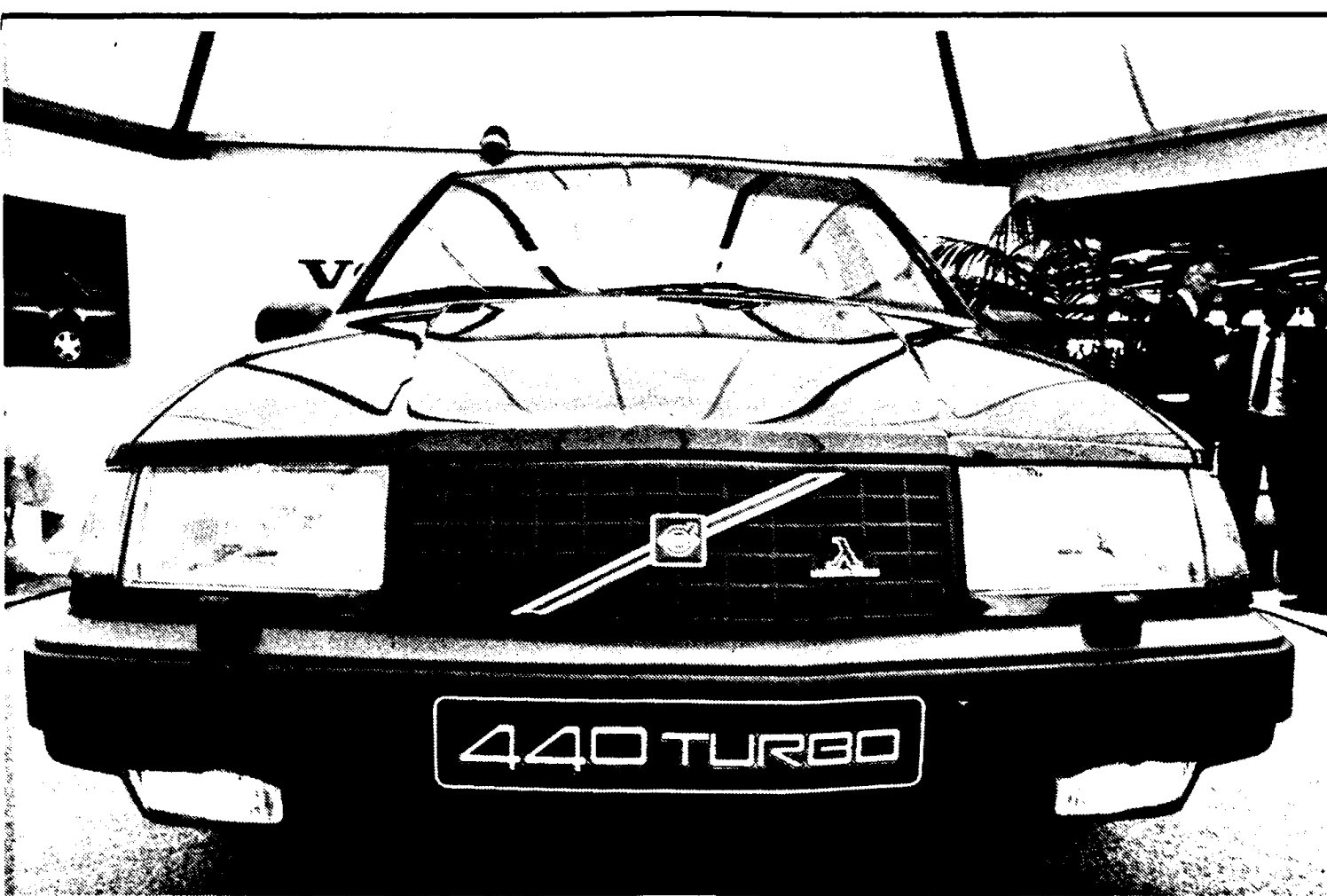
Dit werd bekend gemaakt in Rheinisch-Westfälische Akademie der Wissenschaften te Düsseldorf waar een tweedaags symposium plaatsvindt over luchtverontreiniging met deelnemers uit de provincies Limburg en Gelderland.

De afspraak tussen Kremers en Matthiesen wordt binnenkort formeel bekrachtigd met de ondertekening van een intentieverklaring waarin beloofd wordt elkaar te consulteren bij plannen met grensoverschrijdend gevolgen voor het milieu. De afspraak betekent in feite het omzeilen van de vaak lange en moeizame weg via Bonn en Den Haag als het gaat om het oplossen van wederzijdse problemen.

Met name smog komt daarbij aan de orde. Matthiesen klopte zich vooral op de borst omdat in zijn deelstaat al heel wat 'geleiste' is. De bruinkoolgestookte centrales gooien nu al 580.000 ton zwavel en 100.000 ton stikstof minder de lucht in dan twee jaar geleden. Dat heeft wel 15 miljard DM gekost. Men kan dan ook volgens hem niet meer met het vingertje naar Noordrijn-Westfalen wijzen als er weer smog optreedt. De smog die nu nog ontstaat is afkomstig uit Oost-Europa, aldus Matthiesen.

Hij beloofde gisteren dan ook om Limburg zo vroeg mogelijk op de hoogte te stellen zodra vanuit het oosten smog binnendriift. Maar volgens Kremers zal de wederzijdse informatie verder gaan dan alleen bij calamiteiten. Ook over het ontwikkelen van plannen en onderzoek naar effecten en aanpak van luchtverontreiniging zal meer overleg gaan plaatsvinden.

Kremers en Matthiesen pleiten overigens ook voor een harmonisering van milieu-voorschriften voor de hele EEG.



● De nieuwe Volvo 440 in al zijn glorie.

Foto: JAN PAUL KUIT

Volgend jaar moeten ruim 70.000 '440's' van de band rollen

## Geen extra banen door produktie nieuw model

Vervolg van pagina 1

**HELMOND** – Veel consequenties voor het personeelsbestand heeft de komst van de nieuwe auto evenwel niet. Bij het aantrekken van personeel voor de produktie van de sportieve 480 was al rekening gehouden met de produktie van de 440. De 250 à 300 extra personeelsleden die Volvo dit jaar in Born nodig heeft, staat daar los van.

Al maanden geleden is in het geheim met de produktie van de 440 begonnen, in een pas aangebouwde fabriekshal. De voormalige goedereining werd daartoe opgeheven en verplaatst naar de andere zijde van het complex in Born. Om te voorzien in het daardoor ontstane tekort aan opslagruimte werden enkele tenten opgeslagen. De huidige produktielijn voor de 480 zal dit jaar nog plaats moeten maken voor de produktie van de 440. De in 1986 geïntroduceerde coupé zal dan worden gemaakt op de plaats waar nu – voorlopig – de 440 van de band rolt. Voor deze verhuizing zijn geen ingrijpende maat-

regelen nodig. De nieuwe auto is qua techniek afgeleid van de 480, zodat de produktiemiddelen gemakkelijk omgesteld kunnen worden.

### Grote verwachtingen

Volvo koestert grote verwachtingen van de nieuwe auto. Volgend jaar moet de 440-produktie al oplopen naar zo'n 70.000 tot 80.000 stuks. Nederland zal, met circa 15.000 auto's, een beperkt deel van de nieuwe auto afnemen.

Volgens Volvo zal de markt waarop het bedrijf met de 440 mikt, de bovenkant van de middenklasse, de komende jaren steeds met circa drie procent toenemen. Dat deel maakt, aldus de Nederlandse Volvo-tak, in Europa circa vijftig procent van de totale automarkt uit (5,8 miljoen stuks). De Volvo 440 moet daarmee gaan concurreren met auto's als de VW Passat en de Peugeot 405. Tot de onderkant van de middenklasse rekent Volvo auto's als de VW Golf en de eigen 300-serie. De nieuwe auto wordt, volgens een

omschrijving die Volvo gisteren – bij de presentatie in Helmond – van de kopersgroep gaf, geen mannen-auto. Slechts tien tot vijftien procent van de kopers zal een vrouw zijn. Volvo mikt in ieder geval op dertigers en veertigers uit het managementmilieu; mensen die met volle teugen van het leven willen genieten.

### Teruglopen

De verwachting is ook dat de produktie van de 340 360 snel zal teruglopen. De produktielimiet in Born licht nu op 150.000 auto's per jaar; er zijn extra investeringen nodig om meer auto's te kunnen maken en daar zal Volvo, aldus president-directeur ir A. Deleze, niet zo snel toe overgaan.

De Volvo 440 wordt in september voor het eerst openlijk getoond op de internationale autotentoonstelling in Parijs. Op de vraag op er nu ook een Volvo 460, in sedan-uitvoering komt, wilde niemand bij Volvo ingaan.

**HEERLEN** – De Pastorale Werkgroep Homofilie Zuid-Limburg heeft dominees en pastores in het zuiden van onze provincie gevraagd aanstaande zondag aandacht te schenken aan homofielen binnen de kerk. Dit bij gelegenheid van Roze Zondag (26 juni).

De werkgroep acht het van groot belang, dat er binnen de kerken gesprekken op gang worden gebracht tussen heterofielen en homofielen, om vooroordelen die bestaan, te bestrijden. De komende zondag wordt ervaren als een uitstekend geschikte datum om met zo'n gesprek te beginnen.

Genoemde werkgroep werkt kleinschalig, juist omdat vragen



Monseigneur Lescauwet tijdens zijn toespraak op de jaarvergadering van de KBO. Foto: JAN PAUL KUIT

Hulpbisschop op jaarvergadering Ouderenbond:

## 'Bejaarden moeten meer voor eigen rechten opkomen'

Van onze correspondent

**ROERMOND** – „Een belangrijk deel van de Katholieke Bond voor Ouderen (KBO) is om zelf te blijven opkomen voor een plaats onder de zon en dat vanuit de katholieke tradities.” Dat zei monseigneur Lescauwet, hulpbisschop van Maastricht, die gisteren op de jaar-

**Gokverslaafde**  
**inbreker krijgt**  
**zes maanden cel**

**MAASTRICHT** – De twintigjarige Heerlenaar, die twee weken geleden voor de rechter moest verschijnen omdat hij de gewoonte had zijn gokverslaving door middel van inbraak te financieren, is veroordeeld tot een gevangenisstraf van zes maanden met aftrek voor voorarrest.

In het café van zijn ouders was de Heerlenaar als het ware met de gok verslaafd. De hartstocht voor de automaten is hem parten blijven spelen.

De werkloze jongeman kon de dure hobby niet van zijn uitkering bekostigen. Om toch aan geld te komen verkocht hij ruiten en portieren van geparkende auto's en haalde er geld uit die hij te gelde kon maken. Een twintigtal diefstallen, waarvan een in Maastricht, achtte de rechter bewezen.



Het Amerikaanse gezelschap op de trappen van het Maastrichtse stadhuis.

Foto: WIDDERSHOVEN

## Amerikaanse wetenschappers in Maastricht

**MAASTRICHT** – Een gezelschap van professoren uit de Verenigde Staten op het vlak van politicologie en bestuurskunde heeft gisteren een bezoek gebracht aan Maastricht. Op uitnodiging van de NATO maken de wetenschappers een reis door West-Europa met als doel de relaties tussen de Amerikaanse en West-Europese universiteiten en andere wetenschappelijke instituten te intensiveren. In Maastricht waren de Amerikanen onder meer te gast bij de Universiteit Limburg en het Europees Instituut voor Bestuurskunde. Het bezoek aan Limburgs hoofdstad werd besloten met een officiële ontvangst in het stadhuis, waar loco-burgemeester John Wevers als gastheer fungeerde.

## Tijdens symposium in Roermond Vrouwen zijn bang voor biotechnologie

Van onze verslaggever

**ROERMOND** – „Daar word ik toch echt een beetje koud van”, huiverde een medewerkster van het Steunpunt Mondiaal Vrouwenwerk/Sivos te Heerlen op het kille betoog van Gerda Dijkstra over biotechnologie en de mogelijke gevolgen daarvan voor vrouwen.

„Worden wij vrouwen eitjesfabrieken voor de wetenschappers? Krijgen we straks betaald als wij misvormde foetussen aan hen beschikbaar stellen? Het zullen vooral arme vrouwen zijn die de verleiding dan niet kunnen weerstaan”, aldus Gerda deze week in de Oranjerie te Roermond waar een symposium over dat onderwerp op touw was gezet.

Zij is lid van het dagelijks bestuur van de Evert Vermeer Stichting en specialist op biotechnologie, ontwikkelingssamenwerking en vrouwenproblematiek. De stichting ressorteert bij de PvdA. Gerda Dijkstra is bang dat vrou-

wen de dupe zullen worden van biotechnologie. „Het is eigenlijk niets nieuws. Biotechnologie heeft de mens eigenlijk altijd al toegepast. Maar nooit zo ingrijpend als nu. Denk maar aan zaken als genemanipulatie, celkweek, embryo's splitsen.”

„En wie heeft daar het meeste belang bij? De multinationals natuurlijk, die hun belangen in steeds meer nevenbedrijven hebben. Om de produktie van begin tot eind te controleren. Er wordt al genoeg gejubeld over de vooruitgang die in de biotechnologie geboekt is. Ik houd er mijn twijfels over. De druk op vrouwen wordt steeds groter om er aan mee te werken door eicellen te leveren, foetussen, hormonen.

Daarom moeten vooral vrouwen goed weten wat er staat te gebeuren.”

Twijfels over de nieuwe ontwikkelingen waren er ook van Corrie Vogelaar. Zij is boerin op een melkveebedrijf met 150 koeien en houdt de ontwikkelingen in haar bedrijfstak met argusogen in de gaten. Corrie Vogelaar is behalve boerin ook ombudsvrouw voor boeren en boerinnen.

„Toen ik trouwde hadden we 15 koeien. We moesten hard werken en maakten lange dagen. Begin vijftiger jaren begon de mechanisatie. De twee paarden gingen weg en er kwam een tractor. Niet omdat je het wilde. Je werd ge-

dwongen in het systeem van de mechanisering. Toen kwam in de zestiger jaren de melkmachine. Maar dan had je wel 30 koeien in plaats van 15 nodig wilde het ding rendabel zijn. Dus dat betekende niet minder werk maar nog meer en grotere schulden bovendien. Een stuk romantiek was ineens verdwenen van de boerderij. Steeds meer produktie tegen een steeds lagere winstmarge. Nu, 40 jaar later, hebben we 150 koeien. We hoeven geen 15 keer per jaar uit het bed als er een eentje moet kalven, maar 150 keer. Inderdaad zijn we nu 's avonds minder moe dan vroeger. Maar geestelijk ben je des te meer afgepeigerd.

Daarom ben ik het ook met de vrouwen in de Derde Wereld eens die zeggen: de techniek is de motor van de waanzin. De technische ontwikkelingen hebben zeker niet iedereen gouden bergen gebracht. Nu is de melkrobot in opkomst en ook de biotechnologie rukt steeds meer op in de landbouw. Daarom heb ik grote vrezen voor de toekomst”, aldus mevrouw Vogelaar.







## BIOSCOPIEN

## HEERLEN

**Royal:** Lake father like son, dag. 14 16 18.30 en 21 uur. **Rivoli:** A prayer for the dying, dag. 14 15 16 18.15 en 20.30 uur. **Sam:** The Dancers, dag. 14 15 16 18.15 en 20.30 uur. **H5:** Police Academy, dag. 14 19 en 21 uur. **za zo ook 16 uur.** **Drie mannen en een baby,** dag. 14 19 en 21 uur. **za zo ook 16 uur.** **Jungle book,** dag. 14.30 uur. **Running man,** dag. 14 19 en 21 uur. **za zo ook 16 uur.** **Can't buy me love,** dag. 19.15 en 21.15 uur. **The last Emperor, dag. 14 en 20.30 uur.** **za zo ook 17 uur.** **De Spiegel:** Koyanisqatsi, vrij tm di 21 uur.

## SCHAESBERG

**Autokino:** Someone to watch over me, dag. 22.15 uur. **Rent-a-cop,** vrij tm zo 20.30 uur.

## AKEN

**Avantia:** Die Schlange im Regenbogen, dag. 15 17.30 en 20.30 uur. **vrij za ook 23 uur.** **Elsee:** Odipussy, dag. 15 17.30 en 22.30 uur. **Intimes:** Baby Boom, dag. 15 17.30 en 20.30 uur. **Overboard,** dag. 22.30 uur. **Gloria:** Bloodsport, dag. 15 17.30 en 20.30 uur. **Capitol:** Die Aufklarungsschleife, die Lache laufen lernte, dag. 15 17.30 en 22.30 uur.

## MAASTRICHT

**Mabi:** A prayer for the dying, dag. 14.30 en 20.30 uur. **za zo ook 18.15 uur.** **De Speermeester, za zo wo 14.30 uur.** **Sunmerschou, dag. 14.30 en 21 uur.** **za zo ook 18.30 uur.** **No way out, dag. 14.30 en 21 uur.** **za zo 18.15 en 21 uur.** **wo alleen 21 uur.** **Braddock: missing in action, dag. 14.30 en 21 uur.** **za zo ook 18.15 uur.** **Festival, Palace 1 en Studio:** Police Academy 5, dag. 16.30 19 en 21.30 uur. **za zo ook 14 uur.** **Jungle book, za zo 14.30 uur.** **The last Emperor, dag. 17 en 20.30 uur.** **Drie mannen en een baby, dag. 16.30 19 en 21.30 uur.** **za zo ook 14 uur.** **Palace 2:** Intiem kontakt prive, dag. doord. v.a. 13.30 uur. **za zo v.a. 16 uur.** **Lumiere:** Drachenfutter, dag. 20 uur. **Angelo my love, dag. 21 uur.** **She's gotta have it, dag. 22 uur.** **Cine-K:** Raising Arizona, dag. 20 uur. **I've heard the mermaids singing, dag. 22.15 uur.**

## GELEEN

**Roxy:** The Running man, do tm di 20.30 uur. **za ook 15 uur.** **Studio Anders:** Baby Boom, do tm di 20.30 uur. **za ook 15 uur.**

## SITTARD

**Forum:** No way out, do tm di 20.30 uur. **Monstruck, do tm di 20.30 uur.** **Sirek:** Oci Ciornie, do 20.30 uur. **Giovani:** Senzapensieri, zo 20.30 uur. **Koyanisqatsi, wo 20.30 uur.**

## ROERMOND

**Royal:** Police Academy 5, dag. 20.30 uur. **za ook 14.30 en 17 uur.** **Royaline:** Monstruck, dag. 20.30 uur. **za ook 14.30 en 17 uur.** **Filmhuis:** Oci Ciornie, do 20.30 uur.

## ECHT

**Royal:** Microroyal: Can't buy me love, do tm di 20 uur. **The last Emperor, do tm di 20.30 uur.** **Prince of Darkness, do tm di 22 uur.**

## VENLO

**OOC-Zienema:** Oci Ciornie, wo 20.30 uur.

## EXPOSITIES

## HEERLEN

**Schrieversheide,** Schaapskooiweg 99. **Expositie:** Van Alpa tot Zabeline over natuurlijke vezels. Tm 27.6, open di tm zo 10-17 uur. **Volksterrenwacht,** Werken van Andre Offermans. Tm 31.7, open dag. 13-17 uur. **di en vr ook 20-22 uur.** **Stadsgalerij,** Raadhuisplein 19. **Tentoonstellingen en goudschalen van Lei Molin.** Van 24.6 t/m 14.8. **Open di tm zo 11-17 uur.** **za en zo 14-17 uur.** **Filmhuis de Spiegel,** Akerstraat 88. **Plagiat van Hans Smals.** Tm 27.6. **Open vr tm ma 10-20 uur.** **do vanaf 22 uur.** **ABP, Werk van Juul Sadec.** **Open 26.6 14-17 uur.** **Thermenmuseum, Expositie 'zilveren camera's,'** bekrande foto's. Tm 17.7, open di tm vr 10-17 uur. **za en zo 14-17 uur.** **NMB, Op de Bongerd 13.** **Werk van Joke Dreesen-Dautzenberg.** Tm 31.7, open tijdens kantooruren. **ABP, Werk van Fien Huth en Pierre Lumey.** **Geopend zo 24.6 14-17 uur.** **Signe, Akerstraat 82a.** **Werk van Trees Ruys.** **Geopend 26.6 t/m 17.7, open wo tm zo 14-17 uur.**

## KERKRADE

**Galerie Hoogh Anstel,** Kasteel Erenstein. **Werk van Joop Noordkamp.** Tm 26.6, open za en zo 14.00-17.00 uur.

## VOERENDAAL

**Gemeentehuis, Raadhuisplein 1.** **Werk van Alma Vis.** Tm 30.6, open tijdens kantooruren.

## BRUNSSUM

**Vijverpark,** Beelden in Brunssum. Van 14.7 t/m 21.8.

## HOENSBROEK

**Kasteel Hoensbroek,** Werk van 13 Limburgse kunstenaars. Tm 2.7, open dagelijks 10-17 uur. **Vrije kunst 80,** Open 25 en 26.6 11-17 uur. **Bibliotheek,** Margriet Schiedestraat. **Werk van Pasquar Bekhout.** Tm 15.7, open ma. wo en do 10-18 uur. **di en vr 10-20 uur.** **ABN, Foto's van Ella de Troye.** Tm 15.7, open op werkdagen 9-16 uur. **Fotogalerie 68, Poortgebouw kasteel.** Foto's van Beatrijke Hele. Tm 26.6, open ma tm vr 10-12 en 13.30-17 uur. **za en zo 13.30-17 uur.**

## NUTH

**Bibliotheek, Burg. Beckersstraat 10.** Foto's van Jo van Aken. Tm 14.7, open di, wo, vr 14.30-18 uur. **vr ook 18.30-20 uur en wo 10.30-12 uur.**

## Regioedactie Oostelijk Zuid-Limburg

Niet voor klachten over bezorging (739881)

Kantoor Heerlen: 739911

Hans Toonen (chef regioedactie) 425335

Wim Dragstra (stadsredactie) 710317

Richard Willems 04406-15890

Emile Hollman 422345

Kantoor Kerkrade: 455506

Jos van den Camp 351514

Laurens Schellen 04490-23936



## Zwaarwichtig karwei nagenoeg opgeknapt

HEERLEN - Het zwaarwichtig karwei aan het viaduct Welterlaan over de autosnelweg Heerlen-Keulen is nagenoeg achter de rug. Nog tot komende maandag houden hydraulische vjzels het 1200 ton wegende viaduct over een lengte van zestig meter opgetild.

Juist door het opkrikken van dit wegdek - een klus, waarvoor Strucon uit Maarsen zich heeft ingespannen - is er tonnen geld bespaard. „Door het viaduct op te tillen hoeven er geen zogeheten landhoofden van het viaduct te worden afgebroken om bij de kopse kanten van de brug te komen. Dat was kostbaar en tijdrovend,” verduidelijkt L. Berkhout, rayonleider Zuid-Nederland van het uit Valkenburg stammende, maar in Raamsdonksveer gevestigde

● Drie breed geschouderde wegwerkers hameren hydraulisch de slechte stukken beton uit de kopse kanten van het viaduct Welterlaan

Foto: 3-POOT DRIES LINSSEN

de betonreparatiebedrijf Ennis. Door het opvijzelen kon het vooral door doozout aangevreten beton veel beter en sneller worden afgebikt. Met spuitbeton worden de staalkoppen in het voorgespannen betonnen wegdek opnieuw beschermd.

Per Persoon

### Pro Ecclesia

In zijn woonhuis aan de Laan van Hovell tot Westerflir 4 te Heerlen ontving de heer C. Wingen onlangs uit handen van deken dr Punt de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice. De heer Wingen ontving deze onderscheiding vanwege zijn grote verdiensten in het belang van kerk en gemeenschap. Hij verrichtte met name veel werk voor de Stichting Kapel Putgraaf. Hij is een van de oprichters en secretaris-penningmeester van deze Stichting.

### Met vut

De heer J.J.L. Schutgens, werkzaam op de afdeling milieuzorg van het bureau stadsontwikkeling van de gemeente Heerlen, gaat per 31 juli met de vut. Vandaag wordt zijn afscheidsreceptie van vier tot zes uur 's middags gehouden in de kantine van de dienst Openbare Werken aan de Voskuilenweg 109. Voordat de heer Schutgens op 15 mei 1975 in dienst trad van de gemeente Heerlen, waar hij ondermeer werkzaam was op het bureau hinderwet en later als akoesticus bij het bureau geluidsaken, was hij verbonden aan het centraal technisch bureau van de Oranje Nassau-mijnen.

### Geslaagd

Aan de Technische Universiteit te Eindhoven slaagde F.A.G. Vankan uit Kerkrade voor het doctoraal examen Techniek en Maatschappij.

### Mutatie

Tijdens de jaarvergadering van het gemengd koor St. Jozef uit Egelshoven legde de heer J. Ubachs na ruim 25 jaar zijn bestuursfunctie neer. In zijn plaats werd de heer Th. Boerboom in het bestuur gekozen.

### Zilveren speld

Mevrouw Th. de Koning-van den Broek uit Bocholtz kreeg onlangs de zilveren speld van verdienste van de Stichting Zuid-Nederland van de Vrienden van de Hartstichting.

## Minister opent raadhuus Nuth

NUTH - Minister J. van Dijk van Binnenlandse Zaken zal op 9 november het nieuwe gemeentehuis in Nuth openen. Dat heeft burgemeester Coenen onlangs meegedeeld. Momenteel wordt hard gewerkt aan de uitbreiding van het gemeentehuis in Nuth. Op 9 november moet alles klaar zijn, zodat de minister de officiële opening kan verrichten.

## Ook voor Thermenmuseum en kasteel Hoensbroek

# Onderzoek Heerlen naar privatiseren schouwburg

Van onze verslaggever

HEERLEN - Er komt een onderzoek naar de verzelfstandiging van de culturele instellingen in Heerlen. Het gaat om de stadsschouwburg in Heerlen, kasteel Hoensbroek, het Thermenmuseum, bibliotheek en stadsgalerij en de muziekschool.

Al langere tijd wordt in Heerlen gesproken over de bestuursvorm voor deze instellingen. Vroeger kende elke instelling een afzonderlijke bestuurscommissie.

Thans is er één bestuurscommissie voor alle instellingen. Om echter bedrijfsmatiger en wellicht efficiënter te kunnen werken, denkt de gemeente aan verzelfstandiging.

### Bereid

„Er is in ieder geval een positieve bereidheid om te bekijken of deze instellingen kunnen privatiseren.

Daarbij denk ik aan zogeheten klusterling. Je zou bijvoorbeeld alle instellingen in de sector 'vorming' bij elkaar kunnen brengen, maar er zijn ook andere kluster vormen mogelijk. Er is geen enkel voorstel om een bepaalde richting uit te gaan. Eerst willen we de knelpunten bekijken en dan gaan onderzoeken welke klusterling mogelijk is en een eventuele op-

lossing kan bieden,” aldus wethouder Zuidgeest.

### Opdracht

De formulering van de onderzoekopdracht komt in september in de Heerlense gemeenteraad. Mogelijke effecten zijn pas te verwachten na 1 januari 1990. „Er is een duidelijke omschrijving van hoe dit allemaal in zijn werk moet gaan. Er zijn natuurlijk arbeidsplaatsen mee gemoeid. Daar kun je niet zomaar iets mee gaan doen, dat moet allemaal goed voorbereid worden, maar daar gaan we nu wel aan beginnen,” zegt Zuidgeest.

Een politieke bereidheid om de culturele instellingen te privatiseren is zeker aanwezig. Aanzetten tot de privatisering zijn eerder al gegeven door CDA-wethouder Hub Savelsbergh, die tot 1 januari van dit jaar de wethouder was voor de culturele instellingen. Dus behalve de PvdA - de partij van wethouder Zuidgeest - is ook het CDA voor verzelfstandiging.

## Informatie-avond AWACS-akkoord

SCHINVELD - De stichting 'Stop Reactivering Vliegveld Geilenkirchen' houdt aanstaande maandag een informatie-avond over het AWACS-akkoord, dat op 30 juni in de Onderbankse gemeenteraad aan de orde komt. De stichting vindt, dat het gemeentebestuur van Onderbanken, in gebreke is gebleven, om haar inwoners voldoende over het akkoord te informeren. De info-avond wordt gehouden in zaal Veltrop, Broekstraat 2 te Schinveld en begint om 20.00 uur.



● Het eerste kaartje van de, als een wervelwind naderbij komende Parade 88 is al de deur uit. Mevrouw Hoogland (midden), echtgenote van Brussums burgemeester, viel deze eer te beurt, die zij overigens van harte deelt met mevrouw Hendriks

## Eerste Parade-kaartje

Foto: 3-POOT DRIES LINSSEN

(rechts), echtgenote van de Grote Inspirator van deze folkloristische DansOlympiade die vanaf 15 juli een weeklang Brunssum en verre omgeving in de ban zal houden.

## OOSTELIJKE MIJNSTREEK REDACTIE: 739282 JOURNAAL

### Kerkrade

● De kon. erk. flobertschutterij Wilhelmina Bleijerheide houdt zaterdag en zondag koningsvogelschieten op het schietterrein D'r Laaf aan de Voortstraat. Zaterdag beginnen de wedstrijden om 16 uur. Zondag komen de schutters om 14 uur bij het verenigingslokaal bijeen. Maandag worden de festiviteiten besloten met een feestavond in lokaal Ejen Bouwerwei aan de Franciscanerstraat. De muziek wordt verzorgd door The Marwis. Iedereen is welkom.

### Klimmen

● Het jeugdkoor Klimmender Nachtegale behaalde op het zangconcours te Boshoven-Weert een eerste prijs. Om dit feit te vieren houdt het koor zaterdag van 19.30 tot 20.30 uur een receptie in zaal H. Claessen, Klimmenderstraat 8.

### Egelshoven

● Het concert van de Marinierskapel vindt aanstaande vrijdag in het socio-project te Egelshoven plaats en niet, zoals eerder geconcludeerd had kunnen worden, pas volgende week vrijdag. Het concert op vrijdag 24 juni begint 's avonds om acht uur.

### Heerlen

● Scouting Welten houdt zaterdag van 13 tot 17 uur open dag. In het groepsgedebouw aan de Smidserweg kan men de accommodatie bekijken. Ook is er een info-markt, een tentenkamp en een spelletjesparcours. Scouting heeft spelakken voor jongelui van 5 tot 21 jaar.

● het Kerkelijk zangkoor Schandelen onder leiding van Sief Konieczny geeft zondag in de mis van 11.30 uur een uitvoering van de Streicher-messe van Schubert.

### Landgraaf

● Sinds maart is er in Landgraaf een vervoersdienst voor ouderen. Tegen een kleine vergoeding kan men op werkdagen tussen 8.30 en 17.30 uur gebruik maken van het busje, voor ritten binnen de gemeente. Men zoekt nog enkele vrijwilligers met een geldig rijbewijs BE om het busje te besturen. Ook het project maaltijdvoorziening zoekt nog enkel autobezitters, die op werkdagen rond 12 uur maaltijden bij ouderen willen bezorgen. Men kan zich aanmelden bij het Welzijnswerk voor Ouderen, 310711, vragen naar mej. Geurten.

● De kinderen van de groepen 6 van de basisschool De Winkelhof geven vrijdag om 19 uur in de aula van de MAVO Petrus en Paulus een uitvoering van de musical 'De Toveraar van Alkmaar'. Voorafgaand aan de musical verzorgen de andere groepen het voorprogramma. Op 27 en 28 juni vinden ook uitvoeringen van de musical plaats. Deze beginnen om 19.30 uur.

## Over eisen aan speelveld Raad Nuth boos op hockeybond

NUTH - De gemeenteraad van Nuth is niet bepaald te spreken over de Nederlandse Hockeybond. Deze bond eist van Nuth het inrichten van een speelveld voor de Hockeyclub Nuth, in de kern Nuth. Gebeurt dat niet dan mag deze club van de bond geen competitie gaan spelen. De gemeente gaat nu het derde veld van SV Minor in Nuth inrichten als hockeyveld, maar dat vindt deze voetbalclub niet echt prettig.

De gemeenteraadsleden van Nuth zeiden dinsdagavond dat ze geen boodschap hadden aan de brief van de hockeybond. Zowel Fons Lenoir, alsook Janssen (PPR-

PvdA) en Henk van Malkenhorst namens CDA en Groot-Nuth, constateerden dat niet de hockeybond bepaalt waar in Nuth een hockeyveld komt, maar de gemeenteraad. „Ik heb dan ook kritiek op het college, omdat volgens mij het college is gezwicht voor de eisen van de hockeybond. De bond speelt bluffpoker en het college is akkoord gegaan om in Nuth een veld geschikt te maken voor de hockeysport,” zei hij.

### Regels

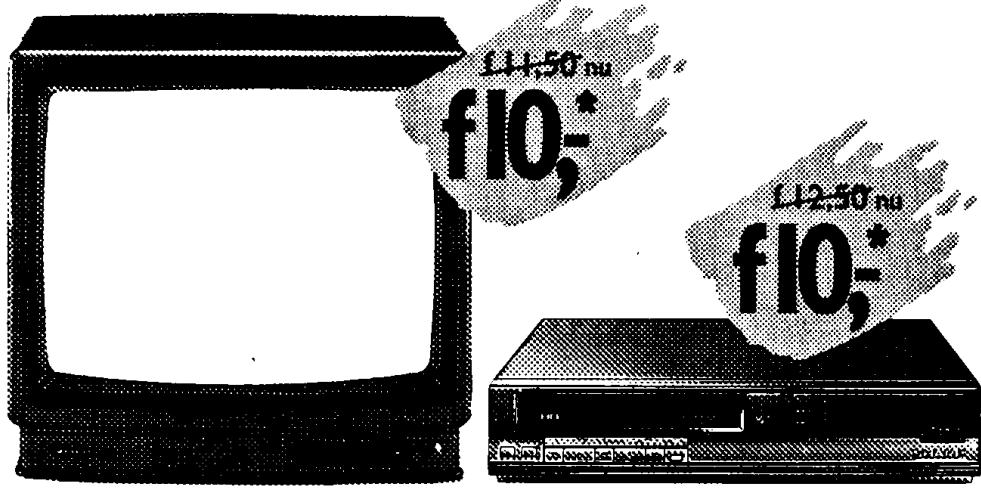
Burgemeester mevrouw Coenen kreeg een zure smaak in de mond van deze reacties. „De hockeybond

wil geen veld in Hulsberg, omdat dat te dicht bij de velden van de Valkenburgse hockeyclub is. Er ontstaat concurrentie. Ik heb diverse keren geprobeerd deze bond van standpunt te doen veranderen. Dat lukt niet. Zij hebben hun regels en eisen en daar hebben we nu eenmaal rekening mee te houden,” zei ze.

In ieder geval zal voor de hockeyclub nu het derde speelveld van Minor in orde gemaakt worden (kosten 51.000 gulden) en daarna zal in groter verband de totale sport situatie bekeken worden. Wellicht dat dan een definitieve oplossing voor het Nuth hockeyprobleem gevonden kan worden.



# Van ons hoeft u de leeuw niet in z'n hempie te laten staan



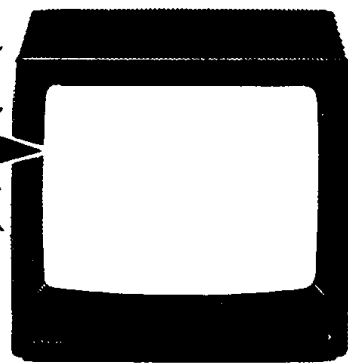
SHARP 2021

Kleuren TV, 51 cm  
Linytron Plus beeldbuis,  
afstandsbediening,  
39 kanalen, sluimertoeis.

SHARP 1040 VIDEOREC.

VHS-systeem, afstands-  
bediening, met teller-  
index- en  
intro-zoekfunctie.

Gratis tot  
1-1-1989



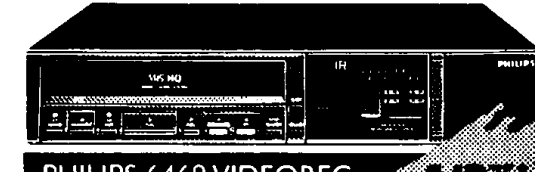
Sharp 3703  
kleuren TV  
Indien u de  
Sharp 2021  
KTV plus  
Sharp 1040  
videorecorder  
huurt.

SHARP 3703 KLEUREN TV

**SKALA**

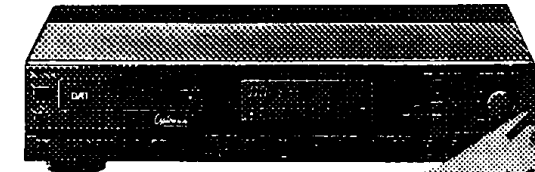
Iedere echte voetballiefhebber wil straks geen seconde missen van de EK. Aan Skala zal het niet liggen. We presenteren u een uiterst scherp geprijsde kleuren-televisie en videorecorder. Huurt u beide apparaten, dan krijgt u tot 1-1-1989 gratis de beschikking over een draagbare kleurentelevisie. Zodat uw huisgenoten rustig naar andere TV-programma's kunnen kijken. ● Skala verhuurt alleen de beste merken ● Voor een vaste huurprijs (met recht van koop) ● Met onbeperkte service en garantie ● Bij u thuis gebracht en geïnstalleerd ● Met gratis omruilgarantie voor TV en video voor nog nieuwer dan nieuw ● Geen investering ineens ● En met een mooi welkomstcadeau voor nieuwe huurder.

Philips HQ videorecorders vanaf f 9,95\* per week.



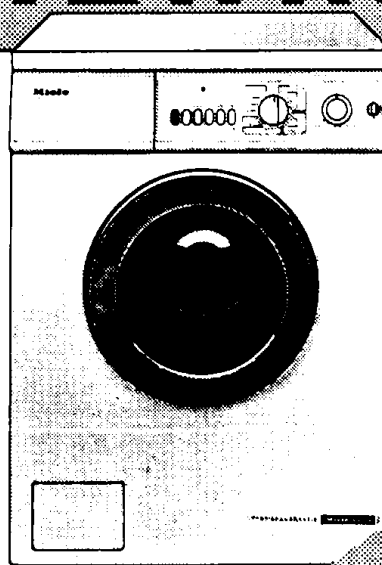
PHILIPS 6469 VIDEOREC.

HQ Slimline, VHS systeem, auto-  
matische start en stop, repeat,  
afstandsbediening.



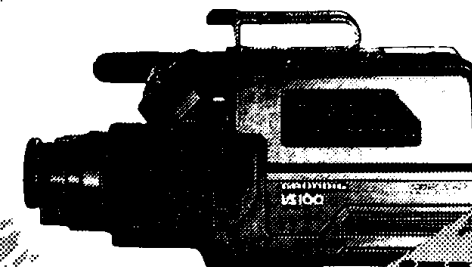
JVC/SHARP DAT-RECORDER

Nieuw Digital Audio Taperecorder,  
onvertrouwen audio-kwaliteit, neemt  
perfect op van CD, LP en tuner.



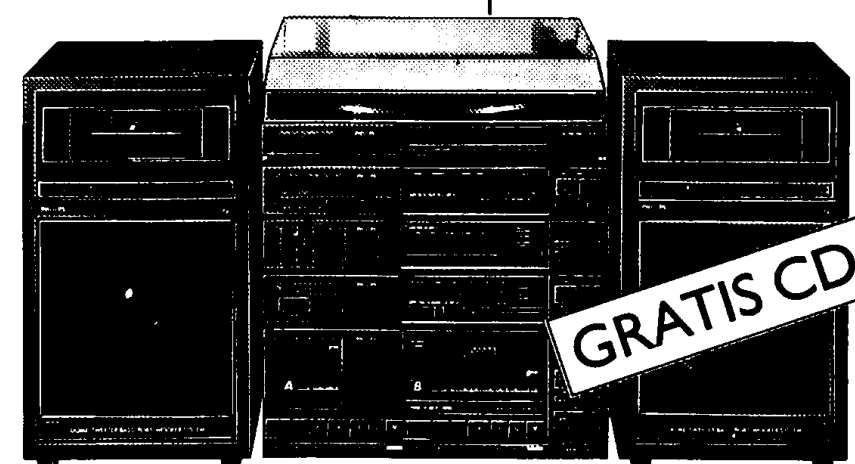
MIELE W7500

Tweeknopsbediening voor pro-  
grammakeuze en vrije tempera-  
tuurinstelling, energiespaarprogramma's.  
Informeer naar ons assortiment wasdrogers,  
vaatwasmachines en magnetronovens.



GRUNDIG CAMCORDER

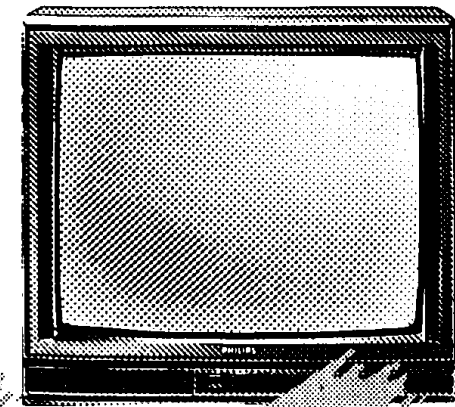
Gemakkelijk te bedienen VHS-  
camera voor familie- en vakantie  
opnames. Vakantievoordeel: bij het  
huren van 3 weken: 150,- per week.



PHILIPS MIDI-SET 1365

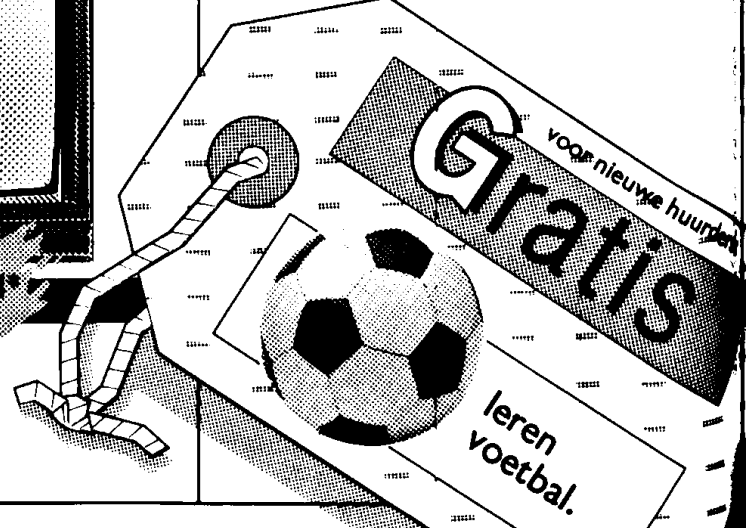
GRATIS CD-SPELER

Met gratis bijpassende CD-  
speler, dubbel cassettedeck,  
digitale tuner, equalizer, boxen met 40 W  
muziekvermogen.



PHILIPS 3571

Kleuren TV, 63 cm  
Flat & square beeldbuis,  
afstandsbediening.



MAASTRICHT, Spilstraat 16, 043-214943.

VEELEISENDE MENSEN HUREN BIJ SKALA.

## CON&VERDONCK OVERROMPELT TAPIJTMINNEND NEDERLAND MET 10.000 AUTHENTIEKE PERZEN EN BERBERS. AANGEBODEN TEGEN ABSOLUTE BOEKWAARDE.



VEEL PRIJSVOORDEEL  
VEEL KEUS.

Con&Verdonck start vandaag een gigantisch opruimingsoffensief. Maar liefst 10.000 handgeknoopte en eersteklas Oosterse tapijten zijn omgeprijsd naar absolute boekwaarde. Ze moeten weg, want de nieuwe collectie komt er al aan. Honderden tot duizenden guldens voordeel vallen u toe. Om u alvast op een idee te brengen, wij hebben in huis: ranke Chinezen, robuuste Turken, pasteleurige Berbers (de nieuwe trend!), zacht getinte Nepal tapijten, klassieke Perzen en bijzonder gedessineerde India tapijten. Keus te over plus mooi voordeel voor u, dus succes verzekerd.

In de opruiming: kwaliteit op niveau,  
maar prijzen zonder franje.

Schunck

Promenade 12, Heerlen  
4e etage  
to. het restaurant.

Con&Verdonck  
oosterse tapijten

Vestigingen in Amsterdam, Arnhem, Beverwijk, Den Haag, Eindhoven, Rotterdam en Tilburg. C&V Shop in Schunck, Heerlen.

### Verkoop bij executie

Op vrijdag 24 juni 1988 te 11.00 uur, zal ten laste van J.J.H. Wachelder, wonende te Kerkrade, Kieskoel nr. 19, worden verkocht een personenauto, merk Mercedes, type 190 E, kenteken: PD-75-VF. De verkoop vindt plaats aan het kantoor van de ontvanger der rijksbelastingen te Kerkrade, Kipstraat 10 en geschiedt a contact zonder opged. De goederen zijn een uur voor de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder der directe belastingen, belast met de executie W.Ch.A. den Haan

### Verkoop bij executie

Op vrijdag 24 juni 1988 te 11.00 uur, zullen ten laste van Fidelitas B.V., gevestigd te Kerkrade, Hoofdstraat 18, worden verkocht enige roerende goederen, te weten: een complete kantoorinventaris en wat verder te koop zal worden aangeboden. De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt a contact zonder opged. De goederen zijn een uur voor de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

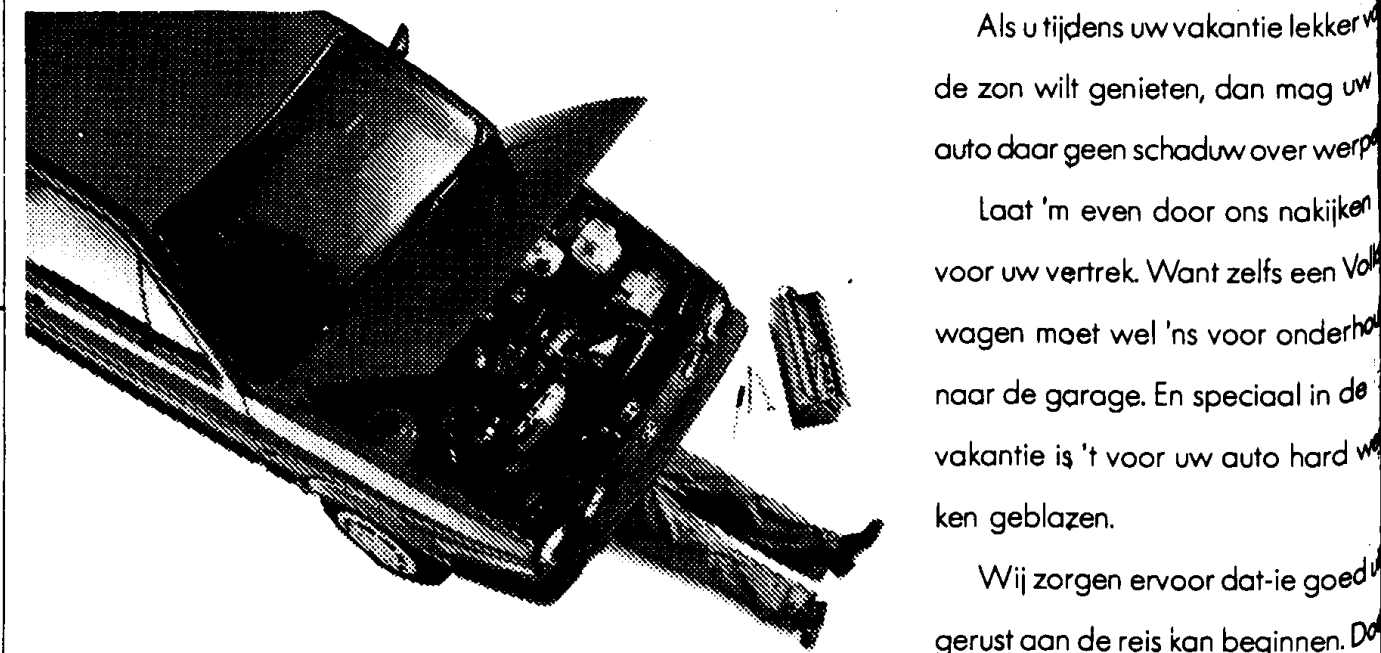
De deurwaarder der directe belastingen, belast met de executie, A.W.J. Creussen

## GUNSTIGE HYPOTHEKEN EN PERSOONLIJKE LENINGEN

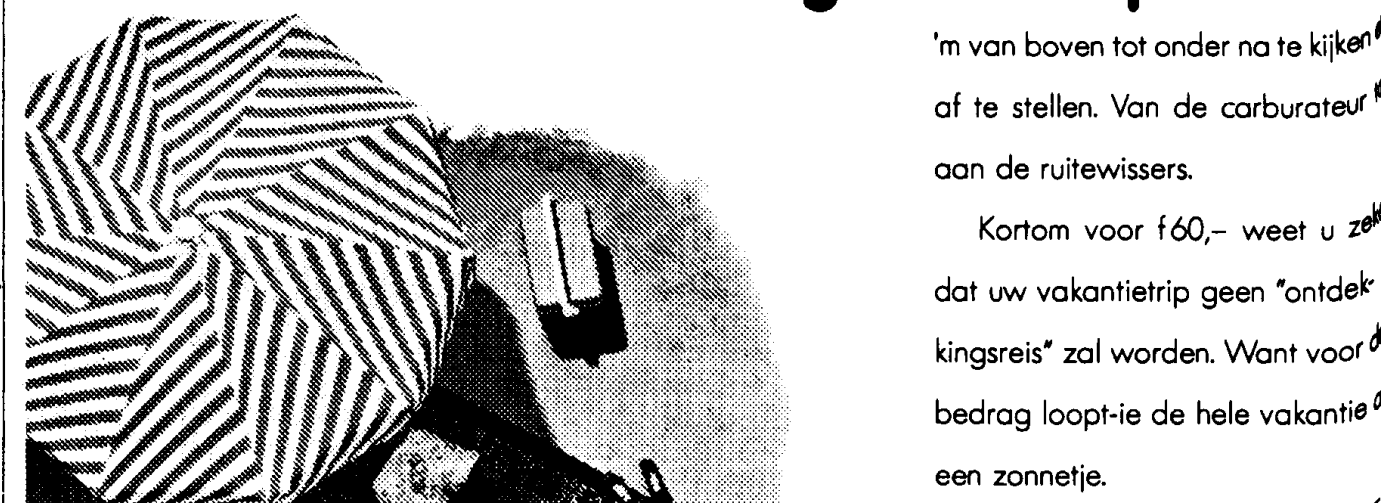
1e HYPOTHEKEN	PERSOONLIJKE LENINGEN	DOORLOPEND KREDIET
VANAF 6,2% (één jaar vast.) OF 6,9% 10 JAAR VAST Geen gemeentegarantie vereist. Looptijd naar keuze, bv. 30 jaar annuïteit.	Meestal in 4 uur geregeld! Persoonlijke Leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden. netto in handen 72x 54x 42x 6.000 116,- 143,- 174,- 10.100 189,- 235,- 288,- 15.000 281,- 349,- 428,- 20.000 375,- 466,- 570,- 25.000 469,- 582,- 713,- 30.000 562,- 699,- 856,- 50.000 938,- 1165,- 1427,- enz.	in handen incl. rente p.mnd. thans 5.000,- 100,- 0,81% 66 10.000,- 200,- 0,81% 66 20.000,- 400,- 0,81% 66 30.000,- 600,- 0,81% 66 40.000,- 800,- 0,81% 66

FINANCIERINGSKANTOOR  
**MOONEN**  
Scharnerweg 108 Maastricht  
Bijkantoor:  
Hoofdstraat 9, Hoensbroek  
Tel. 045-225000  
Lid Ned. Ver. Financierings Adviseurs N.V.  
Meer dan 25 jaar vertrouwd kredietbemiddeling

043-636200\*  
Dagelijks van 9 tot 21 uur.



Als u 'm eerst even laat nakijken heeft u er in de vakantie geen omkijken naar



'm van boven tot onder na te kijken af te stellen. Van de carburateur aan de ruitwissers. Kortom voor f60,- weet u zeker dat uw vakantietrip geen "ontdek kingsreis" zal worden. Want voor dat bedrag loopt-ie de hele vakantie een zonnetje.

Vakantie Service.  
Controle van accu, ontsteking, buurateur, koelsysteem, uitlaat, koppeling, remmen, schokdempers, verlichting, ruitwissers en trekhaak met contactdoos. f60,-.

Voordelig en vertrouwd vakantieservice

De gezamenlijke Zuidlimburgse V.A.G.-dealers		
Ploemen-Schols BV Auto Tasco BV Auto Caubo BV	Ambyerweg 2, Meerssen Economiestraat 47, Hoensbroek Neerhem 25-33, Valkenburg Hilleslagerweg 33A, Mechelen Via Regia 170, Maastricht Leyenbroekerweg 27, Sittard Pr. Mauritslaan 171, Beek Sportlaan 22, Bunde Heesbergstraat 60 Kloosterraderweg 100, Kerkrade	043-644888 045-220955 04406-15041 04455-1592 043-434500 04490-15777 04401-72882 043-641644 045-412641 045-453837
Van Straten & Zn BV Auto Vencken BV	Nic. Nijsten BV Auto Vencken BV	

## PERSOONLIJKE LENDING

VERGT MINDER PER MAAND ALS U RECHTSTREEKS ZAKEN DOET MET DE CMV BANK.					
PERSOONLIJKE LENINGEN					
Netto in handen	Eff. jaar-rente bij alle loopt.	24 mnd. termijn bedrag	36 mnd. termijn bedrag	48 mnd. termijn bedrag	60 mnd. termijn bedrag
f 5.200,-	11,7%	f 242,63	f 170,51	f 134,67	f 113,35
f 8.000,-	11,7%	f 373,27	f 262,33	f 207,19	f 174,38
f 11.000,-	10,3%	f 506,78	f 354,11	f 278,14	f 232,85
f 15.000,-	10,3%	f 691,06	f 482,88	f 379,28	f 317,52
f 25.000,-	10,3%	f 1.151,77	f 804,80	f 632,14	f 529,21

Andere looptijden en bedragen zijn ook mogelijk. Geen bijkomende kosten. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,-. Lopende leningen zelden een bezwaar. Geld meestal binnen 24 uur in handen.

TELEFOON 045-25 10 43.  
Van 17.00-21.00 uur en zaterdag van 9.00-13.00 uur. 06-022 72 72 (gratis)  
VOORDELIG, DISCREET EN SNEL. OOK VOOR AL UW VERZEKERINGSZAKEN.

CMV BANK - BRUNSSUM - KERKSTRAAT 294  
**CMV BANK**  
Uw krediet waardig



Voor Heerlen-Centrum vragen wij  
**bezorg(st)ers**  
voor bezorgwerkzaamheden tussen 6.00 en 7.00 uur.  
Melden Limburgs Dagblad, in de Cramer, Heerlen  
(tijdens kantooruren) tel. 045-739376.

**Limburgs Dagblad**

## Waar u ook naar toe gaat... Met een reisverzekering van Vroom & Dreesmann zit u altijd goed.

Want met een reisverzekering van Vroom & Dreesmann bepaalt u zelf wat u extra verzekert. Kinderen t/m 4 jaar zijn in ieder geval gratis meeverzekerd. Snelle betaling van de eventuele schade. Meestal binnen 14 dagen. Met deze reisverzekering bent u ook dag en nacht verzekerd van hulp via de alarmcentrale van S.O.S. International.

Met de auto of motor op vakantie? Vraag dan ook naar de Internationale Hulpbrief. Voor slechts 17.50 extra bent u verzekerd van een uitgebreide hulpverlening, zoals bij het eventueel terugbrengen van uw auto of motor, aanhanger en bagage.

Als u dit jaar nog meer op vakantie gaat of vaak voor zaken op reis bent, laat u dan eens informeren over een doorlopende reisverzekering. Zorgeloos het hele jaar verzekerd.

Vroom & Dreesmann, een vertrouwd adres voor al uw verzekeringen.

**VROOM & DREESMANN**

### Erkende relatiebemiddelingsbureaus

Het grootste deel van onze ingeschrevenen heeft binnen een jaar een partner. Waarom zo'n hoog succespercentage? Door onze intensieve persoonlijke en regionaal gerichte manier van werken. U wilt een duurzame relatie? Bel voor info:

045-726539 (mevr. Luchtman)  
of  
043-620886 (mevr. Wagelaar)

of vraag gratis brochure aan:  
Postbus 5050, 6401 GB Heerlen.  
**Stichting Mens en Relatie**  
is erkend RvT: een extra zekerheid voor een betrouwbare werkwijze.

## VERPLAATSIING A.Z.M.-KANTOOR

Vanaf 21-6-1988 t/m 23-7-1988 is het A.Z.M.-kantoor in Brunssum verplaatst naar de kelder van de Brikke-Oave, in zaal 3. Dit i.v.m. de voorverkoop van kaarten voor de parade, die plaatsvindt in het kantoor van het A.Z.M.



# Hendriks textiel - schoenen - sport

## FELICITEERT HET NEDERLANDS ELFTAL



Voor de vakantie  
slaapzakken 35,-  
luchtbedden 29.75  
geen 19.90, 2 stuks

Enorme collectie  
badkleding  
tegen ongekend  
lage prijzen

Adidas tennisschoenen

Continental 69,50  
Normaal 169,50



### Sportset

van bekend merk  
in drie kleuren  
Alle maten

Komplete set vanaf

Wees er snel bij

Oranje-sweatshirt

Adidas T-shirt

25.-

Geen 25,- Nu 19,90

Normaal 65,- Nu 29,75

## HENDRIKS TEXTIEL

GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!

HEERLEN, Scheiberg 88, tel. 045-721124. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur, dond. koopavond  
SITTARD, Brugstraat 1, tel. 04490-15656. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur, dond. koopavond  
HASSELT (B.), Genkersteenweg 245, tel. 09-321122686, zondags geopend.

PARKEREN  
EN KOFFIE  
GRATIS!

### Te koop gevraagd

selecte KLEUREN-TEE-  
S vanaf '80 (typen:  
melden). Tel. 045-  
721124.

De hoogste prijs kont. geld:  
DEBOS, VHS, Beta, VCC,  
en mecht. tot stereo kvt's  
naaf 1980 tot 1988, cd's,  
stereo app., diepvrie-  
s, koelkasten, wasauto-  
maten enz. Kl. defect geen  
zwaar. Tel. 045-726206.

De k. gevr. OUD IJZER en  
metalen, sloop en schade-  
to's. Tel. 045-272216. Ook  
avonds.

De k. gevr. PAP., kakatoes  
ara's v. kweek. Tel.  
045-726206.

Ik kopen goud, zilver,  
muntjes enz. contant  
VERVELD Sar-  
sstra. 80A Heerlen, tel. 045-  
14666.

Cont. bet. vrijb. TAXATIE  
gevr. zilver, muntjes, etc.  
Groenstr. 109, Geleen.  
Tel. 045-726206.

De k. gevr. eiken WAND-  
KUBEL en eethoek,  
bankstel 04490-14161.

De koop gevraagd SCHIL-  
DERSEL. Tel. 045-  
721036.

### Te huur aangeboden

De h. mooi gemeub. KA-  
MERS m. c.v., keuk., tel. en  
douche te Kerkrade. Tel.  
045-452128.

De h. gem. KAMERS m. c.v.  
en keuk., apartm. en  
douche te Kerkrade. Tel.  
045-452128.

De h. in centr. Hrl. en Spek-  
heide gem. KAMERS m.  
keuken, c.v. en douche. Tel.  
045-717525.

De h. 1 APARTEMENT met  
2 kamers, alle gemeubi-  
leerd. Tel. 045-219645.

De huur ruime zonnige  
ZITSLAAPKAMER. Tel.  
045-219645.

### Auto's

CITROËN-ONDERDE-  
LEN gebruikt er nieuw.  
May Crutzen. Tel. 045-  
721221.

Gebruikte AUTOBAN-  
DEN te k. met garant.  
Partweg 39, Heerlen.  
Tel. 045-22675.

De k. gevr. loop-, sloop- en  
SCADEAUTO's. Ik be-  
taal de hoogste prijs in Lim-  
burg. Tel. 045-254049.

Zoek u een BEDRIJFS-  
AUTO, bestelb. bus?  
Steds 40 st. bestelauto's en  
bussen, minibussen, om-  
bouwers voor campers,  
vrije laadbakken, grote en  
kleine bestellers, station-  
cars, enz. Ook diverse luxe  
auto's. Diverse 2, 4 en  
6-persoons campers. Mo-  
torhomes. Compleet inge-  
richt. Te veel om op te no-  
men! Donny Klassen b.v.  
Meerssenweg 219, Maas-  
tricht. Tel. 043-635222 of  
043-634915.

Wij geven het meeste voor  
loos en SCHADE-  
AUTO'S. U belt, wij komen  
direct. Tel. 045-411480.

Inkoop goede AUTO's,  
contant. G. J. Oosten,  
Scharnerweg 3, 043-634978.

Wij geven de hoogste con-  
stante prijs voor uw AUTO.  
Elk merk v.a. '80. Tel.  
045-414372.

De k. van particulier MER-  
CEDES 500 SE bj. '82, kl.  
grjs/blauw. Financ. mogel.  
Tel. 045-457415.

De k. INNOCENTIE bj. '81  
3 drs. kl. rood i.z.g.st. APK  
1989 f. 2750,-. Piet Heynstr.  
22, Geleen.

Audi 80 coupé '82; Suzuki  
1600 '82; Ford Escort 1600  
'82; Ford Escort 5 drs. auto  
'82; Fiat Uno 35 '84; Opel  
Kadett 13 '86; Daihatsu  
bestelbus '84; Ford Sierra  
2.0 GL '83; Toyota Carina  
'82; Rover 3500 '80; VW  
Derby '79; Toyota Carina  
'82; Ford Taurus '86; Mazda  
'86; BMW 320i '86; BMW  
SAET. Op de Vey 47-49 Ge-  
leen. Inruil, garantie, finan-  
ciering. Tel. 04490-44944.

Uw adres voor APK keu-  
ningen en alle auto's.  
Opel REKORD 2.0 S '84,  
met groen. Vraagpr. 14.800,-  
Fin. mog. 045-417122.

Ford ESCORT 1.3 L m. '78,  
APK. Technisch 100%  
f. 950,-. 045-453591.

Wij geven het meeste voor  
uw AUTO. U belt, wij ko-  
men direct. Tel. 045-422610,  
ook 's avonds.

De k. MERCEDES 608 D  
verhoogd en verlengd  
f. 4500,-. Hommert 24, Vaes-  
rade, kruispunt Schinnen.

De k. VOLVO 345 GL  
autom., bwj. '80, apk-gek.  
Tel. 043-617876, na 18.00  
uur.

Wij betalen f. 400,- tot  
f. 20.000,- voor uw AUTO,  
schade of defect geen be-  
zwaar. Tel. 045-720200.

Autohandel E. CUSTERS,  
Oirsbeek, Verlengde Lin-  
delaan 25 nabij Markt, tel.  
04492-5261, biedt te koop  
aan: BMW 520i '85; Merce-  
des 29; SE uitg. vele extra's  
'79 f. 8250,-; Chrysler Le  
Baron 6 cyl. t. '81 f. 6900,-;  
Honda Civic '80 f. 3250,-; 2x  
Honda Civic '78 f. 79  
f. 2490,-; Renault 18 TS  
Break t. '81 f. 3900,-; 2x Vol-  
vo 343 '81 v.a. f. 4750,-; Fiat  
131 Mirafiori t. '83 f. 3750,-;  
Citroën Visa GT 5 bak t. '84  
f. 5900,-; 2x Opel Kadett 1.2  
S t. '81 f. 3750,-; Renault Al-  
pine t. '81 f. 4750,-; BMW 316  
t. '77 f. 2250,-; VW Passat die-  
sel nwe. motor t. '80 f. 3900,-;  
Mitsubishi Lancer t. '79  
f. 2900,-; VW Passat t. '79  
f. 3750,-; Opel Manta 19 t. '78  
f. 2900,-; Opel Ascona 1.2 t.  
'79 f. 2900,-; Ford Taurus 1.6  
LPG t. '81 f. 4250,-; Capri 1.6  
t. '77 f. 1400,-; Capri 2.0 t. '80  
f. 4450,-; Lancia HPE coupé  
1.6 bak t. '80 f. 3100,-; Re-  
nault 20 TS t. '81 f. 1250,-;  
Lada 1600 t. '80 f. 1250,-;  
f. 2500,-; Fiat 132 aut. t. '81  
f. 3250,-; 2x Simca Chrysler  
'78 f. 79 v.a. 1500,-; Fiat 133  
f. 1250,-; BMW 525 aut. LPG  
t. '76 f. 2400,-; Honda Ac-  
cord t. '80 i.z.g.st. f. 4100,-;  
2x Citroën Visa 2 cyl. '80 f. 81  
v.a. f. 2100,-; Opel Sena-  
tor, LPG f. 4250,-; Suzuki  
Off Road 400 cc motor f.  
1700,-; 2x Opel Kadett t.  
'78 v.a. f. 1900,-; Honda Pre-  
lude t. '80 f. 5250,-; Mazda  
6-89 t. '78 f. 1900,-; Peugeot  
100 t. '77 f. 1700,-; Toyota  
Celica t. '79 f. 2500,-; Merce-  
des 230 t. '77 f. 3200,-. Diver-  
se inruilurs. Alle auto's met  
recente APK. Inruil en fi-  
nanciering. Dagelijks ge-  
ven van 10 tot 19 uur, zat. tot 17  
uur.

TE k. Opel MANTA A  
t.e.b. Tel. 045-726386.

TE k. Opel REKORD 20 S  
4-drs. '85 f. 13.000,-; Merce-  
des 200 D wit '82 f. 12.000,-;  
'82 f. 12.000,-; '82 f. 12.000,-;  
'82 f. 12.000,-; Mercedes 200 D  
gevoel '81 f. 8750,-; Opel Ka-  
dett 5-drs. autom. LPG '82  
f. 6000,-; Kadett combi  
5-drs. '80 f. 5000,-; Rekord  
5-drs. '83 f. 3550,-; Taurus  
1.6 LPG 4 d. '80 f. 3250,-; Dat-  
sun FI 79 f. 1000,-; Citroën  
GSA '80 f. 1450,-. Alle auto's  
i.z.g.st. en recente APK.  
Hommert 24, Vaesrade,  
kruispunt Schinnen.

VW GOLF sec. SS 1300,  
bouwjaar 1982, ATS velgen  
195x50x15, spoilers, grijs  
f. 6450,-. 045-324668.

KADETT typ 12 S '81, zeld.  
mool. Kerkraderweg 166,  
Heerlen.

Moos Ford TAUNUS 1600  
LS met LPG, bj. 5-80, APK  
Sta WEBER. Vraagpr. f. 2450,-. 045-  
422610.

VAUXHALL Chevette Ka-  
dett, bwj. '80 m. APK  
f. 1150,-. 045-725884.

Moos gave MINI bwj. '80  
APK '89 km.st. 84.000, 045-  
257371.

MAZDA 323 bwj. '79 m.  
APK t/m febr. '89 f. 1450,-.  
045-725884.

DATSUM 260 Z 2+2 sport  
l.n.w.st. pr. f. 7750,-. Tel.  
04499-3026.

Auto's hallo. OPELLET  
Wij betalen f. 300,- tot  
f. 20.000,- voor uw auto, ook  
sloop. Tel. 045-411572.

Opel Corsa 1200 S type '86  
f. 13.750,-; Mitsubishi Colt  
Turbo '84 f. 14.750,-; Volvo  
343 aut. '78 te eig. Opel As-  
cona LS 4-drs. diesel '85  
f. 15.250,-; Opel Kadett 1200  
type '85 f. 14.750,-; BMW  
320 '80 f. 4500,-; Volvo 240  
LPG '84; Lada 2105 1300  
11.000 km. gel. '87; Opel Re-  
kord 2 ltr S stat. car '83;  
Ford Taurus 1600 stat. car  
'80 f. 2750,-; Autobedrijf  
Sta WEBER. Financ. en  
inruil. Erkend. APK  
keurstat. Tel. 045-  
314175. Baanstr. 38, Land-  
graaf Schaasberg.

Te k. VAUXHALL cav. L. 4  
drs. bj. 13-7-79 APK 273-789.  
100% in orde pr. f. 3250,-.  
04490-24051.

Te k. AUDI 100 GLS bj. '80  
typw '81 zilver met lpg APK  
tot juni '89 iets spulw.  
techn. 100% in orde f. 3250,-.  
tel. 04490-40382.

Te k. OPEL Kadett 1.2 S  
coupé '77, 2. mool. met  
APK f. 1450,-. Palmstr. 62,  
Passart-Zuid Heerlen.

VW GOLF '79 f. 2900,-; Es-  
cort '79 f. 1750,-; Fiesta '79  
f. 2750,-; Metro '81 f. 2750,-;  
Ascona '79 f. 2550,-; Mazda  
626 '79 lpg f. 1900,-; BMW  
518 aut. '78 f. 1500,-; Grana-  
da 2.1 D '78 f. 1500,-; Taurus  
2300 '79 f. 1900,-. Inr. mog.  
Tel. 045-21071. Overbroe-  
kerstr. 54, Hoensbroek.

CHEVY Blazer Cheyenne  
'79, 6 cil. aut., LPG.  
mool. APK 6-89. Tel. 045-  
21071.

Te k. MERCEDES 200 D  
bouwjr. '79, i.z.g.st. Hoofd-  
str. 255, Hoensbroek.

GOLF GLD Diesel, bouw-  
jaar 1979 m. mototest en  
APK f. 3450,-. 045-324668.

VW PASSAT CL van pri-  
ve, bwjr. '86, grijsmet,  
5-bak, sunroof, i.s.v.n.w.  
Tel. 045-410212, na 17.00  
uur.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 ltr.  
bwjr. '77, APK. Vraagpr.  
f. 1000,-. Tel. 045-325895  
045-322385.

FIESTA type 1.3 Ghia '80,  
zeld. mool. f. 3500,-. Ba-  
nustr. 37-39, Heerlen (b).  
ABP. Tel. 045-752747.

Te k. Opel KADETT en Vol-  
vo t. '78, APK. Tel. 04499-  
3398.

Tk. Datsun SUNNY coupé  
f. 79, nwe. koppeling, 2  
banden + uitl. APK 4-89.  
Vr. pr. f. 2450,-. Heerlerweg  
78, Voerendaal.

Tk. fabrieks REVISIEMO-  
TOR Mercedes 220 diesel  
10.000 km. gel. met garantie  
f. 9500,-. Tel. 045-752747.

Tk. OPEL Rekord 2.0  
4-drs., radio, schuifd.,  
trekpl. '80 f. 5250,-; Mazda  
6-89 t. '78 f. 1900,-; Peugeot  
100 t. '77 f. 1700,-; Toyota  
Celica t. '79 f. 2500,-; Merce-  
des 230 t. '77 f. 3200,-. Diver-  
se inruilurs. Alle auto's met  
recente APK. Inruil en fi-  
nanciering. Dagelijks ge-  
ven van 10 tot 19 uur, zat. tot 17  
uur.

TE k. Opel MANTA A  
t.e.b. Tel. 045-726386.

TE k. Opel REKORD 20 S  
4-drs. '85 f. 13.000,-; Merce-  
des 200 D wit '82 f. 12.000,-;  
'82 f. 12.000,-; '82 f. 12.000,-;  
'82 f. 12.000,-; Mercedes 200 D  
gevoel '81 f. 8750,-; Opel Ka-  
dett 5-drs. autom. LPG '82  
f. 6000,-; Kadett combi  
5-drs. '80 f. 5000,-; Rekord  
5-drs. '83 f. 3550,-; Taurus  
1.6 LPG 4 d. '80 f. 3250,-; Dat-  
sun FI 79 f. 1000,-; Citroën  
GSA '80 f. 1450,-. Alle auto's  
i.z.g.st. en recente APK.  
Hommert 24, Vaesrade,  
kruispunt Schinnen.

VW GOLF sec. SS 1300,  
bouwjaar 1982, ATS velgen  
195x50x15, spoilers, grijs  
f. 6450,-. 045-324668.

KADETT typ 12 S '81, zeld.  
mool. Kerkraderweg 166,  
Heerlen.

Moos Ford TAUNUS 1600  
LS met LPG, bj. 5-80, APK  
Sta WEBER. Vraagpr. f. 2450,-. 045-  
422610.

VAUXHALL Chevette Ka-  
dett, bwj. '80 m. APK  
f. 1150,-. 045-725884.

Moos gave MINI bwj. '80  
APK '89 km.st. 84.000, 045-  
257371.

MAZDA 323 bwj. '79 m.  
APK t/m febr. '89 f. 1450,-.  
045-725884.

DATSUM 260 Z 2+2 sport  
l.n.w.st. pr. f. 7750,-. Tel.  
04499-3026.

Auto's hallo. OPELLET  
Wij betalen f. 300,- tot  
f. 20.000,- voor uw auto, ook  
sloop. Tel. 045-411572.

Opel Corsa 1200 S type '86  
f. 13.750,-; Mitsubishi Colt  
Turbo '84 f. 14.750,-; Volvo  
343 aut. '78 te eig. Opel As-  
cona LS 4-drs. diesel '85  
f. 15.250,-; Opel Kadett 1200  
type '85 f. 14.750,-; BMW  
320 '80 f. 4500,-; Volvo 240  
LPG '84; Lada 2105 1300  
11.000 km. gel. '87; Opel Re-  
kord 2 ltr S stat. car '83;  
Ford Taurus 1600 stat. car  
'80 f. 2750,-; Autobedrijf  
Sta WEBER. Financ. en  
inruil. Erkend. APK  
keurstat. Tel. 045-  
314175. Baanstr. 38, Land-  
graaf Schaasberg.

Te k. VAUXHALL cav. L. 4  
drs. bj. 13-7-79 APK 273-789.  
100% in orde pr. f. 3250,-.  
04490-24051.

Te k. MERCEDESBUS  
207 en gekoelde aanhang-  
wagen prijs n.o.t.k. Tel.  
045-22258.

Te k. Ford ESCORT, bj. '78,  
met APK tot '89, f. 400,-. Be-  
ringstraat 7, Heerlerheide,  
na 17.00 uur.

Te k. SIMCA Chrysler, elk  
redelijk bod, bankstel,  
uiken, f. 800,-. Tel. 045-  
21071.

Te k. RENAULT 5 TC  
i.z.g.st. bj. '80, vr. pr. f. 1750,-.  
Tel. 045-216134 of 04493-  
4142.

Te k. CITROËN 2 CV6, bj.  
'81, APK '89, t.e.b. Tel.  
04492-2892.

SEAT-DEALER A.C.H.  
Jeugrubbenweg 20 (bij  
randweg) te Hoensbroek.  
Tel. 045-22455, biedt met  
garantie te koop aan: Seat  
 Ibiza 1.5 GLX, '87; Ibiza 1.2  
GL, 5-drs., '87; Ibiza 1.2 GL,  
'86; Seat Malaga 1.2 GL, '86;  
Seat Ronda 1.2 GL, '87;  
Ronda 1.2 GLX, '85; Seat  
Fura Playa, '84; Seat Mar-  
bella, '88; Subaru 1800  
XT Sport, '86; Subaru 1800  
GL, '85; Subaru 1300 DL,  
'80; Lada 1600, '82; Mini 850,  
'79 en '78; Seat 133, '79; R5  
TL, '81; Austin Allegro, '78;  
Mitsubishi Celeste, '77; Tal-  
bot Solara 1.6 GLS, '81; Ho-  
rizon 1.3 GLS, '82; Sun-  
beam 1000, '79; Ford Escort  
1300 L, '84; Opel Ascona,  
'76; VW Golf, '79; Audi 80,  
'77. Inruil en fin. mogelijk.  
Donderdag koopavond.

Te k. Opel KADETT en Vol-  
vo t. '78, APK. Tel. 04499-  
3398.

Tk. Datsun SUNNY coupé  
f. 79, nwe. koppeling, 2  
banden + uitl. APK 4-89.  
Vr. pr. f. 2450,-. Heerlerweg  
78, Voerendaal.

Tk. fabrieks REVISIEMO-  
TOR Mercedes 220 diesel  
10.000 km. gel. met garantie  
f. 9500,-. Tel. 045-752747.

Tk. OPEL Rekord 2.0  
4-drs., radio, schuifd.,  
trekpl. '80 f. 5250,-; Mazda  
6-89 t. '78 f. 1900,-; Peugeot  
100 t. '77 f. 1700,-; Toyota  
Celica t. '79 f. 2500,-; Merce-  
des 230 t. '77 f. 3200,-. Diver-  
se inruilurs. Alle auto's met  
recente APK. Inruil en fi-  
nanciering. Dagelijks ge-  
ven van 10 tot 19 uur, zat. tot 17  
uur.

TE k. Opel MANTA A  
t.e.b. Tel. 045-726386.

TE k. Opel REKORD 20 S  
4-drs. '85 f. 13.000,-; Merce-  
des 200 D wit '82 f. 12.000,-;  
'82 f. 12.000,-; '82 f. 12.000,-;  
'82 f. 12.000,-; Mercedes 200 D  
gevoel '81 f. 8750,-; Opel Ka-  
dett 5-drs. autom. LPG '82  
f. 6000,-; Kadett combi  
5-drs. '80 f. 5000,-; Rekord  
5-drs. '83 f. 3550,-; Taurus  
1.6 LPG 4 d. '80 f. 3250,-; Dat-  
sun FI 79 f. 1000,-; Citroën  
GSA '80 f. 1450,-. Alle auto's  
i.z.g.st. en recente APK.  
Hommert 24, Vaesrade,  
kruispunt Schinnen.

VW GOLF sec. SS 1300,  
bouwjaar 1982, ATS velgen  
195x50x15, spoilers, grijs  
f. 6450,-. 045-324668.

KADETT typ 12 S '81, zeld.  
mool. Kerkraderweg 166,  
Heerlen.

Moos Ford TAUNUS 1600  
LS met LPG, bj. 5-80, APK  
Sta WEBER. Vraagpr. f. 2450,-. 045-  
422610.

VAUXHALL Chevette Ka-  
dett, bwj. '80 m. APK  
f. 1150,-. 045-725884.

Moos gave MINI bwj. '80  
APK '89 km.st. 84.000, 045-  
257371.

MAZDA 323 bwj. '79 m.  
APK t/m febr. '89 f. 1450,-.  
045-725884.

DATSUM 260 Z 2+2 sport  
l.n.w.st. pr. f. 7750,-. Tel.  
04499-3026.

Auto's hallo. OPELLET  
Wij betalen f. 300,- tot  
f. 20.000,- voor uw auto, ook  
sloop. Tel. 045-411572.

Opel Corsa 1200 S type '86  
f. 13.750,-; Mitsubishi Colt  
Turbo '84 f. 14.750,-; Volvo  
343 aut. '78 te eig. Opel As-  
cona LS 4-drs. diesel '85  
f. 15.250,-; Opel Kadett 1200  
type '85 f. 14.750,-; BMW  
320 '80 f. 4500,-; Volvo 240  
LPG '84; Lada 2105 1300  
11.000 km. gel. '87; Opel Re-  
kord 2 ltr S stat. car '83;  
Ford Taurus 1600 stat. car  
'80 f. 2750,-; Autobedrijf  
Sta WEBER. Financ. en  
inruil. Erkend. APK  
keur



BERT SMEETS MAAK JE HET NIET AL TE BONT MET DIE FANTASTISCH LAGE PRIJZEN?

# BONT OPRUIMING

**ALLES  
MOET  
WEG!!!**

We moeten plaats hebben  
voor onze nieuwe kollektie.

*Met volledige garantie.  
Reservering na aanbetaling  
is mogelijk.*



**BERT SMEETS**  
LEER · LAMMY · BONT

Oranje Nassaustraat 3 - Heerlen - Tel. 045-711267



Voor Bochoitz vragen wij

**bezorg(st)ers**

voor bezorgwerkzaamheden tussen 6.00 en 7.00 uur.  
Melden Limburgs Dagblad Kerkrade (tijdens  
kantooruren) tel. 045-452932.  
Na 18.00 uur dhr. V. Kuyk, tel. 045-722332.

*Limburgs Dagblad*

**OPRUIMING:  
HEREN-EN  
JONGENS-  
MODE  
TOT 50%  
KORTING.**

**PIETERS DORTU**  
PASSION FOR FASHION

HEERLEN MAASTRICHT SITTARD VENLO

**mazda**

Perfekte harmonie tussen mens en machine.

**323**

Rijden in de Mazda 323 Hatchback is echt een bijzondere ervaring. Door z'n uitgekende ophanging heeft hij een uitstekende wegligging. Dus is de 323 Hatchback altijd te vinden voor een pittige rit.

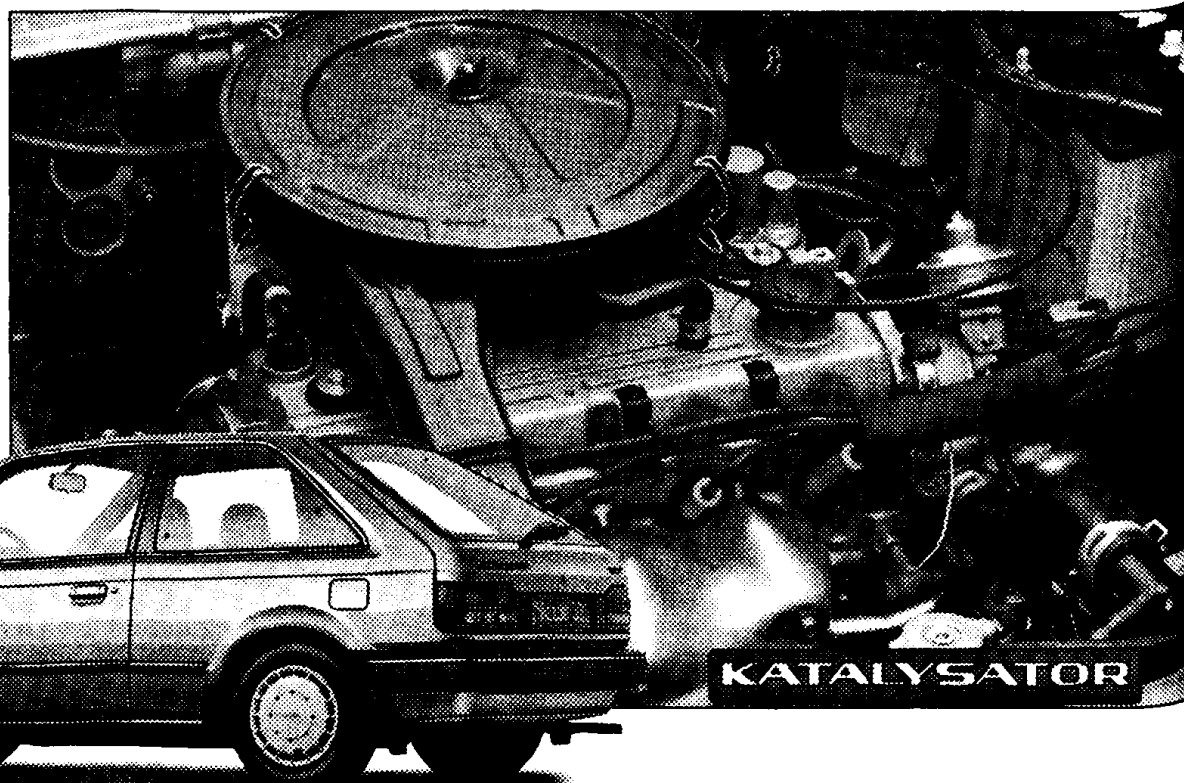
Comfortabel gezeten is het een genot om het tevreden gespin van de motor te horen. En de sensatie van z'n katachtige reflexen te ervaren. Waarbij de Mazda 323 altijd snel en soepel reageert op uw verdere instructies.

De Mazda 323 Hatchback levert niet alleen prestaties, hij is daarbij ook nog eens bijzonder zindelijk. Want alle Mazda's 323 met een 1.3 of 1.5 liter motor zijn voorzien van

een katalysator (ook wel kortweg "kat" genoemd) en nemen genoegen met normaal- en euro- loodvrije benzine. En om verspilling te voorkomen verbruikt hij geen benzine bij het afremmen op de motor.

Eigenlijk kan niets u ervan weerhouden om volop te genieten van de Mazda 323 Hatchback. Zelfs z'n prijs niet. Want de 323 Hatchback "kat" is al verkrijgbaar vanaf f 20.495,-.

De milieubewuste 323 Sedan en 323 Estate staan vanaf respectievelijk f 22.895,- en f 25.395,- voor u klaar.



**De Mazda 323 Hatchback.  
Katachtig Prachtig.**



PRIJZEN INCLUSIEF BTW (WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN). AFLEVERINGSKOSTEN F 395,-. 6 JAAR CARROSSERIEGARANTIE. IMPORTEUR: AUTO PALACE DE BINCKHORST BV, DEN HAAG. TEL.: 070-489400.

**UW DEALER:**

**Loven Heerlen B.V.**

Palemigerboord 401, Heerlen. Telefoon 045-722451

**Automobielbedrijf H. Driessen**

Maastrichterlaan 22-26, Beek. Telefoon 04402-71920

**Automobielbedrijf Hensgens B.V.**

Kruisweide 3, Nieuwstadt. Telefoon 04498-53055

**Autobedrijf A. Caubo B.V.**

Langheckweg 2, Kerkrade. Telefoon 045-464646

**Automobielbedrijf N.H. van Lijf**

Klinkenberg 138, Meerssen. Telefoon 043-642697

**Autobedrijf Leymborgh**

Bornerweg 5-8, Limbricht. Telefoon 04490-15838

**Radrema Auto's**

Galjoenweg 73 (Beatrixhaven), Maastricht. Telefoon 043-632250



# FRANS NATIONAAL CIRCUS

## ALEXIS GRUSS

**Hooggeëerd publiek!**  
**Hedenavond feestelijke**  
**Nederlandse première**

**Heerlen Bakkerveld**  
**Aanvang 20.15 uur.**

Vanaf heden 23 juni tot en met zondag 26 juni dagelijks 20.15 uur:  
matinee: 25 en 26 juni 15.00 uur.  
Kaartverkoop: Alle VVV-besprekbureaus en telefonisch bij  
VVV-TBB 020-273181  
VVV-Stationplein 4 - Heerlen en aan de circuskassa's doorlopend  
geopend vanaf 10.00 uur tot 20.30 uur.  
Circustelefoon: 045-711884 en 045-712420.

### Te huur aangeboden

Heer middelb. leeft. zkt een  
UIS, tel. 045-215823, post-  
bus 2692, 6401 AA Heerlen.  
KAMERS te h. te Kerkrade  
tel. 045-418308.  
Te h. LOODS 120 m<sup>2</sup>, tel.  
045-321252 Landgraaf.  
Gemeub. KAMER te h.  
voor nette persoon m. eig.  
kookgelegenheid. Hom-  
merterweg 21, Hoensbroek,  
tel. 045-415718 725053.  
APARTEMENT wk. 2  
apk. we keuk douche stal-  
g. tuin tv + telen. + cv  
045-310706 na 18 uur.  
Te h. gemeub. BOVENWO-  
NING, best. uit: woonka-  
mer, slaapkamer, keuken,  
wc en bad. Pr. Hendriklaan  
32, Brunssum.  
Van 41 jr., met drukke  
aanbiedt KAMER aan  
stud. j. man. Tegen-  
prestatie: werkzaamheden  
in huis. Corresp. e.d. tel. re-  
ties. 045-425305, Heerlen.  
Centrum Vauls, klein FA-  
MILIEHUIS te huur, voor 1  
pers. f 450,-. Tel. 045-  
42899, bellen na 19.00 uur.  
Te huur FLATS aan de  
Kruisstraat te Kerkrade  
mak. kantoor. Zeilstraat  
tel. 070-469246.

### Te koop aangeboden

Hardlopende bijzondere goedkope  
aanbiedingen:  
Geimpregneerd hout:  
19x125 mm lengte 2.70 en 3.60 m nog f 1.68 p.m.  
Hele mooie schaaldelen  
± 20 cm breed 4 m 1 lang à f 3.50 p.m.1  
Geimpregneerde dennepalen  
Ø 80 mm 1 mtr. lang f 2.80 p.st. en 2 mtr. lang f 4.15  
Underlayment  
Watervaste dakplaten 19 mm dik 2.44x1.22 nu f 13,- p.  
m<sup>2</sup>  
Verhoogde isolatiewaarde met 4 cm.  
Vlamdovende tempex  
hierop aangebracht overlappend gebutmeerd glasvlies  
à f 10.50 p.m<sup>2</sup>  
Morantie plinten  
12x5.6 ongelakd à f 1.50 p.m. gelakd f 1.65 p.m.  
Vraag ons verder aan voor alle maten in  
Hard- en zacht hout  
bezaagd en geschaafd op maat. Prijzen zijn incl. BTW  
en zolang de voorraad strekt  
Swart's Houthandel BV  
Wattstraat 5  
Schaesberg-Landgraaf  
tel. 045-313079, Kampstraat 6  
Geleen-Lindenheuvel  
tel. 04490-49270

## Oranje-T-shirts

bij Max Munnich, Sarolestraat 57, Heerlen

### Bouwwak

DAMOISEAUX Heerlen  
verkoopt en verhuurt meer  
dan u denkt! (Verhuur zon-  
der borg) Tel. 045-411930.  
VERANDA-BEGLAZING.  
Het grootste assortiment,  
alleen de beste kwaliteit,  
dubbelwandige kunststof  
platen. Met bijbehorende  
bevestigingsprofielen. Te-  
gen de laagste prijzen met  
de beste service geleverd.  
Wij als kunststofverwer-  
kend bedrijf weten wat het  
beste is. Voor een goed af-  
dak dus naar Daemen  
Kunststoffen, Holdwars-  
weg 7 Geleen, tel. 04490-  
53865.

Betonmortel + betonpompen  
Levering ook 's zaterdags  
Betonklinkers  
in diverse vormen en kleuren, levering rechtstreeks  
vanaf fabriek b.v. A-B-C.Mij. Geleen. Tel. 04490-55555

## Eurotegel

20 jaar jong  
feestaanbieding  
woonkamerpleuizen  
inclusief lijm en voegsel

**35 m<sup>2</sup> f 999,-**

Bij een aanbetaling van f 200,- kunnen deze vloeren 4  
mnd. bij ons opgeslagen blijven. GRATIS.  
U heeft keus uit vele soorten, meerdere kleuren en ma-  
ten.  
Bij 30 m<sup>2</sup> f 850,-. Bij 40 m<sup>2</sup> f 1140,-.

## Eurotegel

Laanderstraat 47, Heerlen. Tel.  
045-715544

### Onroerend goed

VAESRADE/NUTH, Tulpstr. 14, geheel onderkelderd  
woonhuis. Bij 100% fin. f 600,- netto per maand. Van  
Oppen b.v., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag  
de INFOfolder.

### Huis kopen of verkopen

Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

Tijdens de jaarlijkse

# doe-dag

heeft LEDERMODE  
een speciale

## monstercollectie

tegen

## weggeefprijzen

Op al onze niet-afgeprijsde modellen geven wij ook nog  
**10% KORTING**

De speciaalzaak in leren en suède kleding

# LEDERMODE

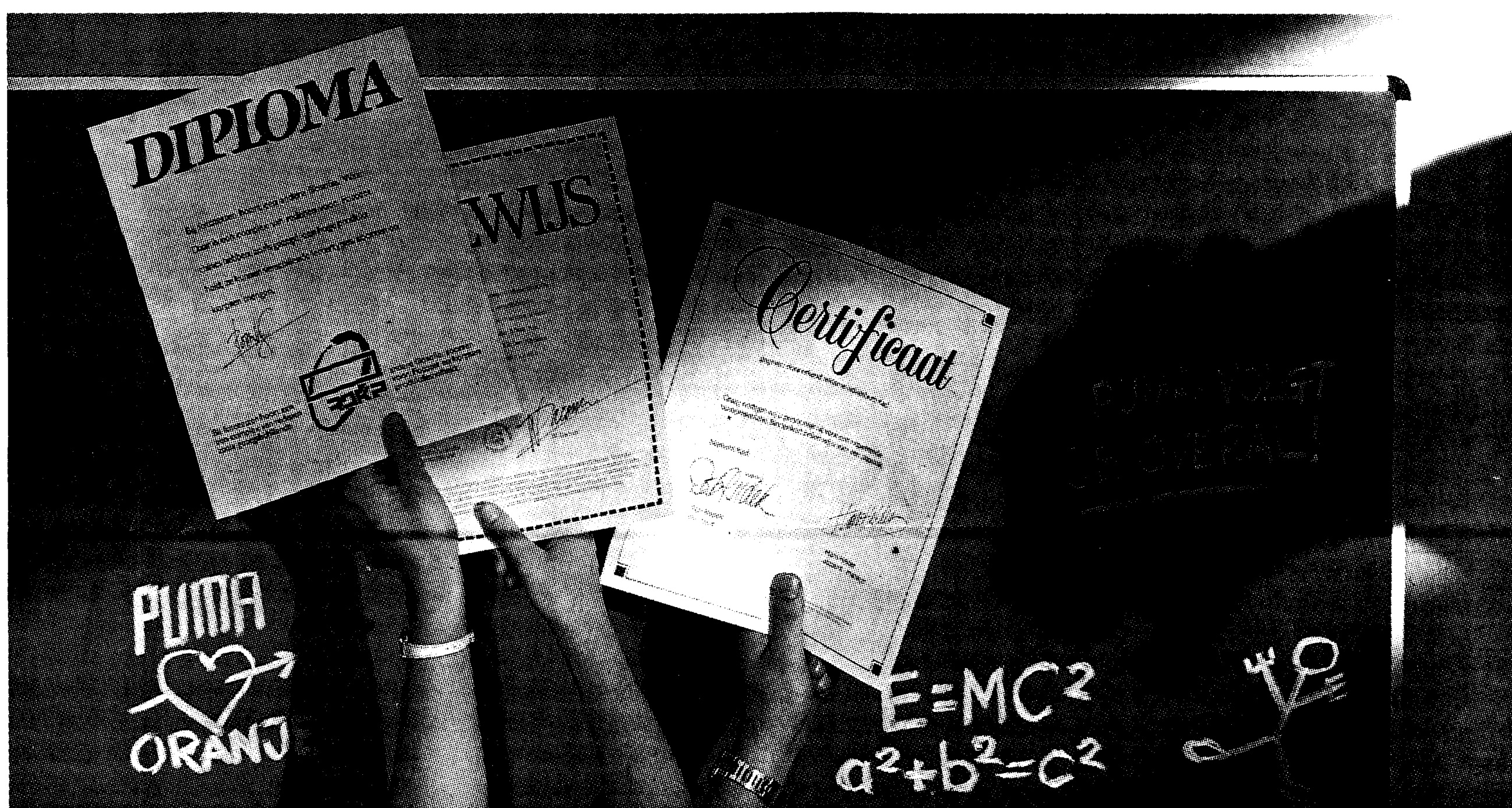
Rijksweg-C. 20, Geleen, telefoon 04490-45580

Te k. BANKSTEL, vitrine-  
kast, lts-jumeaux, eetka-  
mertafel, opklapb., ijzeren  
ledikant, gasstel, kamer-  
/keukenstoelen, tv-tafel.  
Tel. 045-460245.  
Te k. oude ijzeren PLOEG.  
f 100,-. Tel. 045-313206.

### Te koop aangeboden

Te k. WINKELINVENTA-  
RIS. Tel. 045-740025.  
Als je koopt (en voetbalt)  
met je koppie,  
dan win je altijd.  
Bij ons heel veel  
halve prijzen  
Mode Haan  
Hoogstraat 98, Landgraaf  
200 m nabij winkelcentrum  
Te k. antieke SCHOOL-  
KLOK en Franse hangklok.  
Tel. 045-423208.  
Te k. AMIGA 2000, met  
geh. uitbr. 1.5 megabyte en  
5 drives, nw., inger. op gro-  
ter systeem, f 3500,-. Data-  
Limburg, Hommerterweg  
100-102, Hoensbroek, tel.  
045-256383.  
Te k. SKELTER Honda 200  
cc met nog vele onderde-  
len, tel. 04490-55172.  
Te k. OPGRAVINGEN Ro-  
meins en middeleeuws aard-  
dewerk, brons, glas, mun-  
ten enz. tel. 045-256449.  
Weg, omstand te k. volau-  
tomat. WASMACHINE  
merk Zanussi f 200,- 045-  
211467.  
Te k. AANHANGER lengte  
2 mtr. br. 104 Heerenweg  
334, Heerlen.

# PUMA BELOONT ALLE TOPPRESTATIES '88\*

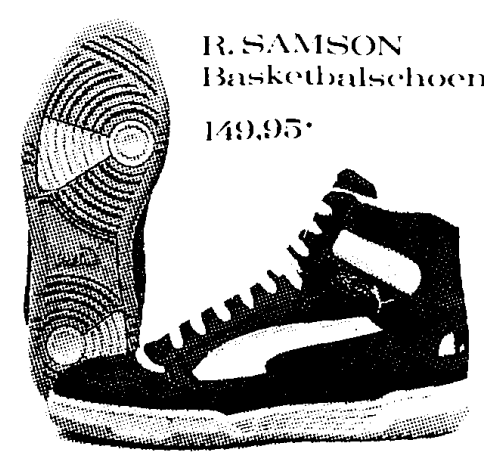


## GA MET JE DIPLOMA NAAR DE PUMA DEALER!

EK SPECIAL  
Topkwaliteit  
voetbalschoen  
169,95\*



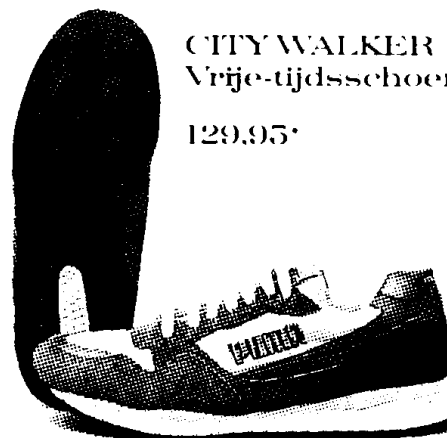
SOUTHERN  
Vrije-tijdsjack 119,95\*



R. SAMSON  
Basketbalschoen  
149,95\*



HAWKEYE  
Comfortabel trainingspak 149,95\*



CITY WALKER  
Vrije-tijdschoen  
129,95\*



SAM  
Sweater in diverse kleuren  
99,90\*

Gefeliciteerd! Je hebt flink zitten blokken en eindelijk je diploma  
behaald of bent overgegaan. Een topprestatie, vindt Puma!  
Daarom heeft Puma - speciaal voor jou - de sportartikelen in  
deze advertentie extra scherp geprijsd. Als je bij aankoop van  
die artikelen (maar andere Puma spullen mag ook) je in 1988  
behaalde diploma, rapport, rijbewijs etc. laat zien bij de erkende  
sportzaak, dan krijg je van Puma een leuk presentje dat goed  
van pas komt bij jouw favoriete sport.

Je moet dan wel je aankoopbewijs, voorzien van een stempel  
van je Puma-winkelier en de coupon uit deze advertentie in een  
voldoende gefrankeerde envelop sturen naar: Puma, Postbus  
295, 2700 AG ZOETERMEER. Je krijgt dan een leuke Puma-  
attentie thuisgestuurd. Vul je ook nog de slagzin zo origineel  
mogelijk aan, dan maak je bovendien kans op een van de vele  
Puma Waardecheques. Tot bedragen van maar liefst f 500.-!  
Da's toch al met al een mooie beloning voor je prestatie?

Stuur deze coupon, samen met een aankoopbewijs voor 31 juli 1988  
in een voldoende gefrankeerde envelop aan: Puma, Postbus 295,  
2700 AG ZOETERMEER.

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Postcode/woonplaats: \_\_\_\_\_

Geboortedatum: \_\_\_\_\_ Favoriete sport: \_\_\_\_\_

Mijn Puma dealer is: \_\_\_\_\_

Ik vind Puma geslaagd, omdat \_\_\_\_\_

HET FENOMEEN DAT JE BIJBLIJFT



\* Consument adviesprijzen  
\* Je kunt ook zonder een diploma meedoen aan de prijsvraag en een leuke Puma-attentie ontvangen. Stuur dan de volledig ingevulde coupon, samen met een aan jezelf gedrukt adreskaartje en voldoende  
gefrankeerde envelop f 2,25 aan geldige postzegels voor administratie- en verzendkosten aan Puma. Je ontvangt dan de attentie plus een deelnemersformulier thuis. Medewerkers van All Weather  
Sports B.V. en haar reclamebureau Ayer Nederland B.V. zijn van de actie uitgesloten. Alle inzendingen worden beoordeeld door een deskundige jury. Prijswinnaars krijgen schriftelijk bericht. Over de uitslag  
wordt niet gecorrespondeerd. Alle inzendingen blijven eigendom van All Weather Sports B.V.



**Te huur gevraagd**  
Te h. gevraagd 2 ha VIJVER met eventueel recht van koop. 045-714039.  
Mekken, startend als gedipl. verpleegk., z. KAMER in Mastr. Huur max. f 300,-. Tel. 04407-2055.

**Aankomend** studente  
A.I.W. Eindhoven, zoekt per 1 sept. KAMER in Kerkrade. Tel. 04936-5715.  
Ouders van as. student zoekt zelfst. WOONRUIMTE in Maastricht. Tel. 05490-07470.

**Onroerend goed**  
HUIZEN. Taxaties binnen 24 uur en als het moet de volgende dag. Cornelis Broeze, makelaar o.g., Oudekerkplein 11, Geleen, tel. 04490-5044.  
Wants de enorm gestegen waarde met name bij ons kantoor, zoeken wij drinkwoningen te koop tot f 1.000,- in Geleen/Sittard/Beeke/Sittard e.o. A.I.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g., Lid N.V.M., Oudekerkplein 11, Geleen, tel. 04490-5044.  
Ook te nemen DANCING in België, wegens arbeidsheidsredenen. Tel. 052-11-755385.

**Landbouw**  
GOLDONI tuinfrezen v. 5 tot 19 pk. Topkwaliteit voor betaalbare prijzen. Dankzij een voorraad van meer dan 50 machines de grootste keuze van Nederland. Ook alle toebehoren en werktuigen voor andere merken altijd voorradig. Steeds ruime keuze aan gebruikte tuinfrezen en tractoren. Collé Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

**Landbouwgrond te koop**  
27,30 are landbouwgrond, pachtvrij, langs de Schutterskampweg, Graetheide-Born. Tel. 04490-18911.

**Vakantie-recreatie**  
Te h. inger. CARAVAN met voortent in Heimbach-Eifel. Tel. 045-721780, b.g. 316082.

**SPANJE: Rosas aan zee**  
Enkele annuleringen vanaf 2 juli, in villa's en appartementen. Incl.: 033-18600 of 18811.

**PAS DE CALAIS luxe**  
4-pers. appartement te huur. Vrij voor 17 juli en na 21 aug. Pal aan zee. Tel. 043-218542.

**COSTA BRAVA per luxe bus**  
Appartement, 10 dagen: f 298,- p.p. Vertrek 1-7. Ook mogelijkheid met eigen auto. Incl.: 033-18600 of 18811.

**Spanje. Alles over JONGERENCAMPINGREIZEN**  
per bus/trein. Gratis folder. 033-18600 of 18811.

**Te h. 5-pers. TOURCARAVAN**  
op camping in Estaritz Costa Brava Spanje, tel. 045-228499.

**PORTUGAL, Algarve: luxe**  
4- en 6-pers. appartementen te huur, direct aan zee, ook voor overwinteren. Tel. 045-452865.

**Te k. CARAVAN De Reu, 3**  
à 4 pers. + Kip, Goldstream, 4 pers. 043-617876, na 18 uur.

**Caravans tenten boten**  
Doorlopend show met hele scherpe aanbiedingen in caravans (Cruau, Freedom) en VOUWWAGENS (Trigano, Scout, Europa Camper en Combi Camp). Kom eens kijken in Koningsbosch: Ridderbeks, Prinsbaan 135 en 167, Koningsbosch. Tel. 04743-2215. Lid Bovag.

**T.k. KAMPEERVOUW**  
WAGEN 4 à 5 pers., i.z.g.st. Industriest. 39, K'rade-W.

**recreatie**  
koopavond. Dealer van Wilk, Beyerland, Quartz, Award - toercaravans, Waliker en Heinemann vouwwagens, div. gebruikte caravans en vouwwagens. Voor al uw onderdelen en campingbenodigdheden, verhuur en reparaties naar de Olde Caravan, langs de Hey 7, ind.park Nrd. Sittard, tel. 13634.

**T.k. ±10 TOERCARAVANS**  
va. f 2000,-. Tel. 045-752747, o.a. Kip, Begland, Adria, Wilk Beyerland IT.

**Te k. 6 pers. BUNGT**  
i.z.g.st. 4,30 x 4,60 m, grondzeil f 650,-, te aanhangen 2,60 x 1,10 i.z.g.st. f 450,-. Tel. 227803, tuss. 18.00 en 19.00 uur.

**Grootse verkoop van**  
'87-'88er CARAVANS, SHOWMODELLEN, Munsterland, Digue, lichtste caravan van 1 kg en Andre Jamet-wagens, sommige f 3000,- korting. Prof. er nu van bij Ubachs C van im- en export, Eysenhovergracht 39 kerkrade. Tel. 045-460252.

# U was toch niet vergeten, dat er in 't buitenland geen Edah is?

Vakantie in het buitenland heeft één groot nadeel: u hebt er geen Edah, een winkel waar je het prettige idee hebt dat je wat bespaart. Vandaar deze aanbiedingen. U kunt ze meenemen en toch dat prettige idee hebben dat u wat bespaard hebt. U ziet op Edah kan je rekenen, ook tijdens de vakantie.



**Bonzo vakantiepakket:**  
1 zak Diner plus à 3 kilo  
2 blikken Voordeel-vriend à 1 kilo  
1 doos Bonzo kluiven à 500 gram  
1432 op-op



**Roodmerk koffie**  
vacuüm, gemalen  
pak 250 gram **239**



**Bavaria pils**  
blik 330 ml. **70**  
**Neem een tray mee!**  
per tray **1680**

**Kippen broodjes**  
Witte of bruine broodjes  
zak 8 stuks **149**

**4 pakken voor één tientje!**  
Zilvermerk koffie  
vacuüm, gemalen  
pak 250 gram **299**

**Roodmerk korrelplosskoffie**  
pot 200 gram **619**

**Filterzakjes nr. 2**  
zak 80 stuks **99**

**Filterzakjes nr. 4**  
zak 40 stuks **69**

**Menuet snelkookrijst**  
pak 400 gram **449**

**Menuet aardappelpuree**  
pak 2 x 110 gram **129**

**Bloem**  
pak 1000 gram **79**

**Huwelijk kennismaking**  
Dinsd. vrijd. zat. en zond. DANCING in de Pijp, Maastrichterweg 4, Uho.W. (Landgr.)  
HILLENSTANDEN: heet zessigheids dans- en concertavond met d.j. Richard de Groot. Treebeek. Bew. repl. Het bestuur.  
Dancing 'El Bonito' zaterdag, zondag  
DANCING voor jong en oud voor wie van gezelligheid houdt. 't Donderdagse al met d.j. Jos Lochtman. Bezoek uitnodigend Elly van Kort. Hoofdstraat 432, Heerbroek. Tel. 045-72355 (v.h. Wapen van de kerk).  
Dancing Helberg, straat-Nrd. 150, straat, geopend van zaterdag t/m zondag, aanvang 21.30 uur, voor paren en alleenstaanden.

**Delmonte tomatenpuree**  
blik 140 gram **89**

**Honig mixen voor macaroni of spaghetti**  
doosje 64 gram **155**

**Groente-, kippe- of tomatensoep**  
zakje **33**

**Royco Cup-a-Soup**  
diverse smaken, doosje **459**

**Boterhamworst**  
blik 440 gram **199**

**Unox ham-, uien- of beefburgers in alufolie**  
160 gram **265**

**Remia campingmargarine**  
blik 500 gram **159**

**Knakworst**  
pot 180 gram **99**

**Bacon**  
per 100 gram **219**

**Gebraden saté**  
vers verpakt, 5 x 20 gram **259**

**Braadharig**  
pot 300 gram **259**

**Zure haring/rolmops**  
pot 300 gram **239**

**Fumage rookkaas**  
45+, vacuüm verpakt, per 200 gram **298**

**Krenten-rozijnenbrood**  
half **499**

**Chocoladehagel**  
melk of puur  
pak 250 gram **169**  
pak 400 gram **289**

**Pencée's**  
pak 5 stuks **99**

**Gevulde koeken**  
pak 6 stuks **145**

**Vruchtenkorfje yoghurt**  
houdbaar, assorti 150 gram **59**

**Blanke naturel via**  
pak 1 liter **175**

**Ruitspek**  
zak 18 stuks **449**

**Toetje met room**  
chocolade/vanille bekertje 125 ml., 3 stuks **99**

**Remia bak en braad vloeibaar**  
flacon 400 ml. **198**

**Dan'Up drinkyoghurt**  
diverse smaken, 250 gram **139**

**Nutricia Fristi**  
3 x 200 ml. **245**

**Chocosport**  
3-pak **149**

**Ziezo citroen afwasmiddel**  
flacon 500 ml. **419**

**Wipp kragen & vlekken**  
tube 200 ml. **309**

**Magere varkenslapjes**  
per kilo **1050**



**Wipp Express poeder**  
pak 450 gram **299**



**Kendal Appelmoes**  
pot 720 ml. **69**



**3 halen, 2 betalen!**  
Huzarenslaatjes  
3 stuks à 150 gram **297**

**Varkenspoulet**  
per 500 gram **525**

**Kip-barbecuepakket**  
per kilo **958**

**Zwitserse schijven**  
per 2 stuks **21**

**Zwitserse schijven**  
per 4 stuks **39**

**Perziken**  
kiloschaal **18**

**Griekse kersen**  
per 500 gram **29**

**Gele meloen "Honey Dew"**  
per stuk **24**

**Hollandse bloemkool**  
per stuk **19**

**Edah heeft 'n gratis service!**  
Van maandag t/m vrijdag, 's morgens van 10.12 en 's middags van 2 tot 4 kunt u gratis bellen met de mensen van onze service-afdeling. Telefoonnummer 06-0506. Prijswijzigingen t.o.v. overheids- en/of fabrikantenmaatregelen worden behouden. Prijzen geldig t/m zaterdag 25.1988. Zolang de voorraad strekt.

## Op Edah kan je rekenen.





Donderdag 23 juni 1988 • Pagina 27



Woensdag, 22 juni. Dus toch de Russen. Had ik van tevoren gehoopt op de Italianen, nu moet ik bekennen dat ik diep respect heb voor hetgeen de Sovjetunie gisteren in Stuttgart heeft laten zien. Zo zie je maar weer hoe het voetbal van wedstrijd tot wedstrijd verschuift. Tegen ons, in de openingswedstrijd, bleven ze constant achterin hangen. Speelden ze slechts een kwartier, zoals ze nu de hele wedstrijd hebben gespeeld. Ik heb van hen genoten. Voor mij zijn ze niet dit spel ook favoriet voor de titel. Natuurlijk zijn we niet bij voorbaat al kansloos, maar als de Russen hetzelfde spel nog een keer kunnen opbrengen krijgen we echt een kwaaie aan ze. De vraag blijft natuurlijk, hoe ze herstellen na zo'n slopende partij. Geloof maar dat dit voetbal onder dergelijke omstandigheden (regen) kracht kost. De Italianen zijn me enigszins tegengevallen. Ik had meer van ze verwacht. Drie wedstrijden lang hebben ze fris en aanvallend voetbal laten zien; in Stuttgart kregen ze de les gelezen. Ze werden weggespeeld. Een voorbeeld voor ons is ongetwijfeld de dag langer rust. Nu het seizoen zo lang gaat duren en het kort achter elkaar zoveel zware wedstrijden op je af komen, is het verlangen naar meer rust des te groter. Je voelt dat je lichaam niet meer zo snel herstelt; het duurt gewoon langer voordat je de accu weer krijgt opgeladen. Vandaar ook dat Michels gedurende de laatste week meer en meer rust inbouwde. De dag na onze historische zege op de Duitsers kon hij overigens moeilijk anders. Wij moesten op reis, bovendien waren we tot laat in de nacht op stap geweest. Dat is goed, dat zo iets kan, want, als je tijdens een toernooi als dit EK alleen maar traint, leeft en denkt over voetbal, red je het best niet. Er moet steeds een adem-pauze tussen liggen. Adem-pauzes die naarmate de reeks wedstrijden langer wordt ook vaker en langer ingelast worden.

Iedereen is door de dag heen toch nog een beetje bezig geweest met Westduitsland en Hamburg. Als ik er zo aan terugdenk is het gevoel dat we de finale hebben bereikt, een goed gevoel. Dat we de finale hebben bereikt door de Westduitsers uit te schakelen geeft dat gevoel een extra dimensie. Na al die nederlagen en na die onverdiende achterstand, schenkt het nu, een dag na dato, nog steeds enorme bevrediging.

De ploeg is nog een keer in staat de knop om te draaien. Voor de finale. Dan moet alle pijn en alle vermoedelijkheid nog eens anderhalf uur lang plaatsmaken voor de rechtstreekse die er in Hamburg was. Ik weet zeker dat we dat nog eens kunnen opbrengen. En dan... dan naar de Algarve. Drie weken vakantie. Stel je voor; als Europees kampioen op vakantie gaan. Dat lijkt me het einde.

# Bondscoach had liever Italië als tegenstander gezien

## Rinus Michels: 'Russen lijken alles te kunnen'



MÜNCHEN/UTERHACHING - West-Duitsland en het feest dat erop volgde, hadden hun sporen achtergelaten bij Oranje. De wit weggetrokken gezichten in de druilerige regen van München spraken boekdelen. Bondscoach Rinus Michels zag daar bovenop gisteravond duidelijk hoe groot de problemen zijn, die met de Russen op Oranje af komen.

„Er blijft weinig over dat ze niet kunnen”, haakte de scheidsende bondscoach in op de perfecte voorstelling die de Russen gaven. „In de eerste wedstrijd kropen ze en bloc in de verdediging en counterden van daaruit. Tegen Italië hebben ze de tegenstander vanaf de eerste tot en met de laatste minuut onder druk gezet. Italië leek mij een aangenamer tegenstander in de finale”. „Ze hebben de Italianen geen moment in hun spel laten komen. Het is een ploeg die alle aspecten van het voetbalspel beheerst. Steeds in staat is om een andere tactiek te



door Fred Sochacki

spelen. Dat is nog niet alles. Ze spelen die verschillende tactieken ook nog altijd met dezelfde spelers. Meestal kan dat niet. Tot nu toe bekijken ze het prima, die Russen. Zaterdag is Koetsnetsov er weliswaar niet bij vanwege zijn tweede gele kaart, maar ik ben ervan overtuigd dat ze zonder problemen steeds weer iemand anders uit de hoge Russische hoed kunnen toveren”. Op de trap van de Boeing 727 wensde Wim Kieft gistermiddag zich Argentinië (!) nog als tegenstander in de finale. „Argentinië? Wat zeg ik nou? Ik bedoel natuurlijk Italië”, corrigeerde hij even later. Ronald Koeman was dusdanig gedesoriënteerd dat hij niet eens meer wist hoe de stad heette waarin de historische zege op de Mannschaft werd behaald. Het avondje doorzakken had zijn uitwerking niet gemist. Met de rug steunend tegen de receptiedesk van hotel Huber in Unterhaching, waar Oranje zich nu voorbereid op de finale tegen de Russen, stond Hans van Breukelen na te genieten. „Ik heb nog eens de tweede helft van de wedstrijd gezien. Ik moet bekennen dat ik er nog steeds plezier in heb. Die Duitsers. Wat hadden ze de pest in. Dat beeld toen Berry van Aerle Rudi Voller aan zijn haren trok vergeet ik nooit meer”. Zelf heeft Van Breukelen niet al te fanatiek aan de gevechtshandelingen deelgenomen. „Een keer heb ik Mill aangepakt en een keer Voller. Met zo'n verdediging voor je kom je amper aan de bak. Die laten toch bijna niets door. Nagenieten en dagdromen was gisteren troef tussen Hamburg en München Unterhaching. We kunnen ons een vrije dag nu wel permitteren, vond tweede assistent-coach Bert van Lingen. We hebben sowieso een dag voorsprong op de Russen”. Adidas-chef Piet Lagarde becijferde, tien kilometer boven Westduits grondgebied, dat zijn bedrijf tot nu toe een miljoen heeft omgezet door deze Europese kampioenschappen. Verkoop van voornamelijk Oranje-petjes, shirts en trainingspakken. Hij was het ook die de laatste problemen met Westduitsers had. „Met een agent, die kennelijk zijn frustraties moest botvieren. We stonden de voetballen en de rest van het materiaal in te laden voor de aankomsthal, toen hij ons op de bon slingerde, omdat we er volgens hem te lang hadden geparkeerd”.

Koel Sovjet-spel te veel voor hartverwarmende Italiaanse technici

## Oranje krijgt herkansing



STUTTGART - Oranje gaat overmorgen op herhaling. De eerste tegenstander van het EK is ook de laatste. In München krijgt het Nederlands elftal de kans zich te revanche-rend voor de enige smet die nog op het succesvolle EK-toernooi rust: de nederlaag in de openingswedstrijd tegen Rusland. De balgoochelaars van Valerie Lobanovski ontnamen gisteravond in Stuttgart de jonge Italiaanse furie elke illusie op de finale. Veertigduizend tifosi moesten in Stuttgart met lede ogen toezien hoe hun nieuwe voetbalgoden ondergingen in de ongelijke strijd tegen een uitstekend draaiende Russische machine: 2-0. Drie minuten en twee uitschieters van Litovchenko en Protasov waren voldoende om de eerste winnaar van het EK in 1960 oog in oog met de Oranje-leeuwen te brengen.

Rusland verliet het strijdperk in Stuttgart trouwens niet zonder kleerscheuren. Zij grossierden opnieuw in gele kaarten, waardoor Kusnetsov zijn tweede prent ontving en de beste Sovjet-verdediger de finale vanaf de tribune moet volgen. Een gevoelige aderlating voor Lobanovski, want Kusnetsov was voorbestemd om EK-topscorer Marco van Basten af te stoppen. Twijfels zijn er over de inzetbaarheid van Belanov en Bessonov. Igor Belanov, in 1986 nog Europees voetballer van het jaar, kampt met een liebsblessure en was tegen Italië niet van de partij. Verdediger Bessonov moest gisteravond vlak voor rust strompelend het veld verlaten. Na diverse mislukte pogingen zijn de Russen er eindelijk in geslaagd

schenen alleen om keihard toe te slaan op de grasmant. Met een minimale inspanning werden zij groeps-winnaar, om in de halve finale tegen de 'Squadra Azzurri' hun ware gezicht en grote mogelijkheden te tonen. Het succes was voor Lobanovski aanleiding hoogstpersoonlijk zijn visie te geven, iets dat hij voorheen aan zijn assistenten overliet. „Wij hebben de Italianen uitvoerig bestudeerd en zagen dat zij zwak waren in de mandekking. Daar hebben wij goed gebruik van gemaakt. Na Ierland, waartegen wij op zestig procent van ons kunnen speelden, heb ik de ploeg flink onder handen genomen. Vandaag zal ik ze mijn complimenten maken”. Aan de finale tegen Oranje wenste de Russische coach weinig woorden vuil te maken. „Of wij Nederland net zo effectief kunnen bestrijden als in de eerste wedstrijd hangt af van de conditie van mijn ploeg”. De Russen zetten de Italianen van meet af aan onder grote druk en dicteerden met vaak fraai uitgevoerd combinatiespel het gebeuren. Echter niet verder dan het vijandelijke strafschopgebied, want daar trok de jonge Italiaanse garde een muur op waar voor de Sovjet-tanks geen doorkomen aan was. De ploeg van Vicini, in de voorbije weken geroemd om haar aanvallende instelling, bleek het verdedigen in tijd van nood nog altijd voortreffelijk te beheersen. Van de eerste schrik bekomen, concentreerde de 'Squadra' zich op haar offensieve mogelijkheden en kwam tot loeigevaarlijke counters. De Russen moesten enkele keren flink aan de noodrem trekken, vooral als Vialli in de voeten werd aangespeeld. Dat kwam Kusnetsov, Bes-



Oleg Protasov etaleert zijn fluwelen techniek tegen Italië. Gisteravond scoorde de aanvallende tweede Russische doelpunt.

sonov (die na zijn overtreding geblesseerd het veld moest verlaten) en Gotsmanov van de royale Belgische arbiter Ponniet op 'dure' gele kaarten te staan. Maakten de Russen het spel, de beste kansen waren in de eerste helft voor de Italianen. Scherpschutter Vialli stond twee keer in het brandpunt van het gebeuren, maar hij zag zijn inzetten rakelings naast het doel belanden. Op slag van rust leek Giannini de score open te breken, maar zijn knalharde kopbal werd door Dassaiev uit het doel geranseld. De Italianen leken iets meer vat te krijgen op het sterke gegroepeerde

veldspel van de Russen, totdat rond het uur het noodlot toesloeg. Binnen drie minuten werd Italië uit het toernooi geknikkerd. Eerst beging invaller Altobelli een kostbare fout, waardoor Litovchenko op avontuur kon gaan en doelman Zenga kansloos liet. Even later speelde Litovchenko opnieuw een hoofdrol, toen hij het leer panklaar legde voor zijn Kiev-maat Protasov. Die boorde met een fraaie boogbal het laatste restje Italiaanse hoop in de grond. De Italianen moesten nu, in een vertwijfelde poging de uitschakeling af te wenden, alles op de aanval gooien en dat was een kolfje naar de hand van de Russische counterploeg. Dassaiev was heer en meester in zijn strafschopgebied en bij de uitvalten richting Zenga lieten de Sovjets diverse kansen op een hogere score liggen. Maar daarom maalde gisteravond zelfs perfectionist Lobanovski niet. Want de Russen tellen volop mee in voetballand. De Italianen stierven tijdens dit EK in schoonheid en zullen in de nabije toekomst ongetwijfeld nog van zich laten horen.

### Bond vraagt vrijaf voor winkelpersoneel

UTRECHT - De Dienstenbond FNV vraagt de werkgevers in de detailhandel om het winkelpersoneel zaterdagmiddag vanaf 15.00 uur vrijaf te geven om de finale van het EK-voetbal te kunnen zien. De bond stuurt de branche-organisaties vandaag een brief met dit verzoek, zo heeft de bondsvoorzitter meegedeeld.



door Huub Paulissen

zich te vestigen in de wereldelite van het voetbal. Nadat zij tijdens het WK 1986 in Mexico al aardig op weg leken, liep Rusland plotseling tegen de harde vuist van België. Ditmaal pakte Lobanovski en zijn staf de zaken anders aan. Een schoonheidsprijs telde niet; alles was geprogrammeerd op de hoofdprijs. Zij laptten de EK-organisatie aan hun laars, trokken zich terug in hun hermetisch gesloten basis in Nellingen-Ruit, nabij Stuttgart en ver-

## Valeri Lobanovski: 'Onze beste wedstrijd'

STUTTGART - Valeri Lobanovski was, eindelijk, helemaal tevreden. De coach van de Sovjetunie stelde zonder aarzeling dat zijn elftal tegen Italië zijn beste wedstrijd had gespeeld. „Onze spelers hebben voortreffelijk gewerkt en goed gevoelt. Tactisch hebben wij het steeds goed gedaan, maar dit keer was de uitvoering ook zoals ons voor ogen stond”. Lobanovski probeerde, zoals gewoonlijk, iedere emotionaliteit te verbergen. Zijn verklaringen na afloop werden opnieuw gedragen door zijn bijna wetenschappelijke

aanpak van een elftal dat zeer speels kan voetballen. „In onze groep wordt er veel gepraat over de wedstrijden. Zeker ook over de uitvoering van onze eigen plannen. Maar de tegenstander speelt natuurlijk ook een rol. Onze analyses van de wedstrijden van Italië hebben geleerd dat zij op één punt kwetsbaar zijn. In de wedstrijden tegen Duitsland, Denemarken en Spanje is gebleken dat zij het er erg moeilijk mee hebben, wanneer zij vroeg en fanatiek worden aangepakt”. Verliezer Vicini gaf de Sovjets de eer die hun toekwam. „De uitslag is

### EK in cijfers

Sovjetunie-Italië 2-0 (0-0) - 58. Litovtsjenko 1-0, 61. Protasov 2-0. Scheidsrechter: Ponniet (Bel). Toeschouwers: 70.705 (uitverkocht). Gele kaarten: Bessonov, Kusnetsov, Gotsmanov (Sovjetunie); Baresi, De Napoli, Ferri (Italië).

Sovjetunie: Dassaiev; Bessonov (32, Demjanenko), Tsjudjatoelin, Kusnetsov en Aleinikov; Litovtsjenko, Michailitsjenko, Zavarov en Gotsmanov; Rats en Protasov. Italië: Zenga; Ferri, Baresi, Bergomi en Maldini (63, Di Agostini); Donadoni, De Napoli, Giannini en Ancelotti; Vialli en Mancini (46, Altobelli).

### Topscorers

1. Van Basten 4; 2. Protasov en Voller 2.

### Zaterdag

Nederland-Sovjetunie (15.30)

### Radio en tv

TV Duitsland 1: 10.23-11.55 uur EK Voetbal 1988 met samenvatting Italië-Sovjetunie. 23.00-23.30 uur ARD-Sport extra met EK-journaal. Radio 1: 8.20-8.30 uur EK voetbaljournaal.

### (ADVERTENTIE)

Zoekt u een bijna nieuwe Renault 25. Wij bieden een tiental Renault 25 aan vanaf f 18.000,- met 1 heel jaar garantie in binnen- en buitenland. Renault De Jonghe Steegstraat 20, Maastricht-Heer 043-616288



<b>Caravans/ tenten/boten</b>	GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers. Streeperstr. 29. Schaesberg 045-315921.
Te h. KAMPEERKWA- GEN diesel goedkope all-in prijs. tel. 045-421706.	GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328. Hoens- broek. Tel. 045-228211.
Te k. CHATEAU 320 i.g.st. met verw. en voort. tel. 045- 216070.	Privé-detective B. ZUIDE- MA voor opdrachten in bin- nen- en buitenland. Secreta- riaat. Amsterdam 020- 820335. Duitsland 09- 4977417614. Autotel. 09- 49161714932.
Te k. Toyota Hi-Ace BUS. geel kenteken, met helldak en slaapplekken, goed on- derhouden. Raadhuisstraat 25, Oirsbeek.	Voor alle koelkast- en diep- vriesreparaties. VROKO 045-441566 of 461658.
Te k. TOERCARAVAN. Corsar, 4,00 m. bj. 1978, met rondzit, kachel en koelkast. zeer mooi. Tel. 0474-1505.	Uw DIEPVRIES-, koel- kast-, ook bedrinstall. of wasautomaat defekt!!! Ga- rantie op de reparatie. Geen voorrijkosten en korting op onderd. Bel direkt. 045- 726206.
Te k. CAMPER, Mercedes 406 DG. i.z.g.st. f 8000.-. Schoutstraat 43, Brunssum. na 18.00 uur en zondag en maandag hele dag.	Totale LICHAAMSONT- SPANNINGSMASSAGE door jonge masseuses. Tel. 045-228738.
<b>Kunst/antiek</b>	Discreet RELAXEN met uw vriendin? Inl. 045- 228620.
Antiekhandel. Simons. Dorpstr. 45a Nuth t.o. kerk. Door eigen import Franse en Engelse meubels. Groot assort. Gunstige prijzen. Do. koopavond. Tel. 045- 243437.	B.z.a. SERV.MONTEUR voor rep. aan wasmachines, wasdrogers, centr. verw. enz. tel. 045-722796.
Te k. antieke eiken SLAAPKAMER (uitsnij- werk) iets aparts Kouvén- derstr. 208, Hoensbroek. Van verz. veel ANTIK. wegens omst. moet weg. Tel. 04754-5423.	Door 4 jonge masseuses to- tale ONTSPANNINGS- MASSAGE met leuk ge- sprek en drankje. Tel. 045- 223574.
<b>Diversen</b>	Diepvries- en KOELKAST- REPARATIE, zonder voor- rijkosten. Bel Geleen: 04490-43230. 24-uurs servi- ce.
TV-VIDEO-REPARATIE. Gorgens. Tel. 045-314122.	



## PARKET

### VAKANTIEKORTING

- **Specialist in eiken, geborstelde planken**
- **Lamellenparket van f 99,- voor f 87,-**
- **8 mm massief eiken parket f 59,-, gelegd**
- **Opknopbeurt van uw parket nu 20% korting**
- **Nu bestellen, prijs vast tot 1-7-1989**
- **Vakantiekorting van f 200,- tot f 300,-**

*Pegasus is lid van de V.P.L. en levert op consumentenvoorwaarden*



**pegasus parket b.v.**  
GELEEN, RIJKSWEG-ZUID 233  
TELEFOON 04490-46675

**SNACKBOERTJE**

vraagt, wegens uitbreiding van zijn verkopersteam, energieke, representatieve

**ROUTEVERKOPERS/STERS**

voor de verkoop van diepvriesprodukten.

Solicities telefonisch of schriftelijk  
Snackboertje, Dieselstraat 12, 8263 AE  
Kampen  
tel. 05202-26888

255467

**Notarissen mr. H.J.M. van de Weijer en mr. C.J. Leussink** delen mede dat de aangekondigde openbare verkoop van de onroerende goederen onder de gemeente Vaals d.d. 23 juni 1988 in hotel Suisse te Vaals **geen doorgang zal vinden.**



## TE KOOP:

### DIVERSE OVERCOMPLETE ROERENDE GOEDEREN

De Inspecteur der Domeinen te Helmond, Mierloseweg 2c, Postbus 233, tel. 04920-36880, zal op vrijdag 1 juli 1988 v.m. 10.00 uur te zijnen kantore in het openbaar bij inschrijving verkopen:

1 motordekschuit lang 28 meter, breed 6,6 meter, 1 motorboot lang 8,15 meter, breed 2,87 meter, 1 wachthuisje afm. 3 x 3 meter, luchtcompressors, bureau's, tafels, kasten, stoelen, PSU-kasten, schrijf- en rekenmachines, radio's, televisies, videorecorders, tuners, draaitafels, cassette decks, geluidsboxen, slipschijven, kloppompmachine, een partij kleding, partij zeefdrukken, dicteerapparaten, electr. kasregister, partij posters, een partij elektronisch materiaal w.o. XT-schrijvers, Philips Schrijvers, Oscilloscopen, voltmeters, een partij hout, een partij ijzer- en aluminium schroot etc.

De goederen zijn opgeslagen in de Opslagplaats der Domeinen te Herkenbosch en verder te Weert, Schaesberg, Venlo, Eindhoven, Helmond, Son, Empel, Schijndel en 's-Hertogenbosch.

Bezichtiging: maandag 27 en dinsdag 28 juni 1988 telkens van 9.00-12.00 en 14.00-16.30 uur.

Kavellisten en voorwaarden zijn gratis verkrijgbaar bij de voornoemde inspecteur en tijdens de kijklagen ter plaatse waar de goederen zijn opgeslagen.

Mode bij maten waar andere niets meer hebben.

**Mode voor mannen met grote maten**

**tot maat 68 - 35 - 75**

**MISTER BIG**

5130 GEILENKIRCHEN  
STADTPASSAGE TEL. 02451-8080

Vlak achter de grens aan de B56




Dagelijks doeltopen geopend.

# OPRUIMING

## GORDIJNEN

## PARTIJ GORDIJN-STOFFEN

Diverse dessins.  
120 cm. breed. Voor

## MODERNE CRETONNE

100% katoen.  
120 cm breed.

Van 19.90. Voor

## CRETONNE OVERGORDIJNEN

Bloemdessin.

100% katoen.

120 cm breed.

Van 22.90. Voor

## KAMERHOGE OVERGORDIJNSTOF

Moderne weefstof,

streepdessin.

270 cm hoog.

Van 69.90. Voor

## TAPIJTEN

### VELLO TAPIJT

100% Polyamide tapijt op jute- of foamrug. Geschikt voor woonkamers. 5 jaar garantie. 5 kleuren.

400 cm breed.

Van 165.-.

Voor

### RICK TAPIJT

90% Nylon en 10% wol. Voorzien van jute- of foamrug. Voor woon- en slaapkamer. 5 jaar garantie. Verkrijgbaar op 400 en 500 cm breed. 8 kleuren.

400 cm breed.

Van 119.-. Voor

### KARAAT TAPIJT

20% Wol en 80% synthetisch. Tapijt op jute rug. Voor woon- en slaapkamer. 5 jaar garantie. 7 kleuren.

400 cm breed.

Van 139.-.

Voor

### SCAL TAPIJT

100% Polyamide tapijt. Voorzien van een jute rug. Zeer geschikt voor woonkamers. 5 jaar garantie. 7 kleuren.

400 cm breed.

Van 155.-. Voor

### CONA TAPIJT

100% Meraklon tapijt. Leverbaar met jute- of foamrug. Geschikt voor slaapkamers. 5 jaar garantie. 10 kleuren.

400 cm breed.

Van 109.-. Voor

## MATRASSEN

## VREDESTEIN STARDUST MATRAS

Polyether, S.G. 40. Super soft.

Schapenwollen afdekking.

± 15 cm dik.

90 x 200 cm.

Van 349.-. Voor

120 x 190 cm.

Van 449.-. Voor

130 x 190 cm.

Van 479.-. Voor

140 x 200 cm.

Van 559.-. Voor

**SCHUIMRUBBER MATRASSEN**  
± 14 cm dik met schapenwollen afdekking.  
90 x 200 cm.  
Van 685.-. Voor

### VREDESTEIN

### BACCARA MATRAS

Polyether, S.G. 35 met schapenwollen afdekking, ± 14 cm dik.

80 x 190 cm.

Van 219.-. Voor

90 x 190 cm.

Van 269.-. Voor

90 x 200 cm.

Van 289.-. Voor

120 x 190 cm.

Van 379.-. Voor

130 x 190 cm.

Van 419.-. Voor

140 x 200 cm.

Van 459.-. Voor

**BINNENVERING MATRASSEN**  
Bonell vering met luxe damast.  
± 16 cm dik.  
90 x 200 cm.  
Van 365.-. Voor

140 x 200 cm.

Van 565.-. Voor

## DEKBEDDEN

### POLYDAUN DEKBED

Synthetisch dekbed gevuld met speciale holle polyester vezel. Voorzien van 100% katoenen tijk. Anti-allergisch.  
135 x 200 cm.  
Van 129.-. Voor

200 x 200 cm.

Van 199.-. Voor

240 x 200 cm.

Van 229.-. Voor

### DONZEN DEKBED

Deens dekbed gevuld met 65% gazedons en 35% donsveertjes. 100% katoenen tijk. Ringstep systeem.  
135 x 200 cm.  
Van 279.-. Voor

200 x 200 cm.

Van 429.-. Voor

240 x 200 cm.

Van 539.-. Voor

### THERMO DEKBED

2 Dekbedden voorzien van drukknopen, waardoor 3 mogelijkheden voor 4 seizoenen. Gevuld met 65% gazedons. Katoenen tijk.

135 x 200 cm.

Van 565.-. Voor

200 x 200 cm.

Van 835.-. Voor

## DOMMELIN DEKBED-OVERTREKKEN

100% Katoen. Diverse dessins en kleuren.

140 x 200 cm.

Van 99.-. Voor

200 x 200 cm.

Van 139.-. Voor

240 x 200 cm.

Van 169.-. Voor

### SLAAPKAMERS

### SLAAPKAMER VIRGA

Uitvoering wit. Bestaande uit: ledikant 180 x 200 cm, 2 nachtkastjes + achterbouw.  
Van 1895.-.

Voor

Bijpassende kast 200 cm breed met schuifdeuren en spiegel.  
Nu

## SLAAPKAMER REMBRANDT

Eiken slaapkamer. Bestaande uit: ledikant + 2 nachtkastjes.

Van 1995.-.

Voor

Bijpassende kast 3-deurs, 200 cm breed.  
Van 3795.-.

Voor

**SLAAPKAMER ANDREA**  
Volgestoffeerd ledikant 180 x 200 cm inclusief verstelbare lattenbodems, matrassen, bedsprei en sierkussens.

Van 4085.-.

Voor

### TIENERKAMER TIM

Bestaande uit: ledikant 90 x 200 cm, dekenkast, secretaire, phono-element en 2-deurs kast. Kleur grenen.

Van 1595.-.

Voor

## MEUBELEN

### T.V.-KAST

Met schuifplateau.

Uitgevoerd in eiken.

Van 2390.-.

Voor

### SALONTAFEL

130 x 60 cm in massief eiken.  
Van 1510.-.

Voor

### HOEKTAFEL

70 x 70 cm in massief eiken.

Van 785.-. Voor

### 2½-ZITSBANK GREZA

In eiken met bloemmotief.  
Van 2990.-.

Voor

**KLASSIEKE FAUTEUIL**  
Geheel gestoffeerd in bloemstof.  
Van 1860.-.

Voor

### SENIORENFAUTEUIL

In stof met rug-verwarming.  
Van 2750.-.

Voor

**KLASSIEKE 2½-ZITS-BANK + FAUTEUIL**  
In moderne stof.  
Van 5100.-.

Voor

**STRAKKE 2-ZITSBANK**  
Bekleed met ploegstof blauw.

Van 1775.-.

Voor

## MODERNE ZITKOM-BINATIE 3 + 2 ZITS

in leder bruin.

Van 4190.-.

Voor

## MODERNE ZITGROEP 3 + 2 ZITS

Uitgevoerd in zwart

leder.

Van 2995.-.

Voor

## MODERNE DRAAI-FAUTEUIL

In grijs-zwarte stof.

Van 1895.-. Voor

## MODERNE WITTE EETHOEK MET GRIJZE BIES

Bestaande uit: tafel

+ 4 stoelen.

Van 2830.-.

Voor

### DECOSIGN WAND

Halfhoog. In

wit met grijs.

Van 2395.-.

Voor

## MODERNE WOON-WAND

In blank eiken.

Van 3795.-.

Voor

## GELOOGD GRENEN EETKAMER

Bestaande uit: tafel rond 120 cm + 4 stoelen.  
Van 2055.-.

Voor

## GELOOGD GRENEN EETKAMER

Bestaande uit: tafel 140 x 80 cm +

aansteeckblad + 4 stoelen.

Van 2165.-.

Voor

### VITRINE KAST

Met 6 deuren in geloogd grenen.

Van 3750.-.

Voor

### DRESSOIR

3-deurs in geloogd grenen.

Van 1850.-.

Voor

## GELOOGD GRENEN T.V.-KAST

Inclusief schuifplateau.

Van 1595.-.

Voor

### 2½-ZITSBANK

In geloogd grenen. Bekleed met donkerblauwe stof.  
Van 1779.-.

Voor

### 2½-ZITSBANK

In geloogd grenen.

In streepdessin.

Van 1795.-.

Voor

**MASSIEF GRENEN SALONTAFEL**  
120 x 80 cm.  
Van 895.-.

Voor

**MASSIEF GRENEN HOEKTAFEL**  
80 x 80 cm.  
Van 735.-.

Voor





● Ruud Gullit bij aankomst op de luchthaven van München. Niet hij, maar Marco van Basten is volgens de Italiaanse pers de grote ster van dit EK.

Italiaanse pers: 'Niet Gullit, maar Van Basten de nieuwe Platini'

## Duitsers klagen over strafschoep

**BONN** - „Jammer voor ons, maar Oranje was beter”. Dat is de trend in de Westduitse ochtendbladen als reactie op de verloren halve EK-finale tegen het Nederlands elftal. Opvallend is dat er veel wordt geklaagd over de strafschoep van Van Basten. De Westduitse pers heeft het moeilijk met de nederlaag van de nationale ploeg. De penalty voor Klinsmann wordt door elke krant als een zeer terechte gezien.

Kritiek op teamchef Franz Beckenbauer is (nog) uitgebleven. Alleen in de Keulse krant 'Stadtanzeiger' komen een paar kritici aan het woord die vinden dat de 'Keizer', die door de generaal van de troon werd gestoten te weinig gevoel heeft en te autoritair met zijn spelers omgaat. Hamburger Morgenpost: „1-2 Aus, Revanche voor Nederland, Duitse elf verloor na grootse wedstrijd. Beckenbauers fouten en een verkeerde strafschoep beslist de wedstrijd. Beckenbauer had het moeilijk na de uitschakeling. Lattek, zijn vroegere collega, nam de teamchef in bescherming, op wiens gezicht de teleurstelling stond te lezen. Maar de man heeft wel fouten gemaakt. Taktisch was het inzetten van Mill voor de zieke Littbarski een zwaktebod. Als derde spits bracht de Dortmund niets. De verontschuldiging van Mill: 'Het Hamburgse publiek was vreselijk, de ondersteuning van de fans een lachertje'. Aan de ziekte van Littbarski moesten we twijfelen. In de laatste tien minuten kon hij plotseling wel!”

Landeszeitung Niedersachsen: „Omstreden strafschoep was het keerpunt. Met een ongelukkige 1-2 is het Duitse elftal in het Volkspark stadion knock-out gegaan. In een halve finale vol strijd en dramatiek werd het Duitse elftal door pech achtervolgd. De strafschoep was een lachertje, want de aanval van Kohler op Van Basten bleek zelfs na talrijke tv-herhalingen geen overtuiging”.

Weser Kurier: „Knock-out voor Duitsland in 89ste minuut. Nationale elftal door pech achtervolgd. Omstreden strafschoep zorgde voor geklmaker. De strafschoep voor Nederland was ten onrechte. De penalty voor Klinsmann was op zijn plaats”.

Als dit Europees kampioenschap een nieuwe Platini had willen vinden, dan is die nu gevonden: Hij heet echter niet Gullit maar Marco van Basten”. Dit zei Franco Meli, hoofd sport van het grote Italiaanse dagblad de Corriere della Sera gisteravond vlak na de wedstrijd Nederland-Duitsland.

De lof op Van Basten is in Italië vrijwel unaniem. 'Grandiosos op alle niveaus', schrijft het sportdagblad de Corriere dello Sport vandaag. 'Van Basten moordend', schrijft de Gazzetta dello Sport. En de Italiaanse speler Giuseppe Bergomi zegt: „Een prachtige Van Basten, een mooie wedstrijd en een verdiend resultaat”.

Over Gullit was men veel minder te spreken. Het belangrijkste Italiaanse voetbalprogramma op de televisie 'Het proces van de maandag' gaf hem gisteravond 'een zetje of een zes en een half. Terwijl we van hem achten en negens gewend zijn'. De 'middelmaticheid' van Gullit lag echter niet alleen aan zijn vermoeidheid door het kampioenschap bij AC Milan, vond men. De vice-directeur van de Corriere dello Sport legde de schuld bij trainer Michels. „Volgens mij wordt hij door Michels slecht benut”, zei Ezio di Cesare tijdens het programma. De kritiek die er afgefloeden dagen in de Italiaanse pers geuit is op de tactiek van Michels is na de wedstrijd van gisteravond nog niet geheel verdwenen.

In Italië werd de wedstrijd tussen Nederland en Duitsland beleefd als een soort stadsderby van Milaan. De Nederlandse AC Milan-spelers tegen Matthäus en Brehme van Inter-Milaan. In Napels, de stad die bij het Italiaanse kampioenschap verslagen is door AC Milan werd er bijvoorbeeld flink gemopperd op die 'rot Gullit' die het hem 'steeds maar weer flinkt'. Maar uiteindelijk was men het in Italië er wel over eens dat het een 'prachtige wedstrijd' was, en dat Nederland 'uitstekend' heeft gespeeld. „De fantasie en de kwaliteiten die het Nederlands elftal bij het wereldkampioenschap van '74 had, lijken weer helemaal terug te zijn”, zegt Franco Meli van de Corriera della Sera.

### Transfervnieuws

#### Van der Gijp overbodig

NEUCHÂTEL - René van der Gijp is overbodig geworden bij Xamax Neuchâtel. De Zwitserse kampioen heeft twee andere buitenlanders gecontracteerd. Claudio Borghi, de Argentijn die bij AC Milan door de Nederlanders Rijkard, Gullit en Van Basten buiten de selectie wordt gehouden, en de Westduitser Matthias Baranowski, wisselspeler bij FC Köln. Van der Gijp, die vorig seizoen door Xamax van PSV werd overgenomen, staat in de belangstelling van enkele Italiaanse clubs.

## 'En we gaan nog niet naar huis'

door jan mennega

**HAMBURG** - Hotel Intercontinental, 04.00 uur. De bar van het Hamburgse vijfsterrenhotel dreunt nog altijd op zijn grondvesten. Een select gezelschap oranjegetrouwen viert feest. Ceasar Luis Menotti, de vroegere coach van het Argentijnse elftal en onlangs ontslagen bij Atletico Madrid beweegt zich stoicijns als altijd door de hosende massa.

Een onduidelijk groepje landgenoten met zich meevoerend. „Wat ik van de wedstrijd vond? Fantastisch. Nederland was een verdiende winnaar en heeft weer een goed elftal. Marco van Basten was voor mij de absolute uitblinker”.

Oud-international en de huidige coach van VfB Stuttgart Arie Haan kan de woorden van de Argentijnse coach slechts beamen. „Ik ben tegen die Duitsers nooit verder gekomen dan een gelijk-

spel”, zucht de Winschoter, die in 1974 deel uitmaakte van het Oranjeteam dat in de WK-finale door West-Duitsland werd geklopt. Thijs Libregts heeft zich onttrokken aan het feestgevoel. De opvolger van Michels moet enkele uren later het eerste toestel naar München halen en besluit vroeg onder de wol te gaan. Libregts: „Deze overwinning was erg goed voor het Nederlandse voetbal. We snakten naar een succes”. De beide strafschoepen betitelt hij

als nonsens. „Maar het doelpunt van Van Basten was grote klasse”. Nadat zij het diner hebben gebruikt zijn de meeste spelers met hun partners per taxi naar een discotheek in de binnenstad van Hamburg vertrokken, waar de 'helden' zich ontspannen en bijkomen van de nu al gedenkwadige Grote Wedstrijd. „We gaan nog niet naar huis, nog lange niet”. Het gebrul van de Oranje-spelers moet tot ver buiten de disco te horen zijn ge-

weest. Zij waren door het dolle heen van vreugde. Maar wie ging er gisteravond eigenlijk niet uit zijn bol na de schitterende 2-1 overwinning op West-Duitsland? „Wat geeft dit een heerlijk gevoel”, pufte KNVB-secretaris Jan Huybrechts, het voorhoofd kletsnat van het zweet. „Wir haben gesiegt”, wist Klaas Nunnig, een andere bondsbon. Betaald voetbal voorzitter Andre van der Louw zei niks. Hij lurkte slechts heel tevreden aan zijn pijp.

Na nachtje doorzakken weer terug in de realiteit

## Oranje slaapt, vliegt en verzorgt blessures

**MÜNCHEN** - Na een nachtje doorzakken besteedde het Nederlands voetbalelftal het grootste deel van de woensdag aan uitslapen, verzorging en reizen. De meeste selectieleden van het team, dat zich via West-Duitsland voor de finale van de Europese titelstrijd heeft geplaatst, slapen in Hamburg uit van nachtelijk bezoek aan een discotheek. Om dat mogelijk te maken, had de ploegleiding de vertrektijd van de vliegreis naar München verschoven. Het Nederlandse gezelschap stond geboekt op een lijnvlucht van 12.30 uur, maar vloog uiteindelijk vier uur later.

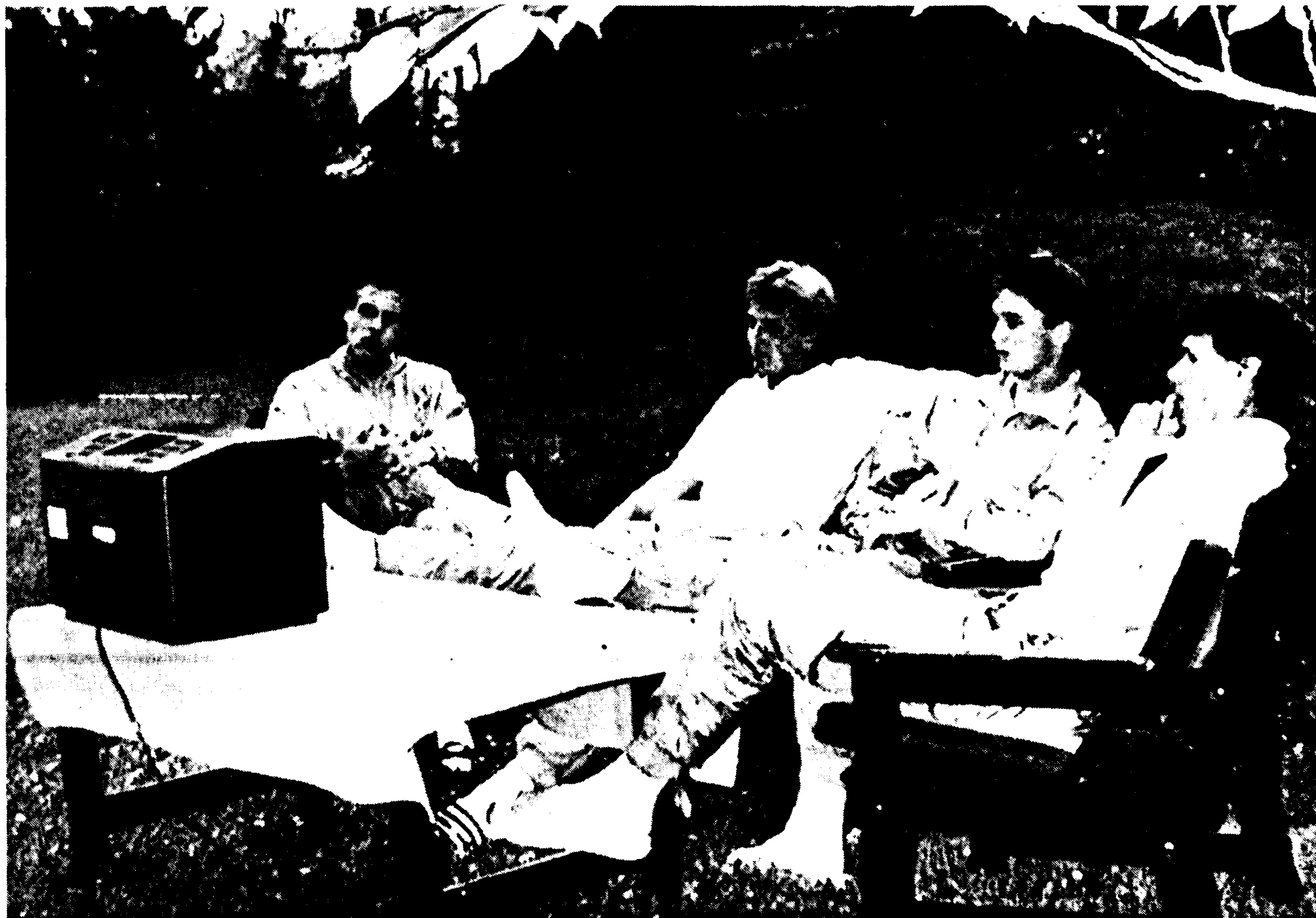
Daarvoor waren driftige pogingen gedaan pas om 18.00 uur per chartertvlucht van sponsor Transavia naar de Beierse hoofdstad te vliegen. De Westduitse luchtvaartautoriteiten gaven echter geen toestemming. Buitenlandse maatschappijen mogen op binnenlandse trajecten in de Bondsrepubliek geen charters uitvoeren. Ook de truc om een kist van Helsinki via een tussenstop in Hamburg naar München te laten vliegen, vond geen genade in de ogen van de Duitse autoriteiten. Bondscoach Rinus Michels had ook voor het latere vertrek gekozen, omdat hij bang was dat bij een vroege aankomst in Zuid-Duitsland een vermoeidende persconferentie onvermijdelijk zou zijn. Die bijeenkomst staat nu voor de late donderdagmiddag op de agenda. In de ochtenduren traint Oranje op het plaatselijke voetbalveld van Unterhaching, het voorstadje van München waar de Nederlandse ploeg is ondergebracht.

Na de drukte van het mondaine Intercontinental in Hamburg is de nationale delegatie dik tevreden met de landelijke omgeving van hotel Huber. De KNVB kon kiezen uit verschillende accommodaties. De organisatie van Euro'88 bood de bond ook het hotel bij Tegernsee aan, waar Nederland zich in 1974 op de finale om het wereldkampioenschap had voorbereid.

Die finale werd verloren en volgens het bijgevoerd voetbalwereld keer je nooit meer in een dergelijk hotel terug. De Westduitse selectie moest gisteren overigens nog wel even terug naar dat hotel Alpina in Rotach-Egern. De verliezende halvefinalisten hadden de koffers daar achtergelaten, toen ze naar Hamburg vlogen. De Mannschaft van coach Beckenbauer was blijkbaar overtuigd van een terugkeer in de omgeving van München, de stad waar zaterdag de finale om het Europees kampioenschap wordt gespeeld.

## Engelse minister eist hardere maatregelen

**LISSABON** - De Britse minister John Patten heeft in Lissabon op een bijeenkomst van ministers van justitie gepleit voor harde straffen voor voetbalsupporters, die zich misdragen. Patten vond dat de hooligans, wanneer ze ontspreken, langer dan een nacht moeten worden vastgehouden. De politie van West-Duitsland, die bij het Europees kampioenschap honderden Engelse vandenallen arresteerde, liet de reischoppers meestal weer vrij nadat ze hun roes hadden uitgeslapen. „Mijn land”, zo riep Patten in navolging van veel collega's, „is door het gedrag van deze zogenaamde supporters opnieuw in diskrediet gebracht. Ik vrees dat het alleen maar erger wordt, zolang ze de indruk hebben dat de ergste straf die ze kunnen krijgen een nachtje cel is”.



● Slechts enkele Oranje-spelers keken gisteravond in de tuin van hotel Huber naar de TV-uitzending van Italië-Sovjetunie. De rest lag al onder zeil.

Na het inkwartieren in Unterhaching keken de Nederlandse spelers gisteravond naar de tv-uitzending van de andere halve finale, die tussen Italië en de Sovjetunie. Sommige spelers haalden het eind van de reportage niet eens en gingen vroegtijdig onder zeil. Teamarts Kessel en de fysiotherapeuten De Wit en De Haan inventariseerden de blessures, die in de harde wedstrijd tegen de Duitsers waren opgelopen. Vele voetballers liepen na de wedstrijd met pakken ijs op gekwetste plekken van het lichaam. Van Basten, in de kleedkamer a la Cruyff met een sigaretje tussen de lippen, koelde de enkel en had bovendien pijn aan de kuit. Vanenburg voelde zijn enkel. Ronald Koeman had weer last van zijn pijnlijke rechtervoet, waar Völler even bovenop was gaan staan.

Erwin Koeman was er nog het beroerdst aan toe. De 26-jarige middenvelder van Europacuphouder KV Mechelen had na de 2-1 en de vele triomfantelijke gebaren een schop gekregen van de Duitse aanvoerder Lothar Matthäus, die met die trap maar ook met zijn onwerkelijke commentaar na afloop bewees een slecht verliezer te zijn. Koeman, de uitblinker op het middenveld, was aan de binnenkant van de linker knie geraakt door zijn rivaal Matthäus, die zonder veel vrij-

kwam. Dinsdagnacht was de pijn na een groot aantal glazen champagne weggeëbd bij de Groninger. Woensdag was echter het andere kniegewricht pijnlijk en gezwollen. Erwin Koeman werd in de ochtenduren onmiddellijk behandeld, maar de al naar München vertrokken dokter Kessel kon woensdagavond nog geen prognose geven over de blessure van de plotseling zeer belangrijke spil van het Nederlandse middenveld. Koeman genoot in de vroege uren van de woensdagmorgen in ieder geval nog uren na van zijn wedstrijd, zijn doorbraak in het Nederlands elftal.

„Ik ben met het imago van de weke voetballer naar België gegaan. Daar ben ik veranderd. Iedereen was stom verbaasd na deze wedstrijd tegen de Westduitsers, dat ik hard kon spelen, kon bikkelen maar ook in het strafschoepgebied binnen kwam. Maar zo speel ik al twee jaar bij Mechelen. Daar heb ik dit geleerd. Erwin Koeman, de weke speler, is daar verleden tijd geworden”, aldus de apetrotsche middenvelder, die de toekomstige bondscoach Thijs Libregts van een zorg over de bezetting van de linkerlinker lijkt te hebben afgeholpen. De 37-jarige Arnold Mühren is als linkermiddenvelder aan aflossing toe.

Erwin Koeman mocht door een tactische omzetting in het Westduitse elftal op de plek van Mühren spelen. „Door de wissel Mill voor Littbarski moesten Arnold en ik ruilen”, zo schetste de oudere Koeman de situatie. „Michels was bang voor het loopvermogen van Mill en Matthäus. Daarmee moest ik aan de binnenkant spelen en Mühren kreeg de rol van een hangende linksbuiten.

Ik heb bewezen dat ik die plek aankan, niet alleen verdedigend maar ook aanvallend”.

Voor Erwin Koeman is het toernooi om het Europees kampioenschap door zijn persoonlijke doorbraak maar vooral door de winst op de door alle spelers als arrogant omschreven Duitsers al geslaagd. „Die finale moet nu ook gewonnen kunnen worden, maar voor mij kan het Europees kampioenschap al niet meer kapot. Ik ben viereenhalf week geleden zonder enige verwachting naar het trainingskamp gegaan. En dan pakt het zo uit. Na

die finale gaan we dat eens vieren en daarna is het tijd om uit te rusten. Maandag gaan we gauw op vakantie, ik zal op Rhodos nog wel een café-wedstrijdje spelen, dan blijf ik wat in het ritme. Op 11 juli begint de seizoensvoorbereiding al weer bij Mechelen. Ik mag gelukkig een weekje later beginnen”.

Trainer De Mos heeft blijkbaar geleerd van de zomer van 1986, toen bijvoorbeeld de Deense internationalen hoogst vermoed uit Mexico kwamen en toen door een te snelle terugkeer in competitie maanden onder hun normale vorm bleven.

## Beckenbauer blijft

**ROTACH-EGERN** - Franz Beckenbauer, teamchef van de Westduitse voetbalploeg, heeft een dag na de verloren halve finale tegen Nederland verklaard zijn contract, dat nog twee jaar loopt, zeker af te maken. Bovendien heeft geen enkele speler van de huidige selectie gezegd zijn interland-loopbaan te willen beëindigen.

Na de verloren finale tegen Argentinië, twee jaar geleden bij het wereldkampioenschap in Mexico, lag dat anders. Een groot aantal routiniers uit de Westduitse ploeg liet toen weten internationaal een stap terug te doen.

In Rotach-Egern, waar de Westduitse ploeg om de eenheid te versterken nog tot en met donderdag zal blijven, zei Beckenbauer ook in de toekomst een beroep te blijven

doen op zijn in Italië voetballende internationals. Naast Völler (AS Roma) en Berthold (Verona) zijn dat met ingang van volgend seizoen ook Matthäus en Brehme (beiden Inter Milan).

Beckenbauer oefende tevens druk uit op de Westduitse scheidsrechters, die volgens hem in de Bundesliga te snel fluiten. De proftoetballers zouden daardoor niet meer in staat zijn de persoonlijke duels op het scherpst van de snede te spelen. „Dat is niet zo zeer de schuld van de arbiters”, aldus de recordinternational van West-Duitsland, „maar meer de fout van de mensen die hen beoorden. Er wordt te snel gefloten. Ik wil dat de spelers brutaler worden in het veld. Dat moet dan echter wel mogelijk worden gemaakt door de omstandigheden”.

## Fans maken Sankt Pauli onveilig

**HAMBURG** - Na de ernstige onregeligheden met voetbalsupporters in Düsseldorf en Frankfurt is het na de eerste halve finale van het Europees kampioenschap tussen de Duitse Bondsrepubliek en Nederland onrustig geweest in de binnenstad van Hamburg. De Hamburgse politie deelde woensdagochtend mee, dat bij de onlusten in het uitgaanscentrum 47 reischoppers werden gearresteerd

en ingesloten. Onder hen was één Nederlander.

Een groep van vijftig tot honderd, niet met nationaliteit aangeduide, supporters kwam in het uitgaanscentrum St. Pauli in botsing met de bevolking na het aanraken van vernielingen. Er werd met stenen en brandbommen gegooid. De politie greep in. De groep voetballers werd uiteengebroken, waarna de rust weerkeerde. Zes agenten raakten

licht gewond, een moest met een beenwond naar het ziekenhuis.

Direct na de wedstrijd had de Hamburgse politie in de buurt van het Volksparkstadion twintig reischoppers opgepakt. Voor en na de wedstrijd deden zich in Hamburg nog een aantal kleine vechtpartijen voor. Het rode kruis bracht vijf gewonde personen naar het ziekenhuis. Tijdens de wedstrijd waren 36 personen voor lichte verwondingen door het rode kruis behandeld.

● HEIJEN - In het Centerpark in Heijen, waar veel Duitsers verblijven, is het dinsdagavond na de wedstrijd Duitsland-Nederland tot een confrontatie gekomen tussen Duitse en Nederlandse campinggasten. Via de meldkamer werd de dienstdoende surveillancewagens van de rijkspolitie Gennep en Bergen opgeroepen om orde op zaken te stellen. Toen deze op het strijdtonel verscheen trof men alleen nog 15 Nederlanders aan.





# Pampa-strijder test geduld vrouwelijke fans Pat Cash

LONDEN - Vorig jaar Doohan, gisteren Frana, vrijdag wellicht Michiel Schapers. Er is voor modale tennisers naam te maken op Wimbledon. Tot voor kort genoot de 21-jarige linkszijdige Javier Frana uitsluitend bekendheid op de Argentijnse pampa's ten zuiden van Buenos Aires, maar zeker niet op de grazige weiden van Wimbledon. „Speelt uitsluitend goed op gravel”, vermeldde de media-gids zekerheids-halve. Toch bracht diezelfde krullock de halfvolwassen meisjes-coterie van Cash bijna tot wanhoop door drie en een halve set lang zowat elke return recht naar de voeten van het idool te meppen.

De titelhouder werd er behoorlijk kribbig van en het kostte hem vijf sets eer hij de orde had hersteld. De adoratie van het kreetjes slakende legioen ging prompt over op Boris Becker, die onlangs de lijflijke weerbaarheid van veertien bobby's meer moeite had met het bereiken van de baan dan met zijn tegenstander Novacek.

Soms wint in de tennissport een kwartje van een gulden. Michiel Schapers heeft daar enige ervaring mee. Achter de naam van de Rotterdamse laatbloei staan spraakmakende overwinningen op Becker (Melbourne), Leconte (Bristol) en Noah (Melbourne). Morgen kan daar de meest begeerde trofee van het circuit bijkomen. Een zege op 's

werelds nummer een Ivan Lendl levert - het financieel gewin buiten beschouwing gelaten - niet minder dan dertig bonuspunten op. Schapers is zover gekomen dankzij een opmerkelijke opleving, die hem op simpele wijze langs Peter Lundgren bracht: 7-5, 6-2, 6-2. De 23-jarige Zweed deed veel te weinig om waar te maken, dat hij vorig jaar werd uitgeroepen tot de meest veelbelovende speler van het circuit. Maar dat nam niet weg, dat Schapers nagenoeg perfect speelde en in de laatste twee sets 85 procent van zijn eerste opslagen insloeg. Vorig jaar trof Schapers in de derde ronde Pat Cash en pakte daarbij als enige de latere Wimbledonkampioen een set af. „Ik wil niet zeggen,

dat ik van Lendl win, maar mijn hele carrière is er wel op gericht, dat ik ook de nummers een en twee een keer aan de haak sla”, aldus Schapers. „Spelen tegen dat soort jongens brengt meestal het beste in mijn spel naar boven”.

**Tweede ronde heren enkelspel:** Nagiso-Mansdorf 6-2, 6-2; Schapers-Lundgren 7-5, 6-2, 6-2; Svensson-Gustafsson 6-1, 6-2, 6-4; Olkhovski-Aldrich 6-4, 6-2; Anncone-Stankovic 6-4, 6-2, 6-4; Mayotte-Holmes 6-3, 6-3, 6-4; Woodforde-Krishnan 6-7, 6-4, 6-3, 6-3; Moir-Morang 7-6, 6-3, 4-6, 6-3; Fitzgerald-Bergstrom 6-4, 4-6, 7-5, 6-3; Pridham-Riglewski 6-7, 7-5, 6-3, 7-5; Lendl-Cahill 5-7, 6-2, 6-4, 6-4; Becker-Novacek 6-3, 6-4, 6-4; Giannalva-Streber 1-6, 6-1, 6-2, 1-6, 6-3; Nyström-Gunnarsson 6-4, 3-6, 6-3, 6-7, 6-1; Cash-Frana 6-2, 4-6, 3-6, 6-1, 6-4; Leconte-Chang 2-6, 7-6, 6-2, 6-3.

**Tweede ronde dames enkelspel:** Minter-Bollegraf 6-2, 6-2; White-Golara 6-4, 6-2; Hanka-Ciuffi 6-1, 6-2; Villagran-Ferrando 6-3, 6-3; Zrubakova-Ludloff 6-3, 7-6; Salmon-Smylie 6-4, 6-4; Loosemore-Harper 6-7, 6-3, 6-4; Singer-Wasserman 6-4, 6-0; Paradis-Herremann 6-4, 3-6, 8-6; Potter-Bykova 2-6, 6-4, 9-7; Graf-Quentrec 6-2, 6-0; Garrison-Balestrat 4-6, 6-3; E. Minter-G. Fernandez 6-2, 6-0, 6-3; Paull-Budanova 5-7, 6-1, 6-4; K. Maleeva-Cueto 6-0, 6-4; Kajmura-Okamoto 7-5, 6-3; Kuczynska-Field 7-5, 6-4; Mandlikova-Henricksson 6-4, 6-2.

**Eerste ronde dames dubbelspel:** Mesker-Driehuis-Cueto-Sanchez 6-3, 7-6.

## Prijzengeld Flushing Meadow verhoogd

NEW YORK - Bij het 105e toernooi om de Open Amerikaanse tennistitels, van 29 augustus tot 11 september op de banen van Flushing Meadow in New York, staat een record prijzengeld van 4.371.500 dollar (bijna negen miljoen gulden) op het spel. Dat is tien procent meer dan in 1987. De eerste prijzen in het enkelspel zijn met 25.000 dollar verhoogd tot 275.000 dollar. De winnaars van de dubbelspel ontvangen 95.333 dollar.



• Ivan Lendl, morgen tegenstander van Michiel Schapers.

## Zelfs lekke band kort voor finish kan Oostenrijker niet verontrusten Wechselberger stevig in zadel

SCHAFFHAUSEN - Niets lijkt nog mis te kunnen gaan voor Helmut Wechselberger. Zelfs een lekke band, drie kilometer voor het einde van de rit van gisteren, brak de leider van het algemeen klassement in de negende etappe van de Ronde van Zwitserland niet op.

1.08.39; 81. Siemons 1.15.42; 82. Harings 1.17.04; 84. Van der Vliet 1.18.37; 87. Kleinman 1.21.23; 91. Rogers 1.29.48; 92. Talen 1.37.07.

• DE PANNE - Eddy Planckaert heeft de Omloop van de Westkust in

het Belgische De Panne gewonnen. Kooiman en De Vos werden respectievelijk tweede en derde. Theo de Rooy uit Spaubeek werd zestiende, terwijl Ad Wijnands beslag legde op een 25e plaats.

Met massale hulp van zijn ploeggenoten wist hij de schade beperkt te houden. Op de Canadees Steve Bauer, de nummer twee van de algemene rangschikking, verspeelde hij slechts veertien seconden. Zijn overige tegenstanders voor de eindoverwinning maakten niet meer dan vier luttele tellen goed. De Oostenrijker heeft met nog een etappe te gaan een voorsprong van 1.25 minuten over.

Aan de vooravond van de laatste aankomst in Zurich lijkt Wechselberger weinig tot niets meer te kunnen gebeuren. De overwinning van de 35-jarige wielrenner zou een sensatie betekenen. Ondanks zijn hoge leeftijd is hij pas eerstejaars prof. Bovendien is het sinds 1933 niet meer voorgekomen dat een Oostenrijker de Zwitserse etappekoers won. Max Bulla was destijds de laatste, tijdens de premiere van de Ronde van Zwitserland.

De Zwitser Stefan Joho won de negende etappe van Chur naar Schaffhausen over 201,5 kilometer. Joho, die ook de eerste etappe had gewonnen, ontsnapte met een kopgroep van acht renners 26 kilometer voor de finish. De Deen Jesper Skibby werd tweede. Voor de Jorge Perez-Rojas eindigde de etappe minder prettig. De 23-jarige Spanjaard kwam zwaar ten val en moest met een hersenschudding naar het ziekenhuis in Saint-Gallen worden overgebracht.

**Uitslag negende etappe:** 1. Joho 201,5 km. in 3.01.24; 2. Skibby 3. Leclercq 4. Hodges 5. Rooks 6. Van Wijk 7. Luyckx 8. Siboni 9. Salgari allen z.t. als Joho; 10. Goessens 1.00; 11. Verdonck; 12. De Silva; 13. Kelly; 14. Bauer; 15. Van Calster allen z.t. als Goessens.

**Algemeen klassement:** 1. Wechselberger 40.38.15; 2. Bauer op 1.25; 3. Da Silva 1.44; 4. Jarmann 2.33; 5. Robbet 4.09; 6. Cesarini 8.40; 7. Gianetti 9.05; 8. Fuchs 10.19; 9. Van



• Streuer en Schnieders tijdens de testritten op het circuit van Assen.

Drents duo dit seizoen door pech achtervolgd

## TT laatste kans Streuer/Schnieders

### Knettergekke Tourproloog

NANTES - De 75e Ronde van Frankrijk wordt op zondag 3 juli ingezet met een gekke proloog. In het dorpje Pornichet-La Baule bij Nantes rijden de 22 ploegen een ronde van 4800 meter. De tijden worden opgenomen om de volgorde van de ploegen te bepalen in de echte ploegrijdrit van maandag 4 juli. Het gekke aan de proloog is, dat de renners één lid van de eigen ploeg op snelheid brengen, die nog één kilometer doordrijft. De snelste individuele renner over die extra kilometer mag een dag later, als de Tour officieel begint, de gele trui dragen. Nummer twee krijgt de groene trui. Deze circusattractie is verder een los aanhangsel van de serieuze Tour de France. De organisatie moest de proloog, vorig jaar nog gewonnen door Jelle Nijdam, schrappen, omdat de wedstrijd niet meer vier week-einden meer mag beslaan. Voor de 'preface' nieuwe stijl is een aparte prijzenpot van 70.000 gulden.

ASSEN - Voor Egbert Streuer en Bernard Schnieders is de Grand Prix van Nederland, zaterdag in Assen, de laatste mogelijkheid de wereldtitel te winnen. Hun Zwitserse rivalen hebben dit jaar de Grand Prix beheerst en zijn hard op weg de wereldtitel van de Britten Webster en Hewitt over te nemen.

„Wij spreken nog niet van een verloren seizoen. We hebben veel pech gehad, maar in Assen hopen we een gedeelte van de achterstand op de Zwitserse koplopers in te halen”, verklaarde sleutelaar Streuer woensdag na de eerste vrije training op de baan in Assen. De kans daarop is echter vrijwel nihil. De seizoensopener op het circuit in Jerez (Spanje), waar de Grote Prijs van Portugal werd gehouden, leverde de tweede plaats op. Daarna kreeg Streuer met pech te maken. Op Hockenheim behaalde de oud-we-

reldkampioenen twee punten, in Salzburg werden er tijdens de Grand Prix van Oostenrijk slechts elf aan toegevoegd. „De machine functioneert niet optimaal. Door te experimenteren hebben we de laatste jaren veel kennis verworven, maar dit seizoen komt het er allemaal nog niet uit. Biland heeft het geluk, dat hij tot nu toe geen tegenslag heeft gehad. Maar ook hij kan een keer uitvallen. Als wij dan winnen is de achterstand nog maar tien punten, dus we zijn nog niet kansloos. We zijn in 1986 wereldkampioen geworden door vijf Grote Prijzen te winnen en in de overige wedstrijden geen enkel punt te vergaren”, klinkt het optimistisch uit de mond van Streuer. „Dat we nu in Assen voor eigen publiek moeten presteren, legt niet meer druk op onze schouders. We benaderen de TT van Assen op dezelfde manier als de andere races”.

Tijdens de officieuze training was de machine van Streuer nog beduidend langzamer dan die van Biland. „Dat zegt niets. We hadden deze sessie beter kunnen overslaan. Ik denk dat er de komende dagen nog wel vier seconden van de rondetijd valt af te knabbelen”, verwacht Streuer.

Zijn bakkenist Bernard Schnieders miste bijna de complete training. Na zes ronden verrekte de Assenaar een spier onder in de rug. De 30-jarige coureur snelde naar de massage-tafel. De behandeling verliep het eufel, maar van testen kwam niets meer.

Hans Spaan heeft indruk gemaakt tijdens de officieuze training van de 125cc-klasse. De Honda-coureur uit Castricum, derde in het klassement om de wereldtitel, liet in de vrije oefensessie alle buitenlandse concurrenten achter zich. Op de windiger baan bedroeg het verschil met de Spanjaard Martinez ruim een halve seconde.

## NK wielrennen past zich aan

RHEDEN - Het Europees kampioenschap voetbal beïnvloedt de sport, tot en met de Nederlandse titelstrijd wielrennen toe. De organisatie van de nationale kampioenschappen voor wegrenners heeft besloten het programma zaterdag en zondag in het Gelderse plaatsje Rheden aan te passen.

Op de eerste dag starten, zoals ge-

• **MAASTRICHT** - Nadat in een eerder stadium de Ronde van Neer (16 juli) al was geschrapt van de KNWU-kalender in Limburg, hebben nu ook de organisatoren van de Ronde van Heer en Heer besloten hun koers op zondag 10 juli uit financieel oogpunt niet te laten doorgaan.

• **HEERLERHEIDE** - Tijdens wedstrijden in Baunatal (Duitsland) verbeterde René Debie van kunstrijdersvereniging Heidebloem uit Heerlerheide zijn persoonlijk record met zeven punten. Hij werd met deze verrichting achtste in de categorie solisten jeugd. Marinda Peters werd 17de bij de scholieren tot twaalf jaar. Verdere klasseringen: 23ste Carola Babure (tot 14 jaar) en 8ste Bas Heynen (tot 10 jaar).

• **CHEVREMONT** - Een springgroep van RAP Chevreumont neemt van vrijdag tot zondag deel aan de tweede gymnastrada van het Bundesland Niedersachsen in Hannover.

• **LANDGRAAF** - Na de eerste officiële wedstrijd groeit in Limburg met name bij NIMO de belangstelling voor het kunstzwemmen. Inlichtingen verkrijgbaar bij Myriam Jacobs, Koelweg 27 Landgraaf, ☎ 045-315983.

• **HILVERSUM** - Rudy Douven heeft de eerste aanval op zijn leiderspositie in de nationale titelstrijd schaken afgeslagen. De wiskundig ingenieur uit Wageningen remiseerde met zwart tegen Paul van der Sterren. Door de deling van het punt bleef hij een halve voor op Van der Sterren en Van der Wiel, die Breninkmeijer versloeg.

bruikelijk, de amateurs, maar de dames rijden voor het eerst op zondag. Een dag later dan normaal om concurrentie met de finale van het voetbalevenement te vermijden. De professionals strijden gewoon op zondag. De Nederlandse kampioenschappen worden voor het eerst in en rond Rheden verreden. De afgelopen negen jaar werd de wedstrijd in Geulle afgewerkt. Huub Engelen uit Linne, al sinds dertien jaar belast met de organisatie, stippelde op de Veluwe een nieuw parcours uit dat 8,3 kilometer lang is. Engelen voert momenteel met de KNWU onderhandelingen de wedstrijd nog eens drie jaar in deze streek te organiseren.

Bij de beroepsrenners verschijnen 80 man aan de start voor een koers over 228 kilometer. Erik Breukink, afkomstig uit het nabij Rheden gelegen Spankeren, geldt als (plaatselijke) favoriet. De start is om 12.00 uur en de finish wordt rond 17.45 uur verwacht. De dames starten om 9.15 uur en worden omstreeks 11.30 uur geacht hun rit over 82 kilometer te hebben beëindigd. De amateurs tenslotte beginnen zaterdag om 9.30 uur met een peloton van 114 renners. De finish is gepland om 14.30 uur.

## Knetemann houdt Tourdeelname nog in beraad

HUYBERGEN - Gerrie Knetemann heeft nog altijd geen beslissing genomen of hij deelneemt aan de Tour de France, die over anderhalve week in de buurt van Nantes begint. Chef d'équipe Jan Gisbers van PDM laat de Kneet vrij in diens keuze, die overigens zondag na afloop van het NK in Rheden gemaakt moet worden. Indien Knetemann thuisblijft zal de Fransman Barteau of de Zwitser Mutter de PDM-ploeg completeren. Definitief aangewezen zijn Steven Rooks, Adrie van der Poel, Gert-Jan Theunisse, Marc van Orsouw, Peter Steenhagen, de Amerikaan Danny Bishop, de Zwitser Jörg Müller en de Belg Rudy Dhaens.

## Hardlopen in hartje Heerlen

HEERLEN - In hartje Heerlen wordt op zondag 4 september de eerste halve marathon ten doop gehouden. In samenwerking met het Limburgs Dagblad organiseren de Stichting Marathon Heerlen en AVON op die datum een groots loopgebeuren onder het motto Heerlen Tele-maticaloop. Start (11.00 uur) en finish zijn op het Emmaplein op het programma staan een kwart (10,55 km) en een halve marathon (21,1 km).

Telematica is een combinatie van TELEcommunicatie en informatica. Telematica is een ontmoetingscentrum. Heerlen is zo'n plaats en wil dit graag uitdragen middelen een atletiekwedstrijd. Het parcours voert vrijwel geheel over vlakke, geasfalteerde wegen door Heerlen-centrum, Welten, Benzenrade, Voerendaal, Terworm en Eikenderveld. Kleed- en douchegelegenheden zijn in het Sportfondsenbad, alwaar na afloop tevens gelegenheid voor massage en gratis zwemmen zijn. Voorzitter Wil Houben van de Stichting Marathon Heerlen: „De duursport in Nederland wint nog steeds aan populariteit. De grote wedstrijden vinden echter voor het merendeel in het westen en de randstad plaats. Ik denk daarbij aan de C-P-C-loop, de Schipholloop etcetera. Met een halve marathon in Heerlen heeft Limburg een grote wedstrijd bijgekregen”.

De datum, 4 september, is overigens zeer gunstig. Niet alleen valt deze datum vlak na de vakantie, maar tevens pal voor de Olympische Spelen. Voor de Olympische marathonlopers is Heerlen derhalve bij uitstek een gelegenheid om de vorm te testen.

Voor lopers die graag eens een kwart of halve marathon willen lopen zal het Limburgs Dagblad in samenwerking met Gene Janssen, onderzoeker aan de Rijksuniversiteit Limburg, elke drie weken (tot de Telematicaloop in week 12) in het kort enkele adviezen publiceren. De uitgebreidere schema's zijn gratis verkrijgbaar in de Runners Worldzaken van Wilma Rusman in Sittard en Maastricht. Inschrijven kan alvast bij de Stichting Marathon Heerlen, postbus 534, 6400 AM in Heerlen.

## Arras weg bij PDM

EINDHOVEN - De ploegleider van PDM heeft de Belgische wielrenner Wim Arras ontheven van zijn contractuele verplichtingen. De sprinter werd vorige week in de Ronde van Zweden op doping betrapt en gediskwalificeerd. In het gesprek tussen de renner en de ploegleider bleek dat de vertrouwensbasis te smal was geworden. Arras was vervolgens vrij in te gaan op een van de aanbiedingen, die hij van Belgische ploegen had gekregen.

• **GRUBBENVORST** - In het Asserpelgestoornooi staat de Duitser Udo Ingenpass als enige speler in de kwartfinale. Hij won van Hans van Seters uit Linne, die eerder Raymond Tournay had verslagen. Met de cijfers 6-2 en 6-4. Van de geplaatste spelers won Frank Verspa uit Maasbree met 6-1 en 6-2 van de Horstenaar Rob Dirks. De overige uitslagen: Eric Jacobs (Ospel)-Gregor Zajt (Wld) 6-2; 6-0. Edwin Aerts (Nederweert)-Patrick Kasper 6-2; 6-0. Anique Snijders (Geleen)-Astrid Versteeg (Tegelen) 6-4; 6-4. Henriette Hendriks (Stein)-Alina Gottman (Wld) 6-2; 6-1.

**MORGEN** Softbal: Beek, Proosdijveld (20.00 uur) Cheetahs-Al In.

**ZATERDAG** Receptie: Eindhoven, Theodorah (19.00-20.30 uur), TVT Eindhoven 72, kampioen 5e divisie. Receptie: Treebeek, Casino (19.00-20.30 uur), SV Treebeek, kampioenschap. Motorcross: Berg en Terblij (vanaf 13.00 uur), Limburgse kampioenschappen.

**ZONDAG** Atletiek: Landgraaf, recreatiegebied Stralshagen (10.30-12.30 uur), een kilometer crossloop Wilhelmaberg. Wielrennen: Heerlen, Douve Weien (vanaf 13.30 uur), wedstrijden liefhebbers en veteranen. Inschrijven café Spitje, Weerdepoelstraat. Softbal: Kerkrade, Sancta Mariacollege (10.00 uur), Samacols-Sphinx/HSCM. Honkbal: Heerlen, Sportpark Varenbeek (14.30 uur), All Stars-Phantoms, Mooshuur. Sportpark West (14.30 uur), Sphinx/HSCM. Cardinals, Beek, Proosdijveld (14.00 uur), Cheetahs-Geldrop, Kerkrade, Sancta Mariacollege (15.00 uur), Samacols-Condors. AutoSpeedway: De Berck, Baarlo (13.00 uur). Atletiek: Krommenie, NK junioren. Kunstzwemmen: Landgraaf (in de Bendel), diplomawedstrijden. Motorcross: Berg en Terblij (vanaf 13.00 uur), nationale wedstrijd diverse categorieën.

Het resultaat van de trekkingen voor de Westduits midweeklotto is: trekking A: 5-8-15-24-45-49. Reservegetal: 25. Trekking B: 2-3-14-26-28-41. Reservegetal: 43. Spel 17: 4151199.

## EK kost TT veel publiek

ASSEN - De organisatoren van de TT in Assen zijn waarschijnlijk de enigen, die de prestatie van het Nederlands voetbalelftal dinsdag tegen Duitsland met gemiddelde gevoelens ontvangen hebben. De finaleplaats van Oranje kost de TT zaterdag naar verwachting duizenden toeschouwers. Voorzitter Jaap Timmer van de Stichting Circuit van Drenthe, de organisator van het race-evenement, durfde gisteren geen schatting te maken van het aantal wegblijvers. Perschef Jan Sikkens rekent op 25.000 mensen minder dan gewoonlijk tijdens de wedstrijddag. De afgelopen jaren schommelde het bezoekersaantal van de TT-dag tussen 120.000 en 130.000.